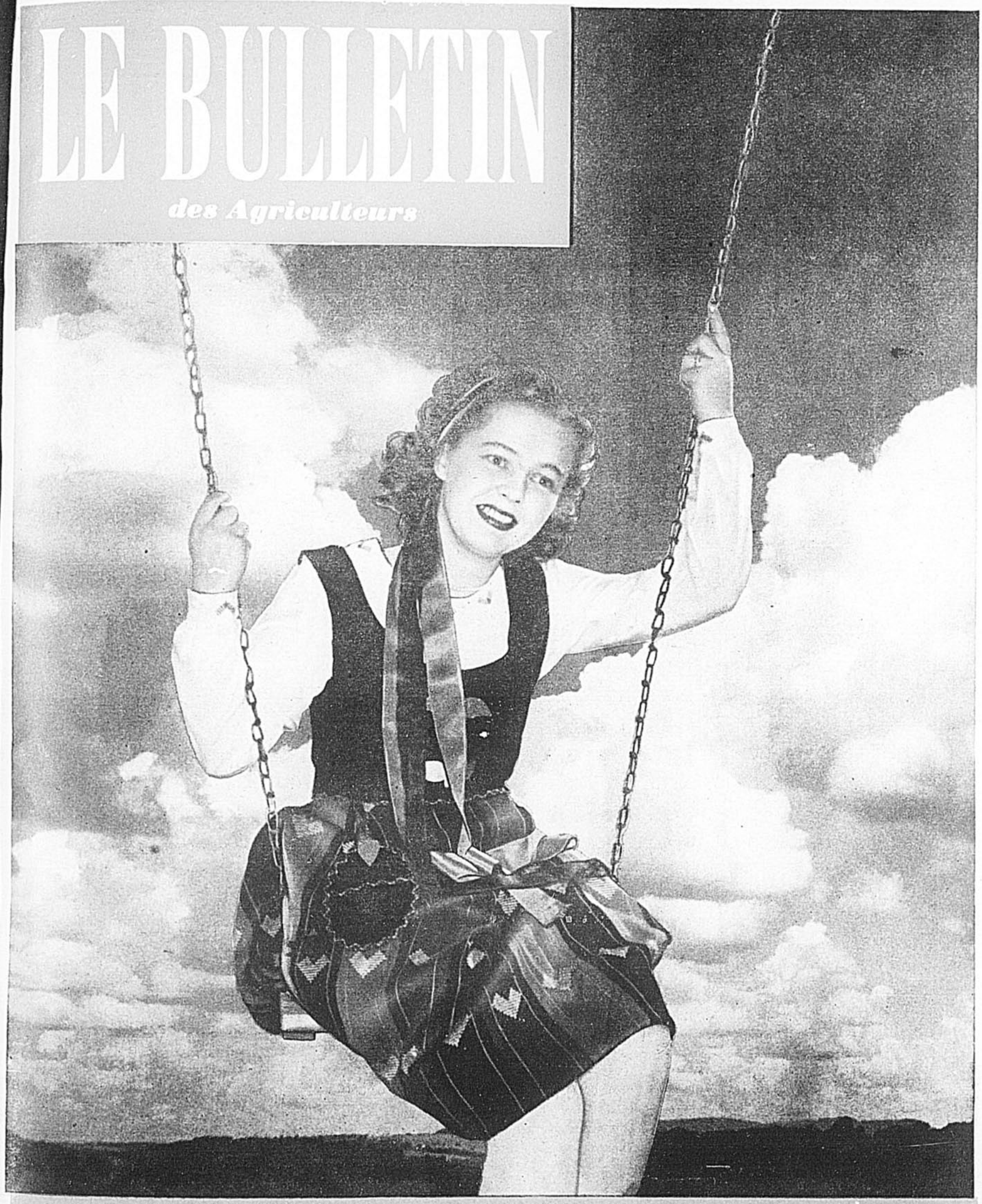
MONTREAL — MAI 1947

LE BULLETIN

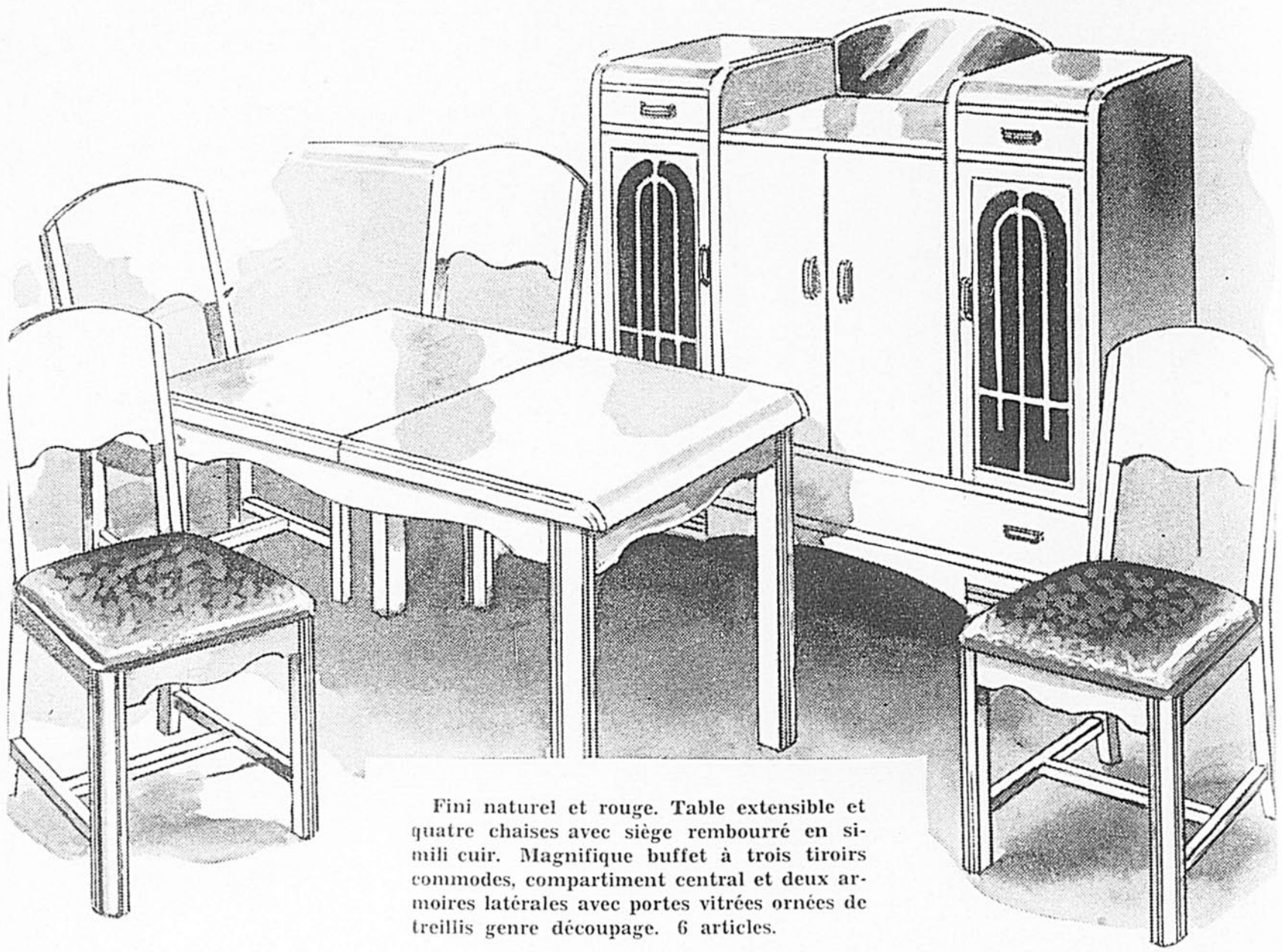
des Agriculteurs



Gabrielle Roy vous parle d'elle et de son roman . . . par REX DESMARCHAIS

CHEZ LEGARÉ . . .

Charmant Mobilier de Salle à Déjeuner 6 Morceaux . . .



Fini naturel et rouge. Table extensible et quatre chaises avec siège rembourré en simili cuir. Magnifique buffet à trois tiroirs commodes, compartiment central et deux armoires latérales avec portes vitrées ornées de treillis genre découpage. 6 articles.

10% DE DEPOT
18 MOIS POUR PAYER
½ de 1% DE SURCHARGE PAR MOIS SUR LE SOLDE

$8.90 de DEPOT

BALANCE EN 18 MENSUALITES

½ DE 1% DE SURCHARGE PAR MOIS SUR LE SOLDE

$89.

NOUS PAYONS LES FRAIS D'EXPEDITION DE TOUTES LES COMMANDES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

La Compagnie Légaré Limitée

1200 RUE AMHERST MONTREAL
142 ST-JOSEPH QUEBEC

LA COMPAGNIE LEGARÉ Limitée

1200 rue Amherst Montréal
142 St-Joseph Québec

S. V. P. envoyez-moi le mobilier à déjeuner 6 morceaux à $89.

NOM .....

BOITE POSTALE .....

COMTE ..... R. R. .....

Mandat de poste ..... Chèque ..... Chargé à mon compte no .....

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
Arthur Fontaine.....président
René Soulard.....administrateur délégué et rédacteur
G. Moisan.....gérant de la publicité
Paul A. Brien.....gérant de la circulation

CE MOIS-CI...

Mai 1947
Vol. XLIII
No 5

ROMANS ET NOUVELLES

LE PERE BOUGONNEUX.....CLAUDE-HENRI GRIGNON 4
L'ATTAQUE AMOUREUSE..... RENE VIRARD 14
L'ECUEIL.....DONAT COSTE 15

ARTICLES ET REPORTAGES

GABRIELLE ROY VOUS PARLE D'ELLE ET DE SON ROMAN
REX DESMARCHAIS 8
RIVIERE DU LOUP.....FERNAND LACROIX 10
PATURAGES POUR VOLAILLES.....J. B. ROY 18

CHRONIQUES

FURETAGES.....GEORGES MAHEUX 6
GERBES ET GLANURES.....ABBE ARTHUR MAHEUX 25
LA SANTE DES ANIMAUX..... 28
POUR LES JEUNES..... 68
ONESIME.....ALBERT CHARTIER 75

VOTRE DOMAINE, MADAME

LA SANTE EST UN CAPITAL.....ALICE BER 55
LES PATRONS..... 56
L'ENTOILAGE DES REVERS.....YVONNE CLOUTIER 58
DE BELLES TENTURES.....CLAUDE PAYSAN 62
CHANDAIL POUR GARCONNET.....GERMAINE ROBERT 63
DRESSER DES VOLONTES.....DOCTEUR ADRIEN PLOUFFE 64
UN JOLI TABLIER.....SIMONE D'ALENCON 65
VOICI DE BONNES SOUPES.....BERTHE MIREPOIX 66
LE COURRIER D'ALICE BER..... 70
DEMANDES DE NOS ABONNES..... 76

LE MOIS PROCHAIN...

Il se perd annuellement dans la province de Québec d'immenses quantités de miel, faute d'abeilles pour le récolter. Trop peu de cultivateurs savent qu'un rucher bien conduit peut constituer une spécialité intéressante de la ferme. L'apiculteur, surtout s'il est jeune, y trouvera une occupation saine et agréable, comportant l'étude d'un insecte dont les habitudes merveilleuses sont un sujet d'intérêt absorbant "L'abeille", a écrit Chateaubriand, "est l'avant-garde du laboureur" C'est avec beaucoup de raison que le grand écrivain a fait cette assertion car elle est nécessaire à l'agriculture. Sous le titre "La grande miellée" Jean-Baptiste Roy vous transportera dans un rucher moderne. Abondamment illustré, ce grand reportage déroulera sous vos yeux les opérations de la miellée.

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

UN MAGAZINE MENSUEL fondé en 1918 et publié pour les familles rurales. La Compagnie de Publication Rurale Inc. détient des droits réservés sur le Bulletin des Agriculteurs. Ces droits réservés interdisent, à moins d'autorisation spéciale, toute reproduction totale ou partielle de ce qui y est publié.

ABONNEMENT Canada et Grande-Bretagne, 10 cents la copie, $1.00 pour un an, $2.00 pour trois ans, payable d'avance, Ile de Montreal et pays etrangers, 2: cents de plus par année d'abonnement Les renouvellements doivent être signés du nom et des mêmes initiales apparaissant sur la bande d'adresse, afin de prévenir la duplication. Les abonnés en donnant leur changement d'adresse, devront aussi mentionner leur adresse précédente et l'adresse du nouveau bureau de poste.

1117 OUEST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL

Autorisé comme envoi de deuxième classe, Ministère des Postes. Ottawa

Quand Bébé est colérique à cause de la

"Constipation des enfants"



. . . donnez du Castoria!



"C'est le laxatif préparé spécialement pour les enfants et les nourrissons."

QUAND votre bébé est nerveux, irritable . . . quand il fait des colères injustifiées à cause de la constipation de l'enfance . . . voici ce qu'il est sage de faire.

Donnez du Castoria. Il agit avec efficacité et sécurité . . . et pourtant, il est si bénin qu'il ne dérange aucunement même le système digestif le plus délicat.

Contrairement aux laxatifs pour adultes, qui peuvent être trop violents, le Castoria est préparé spécialement pour les enfants. Il ne contient aucune drogue drastique susceptible de causer des coliques ou autres malaises.

Le Castoria a de plus un goût agréable que les enfants aiment, de sorte qu'ils le prennent sans se faire prier.

***Achetez Castoria** aujourd'hui chez votre pharmacien le plus proche ou votre magasin général.* Demandez le laxatif préparé *spécialement* pour les enfants.



CASTORIA

Le laxatif SÛR préparé spécialement pour les enfants



Les UNITES ELECTROGENES ONAN vous fournissent l'électricité régulière C. A. la même que vous obtenez des lignes ordinaires. En installant une unité dès maintenant, vous pouvez jouir des bienfaits de l'électricité sans avoir à attendre ! Si vous prenez l'électricité des lignes ordinaires, vous pouvez vous servir du même filage et conserver votre unité Onan pour les cas d'urgence.

PLUSIEURS MODELES ET GRANDEURS. C.A. 350 à 35,000 watts dans tous les fréquences et voltages réguliers. C.D. 600 à 10,000 watts, 115 et 230 volts. CHARGEURS D'ACCULMULATEURS: 500 à 3,500 Watts; 6, 12, 24, 32 volts.

D. W. ONAN & SONS INC.
3484 Royalston Ave.,
MINNEAPOLIS 5, MINN.





Sources abondantes de
VITAMINES A et D
pour
Volailles, Bestiaux et
Animaux à fourrure

Division des
Huiles vétérinaires
AYERST, McKENNA & HARRISON
LIMITÉE
Biologistes et Pharmaciens
MONTRÉAL CANADA 420F

GAGNANTS DU CONCOURS MASON'S 49

1er prix Mme. H. Johnston, Moose Jaw, Sask.
2ième prix Mme. F. Dufault. St. Adolphe, Man.
3ème prix Mme. O. Nantais, Montréal Est, Qué.

Gagnants des Prix de $5.00 et $10.00

COLOMBIE BRITANNIQUE — M. Silver, B. Chernoff, W. Roberts.
ALBERTA—C. Brown, O. Herron, D. Harvie.
SASKATCHEWAN — H. Parker, A. Brown, N. Jaster, H. Parker.
MANITOBA—J. Barker, M. Fair, M. Beatte.
ONTARIO — M. Manley, D. Walker, B. McLellan, E. Molson.
QUEBEC — G. Richard, M. Drouin, R. Dupuis, M. Beaudet.
NOUVEAU-BRUNSWICK—H. Bowser.
NOUVELLE ECOSSE — L. Flanigan, J. MacDonald.
TERRENEUVE — N. Gosse.



Le Père BOUGONNEUX

Par CLAUDE-HENRI GRIGNON

DANS l'idée que j'couve i a pas de plus beau mois que le mois de mai quand les grives commencent à roucouler pis que la belle nature se réveille. Après l'hiver qui en finit pus ça fait du bien au coeur de sortir de la maison un p'tit brin. I a t'y quecque chose de plus plaisant que de voir une rivière au creux d'une coulée, une rivière pleureuse qui chantonne au beau milieu des ombres pis des images du ciel.

J'sais ben que vous allez dire que le Père Bougonneux fait des fions pour pas dire qui tombe dans le sentiment. J'vous répète drès là que j'sus pas un lyreux de mon ordinaire mais qui a des choses qui m'attendrissent. C'est curieux à dire, ça l'empêche pas qu'une belle rivière dans la première verdure que le bon Dieu nous envoye me parle une parlure que j'aime. C'est comme ça que l'autre matin dans la rosée, la rosée d'or du mois de mai j'me sus rendu jusqu'à la Rivière Cachée qui porte ben son nom, qui prend sa source au faite du canton, qui longe les terres, qui saute des pics, qui s'enroule autour des beaux planches pour venir chanter dans les rapides drette en face du Moulin qui marque la borne du dixième rang. J'ai été jusque là comme un homme, un homme qui a encore ses jambes pis qui a pas peur de marchâiller.

Le Moulin à cardes! C'est presquement une partie de ma jeunesse que j'ai revue là. I reste encore un pan de mur en pierre grise avec des herbages dedans. Ça appartenait au Vieux Sourd qu'on a trouvé pendu au premier soliveau du Moulin



par rapport qui était jaloux de sa femme pis qui trouvait la vie ben pésante. C'est pas moi qui vas vous dire si le Sourd avait raison. J'aime pas ben ben à m'occuper des histoires des autres, surtout quand i a des créatures de mêlées là-dedans. En seulement j'ahirais pas pantoute de vous parler de l'Américain. Laissez-moi vous conter ça dans le tuyau de l'oreille.

* * *

L'Américain c'était un des garçons du Vieux Sourd. I se nommait Ferdinand. On l'appelait l'Américain par rapport qui était parti ben jeune de chez eux pour gagner le bord des Etats ou ben le bord de l'Amérique comme on disait aux beaux jours d'autrefois.

Ferdinand aimait pas ça carder de la laine pis j'ai fini par savoir qui était tanné d'entendre chanter la rivière la nuitte. Tout le contraire de moi. I en était venu à maudire l'eau qui bouillonne pis un bon matin i' a disparu. I avait pas vingt ans quand i nous a faite ses adieux à l'auberge du village.

— Je r'viendrai par icitte les poches bourrées d'argent, qui a dit comme ça en allumant un cigâre. J'ai pas été faite moi, pour carder de la laine.

I en avait parmi nous autres qui le trouvaient chanceux de s'en aller en exil, d'aller voir d'autres pays. Ça l'empêche pas que Ferdinand a pas varsé une larme Sa pauvre mère braillait, par exemple, quand a la vu son garçon, son plus vieux, disparaitre derrière le buton en haut de la côte. I se trouvait à rester à la maison deux autres garçons pis une fille. En seulement le père comptait ben gros sus Ferdinand pour continuer à faire marcher le moulin. Son garçon parti on entendrait pus le Moulin. Pour parler drette i faut dire que le Moulin, si a arrêté de marcher, c'est par rapport que le Vieux Sourd s'était pendu comme j'vous l'disais t'a l'heure. Ça, c'est la vérité comme si j'vous donnais la main.

* * *

Notre Américain est r'venu embrasser sa vieille mère vingt ans plus tard. J'le vois encore débarquer des gros chars, tiré à quatre



épingles, swell comme un étrange, les bagues plein les doigts pis une épinglette plus grosse qu'un oeuf, sans parler de la montre en or pis la chaine de circonstance. Un vrai monsieur. C'est ben simple si i s'était pas faite acconnaitre parsonne aurait su que c'était notre Ferdinand. A part de ça qui parlait moiquié anglais, moiquié français pis qui parlait assez vite qu'on comprenait rien. C'était pas ordinaire.

La première chose qui a faite ça l'a pas été d'aller voir sa vieille mère qui se mourait d'ennuyance. Pas une miette. Il nous a dit de même:

— Arrivez les boys I buy la traite au village.

On se trouvait pas loin d'une dizaine dans le vieux bar du père Jos qui se trémoussait derrière le comptoir comme un homme ben fier de revoir l'Américain. Au fond le père Jos était content de faire sonner le tiroir de bois caché entre deux quarts de whisky.

J'vivrais encore dix fois dix ans que j'oublierai jamais c'te journée-là. I fallait voir Ferdinand qui arrêtait pas de parler, de nous conter des peurs. Un moment donné ça commençait à me trigauder son histoire des Etats pis je l'ai interpellé dans ces termes:

— Bougraisse d'affaire! que j'dis comme ça, de quoi c'est que tu fais en Amérique pour gagner ta vie?

— Moi, de répondre, Ferdinand, moi, j'fais de l'argent. Money, you know, big money.

Tout le monde a parti à rire. J'trouvais pas ça drôle pantoute. C'était une réponse de girouette au vent. J'me comptais pas pour battu.

— J'comprends ben, que j'dis encore, mais c't'argent-là comment c'est que tu la gagnes?

— J'ai pas besoin d'la gagner, ma fortune est faite. J'vis de mes rentes. I am a millionnaire, you know.

I a pas eu moyen d'en savoir plus long. On s'est mis à prendre un coup par rapport que l'Américain sortait tout l'temps des gros bills. Le père Jos en r'venait pas. "Si son pauvre père le voyait" qui pensait comme ça en lui-même.

Deux heures par après i arrivait au Moulin pour trouver sa vieille mère toute en larmes. Comme de raison quand on arrive de loin comme ça, ça fait toujours un p'tit quecque chose. On a pas parlé du Pendu par rapport que c'était trop triste pis qui faut pas parler de corde dans la maison d'un Pendu.

J'ai pas besoin de vous dire que la soeur pis les deux frères de Ferdinand étaient contents de le revoir. I ont ben essayé de savoir où c'est qui avait faite son argent, où c'est qui avait trimé dans quelle facterie, dans quelle ville? Motte. Pas un mot. Ferdinand laissait voir un sourire. Ça finit là.

Ça l'empêche pas qui a pas r'tourné aux Etats. Au boutte d'une semaine i partait pour Montréal. I a été ben proche un mois parti. I est r'venu encore chez eux. Pour ben dire c'est presquement lui tout seul qui faisait vivre la maison.

— I am the boss, répétait Ferdinand. Si j'étais pas là, you know, la terre tournerait pas.

Sa mère le croyait; les autres itou. Ça fait que le nom de l'Américain i est resté.

— Mais bougraisse d'affaire! que j'me demandais de quoi c'est qui brette à Montréal pour gagner sa vie?

* * *

Ça l'arrive qu'on se pose des questions d'même pis que la réponse vient pas ben vite. Mais on finit tout l'temps par savoir la vérité. I le faut ben. Au lieurre de ça, la vie serait pas vivable.

Une fois qu'on se trouvait à l'auberge du père Jos un commis-voyageur qui pensionnait là demande t'y pas si i avait des joueurs de cartes dans la place.

— Des joueurs de cartes, demande le père Jos?

— Ben oui des joueurs pour jouer à l'argent?

Oh! oh! C'était grave. On avait jamais vu ça nous autres une partie de poker. Sus les entrefaites, Ferdinand rentre t'y pas. Le commis-voyageur i a demandé si i voulait jouer. Ferdinand s'est faite prier comme de raison. On a été cri le notaire, le docteur pis le forgeron. I se trouvaient cinq. On s'est mis à table pis j'sais pas comment ça s'fait mais Ferdinand avait un paquet de cartes dans ses poches. On commença la partie pis nous autres autour on les regardait faire. J'vous dis que ça frisait les trente sous pis les piasses. Au boutte d'une heure ben proche i avait un gros pot sus la table I déclarent leu jeux.

— J'ai quatre as, dit le commis-voyageur.

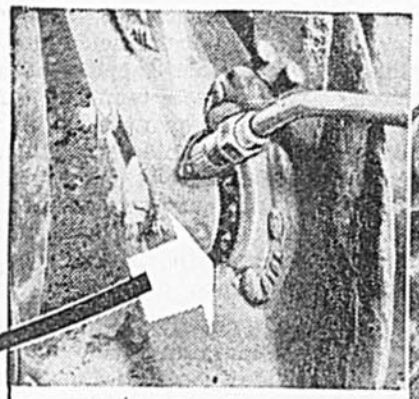
— Moi itou, de répondre Ferdinand.

C'était vrai.

Pis la partie a fini là.

Les coussinets de vos machines résistent-ils à ces rudes travaux?

FAITES UN "COLLET" DE LUBRIFIANT TEXACO MARFAK AUTOUR DES COUSSINETS À DÉCOUVERT— CECI EMPÊCHERA L'EAU ET LA POUSSIÈRE D'Y PÉNÉTRER

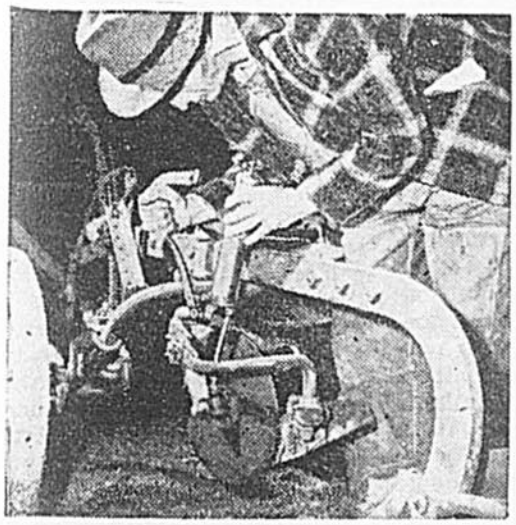


Lubrifiez le coussinet sous pression avec du Texaco Marfak jusqu'à ce que la graisse sorte autour des rebords, formant un "collet" qui empêchera l'eau d'y pénétrer.



Vous épargnerez du temps et de l'argent et éviterez des ennuis si vous lubrifiez chaque coussinet intégralement à intervalles réguliers avec Texaco Marfak . . . le lubrifiant tenace et résistant.

UNE MACHINE a l'âge de ses coussinets. Vos machines aratoires dureront plus longtemps et fonctionneront mieux si vous les lubrifiez régulièrement au Texaco Marfak. Marfak protège les coussinets plus longtemps parce qu'il y adhère en tout temps. Il possède la propriété remarquable de former une pellicule huileuse à l'intérieur des coussinets tout en retenant sa consistance première autour des rebords. C'est ainsi qu'il se scelle par lui-même pour ainsi dire . . . empêchant toute eau et toute poussière de pénétrer. Texaco Marfak est le lubrifiant idéal pour les machines aratoires parce qu'il reste en place . . . ne coule pas . . . ne sèche pas . . . ni ne s'empâte.



En moins d'une minute et pour moins d'un sou, vous pouvez ajouter des mois de vie aux surfaces d'appui du coutre de votre charrue en le lubrifiant avec du Texaco Marfak.

L'HUILE À MOTEUR RED INDIAN AVIATION NETTOIE TOUT EN LUBRIFIANT



Les fermiers canadiens avisés emploient l'huile à moteur Red Indian Aviation parce qu'elle est libre de toutes impuretés carbonifères nuisibles. Elle assure un moteur plus propre, un surcroit de puissance, une économie de carburant et elle diminue le nombre des revisions nécessaires. Pour la même performance hors pair dans les tracteurs diesel, employez l'huile Texaco Ursa Oil X**.



Vous obtenez une performance supérieure quand vous employez les carburants et lubrifiants agricoles Texaco et McColl-Frontenac. Vous obtenez en outre un service cordial et courtois lorsque vous faites affaire avec le représentant McColl-Frontenac.

IL VOUS PAIERA D'EMPLOYER

LES PRODUITS PÉTROLIERS

TEXACO et McCOLL-FRONTENAC

POUR LA FERME

TEXACO REG. T.M.

McCOLL-FRONTENAC PRODUCTS

Ne manquez pas d'écouter MOSAIQUE MUSICALE tous les mercredis soirs à 8:30, réseau français de CBC

CIGARETTES
SWEET
CAPORAL



"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"



DONNEZ-LEUR
DU
TRANCHANT

C'EST une seconde nature chez la plupart des fermiers de conserver leur outillage de ferme en bonne condition. Ils savent que c'est une perte de temps que d'employer des outils dont les pièces sont usées ou mal aiguisées.

Gardez à la main une bonne variété de limes Black Diamond. Alors — peu importe que ce soit pour redresser les bords d'une bêche ou les dents d'une lame de scie — vous pouvez être assuré d'avoir la bonne lime pour ce travail.

Vérifiez la liste suivante pour voir si vous possédez tous les modèles de lime que l'on emploie le plus fréquemment sur la ferme ou à l'atelier. Puis achetez celles dont vous avez besoin à votre prochaine visite chez le quincaillier.

Limes de MOULIN (à coupe simple) pour aiguiser le tranchant des outils. Limes PLATES (à double coupe) pour le gros limage et les réparations générales. Limes FINES TRIANGULAIRES (à trois faces) pour les scies à main. RAPE POUR CHEVAUX pour limer les sabots. Limes POUR LAMES DE SCIE, pour les scies à bois de pulpe. Limes pour GODENDARDS avec dents en "M", à scier de travers.

NICHOLSON FILE CO., Port Hope, Ont.

LIMES
BLACK
DIAMOND
BLACK DIAMOND
MADE IN CANADA
POUR TOUS LES BESOINS

FURETAGES

Par GEORGES MAHEUX, agronome

membre de la Société Royale du Canada

LE MIRACLE DU PATURAGE FERTILISE

Un cultivateur, J. E. Lathrop, donne son secret dans l'Aberdeen-Angus Journal. Il demeure tout près de nous, en Nouvelle-Angleterre: ses méthodes ont donc des chances d'être applicables aux fermes du Québec. Fatigué des pâturages pauvres, l'auteur décida, il y a 14 ans, de transformer sa terre ou de l'abandonner. Sa victoire fut complète, car il est plus satisfait que jamais d'être cultivateur. Ses premiers essais consistèrent à déchirer superficiellement la tourbe de quelques parcelles avec une herse à dents, après quoi il épandit une tonne de chaux à l'acre et sema en surface 300 lbs d'un engrais 10-10-10. Ce pâturage tient encore bon après 14 ans: deux acres satisfaisant l'appétit de trois vaches. La luxuriance de la végétation n'est pas le fait du hasard. Chaque année, nouvelle application de 300 lbs de 10-10-10, fauchage des herbes avant la maturité des graines; de la chaux tous les cinq ans. Preuve que les bêtes y trouvent leur subsistance, c'est que des génisses mises au pâturage le 15 avril y sont demeurées jusqu'au 23 novembre sans l'apport d'aucun aliment. Maigres, direz-vous? Pas le moins du monde: leur poids s'est accru d'une livre et demie par jour pendant toute la période de pâturage, soit un gain total de 222 livres par tête. Véritable miracle du pâturage fertilisé ... miracle heureusement à la portée de tout cultivateur, qu'il soit canadien ou américain.

Et si tant est qu'il y ait là quelque chose d'extraordinaire, nous avons dans Québec tout ce qu'il faut pour épater l'univers. Eh! oui, nos pâturages occupent la moitié de nos terres: 6 millions d'acres cultivées, 6 millions en herbages. Mais quels pâturages anémiques: il en faut trois acres pour nourrir une vache. La fertilisation doublerait le rendement en herbages. Quelle révolution! Nous aurions 3,000,000 d'acres de plus à cultiver; et une acre d'herbage assurerait la subsistance d'une unité animale! Ou bien — ce qui serait plus logique — nous garderions 4,000,000 d'acres d'herbages en même temps que nos troupeaux grossiraient de 1,000,000 de têtes... conséquences: les revenus de notre agriculture accrus d'au moins $50 millions ou $300 par ferme en moyenne!

* * *

RATION DES TRUIES AVANT LA MISE BAS

Dans "Better Iowa", Damon Catron, du State College de l'Iowa, assure que le foin ou la farine de luzerne est un des éléments les plus importants de la ration des truies au temps de la gestation. Selon l'auteur, une bonne ration de truie portière doit se composer ainsi: blé d'Inde moulu 1-3, avoine moulue 1-3, foin ou farine de luzerne 1-3 et 200 lbs de supplément protéique pour chaque tonne de ration. On ajuste la quantité de blé d'Inde à l'état de santé de l'animal.

Bien que la chose ne soit pas scientifiquement démontrée, il semble que la teneur en vitamine B rende les porcs plus robustes, plus résistants.

Catron dit que la nourriture doit atteindre un double but: former de solides porcelets dans le sein de la mère et permettre à cette dernière d'accumuler une réserve qui se tiendra par une plus abondante secrétion lactée.

Si les suppléments protéiques sont rares, on fera bien de les réserver pour les dernières semaines de la gestation, c'est-à-dire quand les embryons, plus exigeants, subissent leur croissance maximum.

* * *

CE QUE COUTE L'EROSION

"Better Crops" (février 1947) renferme un petit article d'une demi-page coiffé du titre suivant: "Fifty-one bushels difference" (une différence de 51 minots). L'auteur prétend que le cultivateur qui ne prend pas les moyens de prévenir l'érosion en sol même légèrement accidenté peut prendre chaque année jusqu'à 51 minots de blé d'Inde à l'acre. Ce chiffre provient des résultats d'une enquête, sur l'érosion et les bonnes méthodes de conservation du sol, faite par la Station Expérimentale de l'Université de Purdue. La diminution de rendement est provoquée par le ruissellement qui transporte au loin la bonne terre et les éléments de fertilité. En 1945, des champs préparés pour la première fois selon la méthode des contours et ayant reçu 900 lbs de 8-8-8 et six tonnes de fumier rapportèrent davantage qu'au cours des trois années précédentes. En effet, le rendement s'est élevé à 122 minots alors qu'il n'était que de 71 minots dans les champs cultivés d'après la méthode habituelle (en honneur là-bas comme ici): d'où différence de 51 minots à l'acre. En un seul été, on a calculé que le ruissellement transportait trois tonnes et demie de terre dans les champs protégés contre l'érosion et 3 ou 4 fois plus dans les parcelles non protégées. Pour ce qui est des engrais minéraux, les expérimentateurs se sont rendu compte que les pertes d'azote étaient six fois plus considérables dans les parcelles témoins. Cela seul explique déjà la diminution de rendement puisqu'il est connu que l'abondance des récoltes est surtout freinée par l'insuffisance d'azote disponible au cours des périodes critiques de croissance.

* * *

ABONDANCE DE LAIT, FONCTION D'UNE BONNE ALIMENTATION

Le bulletin 172 de la station Expérimentale du Nevada traite des facteurs qui affectent la production des vaches laitières. L'auteur, F. B. Heardley, résume dans cette publication les résultats des recherches qu'il poursuit depuis 14 ans. Il a comparé les aliments absorbés et la production du lait de deux groupes de vaches, le premier ne recevant que du foin de luzerne et le second une ration de foin de luzerne et de grain. L'addition de grain à la ration a assuré une hausse de 17.7 pour cent de la production laitière. Il a noté également que les bonnes laitières ont utilisé plus efficacement la nourriture absorbée que les piètres laitières. De plus, la plus forte consommation se produit au milieu de la période de lactation, le maximum étant atteint entre les huitième et seizième semaines. Ces essais, qui viennent en confirmer beaucoup d'autres du même genre, prouvent une fois de plus qu'il n'y a aucun profit à garder des vaches à production déficitaire et à les sustenter maigrement avec un fourrage insipide et grossier. Ce sont les bonnes laitières qui produisent le lait au meilleur compte. Quiconque veut savoir à quoi s'en tenir sur la valeur de ses vaches doit recourir au contrôle laitier, la seule méthode précise et à la portée de tous.

* * *

QUAND LES POMMES DE TERRE PERDENT LEURS VITAMINES

A la Station Expérimentale du Montana, E. U., mesdames Richardson et Mayfield ont étudié le problème suivant: la cuisson fait-elle perdre à la pomme de terre ses vitamines et en particulier la vitamine C? En faisant cuire les tubercules en robe des champs (avec la pelure), il n'y a aucune perte. De toute évidence, c'est sous cette forme que la pomme de terre devrait être consommée. Les tubercules pelés immédiatement avant la cuisson perdent jusqu'à 18 pour cent de leurs vitamines; la perte est doublée quand l'épluchage précède de quatre heures la cuisson. Si l'on veut éviter cette déperdition, on immerge les tubercules dans de l'eau salée (à raison de 25 grammes de sel par litre d'eau). La cuisson en autoclave, sous une pression de un kilo par centimètre carré, occasionne une perte de 11 pour cent si l'on fait cuire de suite et de 5½ pour cent après immersion pendant quatre heures dans l'eau salée. L'eau salée a donc pour effet de diminuer la perte de vitamines.

* * *

BRIQUETTES D'ENGRAIS ORGANIQUES

Les récentes découvertes biologiques sur les hormones, les vitami-

(lire la suite à la page 32)

L'INDUSTRIE DE L'ACIER
et
L'INDUSTRIE DU NICKEL
sont solidaires

Chargement des tiges d'acier dans un des broyeurs cylindriques de l'usine de Nickel à Copper Cliff.

EN UNE SEULE ANNÉE, des tiges d'acier représentant un poids total de 10,000 tonnes ont été usées au cours du broyage du minerai dur et abrasif extrait des mines de Nickel Canadiennes. Plus de 13,000 tonnes d'acier de construction ont été employées pour les travaux de réparations. L'industrie du Nickel Canadien a également employé 1,000 tonnes de tuyaux d'acier, 5,000 tonnes de moulages de fer et d'acier, 775 tonnes d'anneaux pour cylindres, 150 tonnes de baguettes à souder.

D'autre part, le Nickel entre dans la composition des pièces métalliques de l'équipement massif employé pour produire l'acier, afin qu'elles soient fortes et tenaces et résistent à la chaleur intense. Ainsi, environ six tonnes de Nickel ont été employées dans les cylindres, engrenages, arbres et autres pièces du laminoir à tôles reproduit ici.

Donc, l'industrie du Nickel produit du Nickel pour l'industrie de l'acier; l'industrie de l'acier produit l'acier requis dans l'industrie du Nickel Canadien. Toute industrie en ce pays aide à créer du travail dans les autres industries. *Quelle que soit la façon dont nous gagnons notre vie, nous formons une grande famille dont tous les membres sont solidaires.*

NICKEL CANADIEN

"The Romance of Nickel", (en anglais seulement) un livret de 60 pages avec nombreuses illustrations, sera envoyé gratis, sur demande, à tout personne intéressée.



Contribuant au développement des ressources en Nickel du Canada

Laminoir à tôles, de type double duo réversible, dans une aciérie canadienne.

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED, 25 KING STREET W., TORONTO

Gabrielle Roy VOUS PARLE D'ELLE ET DE SON ROMAN

Par REX DESMARCHAIS



JE n'aurai pas la prétention de faire connaitre aux lecteurs et aux lectrices du "Bulletin des Agriculteurs" l'écrivain qu'est Mlle Gabrielle Roy. Depuis quelques années, les très nombreux abonnés du "Bulletin", qui se trouvent disséminés dans toutes les régions du Québec, ont eu l'avantage et le plaisir de lire les grands reportages, les nouvelles et les contes de Mlle Roy.

Mlle Roy a non seulement l'imagination vive qui permet de réussir des récits et des romans captivants. Elle possède en plus l'intelligence qui lui rend possible d'exposer clairement les problèmes qu'elle aborde et la faculté d'observation qui lui fait voir avec exactitude les personnages, les paysages, le décor qu'elle observe et qu'elle décrit.

Les lecteurs et les lectrices du Bulletin des Agriculteurs" se souviennent sûrement des reportages aussi vivants que justes et instructifs que Mlle Roy a donnés, en exclusivité au "Bulletin", notamment sur la Gaspésie, sur l'Abitibi et sur l'Ouest canadien.

Mais Mlle Gabrielle Roy n'est pas uniquement capable d'écrire des grands reportages précis et colorés, des contes et des nouvelles qui piquent et retiennent l'attention. Par la publication de son premier roman en deux volumes, "Bonheur d'occasion," elle s'est révélée une romancière de grande classe, un des meilleurs écrivains du Canada français.

Grâce à son premier livre, Mlle Roy s'est imposée non seulement à l'attention et à l'estime de ses compatriotes mais elle a mérité l'admiration et l'intérêt efficace du monde américain, de nos puissants voisins des Etats-Unis. Nous tous, écrivains et lecteurs canadiens-français, nous devons nous réjouir grandement du magnifique succès remporté par Mlle Gabrielle Roy et par son roman **Bonheur d'occasion.** C'est la première fois dans l'histoire de nos lettres qu'un roman écrit par un de nos écrivains connait un pareil succès à l'étranger et accède d'emblée au plan international. Songeons que **Bonheur d'occasion** contribuera puissamment à répandre aux Etats-Unis et en Europe un ouvrage qui appartient à notre littérature, qui a été écrit par une modeste Canadienne française.

En général, l'étranger (Américain ou Européen) a toujours ignoré les productions de notre littérature. Nos livres, ne dépassaient guère les frontières de la province de Québec et se limitaient à notre marché restreint. Il y a quelques années le roman de Ringuet **30 arpents** (un roman sur la vie dans nos campagnes) était publié par une grande maison française d'édition et ce livre se répandait sur le marché international. Sauf erreur, c'était la première fois qu'un écrivain canadien-français atteignait à cette diffusion. Parce qu'il avait paru à Paris et reçu la consécration de la France, le livre de Ringuet fut, parait-il, traduit en quatre ou cinq langues. Depuis ce succès isolé, les écrivains de chez nous n'avaient guère eu de chance à l'étranger. Et voici que, soudainement, le livre de Mlle Gabrielle Roy, **Bonheur d'occasion** franchit les frontières provinciales d'un maitre coup d'aile et atteint au zénith de la renommée! Il s'agit d'un succès vraiment extraordinaire, qui fait grand honneur à Mlle Roy et dont l'éclat rejaillit sur toute notre littérature, sur tout le peuple canadien-français. Cette réussite prouve de façon irréfutable que nos écrivains ne sont pas inférieurs à ceux des autres pays et que nous, Canadiens-français, nous sommes, nous aussi, à la mesure d'un rôle international. Les habitués du "Bulletin des Agriculteurs" seront particulièrement heureux que ce splendide succès couronne l'oeuvre de celle qui fut une des collaboratrices les plus fidèles de leur magazine durant plusieurs années.

Nous tous qui sommes des familiers du "Bulletin" depuis longtemps, nous connaissons bien le talent de Mlle Gabrielle Roy comme grand reporter, comme conteuse et nouvelliste. Mais, maintenant, nous serons curieux de connaitre sa vie personnelle, de savoir comment elle a été amenée à concevoir et à écrire le livre qui vient d'obtenir une si grande renommée.

Pour ma part, je ne connaissais pas personnellement Mlle Roy. J'avais un vif désir de la rencontrer, de causer avec elle, de l'interroger un peu sur sa vie et sur son roman mais, malheureusement pour moi, aucune occasion favorable ne se présentait. J'attendais donc l'opportunité d'une rencontre lorsque, fortuitement, le directeur littéraire

du "Bulletin des Agriculteurs" me téléphona et me demanda à brûle-pourpoint s'il me plairait d'avoir une entrevue avec Mlle Roy et de lui faire raconter brièvement sa vie et l'histoire de son livre **Bonheur d'occasion** afin de renseigner spécialement à ce sujet les lecteurs et les lectrices du "Bulletin". On imagine sans peine que je fus ravi de l'occasion qui m'était gracieusement offerte de lier connaissance avec Mlle Gabrielle Roy.

* * *

Un samedi matin, je montai dans l'autobus à Montréal et. . . en route pour le joli village des Laurentides où la romancière s'était retirée. Le soleil étincelait sur la neige fondante, les silhouettes noires et nues des arbres défilaient au rythme rapide du véhicule; les villages s'égrenaient les uns après les autres. Mais je n'avais aucun souci du paysage, je ne le voyais pas! Je préparais, je retouchais les mille et une questions que je me proposais de poser à Mlle Roy. Romancier moi-même, je me faisais une joie de causer avec une romancière canadienne-française dont le premier livre connaissait un rare et éclatant succès. Puis, je voulais vérifier ce qu'il y avait de vrai et de faux dans tous les cancans et racontars fantaisistes qui circulaient en ville au sujet de la romancière et de son ouvrage, depuis que **Bonheur d'occasion** avait été choisi comme livre du mois par **The Literary Guild of America** et qu'une Compagnie américaine avait acheté les droits de reproduction cinématographique. Dans les journaux, il avait été question d'un premier tirage de 500,000 exemplaires du roman. Les droits cinématographiques, disaient les journaux, rapportaient à l'auteur un cachet de $75,-000! Les gens racontaient que Mlle Roy était en train de devenir, en l'espace de quelques mois, fabuleusement riche. J'avoue que, par manque d'habitude, cela m'intimidait un peu de rencontrer une personne qui jouissait d'une telle renommée. J'appréhendais un accueil un peu froid et distant. Les gens volontairement glacés et poseurs ont le don de me figer net. Je ne sais plus que leur dire et je ne sais plus écouter ce qu'ils condescendent dédaigneusement à me dire. Il m'est arrivé, hélas! de rencontrer quelques personnes qui avaient une modeste notoriété et une morgue insupportable, beaucoup plus grande.

Dès que Mlle Gabrielle Roy me tendit franchement la main dans la salle à manger de l'hôtel, mes appréhensions se dissipèrent sur le champ.

Taille moyenne, silhouette mince et nerveuse; simple tenue sportive d'hiver, dénuée de toute prétention. Physionomie m o b i l e, expressive, pleine de vie et d'intelligentes nuances. Une parfaite simplicité de manières et de parole. Une fine distinction qui n'entrave en rien une émouvante sincérité. Ah! non, cette romancière n'est pas éblouie par le succès et la fortune qui la comblent aujourd'hui! Elle les domine avec aisance. Elle ne pense pas qu'elle est devenue subitement célèbre et riche. Elle ne se préoccupe pas qu'on parle beaucoup d'elle en ce moment à Montréal, dans la province de Québec et même à l'étranger. Comme tout véritable artiste créateur, elle est prise par sa création, elle trouve ses plus fortes et ses plus hautes joies dans le travail littéraire: observer scrupuleusement la vie, puis la décrire avec le plus de fidélité possible en insérant dans la trame les éléments fournis par l'imagination, voilà ce que Mlle Roy préfère par-dessus tout. Il est évident pour qui la regarde et l'écoute que les questions d'argent, de droits d'auteur, de gains et de profits ne tiennent qu'une place minime dans ses pensées. Elle est certes capable de diriger ses affaires et de surveiller sagement ses intérêts! Mais là ne sont ni son coeur ni son esprit. Ce qui doit lui être le plus incompréhensible au monde, c'est bien la nature âpre et calculatrice d'un Séraphin.

— Je ne suis pas un reporter de métier, dis-je à Mlle Roy au cours du diner. Je ne vous soumettrai donc pas au feu d'un questionnaire en règle. Ma curiosité est toute tempérée de sympathie. J'ai lu d'affilé et avec autant d'intérêt que d'agrément les 525 pages de **Bonheur d'occasion.** Au fil de ma lecture, j'ai pu observer combien les enfants v o u s intéressaient. Visiblement, vous les connaissez, vous les aimez, vous savez pénétrer dans leur petit univers en général si fermé aux grandes personnes. La jeune écolière Yvonne Lacasse est une âme profondément religieuse qui traduit ses sentiments par de charmantes gaucheries. Son petit frère Daniel est vraiment un enfant, avec des jeux, des songes, des pensées et des réactions d'enfant. Sa maladie et sa mort à l'hôpital donnent lieu à des scènes, qui rendent un son véridique et qui émeuvent tous ceux qui chérissent les enfants, qui se penchent sur eux avec tendresse. . . J'aimerais bien, mademoiselle Roy, que vous me parliez un peu de votre propre enfance, que vous retraciez pour moi quelques-uns de vos plus lointains souvenirs.

— Eh bien! Voici! Je suis née à Saint-Boniface. Cette ville du Manitoba est bâtie sur un côté de la rivière Rouge. Sur la rive opposée, Winnipeg, capitale provinciale du Manitoba, lui fait face.

— Je savais que vous étiez née dans l'Ouest canadien. J'ai même entendu dire, sans doute parce que vous avez vécu en dehors du Québec, que votre mère était Anglaise ou Irlandaise ou Ecossaise, je ne sais plus bien. . .

— C'est absolument faux! tranche vivement Mlle Roy. On forge beaucoup de choses! On invente à profusion! Mon père et ma mère sont canadiens-français et originaires d'une campagne du Québec. Un jour, ils sont allés, comme beaucoup de Canadiens-français de notre province, se fixer dans l'Ouest canadien, à Saint-Boniface précisément.

— Votre père était cultivateur?

— Non. Il était fonctionnaire du gouvernement fédéral. Mais ses fonctions touchaient de près à l'agriculture. En effet, il avait charge d'établir dans les provinces des Prairies des colons canadiens-français et des colons d'origine européenne qui désiraient se fixer au Canada. Mon père a établi un bon nombre de colons tant Canadiens qu'Européens sur des terres de l'Ouest, de la Saskatchewan en particulier. . .

Mlle Roy s'interrompit, garda quelques moments un silence que je respectai: elle revivait par le souvenir ses jeunes années dans sa famille, à Saint-Boniface. Puis, elle enchaina:

. . . Je suis la dernière d'une famille de huit enfants. Lorsque je suis née, mon père n'était plus jeune. Je l'ai toujours connu âgé. Ma mère. . . Le trait le plus vif de sa personnalité, c'était une imagination ardente jusqu'à l'excès. . .

— Une imagination de . . romancière. . .

— Si vous voulez! Et même de romancière qui aurait pu écrire vingt romans aux inventions extraordinaires sans épuiser sa veine imaginative. Ma mère n'écrivait pas. Mais, le soir, elle nous racontait, à nous les enfants, d'interminables contes. Ces récits nous passionnaient, nous n'en avions jamais assez. Nous en redemandions toujours et la narratrice n'était jamais à court. D'un soir à l'autre, elle dévidait, enchainait les uns aux autres ses contes comme les chapitres d'un roman-fleuve. L'imagination de notre mère se transformait pour nous en une source vive et inépuisable de belles histoires.

— Je me rappelle très bien que, lorsque j'étais un tout jeune enfant, ma grand'mère maternelle fut pour moi une conteuse incomparable. Elle ne se lassait pas d'inventer pour mon plaisir des récits fantastiques. Peut-être tenons-nous, vous et moi, de ces humbles femmes qui entourèrent notre enfance, le goût, le besoin d'écrire des romans? Pourquoi ne nous auraient-elles pas légué la source imaginative qui jaillissait en elles?

— Je ne sais . . . Il est sûr que j'aimais beaucoup à écouter les histoires que nous racontait maman, le soir, avant l'heure du sommeil. Mais je n'avais pas alors l'idée d'en inventer moi-même. Ou, plus précisément, mon imagination cherchait à se traduire et à s'exprimer sous la forme dramatique plutôt que par le conte et le récit. Enfant, je ne dirai pas que j'écrivis des pièces de théâtre, ce qui serait de ma part une prétention bien exagérée! Mais j'en improvisais. Mes frères mes soeurs et moi, nous nous amusions à jouer ces improvisations dans la cour de la maison, à l'ombre d'un orme vénérable. Souvent de petits voisins et de petites voisines se joignaient à nous. Nous nous partagions en acteur et en spectateurs. Mais tout le monde voulait jouer, chacun voulait être sur la scène, tenir un rôle. La troupe se trouvait toujours plus nombreuse que l'auditoire!. . .

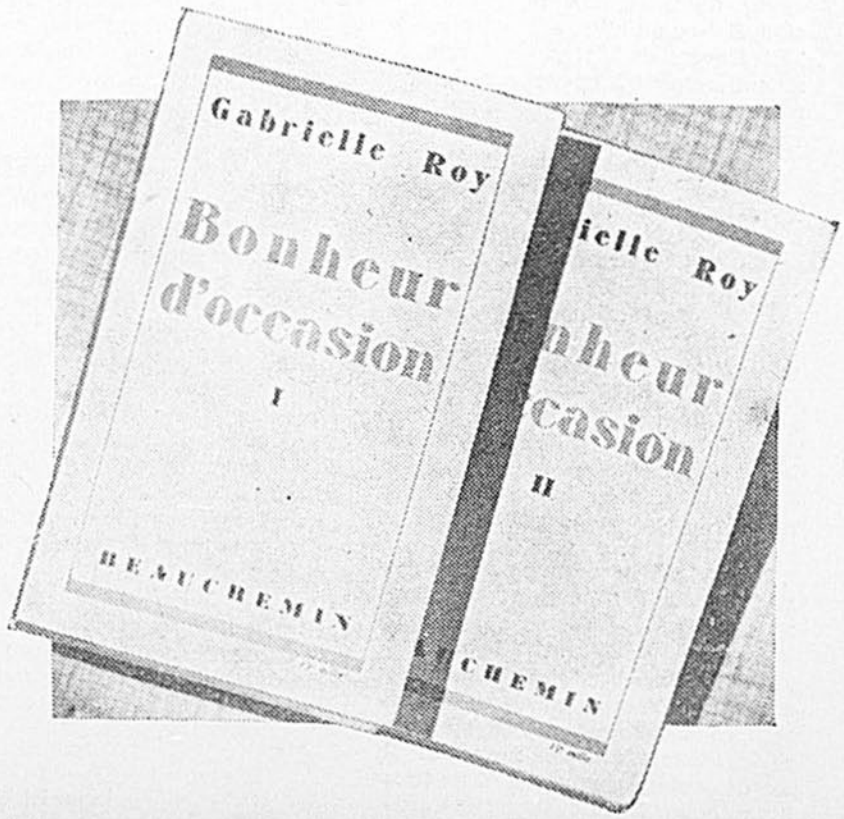
— Cela se voit parfois au vrai théâtre!. . .

. . . L'orme de la cour composait tous les décors. Il était successivement un château, une cabane, un salon, une cuisine, une rue de la ville, un train de chemin de fer. Il lui arrivait même de représenter un arbre, conclut avec un léger sourire Mlle Roy.

— Cet amour du théâtre qui a charmé votre enfance, vous ne l'avez pas gardé, plus tard?

— Je devais le retrouver, vous allez voir en quelles circonstances, et il devait m'obséder longtemps! Mais je voudrais d'abord vous dire un mot de mes études. J'ai étudié dans une école publique de Saint-Boniface que dirigeaient des religieuses. Le cours y était, en fait, bilingue. Officiellement, l'enseignement ne devait être qu'anglais. Mais les braves soeurs, grâce à leur ingéniosité et à leur attachement à la l a n g u e maternelle, trouvaient moyen de nous donner d'excellentes leçons de français. D'ailleurs elles étaient efficacement secondées en ce sens par l'Association des Cana-

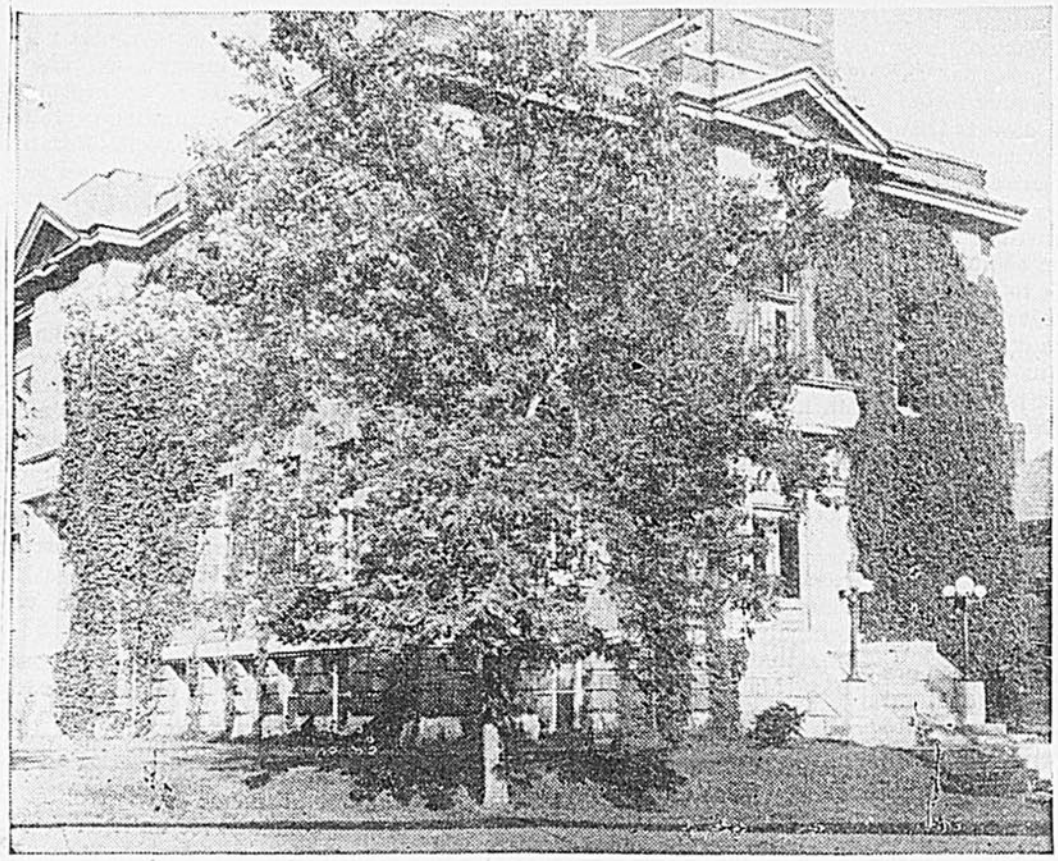
(lire la suite à la page 36)



LES VILLES DU QUÉBEC

RIVIÈRE -du- LOUP

Par FERNAND LACROIX



L'hôtel de ville

SITUEE sur le chemin de la Gaspésie par où passent chaque été des milliers de touristes, entourée de places d'eau très fréquentées, Rivière-du-Loup vit dans une sérénité qui fait contraste à l'époque que nous traversons. Cette petite ville de 9,000 habitants a passé les années de guerre sans en retirer aucun bénéfice. Nulle industrie importante n'est venue s'y établir pour la bonne raison que la ville était incapable de fournir l'électricité requise. Elle a continué de vivre durant le conflit comme si de rien n'était, sauf naturellement en ce qui concerne la mobilisation où elle a fait largement sa part, et elle continue aujourd'hui de filer des jours sereins sans avoir à se préoccuper de problèmes de reconversion. Est-ce un bien, est-ce un mal? Les citoyens de Rivière-du-Loup, et singulièrement les jeunes, se le demandent non sans laisser percer une vague inquiétude.

Dans un univers pressé, trépignant, exhalté, constamment lancé à la poursuite de la lune, jamais satisfait, toujours mécontent, ils se demandent si leur séduisante philosophie de la vie ne leur jouera pas un mauvais tour un de ces quatre matins. Lorsque le monde marchait au pas, Rivière - du - Loup avait, si l'on peut dire, la cadence. Aujourd'hui, le monde est lancé dans une course éperdue, à tort ou à raison, il n'importe, et Rivière-du-Loup marche toujours au pas.

La vie est ici organisée de telle sorte qu'elle n'offre guère aux jeunes gens actifs l'occasion d'exercer leur initiative, de mettre leur énergie à profit. Les plus audacieux se sentent à l'étroit et cherchent à rompre leurs chaînes. Certes, le phénomène n'est pas nouveau: il est de toutes les époques et de tous les milieux. Mais ce qui est significatif en l'occurrence, c'est qu'il se répète avec une alarmante régularité depuis quelques années.

Les uns après les autres, les jeunes gens quittent leur ville natale, abandonnent leurs foyers, pour se tailler un avenir avant qu'il ne soit trop tard.

Grâce à la guerre, un grand nombre de jeunes gens de Rivière-du-Loup ont voyagé un peu partout dans le monde. Ils ont vite établi des comparaisons. Une fois licenciés des forces armées, ils vont embrasser leurs parents, revoir leurs amis et, quelques semaines plus tard, prennent le train à destination des grandes et petites villes industrielles du pays. Ce phénomène se répète avec une alarmante régularité. A Montréal, à Québec, Ottawa, Sherbrooke, Valleyfield et en tant d'autres villes, tout le monde connait quelqu'un qui "vient" de Rivière-du-Loup.

Au moment où un grand nombre d'industries canadiennes et étrangères traversent en ce moment une période de flottement, cherchant à s'établir un peu partout dans les petites et grandes villes du pays, Rivière-du-Loup cherche péniblement sa voie, en butte à l'indécision et fort peu préparée du reste à accueillir les industries qui songeraient à s'y établir. Les moins de 40 ans sont enclins à tenir les autorités municipales du passé responsables d'avoir galvaudé les chances de leur ville de participer à l'essor industriel du pays. D'autres soutiennent que tel n'est pas le cas et que l'état de choses actuelles est attribuable aux seules circonstances. Quoi qu'il en soit, l'usine d'électricité locale suffit à peine en ce moment à la consommation d'électricité de la ville. Il est vrai que d'ici quelque temps elle aura ajouté à sa production quelque 2,000 c.v. en élevant de 11 pieds le niveau du barrage du lac Morin.

Mais même cette augmentation ne peut satisfaire qu'aux besoins de quelques petites industries. Certains reprochent en outre à la ville d'avoir refusé dans le passé des taux d'électricité préférentiels aux industries (car l'électricité est municipalisée à Rivière-du-Loup) et d'avoir généralement découragé l'établissement des industries. D'autres affirment que la ville ne pouvait faire autrement sous peine d'encourir des déficits. De toute façon, personne ne semble beaucoup s'intéresser aux problèmes de l'industrie, ce qui est assez extraordinaire au moment où les villes de la province, petites et grandes, se livrent à une surenchère effrénée pour attirer chez elles les nouvelles industries d'après - guerre. Et il semble bien que Rivière-du-Loup, découragée de ne pas voir la manne industrielle tomber du ciel, ait perdu tout espoir et abandonné la partie, faisant tout juste ce qu'il faut pour que l'on ne puisse lui imputer la responsabilité d'avoir une fois de plus manqué le bateau. Il y a quelques années, les usines du Canadien National, qui employaient plusieurs centaines d'hommes, fermaient leurs portes à Rivière-du-Loup, la compagnie confiant ses travaux à ses usines de Lauzon. Comme il s'agissait de la plus importante industrie de la ville, la



La rue Principale

fermeture des usines fit grand bruit. Après bien des démarches et sur les instances du député du comté, M. Jean-François Pouliot, la ville finit par convaincre les autorités du Canadien National de continuer l'exploitation de son usine à Rivière-du-Loup. C'est ainsi que l'an dernier les travaux ont repris, mais la population et les autorités municipales avaient eu chaud longtemps. Quand on met tous ses oeufs dans le même panier...

Mais il ne faudrait pas conclure que la ville est tombée en décrépitude. Tout d'abord, la population vit de quelques petites industries (une fabrique de meubles, la St. Lawrence Furniture; une pulperie, la Mohawk Securities; la fonderie Montserrat, la fonderie Morin,) du tourisme (il y a six ou sept hôtels à Rivière-du-Loup, dont deux de premier ordre) et du commerce.

Les petits magasins foisonnent, ce qui simplifie l'économie de la ville. Ceux qui ne gagnent pas leur vie dans le commerce constituent les acheteurs, naturellement, et ils sont à peine plus nombreux que les commerçants. Personne ne fait fortune, mais tout le monde se tire d'affaires. Contrairement à Rimouski, où l'industrie du bois est intense, Rivière-du-Loup ne tire presque rien de cette industrie depuis que les incendies ont ravagé les forêts environnantes, il y a 25 ans.

Il faut aussi noter que les autorités municipales ont récemment engagé un jeune ingénieur à titre de gérant de la municipalité. Jusqu'ici l'organisation municipale était plus ou moins paralysée et pouvait difficilement prendre des initiatives sans risquer de mécontenter automatiquement une partie de la population. Grâce à cette nomination, on espère que les choses marcheront plus rondement. Sans faire nécessairement des miracles, le nouveau gérant, ne dépendant pas du suffrage populaire, se sentira plus libre d'agir, et ce sera autant de pris.

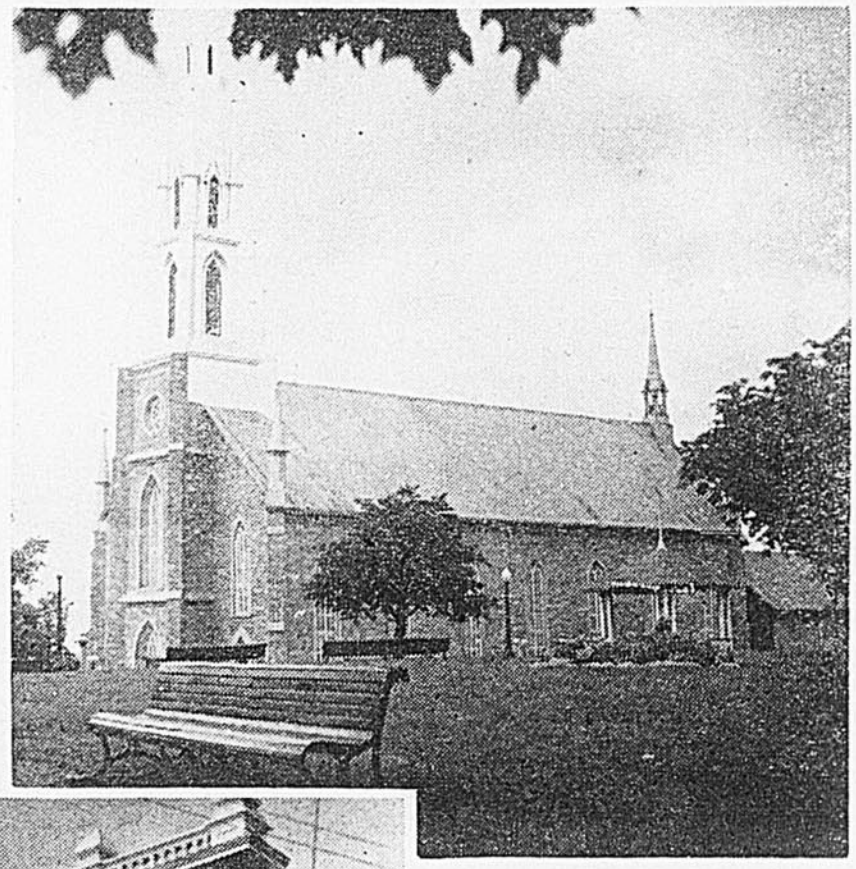
D'autre part, suivant le truisme que la plus belle femme du monde ne peut donner que ce qu'elle a, il ne faut pas demander à Rivière-du-Loup ce qu'elle n'a pas. Voyons donc tout d'abord ce qu'elle est, et non ce que certains voudraient qu'elle soit.

* * *

Rivière-du-Loup se compose de trois paroisses: St-Patrice, Saint-François-Xavier et St-Ludger. Mais la construction de la première véritable église fit à l'époque beaucoup de bruit dans Landernau. Villageois et cultivateurs faillirent en venir aux prises, au grand désespoir du curé, pris entre deux feux. Mais avant de détailler cet incident dont parlent encore les anciens, un mot sur l'origine du nom.

Comment la rivière et la ville du même nom a-t-elle reçu cette appellation sinistre qui fit jadis la joie des chansonniers? Il y a trois versions différentes, toutes trois douteuses. Même les fouilleurs d'archives locaux les plus acharnés doutent de jamais trancher le débat.

La plus ancienne église





Le théâtre moderne

La première version, c'est que Jacques Cartier aurait repéré à l'embouchure de la rivière un grand nombre de loups marins. Par malheur, Cartier n'a jamais consigné le fait dans ses récits de voyages. Il s'agirait donc tout au plus d'une trouvaille issue d'une imagination fertile.

La deuxième version attribue le baptême de la rivière à Champlain, qui aurait rencontré sur ses rives une tribue indienne surnommée Les Loups. Ici encore les historiens locaux notent, comme du reste en ce qui concerne la première hypothèse, que si tel eût été le cas la rivière aurait porté le nom de Rivière-des-Loups et non du Loup. Le problème historique se complique donc en l'occurrence d'un problème de grammaire.

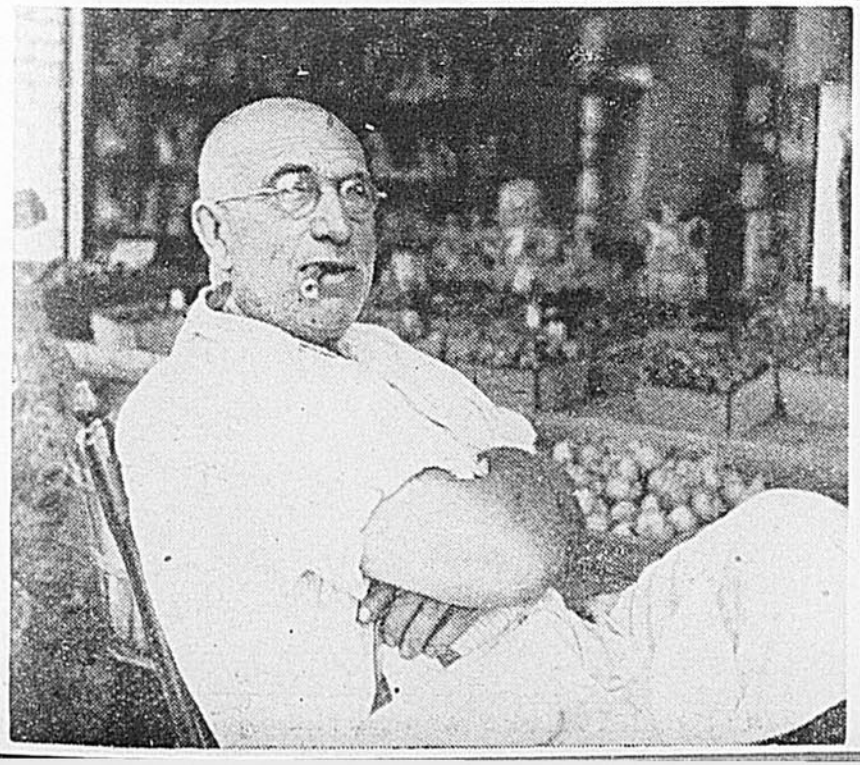
Enfin la troisième version veut que ce nom lui vienne d'un navire français, "Le Loup", qui aurait été forcé d'hiverner dans son estuaire. Me Horace Cimon, l'un des doyens du Barreau provincial et qui exerce sa profession à Rivière-du-Loup depuis cinquante ans, non sans suivre avec intérêt la petite histoire locale, incline à croire en cette dernière hypothèse, du fait que l'hivernement du navire en question est consigné dans les archives maritimes de France. C'est peut-être en effet la version la plus plausible.

* * *

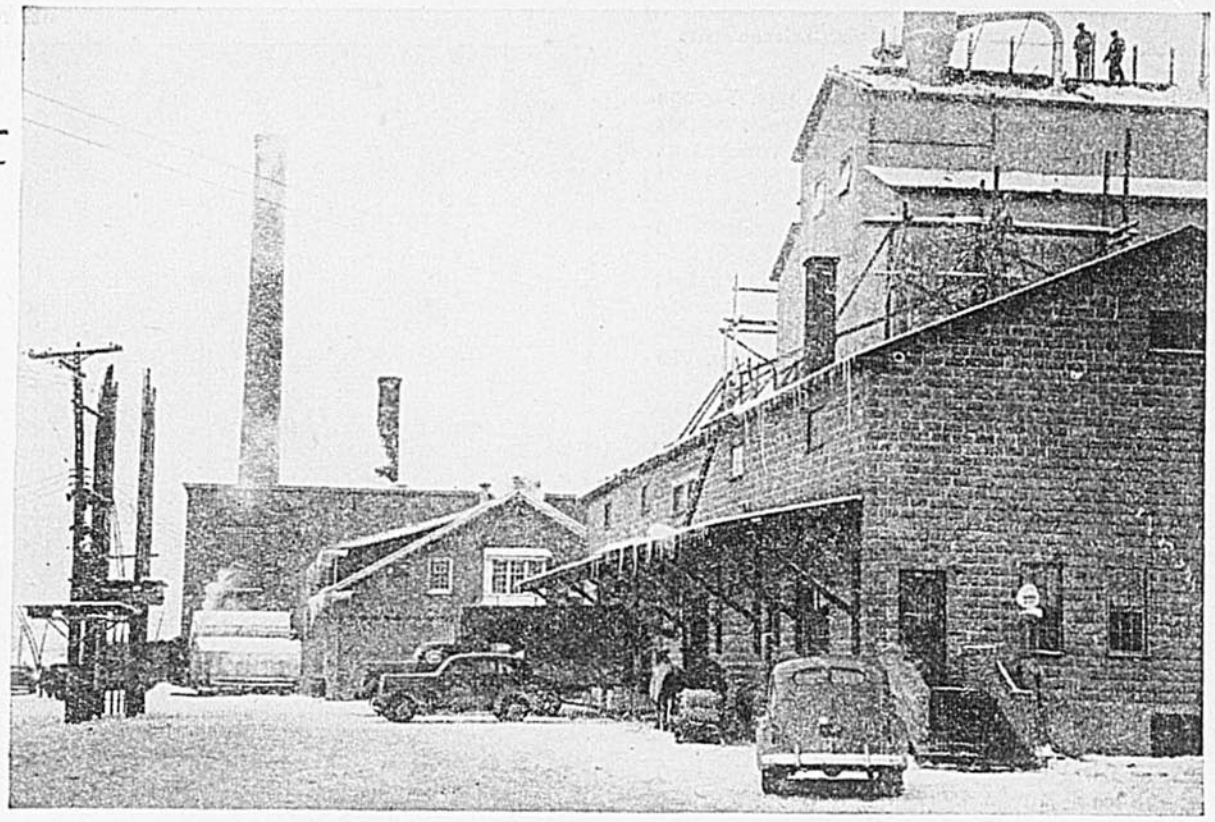
Revenons maintenant à la grande querelle générale qui faillit un temps diviser la ville en deux camps, également résolus, comme Dollard des Ormeaux, à tenir jusqu'au "boutte". C'était en 1848. A cette époque Rivière-du-Loup ne comptait qu'une paroisse, St-Patrice. La petite chapelle, construite à environ un mille du village, s'avérant trop étroite pour les nombreux fidèles, il fut décidé de construire un nouveau temple. C'est ici que les choses se gâtèrent. Les villageois réclamaient la construction de l'église au centre du faubourg, mais les cultivateurs, habitués à se rendre à la messe à l'ancienne chapelle, sise plus près de leurs fermes, ne l'entendaient point de cette oreille. La lutte fut chaude et serrée. En bons Normands, personne ne voulait démordre. Les villageois firent alors tenir à l'Archevêque de Québec un mémoire dans lequel ils donnaient leurs raisons, qui étaient évidemment les meilleures.

La nouvelle église fut donc construite dans le village, mais les cultivateurs ne se tinrent pas pour battus. Ils se disposaient justement à faire tenir une requête à l'Archevêché de Québec pour lui demander que le curé de St-Patrice desserve

(Lire la suite à la page 22)



M. François Dionne devant son établissement



Vue générale des établissements de la Société coopérative agricole du Canton de Granby: l'administration, le magasin, la meunerie, la beurrerie et l'usine de lait en poudre.

Evolution de notre industrie laitière

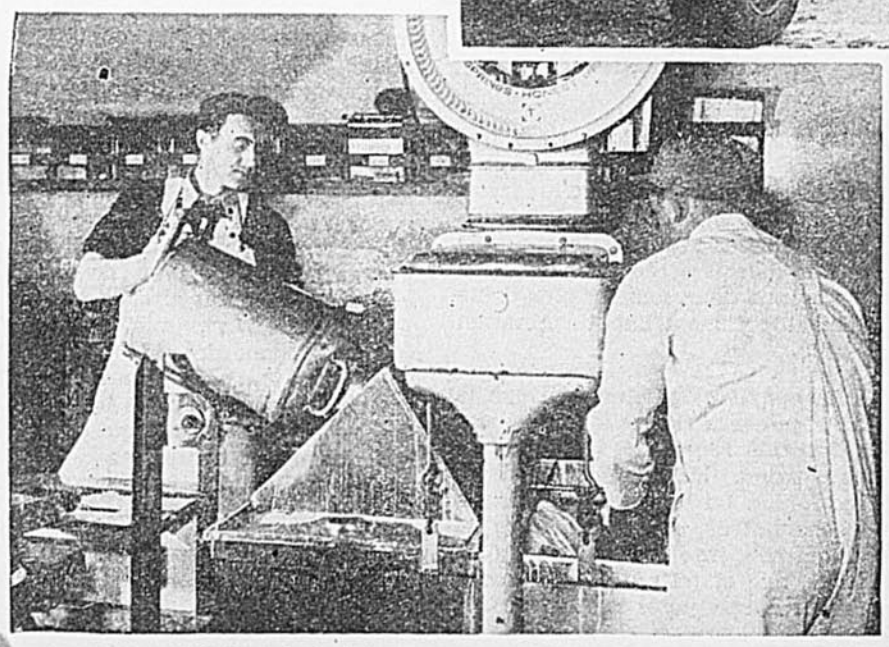
Par J.-B. ROY, agronome

IL n'échappe à aucun observateur que notre industrie laitière traverse depuis quelques années une période d'évolution. Jusqu'en 1939, la production du lait chez nous était surtout orientée vers la fabrication du beurre et du fromage. Durant la guerre, l'industrie des laits concentrés s'est pour ainsi dire créée de toutes pièces dans notre province, partant de pratiquement zéro en 1939. Au début de la présente année, Québec était déjà doté de 29 fabriques de lait en poudre et de 4 fabriques de lait condensé. En outre, 41 établissements produisaient de la caséine.

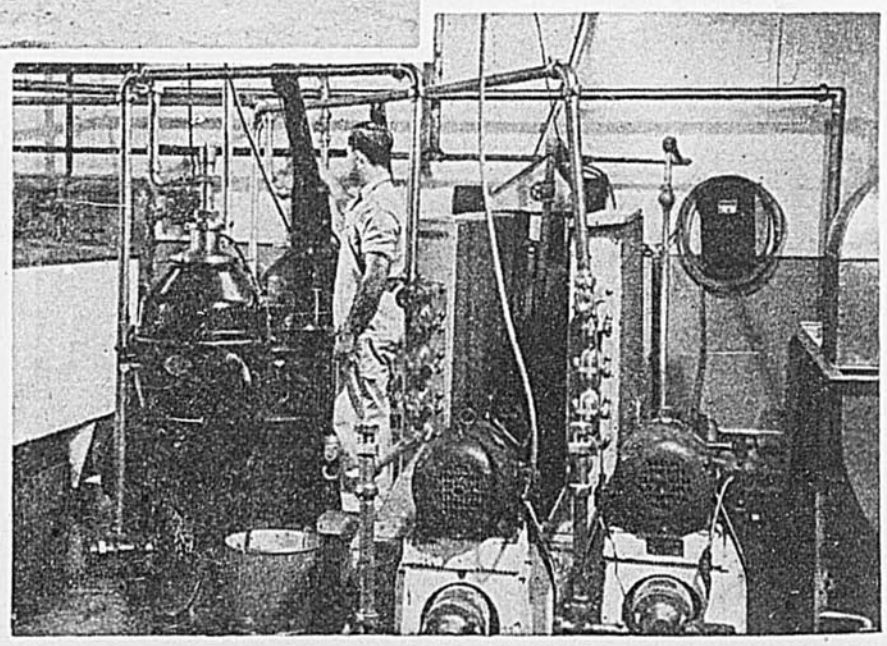
La fin de la guerre n'a pas changé cette orientation nouvelle. Au contraire, depuis l'arrêt des hostilités, de nouveaux marchés d'exportation nous ont été ouverts et l'évolution s'est accentuée vers la fabrication des produits laitiers autres que le beurre et le fromage. Il va sans dire que les cultivateurs



125,000 livres de lait sont apportées chaque jour à la Coopérative de Granby. 17 camions font le ramassage.



A l'arrivée, le lait est pesé et échantillonné.



Deux séparateurs puissants font l'écrémage.

et les agronomes, n'assistent pas indifférents aux modifications d'une industrie qui est la base même de l'agriculture québécoise. En 1944, la Corporation des Agronomes de la province de Québec prenait "L'avenir de notre industrie laitière" comme thème général de son congrès annuel. Depuis, la question a été maintes fois débattue dans nos comices agricoles.

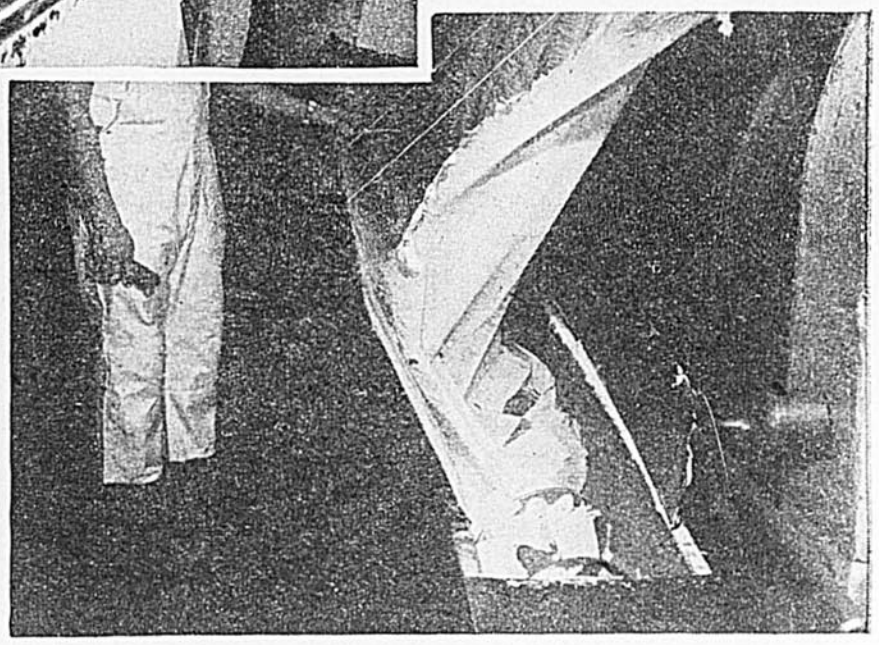
Il ne faut pas s'étonner de l'intérêt que portent les cultivateurs à l'évolution de notre industrie laitière qui leur pose un important



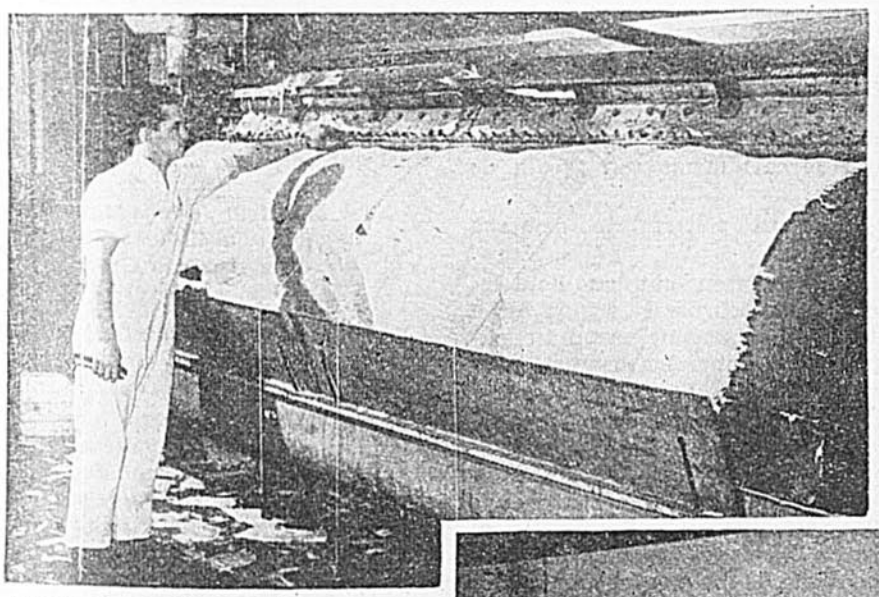
La pasteurisation du lait:



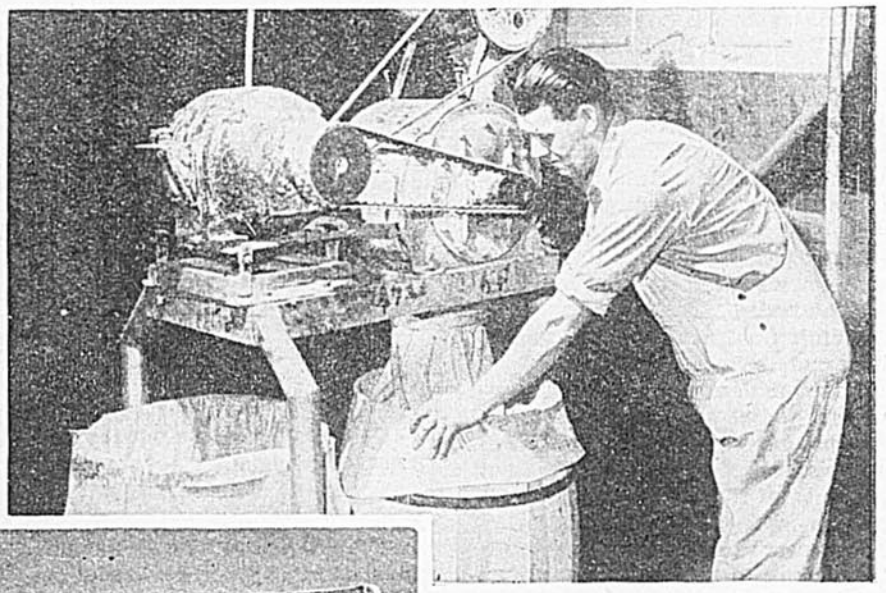
Prélèvement des échantillons pour analyse du lait avant qu'il ne soit soumi par minces couches à l'action de la chaleur où il se dessèche.



Sous l'action de la chaleur, le lait se dessèche, forme une pellicu'e q ii tombe dans un bac où une vis sans fin entraine le produit dans un broyeur.



La fabrication du lait en poudre par le procédé à rouleau consiste à évaporer sur deux gros cylindres chauffés une couche de lait.



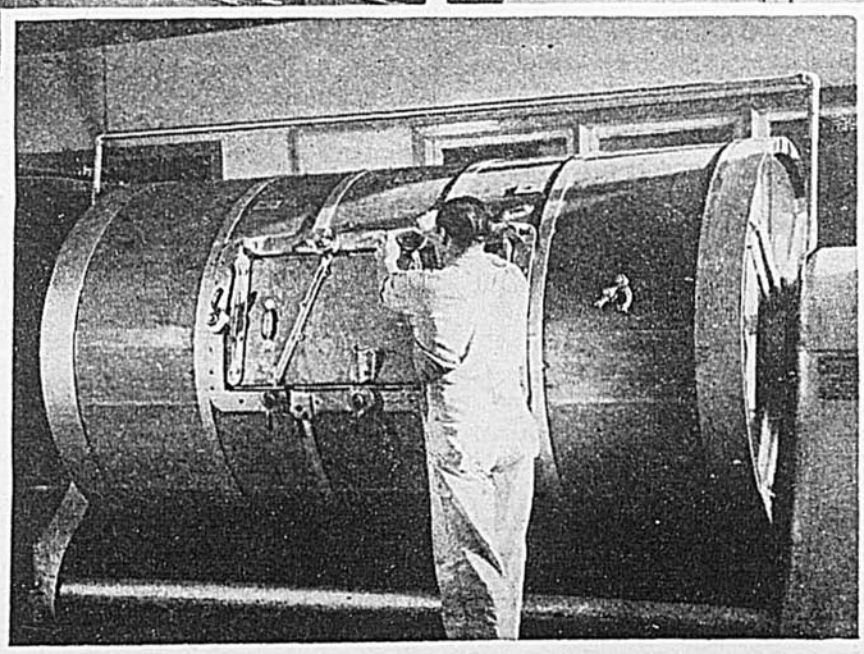
Le lait est réduit en fine poussière qui est directement mise dans des barils de bois garnis de papiers d'emballage spéciaux.

problème d'organisation. Depuis une dizaine d'années, ils ont mis sur pied quelques centaines de coopératives de transformation qui se sont toujours limitées à la fabrication du beurre et du fromage, produits des moins rémunérateurs de l'industrie laitière, en comparaison du lait nature et des produits concentrés. Ce mode de production, satisfaisant dans le passé parce que la demande était ainsi orientée, aux yeux de plusieurs ne semble pas être la formule de l'avenir. Aussi voit-on bien des coopérateurs faire pression auprès du bureau de direction de leur société pour qu'elle fasse l'acquisition de l'outillage nécessaire à la fabrication des laits concentrés.

On ne peut évidemment reprocher à ces cultivateurs d'être trop progressifs, encore moins leur en vouloir de ne pas se laisser désorganiser par l'industrie privée; qu'ils soient au contraire félicités d'avoir à coeur de garder pour eux tout le profit possible de leur travail. Avant toutefois de se lancer dans de nouvelles entreprises, si rémunératrices soient-elles actuellement, il faut étudier le problème sous ses angles multiples. La plus élémentaire prudence suggère les questions suivantes: possibilités du marché, volume de la matière première, capital à investir, financement de la nouvelle entreprise, disponibilité de techniciens pour conduire l'entreprise, répercussion sur l'organisation de la ferme.

A tout événement, les coopérateurs qui songent sérieusement à la fabrication des laits condensés devraient se payer une excursion

(lire la suite à la page 34)



A Granby, la fabrication de la poudre de lait n'a pas signifié la mise au rancart de la baratte à beurre.

L'attaque amoureuse

Par RENE VIRARD

Georges Valreuse, un jeune homme de vingt-quatre ans, du type absolument "beau garçon" demeura un instant indécis devant la porte du cabinet de travail de son oncle.

Cette porte, il ne la franchissait d'ordinaire que pour réclamer de nouveaux subsides. Et l'entrevue qu'il avait alors avec Jérôme Manselle, son oncle, un homme fort, sanguin, emporté et qui n'avait qu'à peine dépassé la cinquantaine, était des plus orageuses.

Mais aujourd'hui ce n'était pas le cas. Georges n'avait pas besoin d'argent. Il en avait touché la veille, son mois n'était donc encore que fort peu écorné. Seulement, la veille aussi, son oncle avait expédié un télégramme à une certaine demoiselle Mayron pour lui enjoindre de venir prendre son service le lendemain matin même. Quel service? M. Jérôme Manselle qui avait beaucoup voyagé et vu à peu près dans toutes les contrées du monde comment les autres gagnaient leur vie — car lui n'avait jamais eu cet impérieux besoin — estimait qu'il devait faire le legs de ses mémoires à la postérité.

C'était un travail qui lui prenait bien quatre heures par jour.

Enfermé dans son cabinet de travail, il rédigeait sans arrêt, d'une écriture serrée, avec des notes, des renvois et sur des feuilles qui avaient le format du papier ministre.

Une secrétaire remettait ensuite le tout au net, ainsi qu'il se doit, en le dactylographiant. Car si M. Jérôme Manselle voulait bien manier le stylo pour faire oeuvre de mémorialiste, il n'entendait pas du tout taper à la machine!

Une très vieille fille avait jusqu'alors tenu cet emploi. L'oncle de Georges en était on ne peut plus satisfait, mais ne voilà-t-il pas que, le diable s'en mêlant (c'était du moins l'opinion de M. Manselle) la vieille demoiselle avait fait un héritage?

D'urgence il avait fallu lui trouver une remplaçante ou un remplaçant. Mais comme les appointements qu'offrait M. Manselle n'avaient rien de prodigieux, et que de plus il fallait demeurer au château de Tierry-la-Grande distant de Paris d'une bonne centaine de kilomètres, une seule personne répondit à l'annonce publiée par les journaux.

Et c'était cette personne qui, aussitôt arrivée, s'était mise à sa machine qui excitait la curiosité de Georges Valreuze.

Il n'avait pas été gâté par l'ancienne secrétaire à chignon et à lorgnon, non plus qu'il ne continuait de l'être avec une domesticité féminine que son oncle n'avait pas renouvelée depuis au moins vingt ans. Tous et toutes de vieux serviteurs. Possible! Mais sans songer à la bagatelle, lorsque l'on n'est pas soi-même d'âge canonique, on aime bien de temps à autre rencontrer sous ses regards un visage jeune, frais, souriant.

De ces rencontres-là, le neveu et unique héritier de M. Manselle n'était évidemment pas privé à Paris et autres lieux, mais là n'était pas la question.

La main sur la poignée de la porte, il hésitait à passer du rêve à la réalité. Car les yeux mi-clos, il rêvait, pour lui-même, délicieusement.

"Je la vois blonde, plutôt menue, avec une figure douce, une peau de pêche..."

Il poussa la porte, interrompant le tac-tacata méthodique de la machine à écrire.

Elle était brune, grande, de sa taille, ou presque car, assise, il ne pouvait pas encore se rendre très exactement compte, son visage était gracieux, certes, mais avec une certaine pointe de gravité et elle avait le teint mat.

— Ça ne fait rien! ne put-il s'empêcher de s'exclamer joyeusement en pénétrant dans le cabinet de travail.

La nouvelle secrétaire ne put pas comprendre, et pour cause, la réflexion. Dans son esprit elle ne pouvait avoir trait qu'à l'absence de M. Manselle. Sans aucun doute ce visiteur s'attendait à le trouver ici. Elle se leva et expliqua:

— M. Manselle vient de partir pour la journée à Paris...

— Tant mieux! l'interrompit George en riant.

Cela la stupéfia complètement:

— Vous ne teniez pas plus précisément à le voir?

— Non, pas plus précisément! s'amusa innocemment le beau garçon.

Il regardait plus attentivement Mlle Mayron et vraiment ne regrettait pas de s'être écrié que ça ne faisait rien. Ah, non, vraiment! Blonde, elle aurait été fade; petite, menue, elle n'aurait pas eu ce maintien à la fois altier et plein de charme. Et puis ces grands yeux d'agate avec ce teint résolument ocré, cette rougeur éclatante des lèvres... La réalité valait mieux que ce qu'il avait rêvé.

— Ainsi, dit-il sans se présenter encore, c'est vous la nouvelle secrétaire?

— Oui, répondit-elle, et M. Manselle a omis de me dire qu'il aurait quelques visites.

— A Thierry-la-Grande? pouffa-t-il, non! vous voulez rire?

— Cependant... hasarda-t-elle, il y a la vôtre, monsieur?

— Oh! la mienne, lui rétorqua Georges, ou les miennes, comme vous voudrez, plus personne ici n'y fait attention. Je vais, je viens, entre, sors.

Elle rit à son tour, gagnée par sa bonne humeur:

— Vous n'êtes pourtant pas le veilleur de nuit, puisqu'il fait grand jour!

— Non, dit Georges,' je suis tout bonnement le neveu de M. Manselle. Et comme vous êtes appelée à partager ses travaux vous ne tarderez pas à apprendre de sa propre bouche et certains jours du mois que je suis même son gredin de neveu!

Mais sa plaisanterie demeura sans effet.

Mlle Mayron eut un haut-le-corps, s'empourpra et, s'appuyant à sa table de travail parmi les papiers épars, chercha des mots pour s'excuser:

— Je vous demande pardon, monsieur... M. Manselle ne m'avait rien dit... Il était très pressé de partir ce matin... Alors comme je lui avais déjà adressé par lettre toutes mes références... il s'est contenté de me donner mon labeur pour la journée.

Georges s'était lui aussi approché de la table — en réalité plutôt de la jeune secrétaire — et, après une moue, il désigna du menton les pages manuscrites:

— Ce que ça doit pouvoir être assommant?

— Oh, non monsieur! pas du tout! protesta Mlle Mayron.

— Allons! vous n'allez pas oser me soutenir tout de même que c'est follement amusant?

Sans plus rien dire, la jeune secrétaire qui ne savait comment davantage cacher sa confusion s'était assise pour reprendre sa besogne. En quelques frappes elle eut terminé la page que le neveu de M. Manselle avait interrompue. Elle affectait de ne pas sentir la présence du jeune homme derrière elle, car Georges en même temps qu'elle s'était déplacé. Vivement ses doigts retirèrent le feuillet tapé, engagèrent une feuille neuve dans les griffes...

Georges de plus en plus se penchait sur Mlle Mayron. Invinciblement sa nuque l'attirait. Est-ce qu'elle ne se tendait pas comme pour s'offrir au baiser? Les lèvres du beau garçon n'en étaient plus qu'à quelques centimètres... Un brusque rapprochement, et... Mais non! Georges ne voulait pas embrasser ainsi Mlle Mayron par surprise. Avec plus de lenteur encore il s'approcha de la nuque et longuement, savoureusement, il l'embrassa comme il le désirait.

La jeune secrétaire n'eut pas une réaction, pas un cri: pas même une protestation. Tant que dura le baiser, elle continua de taper avec impassibilité.

Un peu surpris quand même, car deux seules solutions pouvaient se présenter: ou furieuse la jeune fille lui aurait administré une gifle, ou consentante "elle aurait dit quelque chose', Georges porta ses yeux sur ce qu'elle dactylographiait.

C'était une lettre pour son oncle ainsi que l'en-tête en faisait foi:

Monsieur Jérôme Manselle
au château
de Thierry la Grande.

Monsieur,

Vous me voyez contrainte, à mon regret, de cesser dès aujourd'hui mon service auprès de vous.

Je n'ai pas à vous fournir les motifs de mon départ du château, sachez seulement qu'ils sont de l'ordre de ceux qui poussent une jeune fille convenable à quitter une maison.

Je...

— Ça suffit, mademoiselle Mayron, dit Georges en déchirant la feuille, qui se trouva coupée au ras de la ligne ébauchée, j'ai compris. Vous resterez auprès de mon oncle, vous en avez plus besoin que moi. C'est moi qui quitterai le château.

* * *

Quitter le château? Georges Valreuze n'en fit rien, comme de juste. De semblables résolutions se prennent nerveusement, sous le coup d'une leçon qui vous frappe parce que justement méritée. Mais une fois la piqûre d'amour-propre passée: les décisions ont tôt fait d'être oubliées.

Georges se contenta d'éviter la secrétaire de son oncle le plus qu'il le pouvait et tout fut dit. Il lui était extrêmement facile d'ailleurs de ne



Georges porta ses yeux sur ce qu'elle dactylographiait.

pas se trouver en présence de la jeune fille: il n'avait qu'à éviter de pénétrer dans le cabinet de travail de M. Manselle et à ne pas mettre les pieds dans la bibliothèque où Mlle Mayron faisait parfois des recherches.

Pour le reste, quand le hasard les contraignait à se rencontrer ou à se trouver face à face, de part et d'autre ils se contentaient de se saluer d'un bref hochement de tête.

Ce petit jeu hostile ne pouvait manquer d'être remarqué de M. Manselle qui, un matin, prit son neveu à part:

— Qu'est-ce qu'elle t'a fait, ma secrétaire?

— A moi? s'enquit le beau garçon en jouant l'étonnement à la perfection, que voudriez-vous qu'elle m'ait fait, mon bon oncle!

— Je ne sais, dit M. Manselle, mais vous avez l'air absolument tous les deux de chien et chat.

— Vous êtes observateur, mon cher oncle, railla Georges, mais cependant pas au point de vous apercevoir que Mlle Mayron m'est profondément indifférente.

Il mentait. Il ne pouvait pas oublier le baiser sur la nuque, qu'il ne lui avait cependant ni pris ni donné: car à cette minute s'il avait embrassé un marbre, ç'aurait été exactement la même chose. Mais elle? Quel souvenir avait-elle conservé de sa "douce violence" Aucun? Allons, c'était impossible! Son indifférence n'était que parfaitement feinte. Ou bien elle le tenait pour un goujat, ou tout au contraire il avait su l'émouvoir, fait vibrer en elle quelque fibre sensible.

Car, à vingt-quatre ans, beau garçon, Georges Valreuze se targuait de connaitre les femmes.

— J'en aurai le coeur net, se dit-il en prenant congé de son oncle, puis virant brusquement sur ses talons:

— Et sur-le-champ même, encore!

Son oncle avait allumé un cigare. Il en avait pour une bonne heure à le fumer dans le parc tout en réfléchissant au chapitre en train de ses mémoires. Aucun bruit de machine ne parvenait du cabinet de travail situé au rez-de-chaussée et dont la fenêtre était légèrement entre-baillée. Mlle Mayron devait se trouver à la bibliothèque, dans sa chambre ou ailleurs. Le principal était qu'elle ne fût pas devant sa machine pour que Georges en prenne possession.

Ayant pénétré dans la pièce vide, il poussa la fenêtre et, d'un doigt, il tapa hâtivement:

Mademoiselle Mayron,

Je vous fais toutes mes excuses, j'ai manqué de tact, de diplomatie, de tout ce que vous voudrez, mais pourquoi êtes-vous aussi de ces femmes qui font tourner la tête aux hommes?

Dès votre arrivée, j'ai perdu la tête, voilà.

Ne m'en veuillez pas davantage, je vous prie, et soyons bons amis voulez-vous?

Cette lettre terminée, il la laissa engagée dans la machine. En venant prendre son travail, la jeune secrétaire ne pourrait faire autrement que la voir, la lire.

Puis, aussi discrètement qu'il était entré dans le cabinet de travail il se retira et guetta du parc l'arrivée de Mlle Mayron.

Il avait pris la précaution de rouvrir la fenêtre, complètement, aucun geste de la jeune fille ne pourrait lui échapper du massif derrière lequel il s'était dissimulé. Le coeur battant, au bout d'un temps assez bref, il la vit arriver. Elle avait un dossier sous le bras qu'elle déposa sur le bureau de M. Manselle avant de venir prendre place devant sa table. Immédiatement son regard fut attiré par cette feuille à demi dactylographiée et qu'elle était bien certaine ne pas avoir laissée la veille.

Elle la parcourut des yeux, fronça quelque peu les sourcils, sortit un crayon de couleur d'un tiroir de sa table, souligna un passage et, à la suite de ce qu'avait écrit Georges, elle frappa la réponse.

— Comment va-t-elle s'y prendre pour me la faire parvenir? se demanda le beau garçon.

Mlle Mayron s'y prit de la façon la plus simple du monde. Se doutant fort que le neveu de son patron était dans les parages, à épier ses moindres mouvements, elle fit une boulette de la feuille et la lança tout bonnement par la fenêtre.

Quoique sa curiosité fût fortement avivée, Georges n'en attendit pas moins un bon moment. avant de passer, comme en flânant, sous la fenêtre. Avec désinvolture, il donna un coup de pied dans la boule de papier pour la chasser devant lui, puis, hors de la vue de la secrétaire, il la ramassa et la défroissa.

J'ai manqué de tact, de diplomatie, de tout ce que vous voudrez, avait-elle souligné en rouge, pour ajouter à la suite de la missive: *"Vous avez surtout manqué à votre parole monsieur: vous deviez quitter le château, et il ne vous souvient plus que je n'y suis restée, moi, qu'à cette condition."*

— Ah! très bien! dit Georges, c'est un ultimatum, une invitation à vider les lieux. Pristi! voilà une petite amourette qui ne s'ébauche pas précisément toute seule! Mais donnant donnant, mademoiselle Mayron!

Et sans achever sa phrase, il écrivit toujours sur le même papier:

Je partirai cette nuit si vous me promettez de me dire au revoir, à dix heures, au bord de l'étang.

Puis il rebroussa chemin pour passer à nouveau devant le cabinet de travail et lancer son message par la fenêtre. Seulement, quand il arriva devant cette dernière, la secrétaire, pour travailler sans doute sans la moindre distraction, l'avait refermée.

Georges ne se fâcha pas. La lutte paraissait au contraire l'amuser. Mlle Mayron l'obligeait à un siège en règle dont aucun de ses conquêtes, faciles, ne l'avait jusqu'alors

(*lire la suite à la page* 45)

COMMENT ÉPARGNER LA NOURRITURE



Etablissez un bon pâturage pour volaille qui économisera la nourriture MAINTENANT!

Cette année prévoyez la rareté de la nourriture en préparant un bon pâturage pour la volaille. En plus de vous fournir jusqu'à 20% de la nourriture des poulettes il aidera à élever des sujets plus robustes, plus forts avec moins de travail.

Commencez à semer du grain de printemps, de préférence de l'avoine, aussitôt que vous le pourrez en semant double quantité avec deux ou trois cents livres d'engrais d'une haute teneur en phosphate (4-8-10) à l'acre. Les semences ultérieures sont faites de dix à douze jours d'intervalle jusqu'à l'arrivée des jours chauds de l'été. Les pâturages pour volaille de la mi-été, faits d'un mélange de maïs et de colza sont semés environ deux semaines avant la dernière semence de grain. Le chou frisé ou la bette à carde produisent également un excellent pâturage aux volailles pour l'été et l'automne.

Les usagers de Ful-O-Pep disent avoir économisé 30% et plus sur le coût de la nourriture en gardant les poulettes sur un bon pâturage et en suivant le programme alimentaire Ful-O-Pep qui **économise** la nourriture. Vous voyez, le programme alimentaire Ful-O-Pep force littéralement les oiseaux à prendre plein avantage du pâturage et les conserve aussi actifs et vigoureux. Si vous servez la moulée de début et la moulée de croissance Quaker Ful-O-Pep riches en vitamines, assurez-vous de suivre le programme Ful-O-Pep qui économise la nourriture.

GRATUIT

La Compagnie Quaker Oats du Canada
Limitée, B.P. 6200 - Montréal, P.Q.





S.v.p. me faire parvenir immédiatement mon exemplaire gratuit du nouveau livret Ful-O-Pep 1947 sur les moyens de produire des poulettes vigoureuses et profitables, tout en évitant jusqu'à 30% ou plus des frais alimentaires.

Nom.....

Adresse.....

Localité.....Province.....

FUL-O-PEP La Nourriture des Champions!

Editorial

UN BUDGET DE PAIX

LA population canadienne attendait avec un légitime intérêt le premier discours du budget du nouveau ministre des Finances, M. Douglas Abbott. Il s'agit en effet d'une question qui concerne directement chacun d'entre nous. Tous les Canadiens doivent acquitter des impôts, dont le versement complique souvent l'équilibre du budget familial.

En ces dernières années, la fiscalité s'est montrée très dure à notre égard. Les impôts ont sans cesse augmenté, si bien qu'il devenait souvent difficile de s'ajuster au coût de la vie, qui avait une tendance inquiétante à monter. Les obligations financières de notre pays rendaient inévitables de constantes majorations. La guerre nous a coûté très cher, comme chacun sait, et mieux valait essayer de payer une partie de ces frais à même les revenus courants plutôt que grever indéfiniment les générations à venir.

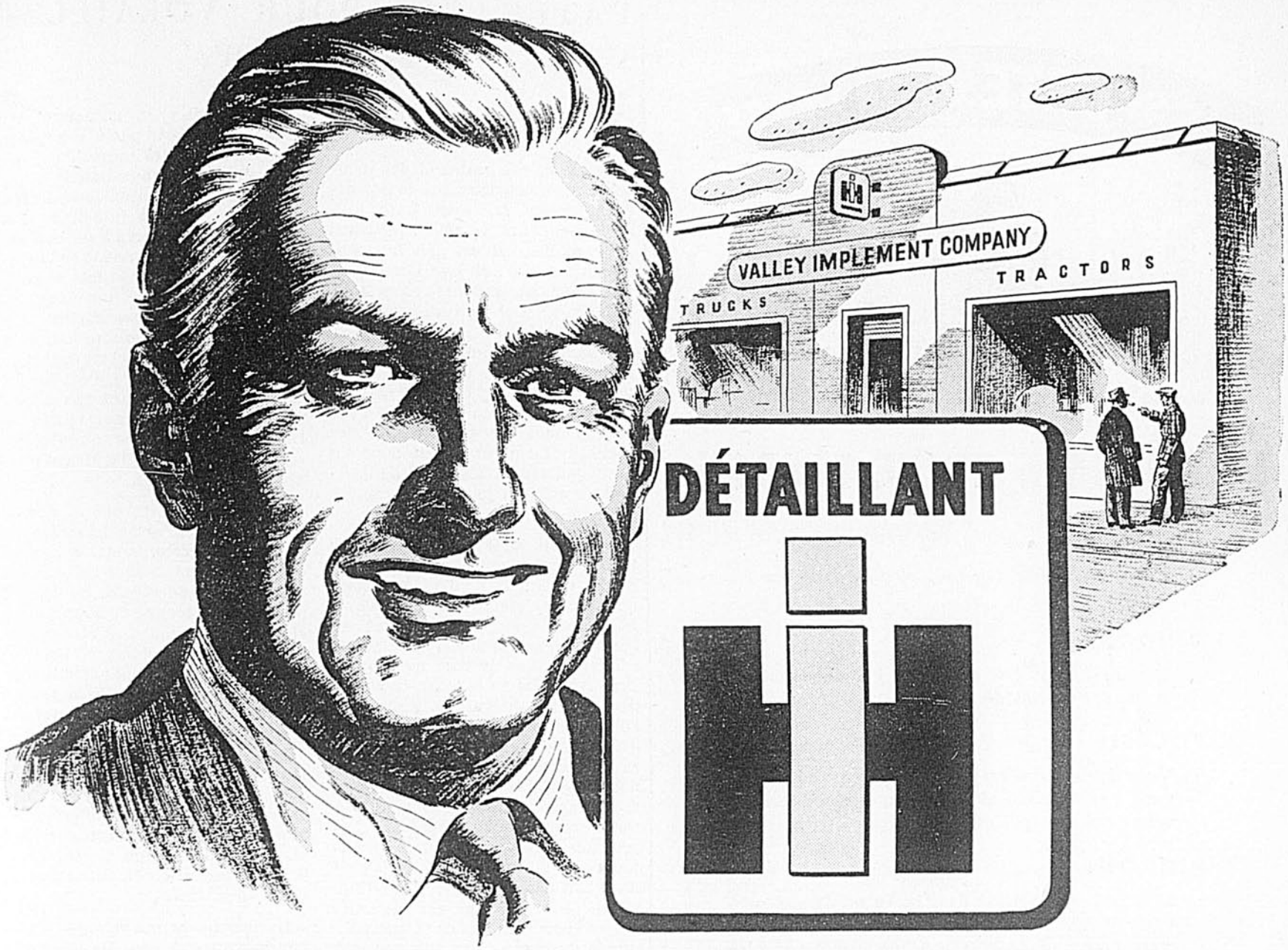
Aujourd'hui, la paix enfin revenue, il importait que les autorités missent tout en oeuvre pour alléger le fardeau des contribuables. Les sacrifices consentis pour une période d'urgence et de danger national ne peuvent se prolonger indûment. Il est donc indispensable que nous nous acheminions peu à peu vers la normale. C'est ce qu'on a compris et ce dont témoigne éloquemment le nouveau budget.

C'est surtout au chapitre de l'impôt personnel sur le revenu que l'amélioration est plus sensible. Il est juste qu'il en soit ainsi, puisque c'est cet impôt qui atteint le plus grand nombre de Canadiens. A partir du 1er juillet prochain, il y aura réduction moyenne de 29 pour cent; pour les revenus modestes, elle pourra même se rendre jusqu'à 54 pour cent.

Nous avons donc toute raison de nous réjouir, même si nous eussions espéré, comme il est naturel, que les dégrèvements fussent encore plus accusés.

La situation financière du Canada est d'une solidité inattaquable. Même en abaissant les impôts, le ministre des Finances a déclaré que nous pouvions compter, à la fin du prochain exercice financier, sur un excédent de bénéfices de $352,000,000; on remarquera que c'est le premier surplus que le Canada ait connu depuis 1930. Nous sommes donc à nouveau engagés dans la voie du progrès économique. Cette prospérité est le résultat d'une politique prévoyante dont nous sommes aujourd'hui en mesure d'apprécier les conséquences.

Au fur et à mesure que se rétablit un équilibre forcément ébranlé par la guerre, le gouvernement s'efforce de libérer l'initiative privée des entraves qui ont paralysé son essor en ces dernières années. Il y a lieu de nous en féliciter. Nous croyons en effet qu'il est indispensable à une vie économique saine que l'entreprise individuelle soit encouragée et que les pouvoirs publics ne cherchent pas à s'y substituer. Dans les moments de crise nationale, sans doute est-il légitime que le gouvernement intervienne directement et fasse respecter ses ordonnances. Peu à peu cependant, ces contrôles doivent disparaître, afin que tous les Canadiens ne se sentent plus bridés dans leur activité et puissent témoigner de leur esprit d'initiative. Nous sommes aujourd'hui en bonne voie.



UN HOMME DE VOTRE LOCALITÉ

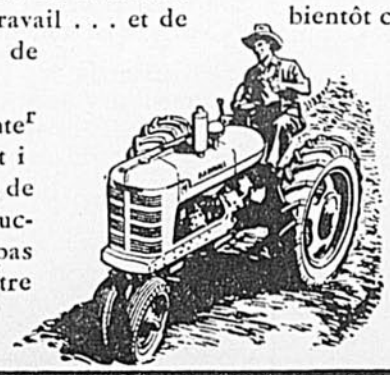
sur lequel vous pouvez compter

C'EST un homme d'affaires, mais il peut bien n'être pas pas au bureau. Il sera probablement allé ajuster un tracteur neuf, faire la démonstration d'une nouvelle machine, ou causer culture ou récoltes avec un de vos voisins.

C'est un homme essentiel, pour chacun des cultivateurs de l'endroit. Car il a de profondes connaissances en agriculture et en instruments aratoires. Sa fonction principale est d'apporter au cultivateur les avantages de machines agricoles qui épargnent du temps et du travail . . . et de maintenir cette machinerie en bon état de onctionnement.

Il connaît les difficultés qu'a dû surmonte[r] l'agriculteur durant et depuis la guerre, et i sait, comme il savait alors, ce qu'on attend de lui. Il comprend comme vous que la production des machines agricoles ne suffit pas encore et que, dans bien des cas, on va être forcé d'employer encore cette année nombre d'instruments usés depuis plusieurs saisons déjà.

Ce détaillant a suivi de près les tendances nouvelles et son magasin est devenu un quartier général agricole pour ce matériel motorisé moderne d'International Harvester — le tracteur Farmall et le système Farmall. Et il met à votre disposition une véritable mine de renseignements à la page, concernant les nombreuses améliorations récentes qui vont bientôt contribuer à rendre la ferme familiale plus pratique et plus agréable pour vous et votre famille.

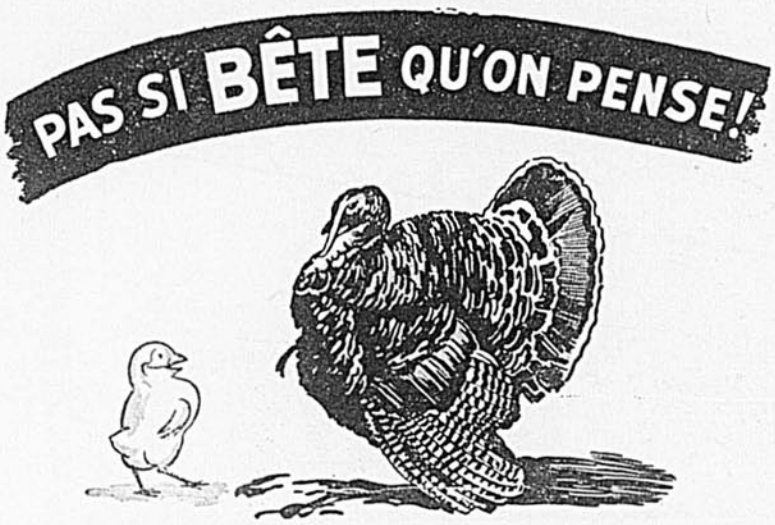


Il contribue aussi abondamment à la prospérité locale. Il a déjà fait beaucoup, il fera plus encore à l'avenir. Si bien que vous connaissiez déjà le détaillant d'International Harvester, *vous y gagnerez sûrement à le connaître mieux encore.*

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, Limited
HAMILTON ONTARIO

INTERNATIONAL HARVESTER

Moteurs et Machines agricoles . . Ficelle à gerbes . . Camions . . Réfrigérateurs



LE POUSSIN ET LE DINDON

LE POUSSIN:

Tiens, monsieur Dindon, rien à faire encore aujourd'hui?

LE DINDON:

Comment rien! J'ai mangé et j'ai engraissé de ½ livre cette semaine.

LE POUSSIN:

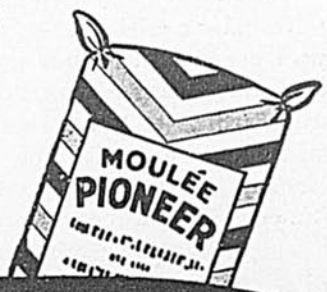
Vous appelez ça travailler? Moi, quand j'aurai votre âge, je pondrai des oeufs, tandis que vous, vous ne pensez qu'à manger.

LE DINDON:

D'accord! Ma mission dans la vie est de me constituer une chair abondante, succulente et tendre; c'est pourquoi je n'ai qu'à manger la moulée PIONEER; elle est tellement digestible qu'il me suffit d'en manger peu pour qu'elle me profite à merveille. Et bientôt au Thanksgiving, à Noël, au Jour de l'An, je prouverai toute mon utilité et je rapporterai des profits substantiels à mon maître.

LE POUSSIN:

C'est ce que j'appelle un triomphe, un honneur posthume. J'envie tout de même votre vie de luxe. Quant aux moulées PIONEER, maman dit la même chose: elles sont profitables sous le plus petit volume, et quand, comme aujourd'hui, il y a rareté c'est là qu'on les apprécie encore plus, car elles sont très nourrissantes.



LES NOURRITURES PIONEER

RECONNUES PROFITABLES

Pour renseignements, écrivez à

PURITY FLOUR MILLS LTD.

300 RUE ST.-SACREMENT — MONTRÉAL

PATURAGES POUR VOLAILLES

Par J.-B. ROY

A QUELQUE chose malheur est bon!

La rareté des grains et des moulées qui, depuis deux ans, existe périodiquement, fait saisir davantage aux aviculteurs le rôle important des volailles. Il est généralement admis aujourd'hui, que l'herbe est une excellente source d'économies. Laissée à discrétion du troupeau d'élevage au cours de la belle saison, elle permet de réduire considérablement la quantité de grains et de moulées entrant dans la ration, sans préjudice à la santé ou au développement des poulettes et des cochets. Le pâturage est donc un atout puissant dans le jeu de l'aviculteur qui sait jouer cette carte à bon escient.

Les pâturages sont excellents pour les volailles. A cause des éléments essentiels qu'ils fournissent, on les considère comme nécessaires à la santé des troupeaux et au développement normal des sujets d'élevage. Les rares aviculteurs dont l'exiguité de la basse-cour empêche d'en faire usage sont dans l'obligation d'y suppléer par des ingrédients dispendieux. Un bon pâturage permet d'obtenir, à l'automne, des poulettes saines, vigoureuses, robustes, résistantes aux maladies. Cette assertion est prouvée par l'expérience et la pratique. Des aviculteurs attribuent à l'emploi raisonné d'un bon pâturage, une diminution allant jusqu'à 75 pour cent dans les pertes encourues lors de la première année de ponte.

Par ailleurs, quantité d'aviculteurs sont d'avis que l'organisation de bons pâturages peut réduire de 15 à 50 pour cent la quantité de concentrés servis aux jeunes volailles. Dans des conditions spéciales, ils permettraient même selon certains éleveurs, de supprimer complètement les moulées dans la ration. Quoiqu'il en soit, le pâturage est une excellente source d'économie de grains et de moulées. C'est là un avantage qui ne peut être mésestimé en période de rareté des provendes animales.

L'importance des pâturages découle de la valeur de l'herbe qui les compose. L'herbe jeune, courte et tendre est riche en vitamines, en protéines et en minéraux.

Les vitamines A, et D jouent un rôle important dans l'alimentation des volailles et l'éleveur voulant assurer un développement normal de ses sujets n'hésite pas à incorporer dans la ration les ingrédients dispendieux qui les fournissent: huiles de poisson, verdure deshydratée, poudre de lait, lait de beurre. Les volailles qui ont accès à un bon pâturage et qui consomment de l'herbe en quantité ont par le fait même à leur disposition une nourriture riche en vitamines essentielles. Par ailleurs, la lumière solaire fournit la vitamine D. Dès lors l'alimentation des volailles au pâturage est simplifié, l'aviculteur n'ayant pas à s'occuper du problème des vitamines. L'herbe résoud cette question et rend non essentielle l'addition d'ingrédients vitaminés.

Les herbages de bonne qualité contiennent en outre une certaine quantité de protéines (15 à 25 pour cent) qui permet, chez les volailles au pâturage, de réduire de 2½ à 3 pour cent la teneur de la ration en éléments protéiques. Cette réduction n'est pas à dédaigner. On l'apprécie d'autant mieux actuellement que les ingrédients utilisés comme sources de protéines sont rares et très dispendieux dans le commerce.

Les pâturages ont aussi une grande valeur par les minéraux qu'ils fournissent. L'herbe est une excellent source de calcium et de phosphore, deux éléments nécessaires à la formation des os et que les céréales ne contiennent pas en quantité suffisante.

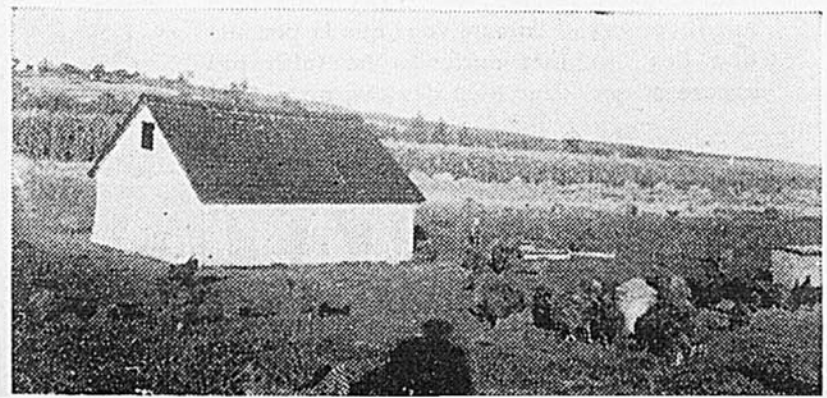
Lorsque les jeunes volailles sont à l'herbe, on peut donc les alimenter de façon beaucoup plus économique. Leur ration coûte moins cher parce qu'elle exige moins d'achats à l'extérieur et parce qu'il y a réduction dans la consommation. A tout considérer, l'emploi d'un bon pâturage permet d'économiser jusqu'à 25 pour cent sur les frais d'élevage.

Le pâturage assure, en outre, des conditions hygièniques aidant à prévenir les maladies. L'herbe est laxative et exerce une influence salutaire sur les intestins. Elle facilite le contrôle des parasites intestinaux et de la coccidiose.

Un bon pâturage offre plusieurs avantages. Il permet de:

1—Obtenir, à l'automne, des poulets robustes, sains et vigoureux;

2—Diminuer les pertes durant l'hivernement et la première année de production;





Il y a cent ans, presque tout le grain (puisé dans un sac suspendu au cou du semeur) était semé à la volée. Les machines à semer commencèrent d'être employées entre 1830 et 1850. Les semoirs à refoulement n'apparurent qu'après 1850.

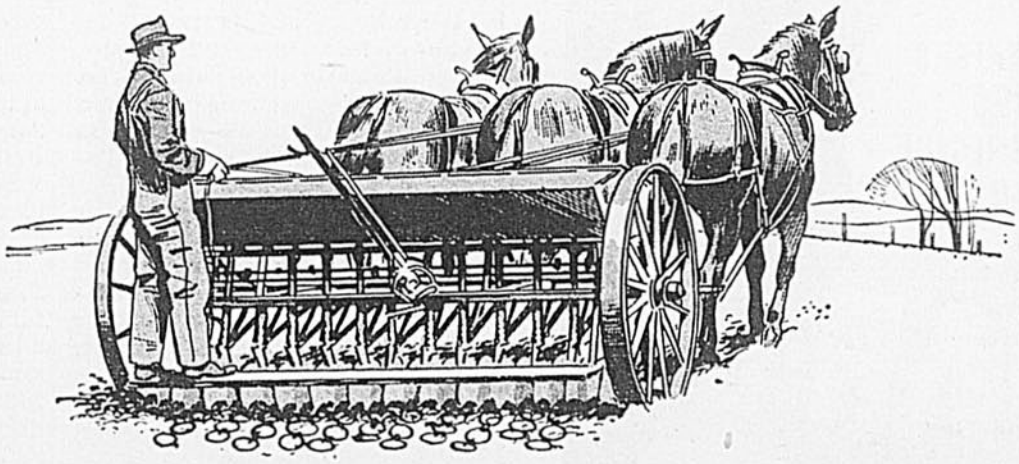
L'AGRICULTURE FACILITÉE

JUSQU'EN 1847 la semence était distribuée à la volée . . . le cultivateur allait et venait à travers son champ lançant à pleines mains la semence puisée dans un sac suspendu à son cou. Puis, au cours des vingt ou trente années suivantes, on perfectionna peu à peu la récolteuse, la moissonneuse, le râteau à cheval, le semoir, la lieuse, etc., et enfin les machines de haute précision que la motoculture utilise aujourd'hui.

Depuis sa fondation—il y a un siècle—la compagnie Massey-Harris a joué un rôle d'une importance transcendante dans l'évolution de l'outillage aratoire, progression qui a totalement transformé les méthodes d'autrefois. Après de longues heures d'un travail épuisant, le cultivateur, autrefois, n'obtenait qu'à peine assez de produits du sol pour se nourrir lui-même et nourrir sa famille. Grâce aux appareils modernes, cette production s'est plus que quintuplée. Les frais d'exploitation sont moindres. Et presque tout le pénible travail manuel est supprimé.

L'agriculture a fait d'immenses progrès dans nos provinces de l'Est, et dans l'Ouest canadien, la fabrication de machines destinées à la production sur une grande échelle a permis l'expansion de la culture des céréales.

Notre centenaire nous offre une nouvelle occasion de rendre hommage au jugement éclairé de nos agriculteurs: ils savent que l'emploi d'un outillage moderne est le secret d'un vaste et fructueux rendement.



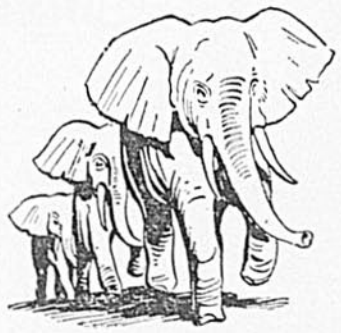
Le semoir Massey-Harris no 20A

Ce semoir est à la fois léger et solide. Son système de double refoulement (alimentation forcée) permet de semer uniformément et avec précision. Le graissage à l'Alemite assure la souplesse du fonctionnement et est un gage de durabilité.

MASSEY-HARRIS
COMPANY LIMITED



Pourquoi n'élevez-vous pas des ELEPHANTS?



Cela vous paraît drôle n'est-ce pas? — Mais si les fermiers canadiens pouvaient élever des éléphants avec profit vous pouvez parier que les nourritures Blatchford seraient celles qui leur conviendraient le mieux. Une nourriture qui rapporterait plus de profit pour chaque livre de viande d'éléphant. Sur la nourriture pour les éléphants nous n'avons que des opinions, mais lorsqu'il s'agit de volailles nous possédons une preuve positive que les nourritures Blatchford vous permettent de retirer plus de profit de votre élevage.

Les jeunes poussins doivent avoir un bon début avant de vous apporter des profits. La moulée de début Blatchford pour poussins est une nourriture formulée qui contient tous les éléments nourrissants si nécessaires aux jeunes poussins. La moulée de début Blatchford pour poussins est un mélange pur d'ingrédients faciles à digérer, possédant une teneur augmentée de vitamines et minéraux grâce à Vita-Dine. Cette nourriture est scientifiquement composée pour promouvoir une croissance rapide, sûre et sanitaire.

Les poulettes en croissance nécessitent une diète spéciale de six semaines à six mois — une nourriture fortifiée! La moulée de croissance Blatchford forme une carcasse solide et un corps sain. Vos poulettes doivent être robustes, vigoureuses et bien développées si vous voulez qu'elles produisent ces oeufs supplémentaires qui ont tant d'importance pour votre portefeuille. En servant la moulée de croissance Blatchford vous êtes assurés que vos pondeuses seront meilleures, plus en santé et plus productives.

MOULEE DEBUT MOULEE CROISSANCE

Blatchford's

Blatchford Feeds
LIMITED
61-77 PELHAM AVE., TORONTO, ONTARIO

TRIOMPHEZ DES MAUVAISES HERBES avec L'HERBICIDE 2, 4-D

DEMANDEZ



IN-VAR-CO

Arrosez vos prés, pâturages, le tour des clôtures, les graines de céréales.

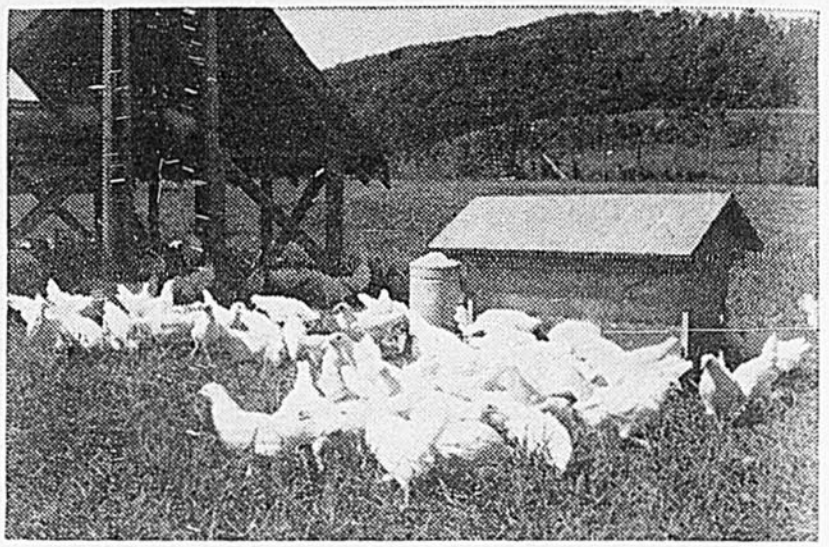


Herbicide 2, 4-D
Pulvérin Domestique à 5% de D.D.T.
Pulvérin pour les bâtiments à 5% de D.D.T.
Poudre Hydrophile à 50% de D. D. T.
Émulsion Concentrée à 25% de D. D. T.
Poudre à 10% de D. D. T. dans Vaporisateur
Préservatif Naphthénate de Cuivre

DIVISION DES INSECTICIDES
INTERNATIONAL VARNISH CO., LTD.

En vente chez votre distributeur MASSEY-HARRIS et les marchands de votre région

33F-47



3—Réduire la mortalité de 75 pour cent et davantage;

4—Baisser de 15 à 50 pour cent la quantité de concentrés servis aux volailles;

5—Remplacer les ingrédients dispendieux suivants dans la ration: lait en poudre, farine de feuilles de luzerne, huiles de poisson;

6—Fournir une excellente source de vitamine D. Les volailles qui sont sur le terrain bénéficient des rayons directs du soleil;

7—Elever quelquefois sans moulées, de l'âge de sept semaines à six mois, d'excellentes poulettes dont la ration sera constituée d'un bon pâturage, de grain et de lait. Cela s'explique par le fait que l'herbe est une excellente source de protéine et de vitamines;

8—Empêcher le cannibalisme;

9—Obvier souvent à une cause fréquente de pertes chez les volailles en reclusion: l'entassement;

10—Servir aux volailles une ration beaucoup plus économique, composée principalement d'ingrédients produits sur la ferme;

11—Faciliter le maintien de l'hygiène et le contrôle de certaines maladies, telles que la coccidiose, la diarrhée, etc.

12—Enfin, quand la rareté des grains et des moulées se fait sentir, l'utilisation d'un bon pâturage est un excellent moyen de conserver, pour la production des oeufs et la reproduction, les aliments dont l'aviculteur dispose.

Tous les pâturages n'offrent pas les avantages que nous venons de mentionner. Leur valeur pour les volailles dépend de certaines conditions. Ils doivent d'abord produire durant toute la saison d'élevage, c'est-à-dire de mai à octobre, une abondance d'herbes succulentes et de grande valeur nutritive. Seuls rencontreront ces exigences les pâturages établis en sol fertile, bien égoutté et bien fertilisé. Il faut aussi tenir compte de la qualité et des espèces de plantes qui le composent, ainsi que de leur stage et de leur rapidité de croissance. Par ailleurs, l'herbe doit être assez dense pour résister au piétinage des volailles.

Un bon pâturage doit être pourvu d'ombrage afin que le troupeau puisse se mettre à l'abri des ardeurs du soleil durant les journées chaudes. Il faudra aussi l'organiser à un endroit où les volailles adultes n'ont pas accès afin d'éviter toute promiscuité avec les jeunes sujets. On élimine ainsi une cause fréquente de propagation des maladies.

On peut établir des pâturages permanents spéciaux pour les volailles, mais leur organisation n'est pas toujours possible. Pour l'aviculteur qui a déjà un bon pâturage, à la disposition de ses vaches laitières, il est généralement plus pratique d'en consacrer une partie à l'élevage des volailles. Les spécialistes disposant d'un terrain plutôt restreint ont recours aux pâturages temporaires ou annuels, à base de céréales, qui permettent de faire l'élevage de beaucoup plus de poules par acre.

Les espèces de plantes entrant dans la composition d'un pâturage pour volailles sont à peu près les mêmes que celles utilisées pour les autre animaux de la ferme. La différence principale est une différence de texture, car la poule n'ayant pas d'appareil de mastication ne peut manger les plantes fibreuses et les tiges durcies. Par contre elle peut manger les plantes fibreuses et les tiges durcies. Par contre elle peut choisir les feuilles, les jeunes pousses tendres, et laisser de côté les tiges dures. Dans l'établissed'un pâturage, on choisira des plantes contenant peu de fibres, tendres, succulentes, à goût agréable et nourrissantes. On a généralement recours à quelques légumineuses et graminées. Le mélange suivant donne de bons résultats: 2 livres de trèfle blanc (Hollandais), 2 livres de trèfle Alsike, 3 livres de luzerne, 6 livres de mil, 2 livres de trèfle rouge et 3 livres de paturin (Kentucky blue grass). Ces quantités sont suffisantes pour une acre, mais certains aviculteurs emploient jusqu'à 3 livres de ce mélange à l'acre. Le semis se fait au printemps, en terrain bien préparé, avec une plante-abri telle que l'avoine, à raison de 1 à 2 minots à l'acre. Le pâturage peut être utilisé le printemps suivant.

Dans l'organisation d'un pâturage pour les volailles, qu'il soit permanent ou temporaire, il faudra tenir compte du nombre d'oiseaux appelé à en bénéficier au cours de la belle saison. Plusieurs facteurs sont à considérer lorsqu'il s'agit d'en fixer la superficie. La quantité de poulettes ou de cochets que l'on peut garder par acre de pâturage varie suivant la fertilité du sol, l'humidité, la rapidité de croissance de l'herbe, etc. Dans le cas d'un pâturage permanent, 300 oiseaux à l'acre est une norme recommandable; s'il s'agit d'un pâturage tempo-

raire, la même superficie peut accommoder 1,000 jeunes volailles durant la belle saison.

Pour tirer plein rendement d'un pâturage, il faut lui accorder certains soins. On maintiendra sa fertilité par des applications annuelles d'engrais chimiques, en suivant les recommandations du Comité Provincial des Pâturages.

La paissance en rotation est un excellent moyen d'éviter le gaspillage. On divise en deux ou trois parcelles la partie du pâturage que l'on veut donner aux volailles au cours de l'année et on fait paitre chaque parcelle successivement. L'herbe doit être tenue courte, c'est-à-dire à 3 ou 4 pouces de hauteur. Autrement, elle deviendra dure, fibreuse et sans valeur pour les volailles. Si celles-ci ne réussissent pas à en controller la croissance, il faudra passer la faucheuse où laisser paitre les gros animaux pendant que les volailles seront envoyées sur une autre parcelle.

Nous ne saurions trop insister sur l'importance de tenir l'herbe toujours courte, car c'est à cette condition qu'elle contiendra un haut pourcentage de protéines et que les oiseaux en consommeront en quantité considérable. Les poules dévorent l'herbe, dit-on, mais ne mangent pas de foin. En fauchant les longues tiges, on supprime les parties mûres et dures, on stimule la croissance des pousses jeunes et tendres, puis on décuple le rendement du pâturage.

Par ailleurs, tenir constamment l'herbe à 3 ou 4 pouces du sol présente un autre avantage. Cela permet au soleil, le meilleur des désinfectants, de pénétrer sans cesse jusqu'au sol et de détruire quantités de germes de maladies qui se développeraient à l'ombre protectrice des grandes tiges.

Pour bénéficier de tous les avantages qu'offre un pâturage productif, le troupeau d'élevage doit recevoir une alimentation différente de celle servie en l'absence de nourriture verte. Deux ou trois méthodes sont en usage. Toutes reposent sur le principe suivant: réduire les grains et surtout les moulées afin de favoriser la plus grande consommation possible d'herbe Si les volailles peuvent se gaver de moulées et de grains à toute heure du jour, elles mangeront très peu d'herbe et les avantages du pâturage sont par le fait même fort réduits.

Un bon programme d'alimentation favorisera la consommation de l'herbe, surtout au début de la journée alors que les volailles semblent apprécier davantage la verdure humide de rosée. Voici quelques méthodes d'alimentation pour poulettes au pâturage, suggérées par M. C. E. Benoit, chef de la division de l'Aviculture à Québec:

Première méthode: donner un repas d'avoine le matin, dans les trémies ou augets; le repas dure une heure. Le reste de la journée, les poulettes ne mangent que de l'herbe et boivent de l'eau. Le soir on leur sert un repas de blé et d'orge alternativement, leur allouant la quantité qu'elles peuvent manger dans une quinzaine de minutes. Le grain est servi dans les augets . Il est important que les poulettes, cochets et

DEENATE 50-W

INSECTICIDE DDT



Cet insecticide DDT "ultra-micron", mouillable, réprime efficacement et à peu de frais les insectes nuisibles.

"DEENATE" 50-W détruit facilement, efficacement et à peu de frais un grand nombre d'insectes nuisibles.

"DEENATE" 50-W s'avère d'une grande efficacité pour réprimer la cicadelle de la patate. Il est aussi recommandé (là où les techniciens agricoles le conseillent) pour enrayer le doryphore (bête à patate), l'altise et certains autres insectes destructeurs des jardins et des vergers.

Débarrasse les Etables des Mouches

"DEENATE" 50-W débarrasse les étables et autres bâtiments de la ferme des mouches, moustiques et cousins. Vaporisé sur les murs et les portes, "DEENATE" 50-W laisse un dépôt qui tuera les insectes pendant des semaines, voire même des mois. Employé au vaporisateur ou comme bain parasiticide, "DEENATE" 50-W tue les poux et les puces du bétail de la volaille et des chiens.

Un insecticide DDT qui se disperse dans l'eau

"DEENATE" 50-W est présenté sous forme de poudre, prêt à mélanger dans de l'eau. Pas d'huile, pas de risque d'incendie. Une livre du produit suffit pour vaporiser 1600 pieds carrés de surface ou pour faire de 10 à 20 gallons de solution d'arrosage ou de bain parasiticide pour les bêtes. Demandez "DEENATE" 50-W chez votre fournisseur. *Boites de 1 livre et sacs de 4 livres.*



HERBATE

(2,4-D)

DETRUIT LES MAUVAISES HERBES SANS NUIRE AUX PATURAGES

Si vous voulez des pâturages libres de mauvaises herbes, vaporisez-les avec HERBATE (2,4-D)—l'herbicide sélectif C-I-L. HERBATE détruit les mauvaises herbes—les atteint jusque dans leur racine sans nuire au gazon ni au sol. Sans danger pour les animaux.

Facile d'emploi—peu coûteux

HERBATE est facile d'emploi. Il suffit de le mélanger dans de l'eau et de vaporiser. Il est peu coûteux. Une demi-livre à deux livres du produit, dissoutes dans de l'eau, débarrasse les pâturages des pissenlits, plantains, chardons, herbes à poux et autres mauvaises herbes. D'une grande efficacité pour détruire la moutarde dans les champs de céréales.

Les terrains infestés de mauvaises herbes ne rapportent rien. Vaporisez-les avec HERBATE (2,4-D) et voyez disparaitre les mauvaises herbes. *Boîtes de 1 et de 5 livres et bidons de 25 livres.*

C-I-L
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

LA CHIMIE AU SERVICE DE L'AGRICULTURE

Produits C-I-L pour la Protection des Plantes

INSECTICIDES
Arséniate de calcium C-I-L
Arséniate de plomb C-I-L
"Atox" (Poudre Derris)
Cryolithe
"DEENATE" 50-W
Poudre C-I-L 3% DDT
Sulfate de nicotine C-I
"BENEXANE" 2
"BENEXANE" 4
"BENEXANE" 50
Vert de Paris

FONGICIDES
Composé cuivre-A (Copper-A Compound)
Bouillie bordelaise
"FERMATE"
"FERMATE" plant bed dust
"MONOCOP 26"
"MONOCOP 35"
"PERENOX" "SULFORON"
"SULFORON-X"
"TROX" "ZERLATE"

DESINFECTANTS DE SEMENCES
"ARASAN"
"CERESAN"
"SEMESAN"
"SEMESAN BEL"
"SEMESAN JR."
"SPECIAL SEMESAN"

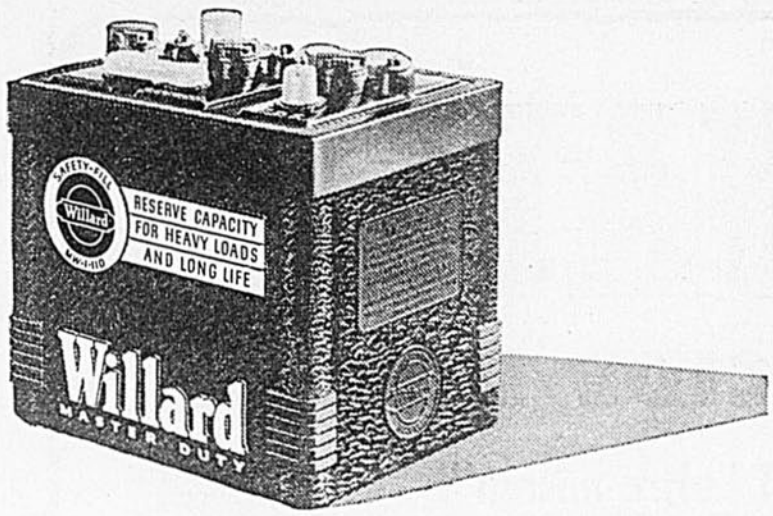
HERBICIDES
"AMMATE"
"HERBATE (2,4-D)"

INSECTICIDES ET FONGICIDES COMBINES
Bouillie bordelaise C-I-L arséniée
Poudre à Jardin C-I-L (Garden Dust)
Plomb-zinc mouillable C-I-L
"TROX-IDE" "KRENITE"
"DEETROX"
"DEETROX 1-5"
"DEETROX 5-7"
"DEECOP"

AUTRES PRODUITS
Dispersif adhésif C-I-L
Chaux hydratée
"PARMONE"

Autres produits pour la FERME et le FOYER
"BARSPOUT" "CEL-O-GLAS" "GARDENITE"
"Le Ravigoteur" C-I-L "DEENOL 50-W"
"LICIDE" "PIG-MIN" "RIDSECT"
"RODANT" "WARBICIDE"
"SOL-MIN" Engrais chimiques C-I-L "PHOSPH-ETABLE"

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
Division de la chimie agricole
Halifax Montréal Toronto Chatham, Ont. Winnipeg Calgary New Westminster

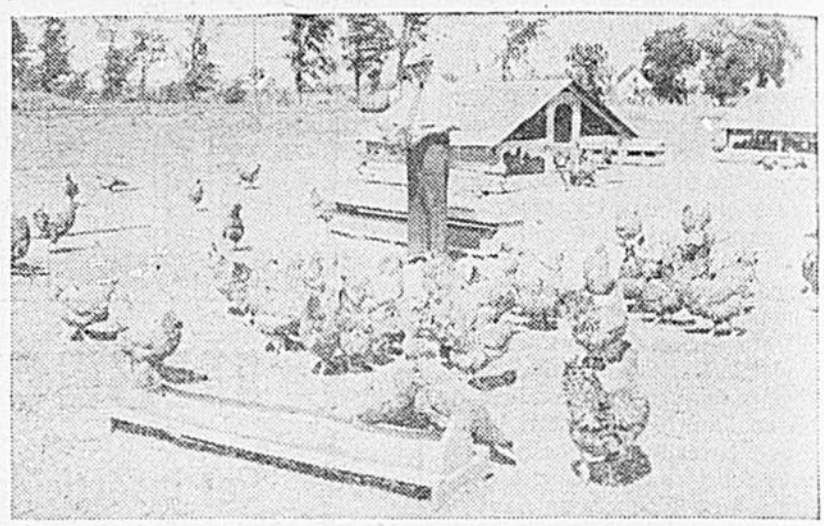


Démarrages Rapides
...Longue Durée

BATTERIES WILLARD—pour Autos, Camions et Autobus, Radios, Motocyclettes, Tracteurs, Avions, Moteurs Marins, Diesel et Stationnaires—vendues et entretenues partout par les Marchands Willard.

Willard
BATTERIES A REMPLISSAGE DE SÛRETÉ
Sûreté • Rendement • Longue Durée

WILLARD STORAGE BATTERY CO. OF CANADA, LTD., TORONTO, ONTARIO



chapons, puissent jouir du pâturage aussitôt que possible, le matin, car c'est à ce moment de la journée qu'ils semblent apprécier le plus la verdure alors qu'elle est humide de rosée.

Deuxième méthode: le matin, un repas d'avoine qui dure deux heures. L'avoine est complétée par un concentré protéique servi dans des augets. Le soir un repas de blé et d'orge alternativement; servir aussi dans des augets et allouer la quantité que les poulettes mangeront dans une quinzaine de minutes.

Troisième méhode: c'est peut-être la plus simple: tenir dans les trémies des grains mélangés (avoine, orge et blé). Dans d'autres trémies placer de la moulée de croissance. Les poulettes ont accès à la moulée et au grain jusqu'à sept heures du matin. On supprime alors les concentrés jusqu'à cinq heures de l'après-midi. Durant toute la journée le troupeau ne mange que de l'herbe.

L'hygiène a sa place au pâturage comme au poulailler. C'est un principe que les aviculteurs sont enclins **à oublier quelquefois.** Nous avons **vu plus haut qu'en** maintenant l'herbe courte, on permet la désinfection du terrain par le soleil. De plus, on améliorera les conditions hygiéniques du troupeau, en changeant les abreuvoirs et les trémies de place tous les jours. Cette précaution permet de tenir le terrain constamment propre et prévient la formation d'espaces dénudés de verdure dans le pâturage.

L'hygiène préventive dicte aussi la rotation des pâturages. L'infection du terrain joue un rôle considérable dans la propagation des maladies des poussins telles que diarrhée, coccidiose, vers. C'est pourquoi le terrain donné en pâturage ou aménagé en parquets pour les jeunes volailles ne devra pas avoir été accessible à d'autres oiseaux de la basse-cour depuis deux ans. S'il y a eu épidémie, la désinfection du terrain s'impose au même titre que les poulaillers et les colonies.

FIN



par LA PONTE HÂTIVE
de POULES PLUS FORTES

Les poulettes élevées à la **Moulée de Croissance "Miracle"** ou aux moulées domestiques préparées avec le **Supplément pour Moulée de Croissance "Miracle"** peuvent commencer à pondre parfois à vingt semaines — une économie de nourriture et une basse-cour qui devient profitable plus tôt. Ces poules sont aussi plus fortes lorsqu'elles commencent à pondre — capables de maintenir un haut degré de production plus longtemps sans en souffrir. Le coût de la **Moulée de Croissance "Miracle"** est remboursé plusieurs fois par la ponte plus hâtive et plus fréquente qu'elle permet.

MOULÉE DE CROISSANCE
"MIRACLE"



C'est 'Ogilvie' - c'est bon!

THE OGILVIE FLOUR MILLS COMPANY LIMITED

RIVIERE DU LOUP

(lire ici la suite de la page 11)

également l'ancienne chapelle lorsque le curé Beaubien, qui était sans doute aussi normand que ses ouailles, déjoua habilement leur projet. Il fit construire la sacristie de la nouvelle église avec le bois de l'ancienne chapelle. Dans une lettre qu'il écrivait à son évêque Mgr Baillargeon, le curé Beaubien s'expliquait ainsi:

"La vieille chapelle est défaite. Lundi matin, 22 décembre, on a commencé vers 10 h. et le soir tout était rendu auprès des fondations de la sacristie. Le lendemain on a achevé de transporter ces morceaux avec les décombres du vieux presbytère en bois. C'était triste, mais en même temps admirable de voir plusieurs opposants qui, il y a encore six mois, criaient, tempêtaient, de les voir travailler avec une ardeur et un courage à démolir cette vieille chapelle à laquelle ils tenaient tant.

"Toujours, c'est fini. Je leur ai ôté l'envie de réparer la veille chapelle. Une requête se préparait pour vous demander à avoir l'office divin encore dans la vieille chapelle. A présent, ils n'y penseront plus, mais ça été un coup de poignard pour plusieurs d'entre eux! Il faut avouer, Mgr, que c'était dur aussi."

Ainsi s'est terminée cette dispute qui dura plusieurs années et dont on parle encore.

Rivière-du-Loup est aussi la petite patrie de M. Jean-François Pouliot, le cordial et sympathique député de Témiscouata depuis au-delà de 25 ans et le doyen à la Chambre des Communes, des députés de la province de Québec. Jean-François, comme l'appellent ses électeurs familièrement, est sans doute le député le mieux renseigné sur la coulisse parlementaire, et il use ses renseignements avec une habileté consommée, servie par 25 ans d'expériences parlementaires. D'une inlassable activité, il s'est embarqué dans bien des galères, mais toujours pour retomber inévitablement sur ses pattes, au grand dépit de ceux dont il fait le désespoir et qui auraient souhaité le voir se rompre les os. Mais Jean-François tient bon dans son double rôle d'enfant terrible du Parlement et d'enfant gâté de l'électorat, ayant allègrement surmonté toutes les tempêtes depuis 25 ans et survécu, politiquement parlant, à toutes les crises.

Les journalistes de la Galerie de la Presse, de 1931 à 1935, se souviennent des fameuses interpellations de M. Pouliot en Chambre.

qui réussissaient inévitablement à faire sortir de sa dignité et de son caractère le premier ministre de l'époque, R. B. Bennett, aujourd'hui lord Bennett of Calgary. M. Bennett était le type parfait de l'Anglais méthodique et calculateur, businessman et sérieux, ennemi de la fantaisie, au surplus affecté d'un caractère furibond et susceptible d'emportements. L'incroyable fantaisie de M. Pouliot, sa bonne humeur, son esprit mordant, ses calembours, ses comparaisons échevelées avaient le don de faire sortir M. Bennett de ses gonds. Le chef conservateur voyait alors littéralement rouge. Et il lui arrivait de regretter le lendemain amèrement ses emportements de la veille, mais il était trop tard. C'est ainsi que la plupart des harangues francophobes de M. Bennett ont été provoquées, stimulées, entretenues par M. Pouliot. Le spectacle faisait songer à une corrida, avec Jean-François dans le rôle du matador. On ignore dans quelle mesure les propos gallophobes de M. Bennett ont contribué à la défaite de son parti en 1935, mais le mérite en revient largement à M. Pouliot, qui sut toujours garder le chef conservateur dans un état de fureur avancée.

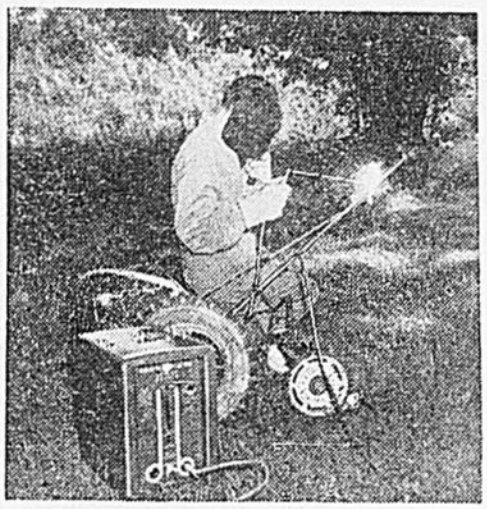
* * *

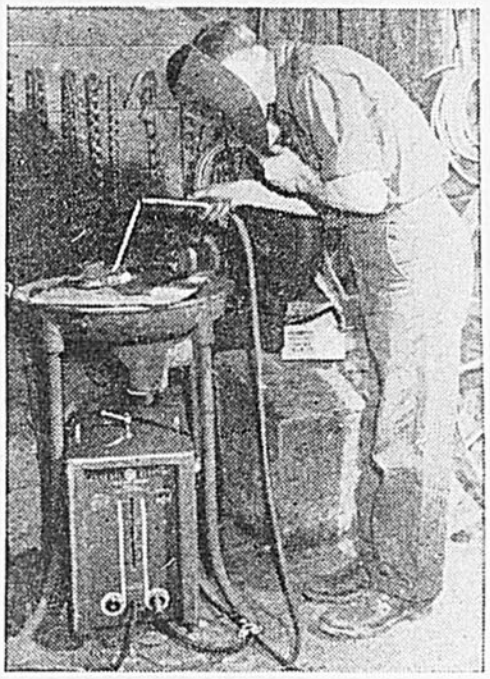
Plusieurs jeunes gens de Rivière-du-Loup se sont distingués durant la guerre, mais nul n'était sans doute mieux connu que le capitaine Léo Bouchard, fils de M. et Mme J. Bouchard, décoré de la Croix Militaire neuf jours avant sa mort, survenue à Santa Maria (Sicile), le 27 juillet 1943, à l'âge de 30 ans. Le capitaire Bouchard était un intime du brigadier Bernatchez et du major Triquet (Croix Victoria). Triquet avait effectivement servi sous ses ordres alors qu'il était lieutenant.

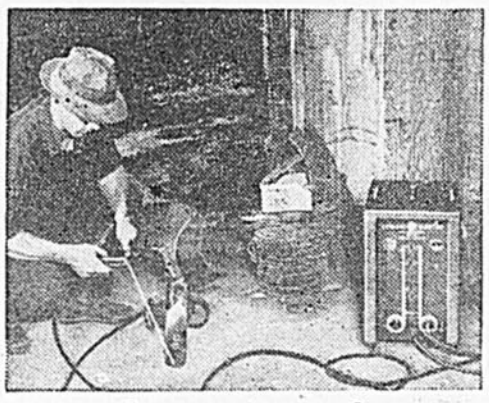
Le capitaine Bouchard avait obtenu son premier grade de lieutenant dans l'Armée canadienne en 1935. C'est lui qui a fait subir l'entrainement militaire à presque toutes les recrues de Rivière-du-Loup jusqu'en 1940, alors qu'il fut dépêché outre-mer. Il faisait partie des Fusiliers du St-Laurent et il était reconnu sur le champ de bataille, par ses frères d'armes, pour sa bravoure et son insouciance du danger.

A Santa Maria, il avait réussi à effectuer la capture d'une vingtaine d'Allemands et se dirigeait justement vers eux lorsqu'une balle, tirée par un franc-tireur, l'atteignit en pleine poitrine. Il eut juste le temps de passer son commandement au lieutenant Robitaille (aujourd'hui major et également décoré de la Croix Militaire) avant d'être une deuxième fois atteint par un éclat d'obus en pleine figure. Il expira sur place. Sur les 90 hommes qui composaient sa compagnie, six seulement ont survécu.

Le lendemain de sa mort, son frère Lucien était blessé sur le même théâtre d'opérations. Il avait en effet quatre frères dans l'armée: Marcel, Rosaire, François-Xavier et Lucien dont on vient de parler. Féru de sports et prisant l'aventure, mêlé activement à toutes les associations de Rivière-du-Loup, le capitaine Léo Bouchard était un brave, suivant l'expression même de son ancien lieutenant, Triquet, qui s'y connait, et Rivière-du-Loup







MAINTENANT... FAITES VOUS-MÊME VOS RÉPARATIONS...

Les fermiers n'auront plus à craindre que l'équipement indispensable reste en panne au temps des semences ou des récoltes. Avec le soudeur commode G-E pour la ferme, vous pouvez effectuer les réparations nécessaires aux instruments aratoires d'une façon prompte et efficace. Pas de perte de temps inutile à retirer la pièce brisée pour l'apporter à la ville et ensuite attendre qu'on en ait terminé la réparation.

CONSTRUCTION ... Voici enfin votre chance de posséder ce rateau "Buck", ce dévidoir à fil, ce monte-charges et autre équipement spécial sans frais additionnels à part celui des matériaux de rebut nécessaires pour les construire. Vous pouvez commencer la journée même que vous aurez votre soudeur G-E. Vous le recevrez au complet avec les accessoires et les électrodes prêt à relier et à mettre en circuit.

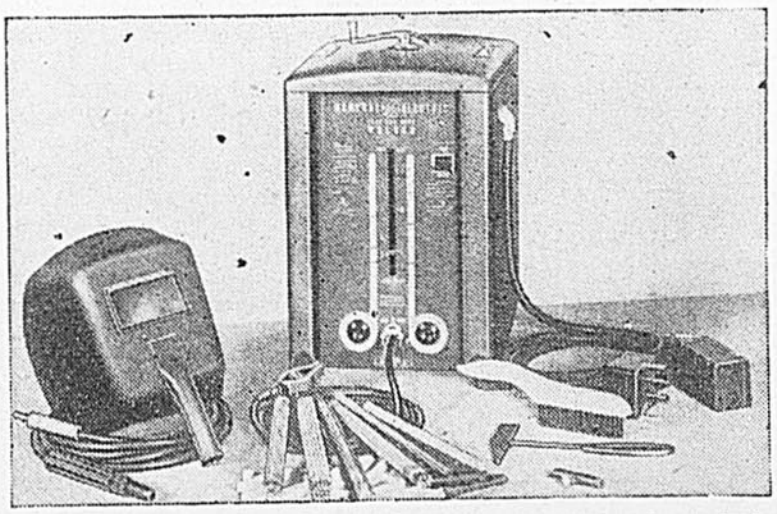
MODIFICATION ... Vous pouvez facilement apporter quelques modifications à l'équipement de ferme régulier pour qu'il s'adapte mieux à vos besoins personnels ... par exemple, des instruments qui peuvent être reliés au camion ou au tracteur, des caractéristiques additionnelles pour les appareils de remorque. Vous remettez à neuf des pièces usagées telles que des engrenages et des charrues en refaisant la surface ou en les rebâtissant avec du métal à soudure.

Soudeurs de Ferme

GENERAL ELECTRIC

Pour usage sur 60 cycles seulement

ÉPARGNE RÉCOLTES ... TEMPS ... ARGENT!



Le prix d'achat comprend 15 pieds de cable électrode, porte électrode et fiche, dix pieds de cable de terre avec agrafes, dix pieds de cable primaire avec fiche à trois chevilles et socle mural, manuel d'instruction "How to Weld", masque, petit marteau, balais, gants de soudeur, démarreur à arc en charbon, quatre livres d'électrodes type W-25, usage général, métal mou et une livre d'électrodes du type W-93 pour surface dure, dimensions variées.

Prix avec accessoires $199.00 et plus.

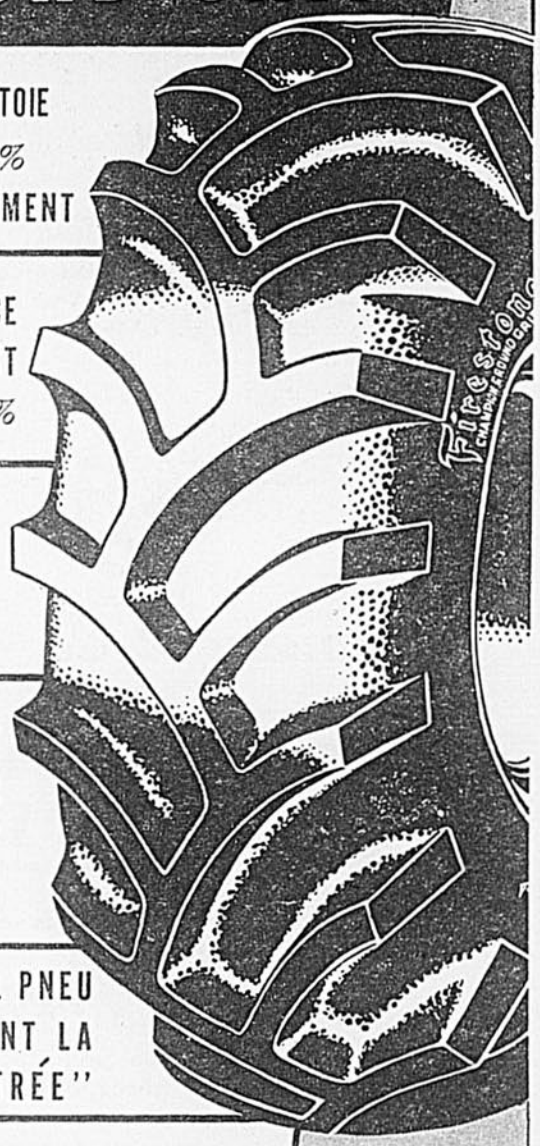
Pour de plus amples détails écrivez à la succursale, au distributeur ou au marchand C.G.E. le plus rapproché afin d'obtenir le dépliant CGEA-4630

FE-247F

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO LTD

SYDNEY HALIFAX SAINT JOHN QUEBEC CHICOUTIMI TROIS RIVIERES SHERBROOKE MONTRÉAL OTTAWA TORONTO HAMILTON ST-CATHARINES LONDON WINDSOR NORANDA NEW LISKEARD SUDBURY TIMMINS

Voici Pourquoi
Vous Devriez Acheter
Le NOUVEAU
Firestone
CHAMPION
GROUND GRIP



1. IL SE NETTOIE jusqu'à 100% PLUS EFFICACEMENT

2. SA PUISSANCE DE TRACTION EST ACCRUE jusqu'à 62%

3. SA DURÉE EST jusqu'à 91% PLUS LONGUE

4. SON ROULEMENT SUR LA ROUTE EST TRÈS AISÉ ET SON USURE EST PARTAGÉ ÉGALEMENT

5. C'EST LE SEUL PNEU DE TRACTEUR AYANT LA "TRACTION CENTRÉE"

6. IL EST BREVETÉ... IL NE PEUT ETRE COPIÉ

7. IL NE COÛTE PAS PLUS CHER QUE LE PNEU DE TRACTEUR ORDINAIRE

SPÉCIFIEZ FIRESTONE CHAMPION GROUND GRIP
Lorsque Vous Commandez Votre Tracteur Neuf

SE NETTOIE MIEUX
A UNE MEILLEURE TRACTION
UNE PLUS LONGUE DURÉE

Que n'Importe Quel Autre Pneu De Tracteur

se flatte de le compter au nombre de ses fils tombés au champ d'honneur.

* * *

Rivière-du-Loup compte sans doute l'un des grands originaux de la province, dont la réputation a depuis longtemps franchi la frontière puisque nombre d'Américains, en route pour le périple de la Gaspésie, s'arrêtent inévitablement à Rivière-du-Loup pour voir François Dionne.

Qui est François Dionne? Un marchand de fruits et de légumes, établi Rue Principale, connu de toute la ville et qui connait tout le monde, ce qui, incidemment, ne saurait nuire à son commerce. A l'entrée de son établissement, à l'extérieur, une pièce de roc solide d'environ quatre pieds cubes et qui doit peser près d'une tonne méduse les passants. C'est tout ce que souhaite François Dionne. Des commerçants doués d'une imagination ordinaire annoncent leurs établissements à grand renfort d'affiches. François Dionne, qui a une imagination pour le moins extraordinaire, trouve le procédé banal. Sa marque de commerce, c'est son roc, et il a raison puisqu'il a réussi à attirer ainsi plus de curieux que s'il eut fait disparaitre son magasin sous les affiches. Laissez-vous donc séduire comme les autres et entrez dans l'établissement.

François Dionne est là. C'est un homme dans la cinquantaine, chauve, les yeux vifs, l'air d'un aigle bonhomme. On m'avait prévenu. "C'est tout un pistolet", m'avait dit un jeune homme rencontré par hasard. "Vous n'en croirez pas vos yeux. Et si vous voulez en savoir davantage, pénétrez au-delà de la surface, achetez quelque chose et bavardez."

— Et si je n'achète rien?

— Vous ne verrez pas grand chose.

J'ai donc acheté quelque chose, suivant le conseil de mon interlocuteur, et je ne regrette rien, même si j'ai dû passer pour un drôle de touriste, aux yeux des voyageurs et du personnel de l'Hôtel St-Louis, qui m'ont vu ce jour là défiler dans le lobby chargé de paniers de fruits et de légumes comme une ménagère revenant du marché.

Après avoir ainsi rendu témoignage au sens commercial de François Dionne, j'ai bavardé. Et c'est ainsi que j'ai constaté que mon interlocuteur avait l'humour macabre. C'est le moins que l'on puisse dire d'un homme qui se donne la peine de préparer sa chambre mortuaire, avec tout le fourbi régulier des croquemorts, y compris le cercueil, les candélabres et tout ce qui compose l'atmosphère pesante entourant le départ pour un monde prétendu meilleur de ceux qui en ont assez de celui-ci. A l'instar de certains moines, François Dionne ne craint pas la mort: il se complait au contraire dans une atmosphère funèbre qui ne m'inspire, personnellement, qu'un enthousiasme modéré. Jam foetet!

Pour François Dionne, cette chambre mortuaire n'est qu'une phase de son humour macabre. Il y a aussi son testament. Vous me direz que ce n'est pas une nouveauté, que tout le monde fait son testament, que c'est même une mesure hautement recommandée par tous les notaires. Mais le testament de François Dionne est une pièce unique. La démolition de l'immeuble qui loge son magasin est décrétée. Telle est la volonté du propriétaire, François Dionne. Pourquoi? On vous le donne en mille, en dix mille. Pour que sur les décombres de son ancienne demeure et du théâtre de ses activités s'élève — Rue Principale, ne l'oubliez pas — un monument à la mémoire de nul autre que du sieur François Dionne, marchand de fruits et légumes.

On ne croit pas que les règlements municipaux de Rivière-du-Loup ou, à ce compte-là, de n'importe quelle municipalité, autorisent le fantaisiste et macabre François Dionne à offrir, Rue Principale, angle de la rue X, à ses anciens clients, des pissenlits à la racine dûment bouffée. Autrement, ce serait une dangereuse innovation pour peu que d'autres François Dionne s'avisent de passer à l'immortalité en s'incrustant dans leurs parterres.

* * *

Rivière-du-Loup, qui a porté un temps le nom de Fraserville en l'honneur du propriétaire de la seigneurerie sur laquelle elle était établie, a été le séjour préféré d'hommes d'Etat qui se sont illustrés dans la politique canadienne. Feu Ernest Lapointe y ouvrit un bureau d'avocat vers 1900, l'associé de feu le juge A. Stein, et y pratiqua le droit durant plus de quinze ans. L'ancien premier ministre de la province, l'hon. L.-A. Taschereau, y a sa maison d'été depuis nombre d'années. Enfin l'ancien gouverneur général du Canada, James Murray, fut un temps propriétaire de la seigneurie, en 1763.

La ville fut incorporée en 1850 et comptait alors environ 900 âmes. Aujourd'hui, bien que la population semble stabilisée à 9,000 âmes depuis quelques années les principaux citoyens de la ville sont optimistes quant à l'avenir. Le maire de la ville, le Dr Antonio Paradis, et les six conseillers qui composent le conseil municipal, travaillent activement à l'amélioration des conditions d'existence et au progrès de la ville. Ils notent que Rivière-du-Loup est située au centre d'une région agricole et forestière très prospère, qu'elle est entourée d'endroits de villégiature réputés — Cacouna, Notre-Dame-du-Portage, La Pointe — et reliée à la côte nord, à Tadoussac et à La Malbaie, par un service de traversiers quotidien, et que sa position stratégique lui assure un brillant avenir pour peu que l'on sache tirer parti de ces avantages.

Mais c'est un jeune homme d'affaires dans la trentaine qui a peut-être le mieux résumé la situation:

"J'aime Rivière-du-Loup, nous disait-il. C'est une belle petite ville et la vie — vous l'avez sans doute constaté — y est extrêmement plaisante, les paysages qui l'entourent avec, comme fond de tableau, l'autre côté du fleuve, la chaine des Laurentides, sont d'une éloquente beauté. Il reste peut-être maintenant à tirer un peu mieux que dans le passé tous les avantages possibles de notre position géographique et de nos ressources. C'est la tâche de la jeune génération, et c'est une belle tâche. Je crois que nous l'accomplirons." FIN

GERBES ET GLANURES

SIRE CULTIVATEUR



Par L'ABBE ARTHUR MAHEUX

VOTRE situation pourrait bien être qualifiée de "privilégiée". Vous avez un grand morceau de terre; vous en faites ce que vous voulez; vous pouvez le laisser improductif; vous pouvez le négliger et en tirer peu de produits; vous pouvez le soigner et en tirer des merveilles. Personne ne vous gêne dans l'exercice de votre liberté. Vous êtes roi et maitre. Ceux qui vous parlent le font avec politesse et déférence; ils ne vous donnent pas d'ordres, ils vous adressent des conseils et des exhortations. Sire Cultivateur, on vous salue. Vous êtes Roi et Maitre. Votre situation est privilégiée.

En est-il ainsi partout? Que non! Sire Cultivateur. Regardez en Russie! y jouiriez-vous d'une telle liberté? Vous savez bien que non! Regardez partout ailleurs, et vous constaterez que votre situation est belle. Seulement aux Etats-Unis trouverez-vous les avantages dont vous jouissez ici.

Passons en Angleterre. Vous y voyez une population de quarante millions d'êtres humains, tassés en un petit pays. Essayons d'établir les comparaisons.

Quatre de nos comtés du Nord à savoir Charlevoix, Montmorency, Québec et Portneuf forment un bloc dont la superficie est de 55,592 milles carrés. L'Angleterre est plus petite, car elle n'a que 50,847 milles carrés.

Mettez ensemble les comtés de Champlain à Montcalm, puis de Pontiac, Témiscamingue, Hull et Labelle; leur superficie est de 49,962 milles carrés, presque celle de toute l'Angleterre.

Tout le sud du fleuve depuis la Gaspésie jusqu'à Vaudreuil-Soulanges a une étendue de 33,616 milles carrés; ajoutons un seul autre comté, l'Abitibi, et on a encore autant que l'Angleterre.

Nous avons donc, dans la partie peuplée de notre province, plus que trois fois l'Angleterre; mais notre population dans ces territoires est quinze fois moindre que celle de l'Angleterre.

Or, l'Angleterre veut tirer de son sol autant de nourriture que possible. Avant la guerre elle avait négligé ce point de vue; elle faisait venir des autres pays — et du nôtre — la majeure partie de sa nourriture. Pendant la guerre, forcée par le blocus des sous-marins allemands, elle a beaucoup augmenté sa production agricole. La guerre est finie, mais il peut en venir d'autres; et l'Angleterre ne veut plus dépendre des autres pays pour se nourrir; elle veut que son sol même lui donne à manger. C'est un gros problème.

La meilleure solution consiste à forcer le sol à produire davantage. La conclusion saute aux yeux: on ne pourra plus laisser les cultivateurs anglais conduire leur industrie agricole à leur guise, à leur fantaisie. Pour forcer la terre il va falloir forcer le cultivateur.

Comment? C'est en lui imposant de produire, de produire beaucoup plus, de produire selon les règles scientifiques existantes ou à venir.

Si un propriétaire anglais néglige sa terre, la laisse inculte et improductive, on la lui ôtera; on lui donnera d'abord le conseil de cultiver; on répétera ces avis; s'il n'en tient pas compte, son cas sera étudié par un conseil local, et au besoin par un tribunal; s'il est démontré qu'il ne produit pas et ne veut pas produire on lui enlèvera sa terre ou ses terres.

Ceux qui cultivent, mais de façon démodée, routinière, insuffisante, on leur donnera les avertissements voulus; s'ils s'obstinent dans leur négligence, on leur ôtera aussi leur terre.

Ceux qui cultivent bien déjà, on les poussera à faire mieux, et ils "devront" accepter d'améliorer leurs méthodes de culture.

En tout cela, c'est la Science agricole qui sera la Maitresse. Elle parlera et on devra l'écouter. Chacun des cultivateurs, en Angleterre, devra posséder à fond les règles scientifiques de l'agriculture. Il devra d'abord apprendre toutes les règles actuellement connues en science agricole.

Mais on ira plus loin. On crée des laboratoires de recherches scientifiques en agriculture; là on s'appliquera à découvrir de nouvelles façons de cultiver; on les mettra au point, et aussitôt on les enseignera à tous les cultivateurs.

Il est évident qu'avec de tels procédés la production agricole d'Angleterre va augmenter beaucoup. Et quels sont les résultats à prévoir?

Le premier résultat, c'est que le Canada vendra moins de produits agricoles à l'Angleterre, et nous devrons chercher d'autres marchés.

Le second résultat, c'est que cette conduite des Anglais sera imitée par d'autres pays, y compris les Etats-Unis, nos voisins. S'ils produisent plus que nous, s'ils mettent sur le marché des produits de meilleure qualité et à meilleur marché, ils trouveront des acheteurs par ici, et nos cultivateurs souffriront de cette concurrence.

Vous voyez quel avenir s'annonce pour vous et pour vos enfants? Prenez cela au sérieux et réfléchissez. Les idées mènent le monde, et la Science fabrique des idées. Il faut avoir l'humilité de s'y soumettre.

Nous vivons aujourd'hui à la bonne franquette. Sire Cultivateur, vous faites ce que vous voulez. Mais prenez garde à votre royauté, à vo-



Lisez ce que dit de "Stanco" un usager de cet excellent insecticide

"Je considère presque comme un devoir de vous faire connaitre les résultats que nous avons obtenus avec le Vaporisant pour Bestiaux Stanco. Il fait tomber les mouches instantanément et assure aux bestiaux un soulagement vraiment extraordinaire. Quand vint le temps des mouches noires, nos vaches furent sérieusement affectées et nous aurions pu perdre le troupeau tout entier si nous n'avions pas fait immédiatement usage du Stanco. Il ne fait pas le moindre doute que nous devons au Vaporisant pour Bestiaux Stanco d'avoir gardé toutes nos vaches en vie."

(*NOM FOURNI SUR DEMANDE*)

Le Vaporisant pour Bestiaux Stanco est vendu par les agents et les vendeurs de l'Imperial Oil.

PRODUITS IMPERIAL ★★★

IMPERIAL OIL LIMITED

Division agricole



TOITURE *Amiante* J-M en ROULEAUX

Il est clairement établi que des bâtiments secs, confortables, exempts de courants d'air améliorent la production du lait et des oeufs. Ces édifices étant la fondation même des profits de la ferme, il est important de les tenir en bon état et les protéger contre l'usure, l'incendie, les intempéries. La Toiture Amiante Johns-Manville, en Rouleaux, assure économiquement cette triple protection à tout bâtiment de ferme.

La Toiture Amiante J-M en Rouleaux est formée d'un feutre épais de fibres d'amiante, ne pouvant brûler, pourrir, ni se détériorer. Il est imprégné et enduit d'asphaltes spéciaux, et constitue une toiture très durable pour granges, étables, laiteries, poulaillers, remises à machines. Cette toiture d'amiante s'obtient en deux genres: Double-Enduit, à surface unie (convenant où la couleur importe peu); et l'attrayante Flexstone à jolie surface minérale, en Rouge Tuile, Vert Epinette, ou Vert Standard. Obtenez tous détails de votre Détaillant J-M ou postez le coupon ci-dessous.

B-455F

PRODUITS JM JOHNS-MANVILLE

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

JOHNS-MANVILLE

BARDEAUX DURABESTOS pour toits . . . BARDEAUX D'AMIANTE MURAUX
CEDARGRAIN . . . ISOLANT D'OUATE MINERALE . . . BARDEAUX D'ASPHALTE
FLEXSTONE . . . FLEXBOARD-AMIANTE . . . TOITURE D'AMIANTE en rouleaux

OBTENEZ GRATIS CES DÉPLIANTS

Canadian Johns-Manville, Dép. BA,
Édifice Sun Life, Montréal, P.Q.

Envoyez-moi gratis et sans aucun engagement des notices descriptives des Matériaux J-M pour la Ferme. J'indique ce qui m'intéresse: Toiture ☐; bardeaux muraux ☐; isolation thermique ☐; Flexboard pour doubler laiteries et poulaillers ☐.

Nom.....

Adresse.....

Village.....Prov.....

tre sceptre, à votre vie facile. Tout cela est menacé. Vos fils vivront dans des temps bien différents du vôtre. Si vous ne les préparez pas pour cette rude période, vous les vouez à la ruine.

En Angleterre on fait une Loi de l'exploitation agricole; les cultivateurs de ce pays devront suivre cette Loi; sinon ils auront à quitter leur terre. Les lois de ce genre sont contagieuses: quand elles ont réussi dans un pays, on les imite dans d'autres pays. Que la province d'Ontario, par exemple, adopte une loi de ce genre, et tout de suite le Québec sera forcé d'en faire autant, sous peine de déchéance.

Vous savez ce que c'est que "prévoir"? Vous "prévoyez" une année d'avance pour votre terre; vous pouvez même prévoir plus loin, deux, trois, cinq années d'avance, ou plus encore. Essayez d'aller plus loin: figurez-vous que dans vingt, vingt-cinq, trente ans, vous n'êtes plus là; vous êtes dans l'au-delà, dans le sein d'Abraham. C'est votre fils qui cultive votre terre. Mais il n'a été qu'à la petite école, et encore pas tout le temps voulu, et il ne s'est pas forcé. En somme, il a peu d'instruction.

Or, pour comprendre certaines règles scientifiques de l'agriculture, il faut avoir atteint un certain niveau d'instruction. Il pourra assister à des conférences, s'il y est forcé par la loi, mais il ne sera pas capable de les comprendre. Et alors? Alors il sera obligé de s'occuper d'autre chose? Et votre terre changera de nom?

Ce n'est pas cela que vous voulez n'est-ce pas? Mais cela arrivera, si vous ne prenez pas vos précautions. Il faut que le pays marche, et qu'il marche en regardant ce qui se passe ailleurs. Chaque citoyen a le devoir de contribuer au progrès du pays; le cultivateur ne peut échapper à cette règle.

Humilité! Bonne volonté! Et à plein! Rompre la routine, la casser résolument. User de toute l'autorité possible pour forcer vos fils et vos filles à s'instruire, à aller longtemps à l'école.

Aujourd'hui l'école n'est guère profitable si on n'y va pas jusqu'à l'âge de seize ou dix-sept ans. La loi parle de quatorze ans. Ceux qui ont fait cette loi savaient très bien que la limite d'âge de quatorze ans est insuffisante. Mais il fallait commencer par quelque chose d'acceptable, étant donnée l'opinion publique.

Il faut voir, dans cette loi, l'esprit plus que la lettre. L'esprit, c'est que la science est nécessaire, et qu'il en faut beaucoup plus qu'on pense généralement. La lettre, elle, dit: "Quatorze ans" elle dit cela ici, dans le Québec; ailleurs elle parle de quinze, de seize, de dix-sept, de dix-huit ans. Ce qui est bon pour les autres est bon aussi pour nous.

Vous avez en ce moment des enfants à l'école. En voici un, ou une, qui a douze ans; il veut ne pas retourner à l'école, en septembre.



A qui la chance?

Il nous reste encore quelques éclosions pour la fin de mai et le début de juin. Nous n'avons plus de dindonneaux à offrir.

A tous nos clients, un cordial merci et nos meilleurs voeux de succès dans leur élevage.

★

Ferme Avicole La Saline

Varennes, P. Q.

A. Tremblay, propriétaire

Plymouth Rock Barrée

Poussins R. O. P. — Poussins engendrés R. O. P.

Aucun réacteur depuis 3 ans.

"Sous approbation fédérale et provinciale"

UNE SEULE POUDRE SUFFIT POUR DÉTRUIRE LES INSECTES SUCEURS ET BROYEURS



ATOX (Poudre Derris) détruit *à la fois* les insectes suceurs et broyeurs qui s'attaquent aux légumes et aux fleurs. ATOX (Poudre Derris) contient du rotenone, un insecticide plus efficace, plus sûr, hautement recommandé par les agronomes spécialistes du Gouvernement. Sans danger pour les êtres humains et les animaux. Protégez vos récoltes avec ATOX (Poudre Derris). *Boîtes de 1 et 5 livres et sacs de 15 livres.*

C-I-L

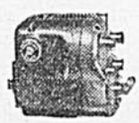
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

Division de la Chimie Agricole

C.P. 10 Montréal

ATOX

(POUDRE DERRIS)



MAGNETOS

DE TOUS GENRES

VENTE ET SERVICE

Fondée en 1904

INTERNATIONAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

1037 BLEURY, MONTREAL PI

Semez STEELE-BRIGGS



STEELE, BRIGGS SEED CO.
LIMITED
TORONTO • WINNIPEG
REGINA • EDMONTON

VENDUES PAR LES MEILLEURS MARCHANDS

FAITES VOS REMISES PAR MANDATS DU

CANADIAN NATIONAL EXPRESS



sûrs et commodes
ACCEPTÉS AU PAIR
partout dans le monde

En vente à tous les
BUREAUX DE MESSAGERIES ET GARES
DU CANADIEN NATIONAL

MATERIAUX DE CONSTRUCTION



Tôle galvanisée, Bardeaux d'asphalte, Papier à couvertures, Planche isolante "Donnacona", Produits "Modernite", Donnacona Hardboard, Peintures aluminium et métalliques.
Peinture — Vernis — Email "Nepto-Lac"
TÔLE GAUFREE DE QUÉBEC
ENR.
38, rue St-François
Tél.: 4-0895 QUÉBEC, P. Q.

N'allez pas céder: ce serait un crime. Conformez-vous à la loi: quatorze ans, pas moins.

En voici un qui a tenu jusqu'à quatorze ans; il est heureux à l'idée qu'enfin il pourra quitter l'école. S'il en est ainsi croyez qu'il y a quelque chose de travers. Qu'est-ce que c'est qui va de travers?

C'est peut-être vous, si vous croyez encore qu'on en sait toujours assez pour cultiver la terre. Cette idée-là, c'est vieux jeu, c'est démodé, ça ne court plus.

C'est peut-être votre enfant, qui est trop jeune pour comprendre. Alors il faut l'amener à comprendre. Mettez-le en contact avec les hommes instruits du village: le curé, le médecin, le notaire, l'instituteur. Allez les voir avec votre enfant; discutez le problème; amenez votre enfant à céder, à se laisser persuader. Tenez bon; patientez; recommencez: il faut, oui, il faut absolument que votre enfant s'instruise davantage, le plus longtemps possible.

Mais c'est peut-être aussi l'école qui va de travers. Elle n'est peut-être pas assez rurale? Discutez-en avec les commissaires et le curé. Réclamez une école rurale prolongée. C'est peut-être l'institutrice, qui n'a pas la préparation voulue pour intéresser les grands enfants? Regardez, cherchez, annoncez dans les journaux; demandez une institutrice qualifiée par ses études, ses diplômes, son expérience, et acceptez de la payer bon prix. Vous mettez le gros prix pour un bon cheval, un bon tracteur, une bonne moissonneuse. Très bien, mais une institutrice qualifiée vaut beaucoup plus que ces trois choses réunies.

Si cela ne marche pas, il vous reste encore l'agronome. Il a étudié longtemps; il sait des tas de choses; il est disposé à vous les apprendre. Voyez-le. Demandez-lui de donner des séries de cours, de conférences, de discussions, de forums. Posez-lui des questions. Harcelez-le de questions intelligentes. Forcez-le à vous communiquer toute sa science. Amenez votre enfant à ces séances. Dégênez-le; accoutumez-le à questionner sérieusement.

Ayez chez vous tous les livres qu'il faut pour étudier. Intéressez votre enfant à ces livres. Qu'il les lise à haute voix pour vous comme pour lui. Au cours de la lecture, interrompez-le, pour discuter avec lui tel ou tel point.

Rappelez-vous ce mot d'un homme célèbre: Pour aller à la Science il n'y a pas de route du Roi.

La route est pénible et dure. Elle exige de l'effort, le renoncement à ses aises, le sacrifice du confort. Au moins, elle paye bien.

FIN



Plusieurs aviculteurs assurent un bon début à leurs poussins, puis l'annulent en ne faisant pas ce qu'il faut pour continuer leur développement. C'est une erreur.

Vos poulettes en croissance doivent, entre six semaines et 5 ou 6 mois, s'édifier un organisme solide, sous peine de ne pouvoir supporter l'effort d'une production abondante et soutenue. Et, pour réaliser ce tout, il faut une nourriture capable de former l'organisme.

Evidemment, vous ne les voulez pas faibles et exténuées; mais vous ne les voulez pas non plus trop petites et insuffisamment développées. Voyez à leur assurer une croissance suffisante pour pouvoir mettre dans vos nids de grosses pondeuses résistantes, solidement formées, pleinement développées ! C'est là le type de développement que les moulées de croissance Purina ont la réputation de procurer.

Eliminez vos RENTIERES pour nourrir vos POULETTES EN CROISSANCE

Une poule qui ne pond pas en mai ne paiera vraisemblablement jamais son entretien. Voici le temps de sélectionner sévèrement votre troupeau de ponte . . . de vendre les oiseaux qui ont cessé de pondre . . . et de consacrer le montant épargné à l'achat d'une Moulée de Croissance Purina, adaptée à vos besoins. "Eliminez vos rentières pour nourrir vos poulettes en croissance," et convertissez une perte en un profit ! Voyez votre vendeur ou gérant de district Purina et exposez-lui votre cas. Il ne demandera qu'à vous aider.

CHEX-R-TABS
Protégez vos poussins contre l'atteinte de la maladie. Déposez une Chek-R-Tab dans chaque pinte d'eau qui leur est servie.



CHEK-R-TON
Chek-R-Ton est épatant pour les poulets après la coccidiose ou les pondeuses pendant une période de dépression. Mêlez-le simplement à la moulée.



HUILE INSECTICIDE
Voici venu le temps de nettoyer vos abris de parcours et de les badigeonner d'Huile Insecticide Purina. Tue les germes. Conserve le bois.



CONTRE LES MOUCHES
Les Liquides d'Arrosage Purina au DDT contre les mouches tuent vraiment les mouches — fort destructif et d'effet durable. Com-



BALANCE
Avez-vous besoin d'une bonne balance pour peser le lait ou les aliments? Votre vendeur Purina en a en réserve ou peut vous en procurer.



CHLORENA
Ce désinfectant à base de chlore, dilué à l'eau, est idéal pour rincer les trémies et abreuvoirs, et désinfecter les accessoires de laiterie.



AU MAGASIN AFFICHANT L'ENSEIGNE QUADRILLÉE



Etanche, scellée dans l'acier — Un cylindre breveté, entièrement scellé dans l'acier, empêche toute fuite des ingrédients et de l'électricité.

N'a pas besoin d'être datée — L'électricité ne pouvant s'échapper, la pile Leakproof reste active presque indéfiniment. Elle est toujours prête à servir.

Garantie — Chaque pile Leakproof porte la garantie suivante: "Sur réception de toute lampe de poche endommagée par corrosion, fuite ou gonflement de cette pile, nous vous enverrons gratuitement une lampe de poche (de qualité équivalente) et des piles neuves."

RAY-O-VAC (CANADA) LIMITED - WINNIPEG

LA SANTÉ DES ANIMAUX

L'ENTÉRITE ou DIARRHÉE BLANCHE

L'UNE des grandes causes des pertes encourues par les éleveurs de bovins laitiers est la maladie des veaux connue sous le nom **d'Entérite des nouveau-nés** ou **diarrhée blanche.** Dans certains troupeaux, le trouble se manifeste dès le jour de la naissance du veau; d'autres fois, la maladie n'apparait que deux ou plusieurs jours plus tard. Au cours de ces dernières années, d'importants travaux de recherches ont été faits sur cette maladie et de nouvelles méthodes de contrôle ont été mises à point.

Le premier symptôme consiste dans l'apparence grisâtre des fumiers des veaux et de l'odeur caractéristique qui s'en dégage. L'animal devient vite très faible, respire fort rapidement, et sa température baisse.

Plusieurs types de germes ont été trouvés dans les intestins des animaux malades, mais il n'est pas certain que ce soit là une cause déterminée. Il se pourrait que l'alimentation de la vache en gestation ait une influence très importante et que bien des cas de maladie pourraient être prévenus en servant des substances alimentaires additionnelles au veau dès sa naissance. Toutefois, des vétérinaires sont d'opinion que cela n'est pas aussi simple que ça. D'après eux, une combinaison des effets de la mauvaise alimentation et de l'infection semble nécessaire. Dans certains cas, il est difficile de trouver s'il y a réellement mauvaise alimentation; il semblerait plutôt qu'un germe doué d'une grande force productrice de la maladie serait présent dans le troupeau.

Dès lors, nous sommes en présence d'une maladie dont le contrôle requiert une grande coopération entre l'éleveur et le vétérinaire. Il est du devoir de l'éleveur de s'assurer que toutes les mesures préventives soient prises. Cela implique la stricte observance de l'hygiène à l'époque de la naissance et l'alimentation la meilleure possible aux vaches. Du foin bien sec qui a gardé une grande proportion de sa couleur verte est peut-être le facteur le plus important dans l'alimentation, car un tel fourrage est riche en vitamine A, présente en quantité dans le premier lait ou colostrum. Si le foin n'est pas d'excellente qualité, ou si des cas d'entérite apparaissent dans le troupeau, il faudra alors servir un supplément de vitamines au veau, et veiller à ce qu'il prenne tout le colostrum de la mère. Un travail de recherches aux Etats-Unis a permis de développer une formule des vitamines A, B et C. On administre une capsule chaque jour pendant les dix premiers jours qui suivent la naissance du veau. Toutefois, ces capsules sont assez dispendieuses et ne sont pas toujours à la disposition de l'éleveur. Aussi, d'autres moyens ont-ils été trouvés pour permettre de donner la partie la plus importante de la formule. Toutes les huiles de foie de poisson de qualité contiennent de la vitamine A, et elles sont à la portée de l'éleveur. Si on ajoute chaque jour au lait assez d'huile contenant de 5,000 à 10,000 unités de cette vitamine, on aura généralement des résultats satisfaisants. Même là où les huiles ne sont pas disponibles, l'emploi de plusieurs oeufs crus battus dans le lait constitue un bon substitut.

Ces moyens sont tous préventifs, mais lorsqu'un cas d'entérite apparait, l'emploi des huiles, etc. n'est pas toujours efficace parce que les germes sont bien établis. Le vétérinaire, s'il est consulté avant que la maladie n'ait fait trop de progrès, a quelques moyens efficaces à sa disposition. Il y a au moins deux nouveaux remèdes sulfanamidés très bons et aussi un sérum digne de confiance. Etant donné que l'efficacité et la sûreté de ces traitements dépendent de leur bon usage, il importe qu'ils soient administrés par un vétérinaire entrainé.

Là où on ne peut avoir recours à un vétérinaire, les remèdes domestiques tels que le café, les oeufs crus, l'eau de chaux et le thé de lin ont une certaine valeur dans des cas déterminés, si donnés fréquemment dans des conditions de confort et de chaleur. Toutefois, l'éleveur devra se rappeler que le travail le plus important est de prendre les précautions essentielles d'hygiène et de servir un supplément de substances alimentaires, afin que les veaux soient en état de résister à l'invasion des germes.

A VOTRE SERVICE

Si la maladie attaque l'un de vos animaux, n'hésitez pas à nous écrire. "Le Bulletin des Agriculteurs" a retenu les services d'un vétérinaire d'expérience pour répondre à toutes les questions de ses abonnés. Ce spécialiste vous donnera dans le plus bref délai possible de précieux renseignements sur les moyens de combattre la maladie dans votre troupeau. Ce service GRATUIT est offert à tous les abonnés du "Bulletin des Agriculteurs" Il suffit de décrire aussi complètement que possible les symptômes de la maladie de donner son nom et son adresse et d'inclure un timbre de 4 cents avec la lettre. Notre spécialiste est toujours à votre service.

LA DIRECTION

CONSEILS SAISONNIERS

Le bétail jouit maintenant des avantages des frais pâturages et sa santé est généralement très bonne à cette époque de l'année. L'augmentation actuelle de la production est un excellent indice que l'alimentation d'hiver servie jusqu'au début de ce mois ne satisfaisait pas les besoins des animaux; autrement, le pâturage n'aurait occasionné aucun changement. La haute valeur de la jeune herbe est due au supplément

VOUS SEREZ FIÈRE DE VOTRE POÊLE...

AVEC UN RICHE POLI À LA SULTANA!



LIQUIDE OU EN PÂTE

S-71F



UN CHEVAL BLESSÉ AUX ÉPAULES OU À L'ENCOLURE

retarde vos labours

• Frictionnez avec l'Absorbine au premier signe d'inflammation ou d'irritation. Appliquez-la chaque jour, avant et après le travail du cheval. Gardez le collier exempt de bosses ou déchirures qui prolongent l'irritation.

L'Absorbine active la circulation du sang dans les régions affectées et dégage les petits vaisseaux sanguins obstrués par la pression du collier: ce qui apaise la sensibilité. Appliquée sans délai, l'Absorbine peut faire disparaître l'inflammation en quelques heures. Elle aide efficacement à enrayer éparvins, molettes, courbes. $2.50 aux pharmacies.

W. F. Young, Inc., Lyman House, Montréal

ABSORBINE



Arbres et Arbustes Fruitiers et d'Ornement, Oignons à Fleurs, Plantes Vivaces, Semences de Légumes, de Grande Culture, de Fleurs, de Gazon,—et Accessoires de toutes sortes.

Liste de prix sur demande 27

TÉLÉPHONE •LAncaster 4191

W.H.PERRON & CIE LIMITÉE

GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES

935 BLVD ST LAURENT, MONTRÉAL

ACHETEZ DU MANUFACTURIER ET ECONOMISEZ

PEINTURE -- EMAIL

$3.50 le gallon

Couleurs Variées

Demandez notre liste de prix

Les Peintures Villeray

ENRG.

8620 St. Hubert Montreal 10

Votre HOROSCOPE PAR LE PROFESSEUR Dromah



"Voulez-vous réussir? Par votre horoscope vous serez guidé dans vos problèmes. Confiez-vous au PROFESSEUR DROMAH. Il vous aidera à conserver le bonheur dans votre foyer et dans votre vie sentimentale.

"Envoyez 50c par malle et votre date de naissance. Vous recevrez promptement et confidentiellement votre horoscope. Adressez: PROFESSEUR DROMAH, Boîte Postale 114, Outremont 8, P.Q.

qu'elle renferme ainsi qu'à sa teneur en vitamine A, l'une et l'autre souvent déficitaires dans la ration d'hiver. Rappelons-nous qu'il faudra, cette année, engranger le foin avant maturité, et lorsqu'il aura encore une belle couleur verte. Si on peut agir ainsi, les animaux auront une plus grande résistance aux maladies l'hiver prochain, et bien des troubles fréquents chez les bovins, les chevaux et les moutons n'apparaitront pas.

On est quelquefois enclin à garder les chevaux et les porcs dans la grange à cette époque de l'année. On se rappellera qu'eux aussi ils ont besoin de bénéficier des pâturages et des rayons de soleil.

En bien des régions du Québec, le bétail est exposé à une maladie fatale connue sous le nom de **Charbon symptômatique**, lorsqu'il est envoyé au pâturage. Cette maladie attaque surtout les jeunes animaux âgés de moins de trois ans. Lorsqu'un cas s'est présenté sur une ferme, les germes peuvent rester dans le sol durant plusieurs années. Heureusement, il existe un vaccin hautement efficace et non dispendieux. Tout le jeune bétail devrait être vacciné maintenant s'il ne l'a pas été. Voyez votre vétérinaire à ce sujet, surtout si la maladie a déjà sévi dans le district.

De nombreuses espèces de mouches deviennent un réel fléau durant ce mois, car elles irritent les animaux et sont porteuses de germes. Arrosez les murs, les plafonds et les fenêtres de vos granges avec une solution d'huile de DDT; c'est une pratique d'usage courant maintenant et hautement recommandée. Il ne faut pas appliquer cette huile sur les animaux ou sur les aliments, car c'est un poison. Toutefois, il existe une forme de DDT qui peut être employée dans l'eau au lieu de l'huile, et elle peut être appliquée sur les animaux pour détruire différentes espèces d'insectes, tels que les poux. Quelle que soit la forme sous laquelle il est employé, le DDT ne doit jamais être utilisé sur des chats. Il peut facilement empoisonner ces animaux.

Les aviculteurs qui subissent des pertes par la coccidiose doivent savoir qu'il existe un remède Sulfa capable d'arrêter efficacement la maladie. Ce remède s'emploie en très petites quantités et quoiqu'il semble dispendieux, le coût par poussin est minime. Les remèdes Sulfa étant contrôlés par la loi, ils doivent être obtenus par l'entremise d'un vétérinaire ou sur prescription. Leur usage est dicté par le mode d'emploi. Mai et juin sont deux mauvais mois pour la coccidiose.

Avec l'arrivée des travaux du printemps apparait le danger des blessures de harnais chez les chevaux. Elles peuvent causer de sérieuses pertes de temps. Les harnais doivent être bien ajustés, bien nettoyés et enduits d'huile. Les blessures qui apparaissent doivent être traitées immédiatement et protégées avec des feutres. Une bonne composition pour le traitement des blessures de harnais est celle faite d'une chopine d'alcool additionnée de deux blancs d'oeufs battus.

FIN



Vous élèverez des portées plus nombreuses et en meilleure santé si vous avez soin d'assurer à vos porcs les conditions sanitaires requises, avec planchers, auges et murs de porcherie en béton. Les pertes dues aux germes propagés par la saleté sont éliminées; les profits sont accrus et vous épargnez à la fois nourriture et travail. Vous trouvez dans ce manuel tous les renseignements nécessaires pour augmenter la production à un coût minimum. Ecrivez aujourd'hui pour en obtenir un exemplaire.

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

Immeuble Canada Cement, Square Phillips, Montréal

Bureaux de vente à Québec, Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary

Canada Cement Company Limited,
122, Immeuble Canada Cement, Square Phillips, Montréal.

Veuillez m'envoyer votre manuel—

☐ "Utilité du ciment pour le cultivateur"
☐ "Pour l'amélioration de la porcherie"

Nom.....

Localité.....

.....

LA MISE EN CONSERVES 1947

Nous avons tout l'outillage requis pour faire la mise en conserves, Stérilisateurs en quatre modèles, Sertisseuses de toutes les marques, à la main et à pouvoir, Presses à jus, Boîtes à conserves, Boîtes de carton, etc.

Demandez notre brochure: La Mise en Conserves 1947

EVAPORATEUR DOMINION

1630 Delorimier, Montréal Tél. FR. 5596

Mademoiselle L. Thibault gagne le trophée du "Bulletin des Agriculteurs"

MLLE Lucille Thibault, du cercle des Jeunes Eleveurs de moutons de Nominingue dans le comté de Labelle, vient de remporter le trophée du "Bulletin des Agriculteurs" pour le travail qu'elle a présenté au concours des impressions de voyages des cercles des jeunes éleveurs de la province de Québec, dernier écho de l'exposition de Sherbrooke de 1946.

M. Stéphane Boily, directeur régional du rétablissement rural des vétérans et ancien directeur des cercles de jeunes éleveurs du Québec, a jugé les essais littéraires de tous les délégués à l'exposition et voici le classement qu'il en a fait:

1er Mlle Lucille Thibault;

2e Marius Dion, Cercles des jeunes éleveurs de porcs de Honfleur, cté Bellechasse.

3e M. Rosaire Beaulieu, Cercle des jeunes éleveurs de porcs de S-Eusèbe;

4e Mlle Noëlla Thibault, cercle des jeunes éleveurs de moutons de Nominingue, cté de Labelle;

5e. M. Ralph Kirkpatrick, cercle des jeunes éleveurs de bovins de boucherie de Bury;

6e M. Gérard Anctil, cercle de jeunes éleveurs de bovins de St-Philippe, cté de Kamouraska.

Voici le travail primé de Mlle Thibault:

D'abord, je crois bien inutile de vous décrire avec quelle joie fut accueillie la nouvelle que l'équipe de Nominingue était gagnante au concours, et que nous étions désignées pour le voyage.

Ce n'est pas toute jeunesse de vingt ans qui a l'avantage de visiter Sherbrooke en temps d'exposition; cette "Reine des Cantons de l'Est" revêt à cette occasion un cachet particulier.

Le départ a lieu le 26 août, les préparatifs sont vite faits, quelques robes, menus articles de toilette, calepin de notes, livres d'étude et vite . . . boucle la valise.

Monsieur Racine agronome du district a la complaisance de se charger de nous. Laissant le village, nous contournons le grand lac Nominingue qui clapote ses eaux doucement, semblant nous souhaiter bon voyage: puis c'est l'Annonciation, jolie paroisse que traverse la rivière Rouge. Puis nous passons Labelle, St-Jovite, Ste-Agathe, tous centres touristiques et nous remarquons encore beaucoup d'étrangers. Plus loin, Val-Morin, Ste-Marguerite, Ste-Adèle, Mt-Rolland, Shawbridge, stations estivales bien connues de tous.

Et nous voilà à St-Jérôme, la "Reine du Nord", semble s'effacer dans l'ombrage de ses arbres, cependant le commerce y est intense, il n'y a qu'à regarder les files d'autos qui s'entrecroisent et qui semblent pressées, mais nous passons sans arrêter, ce nest pas là le but de notre voyage. Puis c'est Montréal, à l'atmosphère enfiévrée à l'infernal brouhaha, il n'y a rien à envier à ce genre de vie, et nous traversons la ville pour prendre le pont Jacques-Cartier; la structure de ce pont gigantesque nous est un émerveillement, et que dire du beau St-Laurent, gloire de notre pays, immense nappe d'eau réfléchissant le ciel! Plusieurs navires sont à prendre leur cargaison, d'autres quittent les quais.

Bientôt s'aligne une longue suite de cartes indicatrices, quelle route prendrons-nous? La route no 1 Sherbrooke, c'est bien cela, nous n'avons plus que quelques heures pour être à destination. Comme les routes sont en bonne condition, nous dévorons les milles; non sans admirer de tous nos yeux le décor qui se renouvelle constamment. Longueuil, St-Hubert, l'aérodrome, Chambly. Puis c'est le Richelieu qui roule ses eaux majestueusement à travers des terres fertiles et verdoyantes.

Nous avons laissé le terrain vallonneux pour des terres s'étendant à perte de vue.

Marieville, Rougemont, le pays des pommes, ce que nous en avons admiré de beaux vergers! Que de pommes, disions-nous; c'est incroyable; quelle tentation!

Granby, Waterloo au terrain accidenté et parfois abrupt, nous rappelle quelque peu nos Laurentides. Magog avec son lac entouré de chalets, son air pur et vivifiant, nous donne l'impression que les admirateurs doivent venir de très loin et en grand nombre durant la belle saison. Au loin, fier sous l'azur ou l'averse, se dresse un clocher; c'est Sherbrooke; quelques minutes et nous serons au coeur de la ville; la jolie ville reine semble ouvrir grandes ses portes et une note de gaieté règne dans l'atmosphère, c'est l'exposition, c'est quelque chose d'important et les choses se font en grand là-bas.

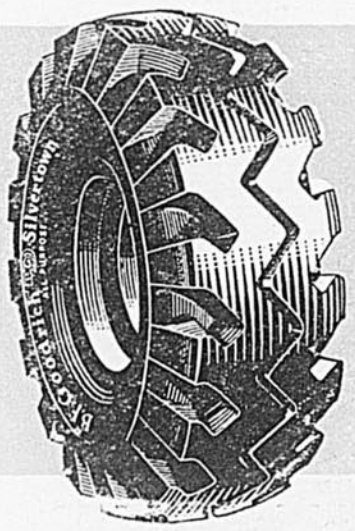
On ne peut trop louer l'attention dont sont l'objet de la part de Messieurs les agronomes, propagandistes, etc. les jeunes qui ont l'avantage d'aller à ces expositions; aussi, c'est du fond du coeur que nous leur disons "Merci".

Déjà 4½ hres il faut s'enregistrer, l'inscription se fait au comité de l'exposition à l'aréna. Ceci fait, Monsieur Racine nous conduit à la maison qui nous accueillera et qui est située à quelques minutes du champ d'exposition.

Les Révérendes Soeurs de la Charité du S-Coeur de Jésus seront nos mères pour quelques jours, leurs bontés nous ont donné l'impression du milieu familial.

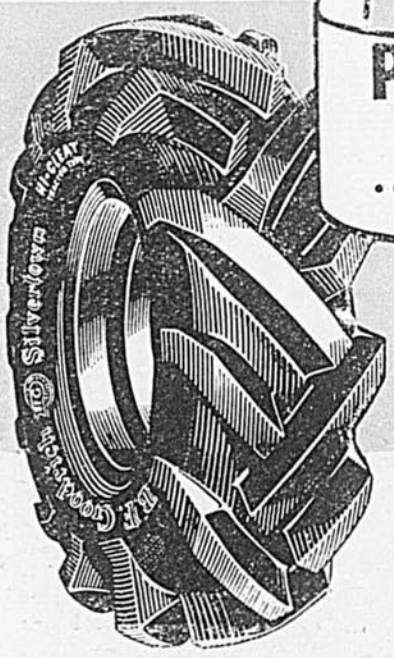
Mais nos jeunes estomacs nous avertissent que c'est l'heure du souper, pensez après un si long voyage, le diner pris à la hâte en cours de route n'était plus qu'un souvenir; il y a des salles à manger sur le terrain même et nous sommes servies d'un repa savoureux et substantiel.

A 8 hres, tous se dirigent vers l'aréna. Messieurs les propagandistes tiennent à rencontrer les jeunes pour les mettre au courant du programme à suivre. Parmi ces Messieurs, nous avons le plaisir de saluer des figures déjà vues, propagandistes ou agronomes dont nous ne pouvons dire tout le dévouement; nous rencontrons d'autres jeunes concurrents des années précédentes; nous les félicitons, et nous occupons sans délai de notre travail. Cette séance terminée, nous montons à nos chambres, contentes de nous reposer, non sans avoir fait monter vers la providence, un gros merci de nous avoir si bien protégées durant le voyage, quelques minutes d'étude, un cordial bonsoir aux compagnes de dortoir et nous tombons dans les bras de "Morphée".



LE NOUVEAU PNEU "ALL-PURPOSE" POUR CAMIONS

Puissante traction pour chemins de campagne — roulement doux sur la grande route.



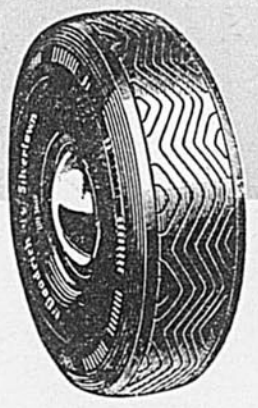
LE PNEU "HI-CLEAT" POUR SERVICE AGRICOLE

Semelle de traction supérieure, se nettoyant d'elle-même, pour roues arrière des tracteurs.



LE PNEU LD POUR AUTOS DE TOURISME

Nouvelle conception, à semelle PLATE, pour un millage étonnant.



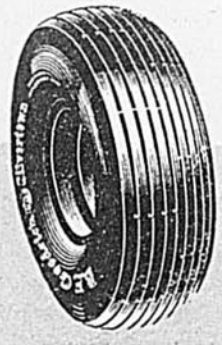
LE PNEU R-7 POUR AUTOS DE TOURISME

La fameuse semelle "Life-Saver" sûre et antidérapante.



LE PNEU A SEMELLE "MUD-SNOW" POUR AUTOS DE TOURISME

Tire comme un mulet dans la boue et la neige — vous fait passer !



LE PNEU A RAINURES POUR MACHINES AGRICOLES

Semelle de roulement libre, pas de patinage latéral, pas de vibration.

Pour tous les besoins de la ferme

...un puissant PNEU B.F. Goodrich

B.F. Goodrich fabrique un gros pneu robuste pour chaque tâche agricole. Les semelles sont massives, tenaces et s'échauffent moins en marche . . . Grâce à une construction de corde améliorée, les carcasses et les flancs sont 35% plus forts. Le dessin *spécialisé* est un gage d'efficacité supérieure. Demandez à votre marchand B.F. Goodrich comment vous pouvez obtenir un meilleur service, un service plus durable, et épargner de l'argent — avec les pneus B.F. Goodrich.

THE B.F. GOODRICH RUBBER COMPANY OF CANADA LIMITED
DIVISION DES PNEUS, KITCHENER, ONTARIO

PNEUS B.F. Goodrich

Toc, toc, toc, il est 7½ hres, c'est la bonne religieuse en charge du dortoir qui vient réveiller ses pupilles, quelques minutes et nous sommes prêtes pour le déjeûner. A 9 hres, nous sommes sur le terrain de l'exposition; la conversation s'engage entre les différentes équipes, nous sommes tous un peu anxieux . . . qui arrivera premier? La journée sera décisive mais nous ne saurons que demain soir lors du banquet offert aux jeunes, le nom des lauréats. Déjà, nous avons la fièvre; qui est-ce que ce sera demain? Mais quand on est jeune, on est confiant et c'est dans cet esprit que nous faisons notre travail d'expertise. Les animaux à juger sont devant nous, nous faisons appel à nos connaissances, et travaillons en conscience, enfin nous choisissons et inscrivons sur nos cartes le rang donné à chaque animal; et c'est fini pour cette partie du programme. Il reste l'examen oral que nous subissons quelques instants plus tard, examen qui a lieu au bureau de Monsieur Rodrigue, homme sympathique à la jeunesse, qui nous questionne sans trop nous intimider.

Raisons, de classement, etc., ceci absorbe l'avant-midi. Après diner, quelques minutes de temps libre qui nous permettent de jeter un coup d'oeil sur le terrain et les nombreux kiosques qui y ont été dressés. A 1 heure, retour à l'aréna, car le programme de l'après-midi sera aussi très beau, puisque les jeunes sont gracieusement invités à visiter la ferme expérimentale de Lennoxville. Il faut voir l'ordre et la propreté qui y règnent, verdure, fleurs, gazon! C'est un enchantement, aussi le plaisir est tel qu'il semble que l'examen a perdu de son aridité. . .

L'examen fini, on nous donne la permission de visiter, permission dont on usa sur-le-champ, car nous avions hâte de voir des animaux que nous supposions les mieux conditionnés; nous ne fûmes pas déçus, d'abord la propreté est remarquable ainsi que l'ordre dans tous les départements, et quel beau troupeau, il semble que ce doit être un plaisir de travailler dans de telles conditions. Nous avons aussi le plaisir de rencontrer Monsieur P. P. Cassidy, jeune homme d'avenir, lauréat du concours 1942. Ce monsieur se prête aimablement à nos questions et nous explique patiemment en quoi consiste la bonne conduite d'un troupeau.

Il y aurait encore beaucoup de choses à visiter, mais le temps passe vite, et il nous faut revenir souper à Sherbrooke. Nous passons, séance tenante, une résolution de remerciement à Monsieur Ste-Marie, régisseur de la ferme, qui nous a si bien accueilli. Monsieur Fraser de St-Moïse de Matapédia, fût délégué en notre nom pour lui porter nos remerciements.

C'est le retour, et nous sommes enchantés d'un si beau et intéressant voyage, ce n'est pas la petite averse que nous subissons en revenant qui peut diminuer notre gaieté.

Mercredi! . . . notre voyage tire à sa fin, mais nous avons tellement fait provision de choses instructives, notes, etc., que nous en aurons pour longtemps à vivre et jouir en pensée de tout ce qui a embelli ce voyage car en notre qualité de jeunes concurrents, on nous donne gratuitement la permission de visiter. Ainsi, entrée sur le terrain, visite des kiosques, spectacles au stade nous sont offerts à titre gracieux.

Ce que nous en avons vu des beaux chevaux parcourir la piste du champ d'exposition! et les bovins pur-sang, etc.; que de merveilles dans une grande exposition; aussi nous n'avions pas les yeux assez grands et nous retenions notre souffle quand les chevaux arrivaient au poteau, nous acclamions les vainqueurs autant que les intéressés . . . c'était si captivant.

Nous nous retrouvons tous au banquet du 28 août, offert par le comité de l'exposition sous la présidence de Monsieur Codère. Figuraient à la table d'honneur, le Ministre de l'Agriculture, Monsieur L. Barré, Monsieur Fleury, Monsieur Lanctôt Monsieur Lettre et plusieurs autres.

Enfin, c'est l'heure décisive; la proclamation des gagnants est faite par Monsieur Fleury; l'équipe de Nominingue arrive première pour le concours des moutons; quel plaisir est le nôtre, non pour nous-mêmes, mais par reconnaissance pour ceux qui ont travaillé au maintien et au développement de notre cercle, Monsieur Girard et Monsieur Racine. Ensuite, nous quittons la salle pour le stade où nous assistons tous à un programme d'acrobatie, c'est merveilleux l'adresse de ces artistes, mais quel sport dangereux tout de même, on est un peu saisi . . . s'ils allaient tomber .. . mais non, tout se passe très bien et nous regagnons nos cellules un peu fatiguées, mais combien heureuses. . .

Aujourd'hui . . jeudi, lever matinal, car il nous faut repartir dans la matinée. A l'aréna, nous rencontrons Messieurs les propagandistes et agronomes qui remettent à chacun, avec leurs félicitations et encouragements, les prix alloués, un merci sincère, un bonjour avec l'espoir d'autres victoires si possible, et nous prenons place en voiture; nous partons à bonne allure, les chemins sont beaux, la température douce, les montagnes prennent leur toilette d'automne, et c'est dans le plus beau des décors que nous regagnons nos foyers.

Grâce à la complaisance de notre conducteur nous visitons la cannerie de Ste-Anne des Plaines, patrie de Monsieur Racine. Cette industrie locale, organisée un peu comme une petite coopérative, permet à bon nombre de cultivateurs, l'écoulement sur place de leurs produits. Cette visite nous a très intéressés.

Puis nous sommes vite rendus à St-Jérôme. Là c'est le pays de chez-nous, les montagnes nous offrent le plus beau spectacle, nous respirons à pleins poumons, et admirons les magnifiques paysages qu'un beau soleil d'automne colore à l'infini.

Cher beau pays de chez-nous, comment se fait-il que tes enfants puissent te quitter. Pour notre part, nous brûlons du plaisir de penser que dans quelques moments nous nous retrouverons au milieu des nôtres. Ce soir, blotties au creux douillet de nos lits, nous nous demandons si nous n'avons pas rêver.

FIN

LUTTE AUX MAUVAISES HERBES

La Naugatuck Chemicals, une division de la Dominion Rubber Company Limited, située à Elmira, vient de publier une brochurette de seize pages contenant d'intéressantes et utiles informations sur le concentré destructeur de mauvaises herbes 2, 4-D qu'elle manufacture.

On peut se procurer cette brochurette sur demande en s'adressant au département des ventes de la Naugatuck Chemicals, à Elmira. Il y a une édition en français et une autre en anglais.

On y donne les directions à suivre pour détruire les mauvaises herbes dans les framboisiers, les fraisiers et les couches d'asperges; des tableaux indiquent toutes les proportions à employer pour amener la destruction de toute une gamme de mauvaises herbes.

Un traitement pour éviter les ennuis au temps de la moisson

La MOISSONNEUSE BATTEUSE TOUTE-MOISSON

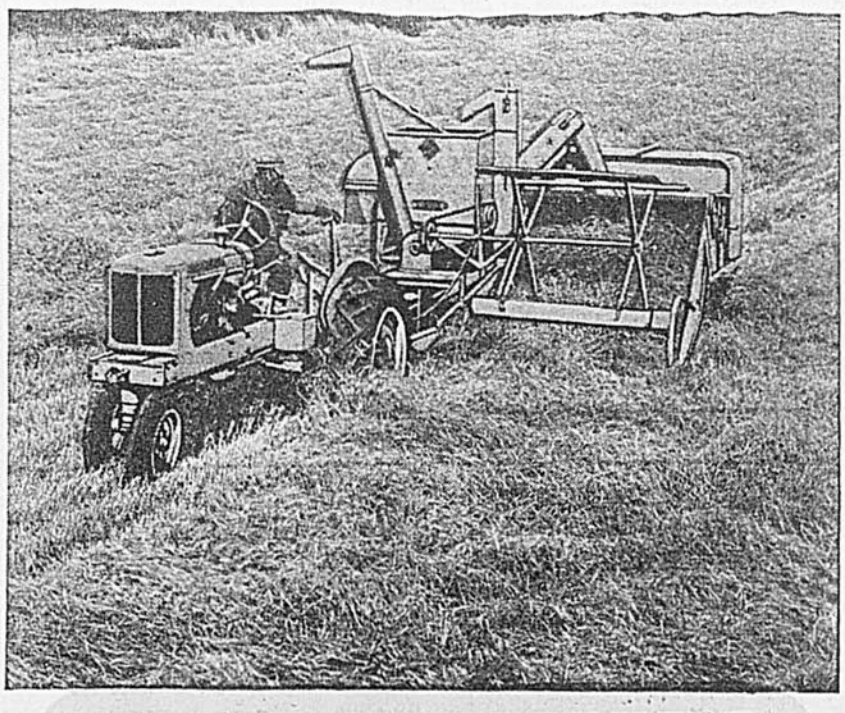
Le propriétaire d'une Moissonneuse-Batteuse Toute-Moisson rapporte que sa machine a sauvé 44.7 boisseaux de blé à l'acre dans le champ d'un voisin, son blé étant tellement écrasé qu'il était considéré comme une perte totale. La Moissonneuse-Batteuse réussit à ramasser la paille de six pieds de long, pliée et à plat sur le sol.

Dramatique, n'est-ce pas? C'est encore un des avantages de cette Moissonneuse-Batteuse si versatile.

Des caractéristiques spéciales expliquent pourquoi la Moissonneuse-Batteuse Toute-Moisson peut faire face aux situations les plus difficiles. Sa faulx rase littéralement le sol. Le cylindre de pleine largeur ramasse la paille lourde et l'herbe verte à pleines brassées . . . le bras de longueur plus qu'ordinaire peut prendre soin d'un gros volume de paille.

Un arbre à palier à haute vitesse contrôle la vitesse du cylindre instantanément pour plus de 100 grains, fèves et graines différentes. Les mauvaises herbes et les rebuts sont rejetés par un attachement Scour-Kleen.

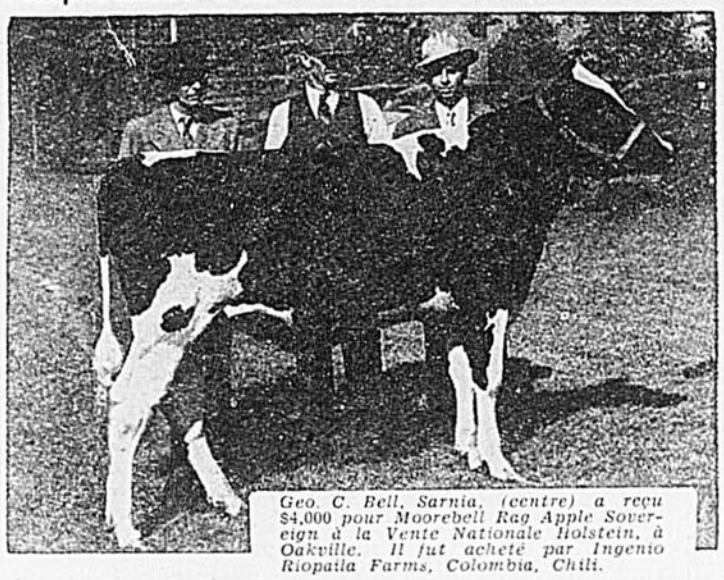
Les ennuis de la moisson disparaissent lorsque vous employez la Moissonneuse-Batteuse Toute-Moisson . . . remplaçant la Moissonneuse-Lieuse.



ALLIS-CHALMERS
RUMELY LTD — TORONTO

UNE PREUVE SUR PIED

Les profits sont la seule vraie preuve de l'importance d'une BONNE ALIMENTATION



Geo. C. Bell, Sarnia, (centre) a reçu $4,000 pour Moorebell Rag Apple Sovereign à la Vente Nationale Holstein, à Oakville. Il fut acheté par Ingenio Riopaila Farms, Colombia, Chili.

Naturellement nous savons que l'élevage est de la plus haute importance lorsqu'il s'agit de bétail, mais même si les ascendants sont les meilleurs, il faut nécessairement une alimentation appropriée pour obtenir un profit continu. Une alimentation appropriée commence dès la naissance et même avant, pour citer en partie une lettre de M. Bell.

". . . pour amener le bétail à une qualité supérieure il est nécessaire de commencer un programme d'alimentation même avant sa naissance et de le continuer suivant une formule bien définie. En utilisant vos diverses nourritures je suis assuré que mon bétail obtient là toute la nourriture qui lui convient. En ces temps d'avancement agricole il est surprenant que l'on puisse encore trouver des personnes n'ayant pas réalisé l'économie qu'il y a à servir des nourritures formulées de haute qualité! . . .

La moulée et les cubes Blatchford pour veaux sont les véritables substituts du lait. Ils ont prouvé leur valeur à des milliers de fermiers canadiens durant leurs nombreuses années d'existence.

La moulée et les cubes Blatchford pour veaux ne contiennent que les meilleurs ingrédients, ils sont convenablement fortifiés par des quantités appropriées de vitamines, protéines, hydrates de carbone, gras et minéraux essentiels. Le travail auquel ils ont été destinés est complexe, c'est-à-dire qu'ils doivent obtenir la meilleure qualité de bétail possible d'une façon rapide et économique.

Pour obtenir un bon poil, une grande vitalité; pour élever des veaux forts, robustes et productifs, n'essayez pas de mesquiner sur la nourriture. Donnez-leur le véritable substitut du lait qui vous évitera de servir du lait pur et augmentera ainsi vos profits. Donnez-leur le substitut éprouvé du lait connu dans le monde entier et que l'on trouve seulement dans le sac facile à reconnaître.



Meilleurs Veaux Elevage Moins Coûteux

servez à vos veaux

Blatchford's

Moulée ou Cubes pour Veaux

le substitut parfait de lait entier

Blatchford Feeds Limited, Toronto

LE CYANOGAS TUE

LA VERMINE DE LA FERME - FACILEMENT ECONOMIQUEMENT

Rats, siffleux (marmottes), vers-tarières, souris — vous pouvez vous en débarrasser complètement avec CYANOGAS. Versez simplement une grosse cuillerée de ce tueur de vermine dans le trou ou cachette souterraine, fermez toutes les ouvertures et c'est tout! Le gaz les achève en un rien de temps. (Extermine également la vermine des plantes de serre). Une livre de CYANOGAS suffit pour 20 trous. Indications complètes sur chaque boite — dans les pharmacies, les quincailleries et les magasins de graines. Pour imprimés gratuits, écrire à LAURENTIAN AGENCIES, Dépt. (6), 429 rue St-Jean-Baptiste, Montréal.

FURETAGES

(lire ici la suite de la page 6)

nes, la réaction du sol, redonnent de l'importance au terreau prélevé dans les forêts et qu'utilisent depuis longtemps les horticulteurs. Au Wisconsin on met en briquettes le terreau des forêts de cèdres. Pour leur donner de la consistance, on y ajoute, par exemple, 9 litres d'argile pulvérisée, 1 kilo de sulfate d'ammoniaque, 2 kilos de nitrate de potasse par 45 litres de terreau.

On fait le mélange avec le minimum d'eau et on moule, comme pour le béton, en briquettes de 5 x 5 x 10 centimètres, qui sont recherchées par les pépiniéristes et les fleuristes. Cette "terre de bruyère" améliorée, de réaction acide, favorise la croissance des parties foliaires ainsi que le coloris des fleurs.

On confectionne des briquettes de petites dimensions pour les cultures en pots. L'action de ce terreau pressé se fait sentir pendant plusieurs années.

(Pierre Larue, LE SOL, janvier 1947)

* * *

LE VERGER D'UN PARESSEUX

C'est dans "Country Gentleman" (janvier 1947) que Frank J. Taylor raconte l'étrange façon d'entretenir un verger adopté par R. A. Collins à Hood River. Ce verger de pêchers reçoit le minimum de soins et donne les plus magnifiques récoltes. Son propriétaire prétend que c'est parce qu'il a donné aux arbres de l'humus frais en abondance.

Il y a 15 ans, en période de dépression, on vendait les pêches $17.50 la tonne. A ce compte, il fallait emprunter pour payer les frais de taille, d'arrosages, de fertilisants, de culture. Fatigué de se "caler" rondement, Collins décida de cesser toute taille et tous travaux de culture. Il laissa croitre les herbages, et sema à travers du trèfle, de la luzerne, de la lentille. Il acheta du fumier et en mit 10 tonnes à l'acre sous les arbres. Engrais chimiques et nouvelle application de fumier chaque année. Pas de fauchage, simplement écrasement avec une pièce de bois traînée en travers par le tracteur Taille reduite à l'élagage du bois mort ou mourant, l'arrosage à quelques applications au printemps. L'humus s'est si bien accumulé sur le sol que les racines viennent s'y nourrir Les arbres font une croissance vigoureuse et donnent d'abondante récoltes, les meilleures de la région.

La méthode Collins indique assez nettement que la terre se fertilise par l'humus d'abord, les engrais ensuite. Tout doit être mis à profit pour restituer au sol la matière organique, l'enrichir, lui redonner sa fertilité. Et cela est vrai pour toutes les récoltes: légumes, fourrages, fruits, céréales, racines.

* * *

DIX BONNES FAÇONS DE PERDRE DE L'ARGENT

Un cultivateur qui a les yeux ouverts, c'est sûrement Haydn S. Pearson. Il écrit dans "Your Farm" (février 1947) ce qui semble être les commandements du cultivateur négligent, insouciant, satisfait de payer souvent et de toucher rarement de minces revenus. D'après l'auteur, si on en croit son expérience de vingt ans, n'importe quel cultivateur est certain de rester pauvre et de mourir sur la paille s'il observe les règles suivantes:

1.—Laisser l'outillage de ferme à ciel ouvert, pour qu'il rouille à fond et se détériore rapidement. Surtout ne jamais graisser ou peinturer. . . ça pourrait prolonger de 10 ans la durée utile des machines.

2—Acheter beaucoup d'engrais chimiques, mais ne prendre aucun soin du fumier. Par exemple, laisser la pluie, la neige, entraîner la richesse du fumier vers le fossé et se bien garder de conserver le purin. De la sorte, on épandra dans les champs un matériel mort, vidé de sa valeur fertilisante.

3—Garder jalousement plusieurs vaches improductives. Eviter avec le plus grand soin de faire le contrôle laitier, car on pourrait s'apercevoir que des vaches donnent à peine 3,000 ou 4,000 livres de lait et se font pensionner aux frais du propriétaire.

4—Faciliter l'érosion du sol et laisser l'eau de ruissellement transporter la terre fertile vers les rivières. Par ce moyen, on se donne le plaisir de faire de fortes applications d'engrais. . . et de voir baisser les rendements.

5—Ne pas se renseigner sur les questions de marché, les prix de détail et de gros. Ça n'a aucune espèce d'importance puisque la vente des produits de la terre n'intéresse pas la famille . . . et si elle crève de faim et vit dans la misère, les enfants pourront toujours déserter la campagne et filer vers la ville.

6—Mal préparer le sol, avoir de pauvres prairies, récolter le foin n'importe comment. Faire le contraire amènerait de plus forts rendements, assurerait un plus riche fourrage. A quoi bon s'encombrer de tout cela?

7—Faire un tout petit jardin . . et ne jamais s'en occuper. Un jardin suffisamment grand, bien pourvu de légumes et de fruits donnerait $200 de nourriture saine pour la famille! Le jardin? C'est l'affaire des femmes!

8—Ne tenir aucune sorte de comptabilité. Un petit livre de comptes renseigne sur l'état des affaires . . . on vit si heureux quand on ignore si ça va bien ou mal!

9—Ne pas s'occuper du temps, le temps, c'est de l'argent . . . pour les autres. On évitera donc de chercher à économiser du temps qui pourrait être utilisé à d'autres besognes productrices de revenus!

10—Laisser les rongeurs se multiplier en paix. Il est vrai qu'ils détériorent plus qu'ils ne mangent. Qu'importe! un voisin obligeant se chargera peut-être de faire la chasse aux rats?

• • •

QUI L'EMPORTERA, L'AVION OU L'HELICOPTERE?

Outre qu'il va chercher sur place — dans les montagnes, les plaines ou sur la mer — les victimes d'accidents, l'hélicoptère deviendra peut-être un commode auxiliaire dans la lutte contre les destructeurs des récoltes . J. S. Yuill et ses collaborateurs décrivent dans Journal of Economic Entomology (décembre 1946) les appareils à arroser ou saupoudrer qu'ils ont adaptés à la machine volante. Bien que les essais soient à peine amorcés, on peut déjà conclure que si l'aéroplane peut traiter efficacement et économiquement les vastes étendues, pour sa part l'hélicoptère, plus facile à manoeuvrer, est peut-être l'appareil d'avenir pour les vergers, les cultures de superficies restreintes et éparpillées. Déjà l'hélicoptère collabore avec l'avion à la protection des forêts, amenant au point précis où le feu s'est déclaré hommes et équipement. Nous sommes à l'aurore de nouveaux développements.

* * *

LIN ET SOYA: DEUX OLEAGINEUX DIFFICILES A BATTRE!

Deux plantes aux multiples emplois et d'une grande valeur économique à l'heure présente. Du **lin**, rien n'est perdu: graine, paille, fibre, résidus et déchets, tout est utilisé. La graine complète sert à préparer des céréales à déjeuner, des aliments pour les veaux et bestiaux, des laxatifs, des cataplasmes. De la graine, on extrait une huile qui se prête à une multiplicité d'usages: peinture, vernis, préservatifs des bois et cuirs, linoléum, toile cirée, cuir verni, savon, graisse, explosifs, plastique, substitut des caoutchoucs, huile d'artiste, résine, et même comme aliment (cas des Italiens).

Les résidus de la graine débarrassée de son huile et pressés forment les **tourteaux** bien connus utilisés comme source de matière protéique dans l'alimentation et l'engraissement des bestiaux On en fait aussi des plastiques et parfois même des engrais.

De la paille, on extrait la fibre dont on fait le fil, la toile, les filets, l'étoupe à rembourrage, des tapis, de la planche isolante, du papier, des paillis, etc.

Voilà déjà une belle liste d'emplois variés pour une seule plante; mais le lin doit s'incliner devant le soya, qui le dépasse et le déborde littéralement.

Les emplois du **soya** intéressent l'alimentation humaine, l'alimentation animale, l'hygiène, l'industrie.

Pour l'alimentation humaine, la graine s'emploie directement, comme légume frais ou sec ou en conserve, comme salade de graines germées, comme graine grillée, café, confiture, bouillon, condiment, levure. On peut retracer le soya moulu dans les pâtisseries, aliments alimentaires, la chair à saucisse, les pâtes à sandwichs, la moutarde. L'huile extraite de la graine sert dans la cuisine, la confiserie, la médecine, la fabrication de l'oléomargarine.

Pour l'alimentation animale, la farine seconde se transforme en pâte et en biscuits pour volailles, lapins et chiens. Après extraction de l'huile, le résidu de la graine donne des tourteaux riches en protéine servant à l'élevage des porcs, bovins et volailles.

Les emplois industriels sont très nombreux: savons, cosmétiques, peintures, vernis, enduits, linoléum, chauffage, éclairage, huile lourde à moteur, lubrifiants, colle de papeterie et de contreplaqué, laine artificielle, fibre textile, soie végétale, résine synthétique, etc.

La plante elle-même constitue un fourrage vert ou sec, elle se prête à l'ensilage et la paille est utilisée dans les étables. Et le dernier mot n'est pas dit puisque les chercheurs découvrent de temps à autre de nouvelles substances extraites du soya qui trouvent immédiatement des applications industrielles et font de cette plante de provenance asiatique une véritable mine, une nouvelle source de richesses. (Charles Masson, dans LE SOL, décembre 1946)

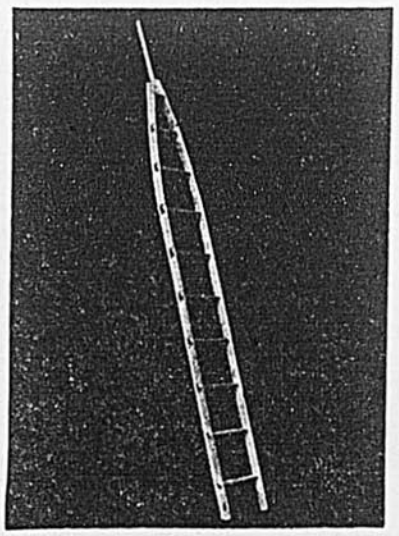
* * *

P.S. L'auteur se tient à la disposition des lecteurs désireux d'obtenir des renseignements supplémentaires. La curiosité doit stimuler le goût d'en savoir davantage. Adressez vos demandes à "Furetages", "Le Bulletin des Agriculteurs", 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

FIN

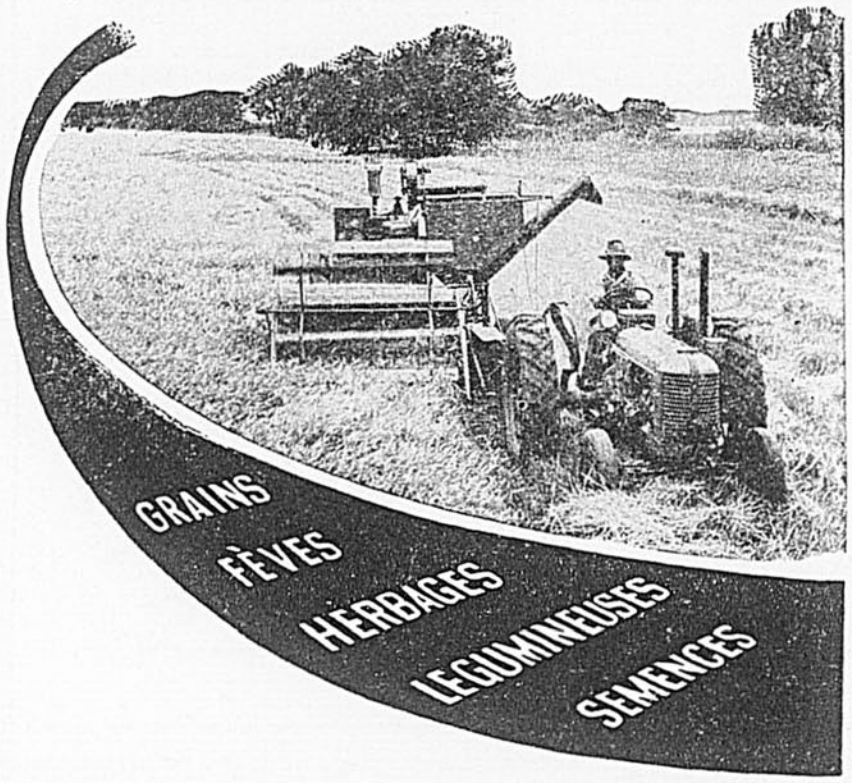
ECHELLE POUR VERGER

Afin de répondre à une demande de plus en plus grande des producteurs, une compagnie américaine, l'Aluminum Ladder Company, Worthington, Pa., fabriquera désormais une échelle en aluminium pour la cueillette des fruits. L'échelle se termine en fuseau et se pose dans la fourche de l'arbre. Elle ne pèse qu'un peu plus qu'une livre par pied et est de transport facile d'arbre en arbre. Comme l'aluminium ne rouille pas, l'échelle ne pourrira pas et ne se brisera pas. Des échelons rugueux empêchent de glisser. Il y a des échelles de 6 à 16 pieds.



Aujourd'hui et pour 25 ans

ouvrant la voie à une Meilleure Récolte



Jusqu'à ce que Case présentât sa moissonneuse-batteuse pour les Prairies en 1922 il n'y avait jamais eu de machine réellement pratique . . . peu de gens croyaient qu'il fut possible . . . de récolter le grain des gerbes à l'est des Rocheuses. Le succès et la popularité de cette moissonneuse-batteuse Case marquèrent le début et établirent la pratique d'une moissonneuse-batteuse telle que nous la connaissons aujourd'hui.

Dans cette première moissonneuse-batteuse il y avait toute l'expérience de 80 années dans le battage, du criblage et du nettoyage de toutes sortes de graines et de grains, aux quatre coins de l'univers. Aujourd'hui, comme alors, la capacité de la moissonneuse-batteuse, son adaptation aux conditions difficiles et le pourcentage de la récolte qu'elle sauve, tout dépend de ces trois mêmes facteurs — le battage, le criblage et le nettoyage.

Là où les fermiers se servent depuis longtemps des moissonneuses-batteuses et où ils les connaissent bien . . . là où le grain dont les variétés et les conditions sont difficiles . . . là où les graines fines et légères où les fèves et les pois fragiles offrent des problèmes spéciaux . . . en fait, lorsque la nécessité d'une moissonneuse-batteuse s'affirme davantage, le modèle Case "A" de 6 pieds commande le plus haut respect.

Pour sauvegarder vos récoltes, avec plus de sécurité, pour faire la moisson plus rapidement, préparez-vous dès maintenant à obtenir une moissonneuse-batteuse Case. Vous pouvez compter sur l'ENDURANCE Case, il y a moins de frais d'entretien et de nombreuses années supplémentaires de durée.

Alors que la production de la moissonneuse-batteuse "A" est à pleine capacité il y a des milliers de fermiers qui désirent en posséder une. Voyez votre vendeur Case. Demandez le catalogue de la moissonneuse-batteuse; mentionnez également la capacité et le modèle du tracteur, des instruments, des machines à foin, etc., dont vous pouvez avoir besoin. Demandez notre livret gratuit "Pratiques Modernes sur la Ferme" et notre nouveau livret sur la conservation du sol "Bandes et Courbes de Terrain". J. I. Case Co., Toronto, Ontario.

CASE

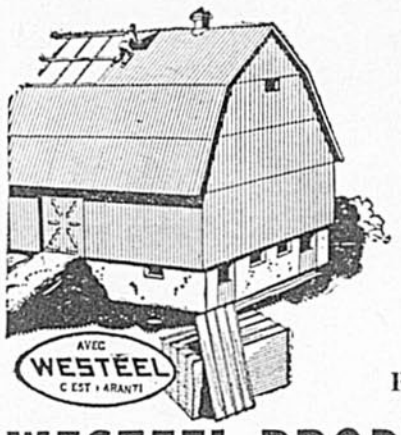
AU SERVICE DE L'AGRICULTURE DEPUIS 1842



JE SUIS ASSURÉ D'UNE PROTECTION DURABLE

AVEC LA TOITURE

WESTEEL POUR GRANGES



Elle assure une protection durable contre les intempéries, le feu, la foudre. Facile à poser, avec accessoires s'ajustant facilement et avec précision. Jolie en apparence, la toiture métallique Westeel offre une garantie d'économie aux cultivateurs avertis.

Envoyez les dimensions aujourd'hui et sur réception de celles-ci, nous vous ferons parvenir un estimé gratuit et un dépliant illustré avec tous les détails nécessaires.

Pas disponible présentement mais vaut bien l'attente

WESTEEL PRODUCTS LIMITED

4107, RUE RICHELIEU, MONTRÉAL 30, QUÉ.

F47-4RF *Antérieurement* GEO. W. REED & CO. LIMITED

Si les vaches pouvaient parler



ELLES VOUS DIRAIENT COMMENT OBTENIR *plus de lait!*

SI VOUS voulez que vos vaches produisent beaucoup **vous** devez leur aider ! Naturellement elles ne peuvent vous le dire — mais des épreuves faites sur la traite ont démontré que cette coopération était nécessaire.

En plus des exigences ordinaires mais importantes telle que la traite à heures fixes; de l'eau fraiche et propre en permanence; une période d'au moins six semaines pour le tarissement; elles doivent recevoir tous les minéraux, protéines et autres ingrédients qui servent à produire le lait et à construire l'ossature et qui sont essentiels à la production laitière.

Les rations LAITIERES "MIRACLE" contiennent ces éléments nécessaires et vitaux. Les épreuves ont démontré également que les frais d'alimentation peuvent être réduits de 20%.

Employez ces meilleures NOURRITURES "MIRACLE" dans les sacs pointillés — et augmentez vos profits !



RATION LAITIERE "MIRACLE"

Si c'est "Ogilvie" c'est bon!

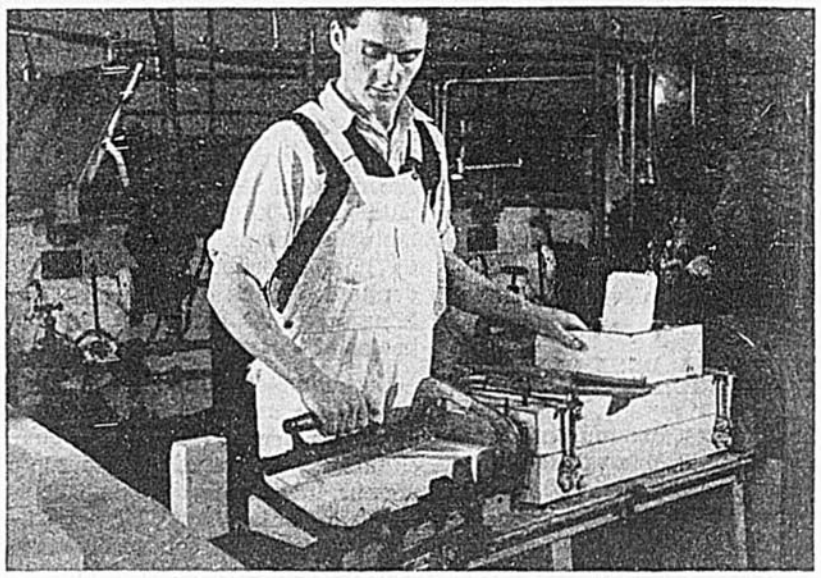
THE OGILVIE FLOUR MILLS COMPANY LIMITED

L'INDUSTRIE LAITIERE

(lire ici la suite de la page 13)

d'étude dans une de nos rares coopératives déjà spécialisées en ce domaine. Celle de Granby, par exemple, est considérée comme un modèle du genre dans la province. On y fabrique du beurre, de la poudre de lait, de la caséine. La Société vend les oeufs, les animaux, les moulées et tous les produits d'utilité professionnelle.

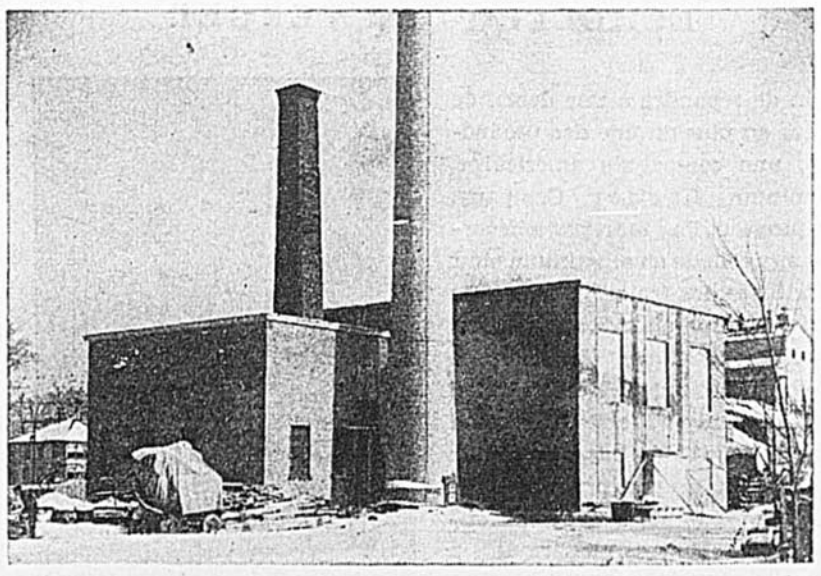
La Coopérative du Canton de Granby, organisée en 1938, compte actuellement 525 membres. Son actif est de $500,000 et son chiffre d'affaires en 1945-46, fut de $1,320,-000 dont $700,000 proviennent de la vente des produits laitiers et $500,-000 de la vente des grains et moulées.



Une partie du lait reçu est transformée en beurre dont on voit ici la mise en pains.



Emballage du beurre que fabrique M. R. Beauregard, en charge de ce département.



On a dû construire cette aile imposante pour abriter la puissante machine Spray.

La laiterie est donc le département le plus important de la Coopérative. Cent vingt-cinq mille livres de lait y sont apportées chaque jour par une flotte de 17 camions. Ce lait est transformé soit en beurre, en crème, en caséine ou en poudre. Grâce à un outillage varié, la Société peut fabriquer l'un ou l'autre de ces produits et le choix est naturellement déterminé par la demande du marché.

Jusqu'ici, la fabrication des laits en poudre à la Société coopérative du Canton de Granby, s'est faite par le procédé au rouleau à l'air libre. Dorénavant elle se fera par le procédé de pulvérisation (spray process) car la Société a fait, l'automne dernier, l'acquisition d'une nouvelle machine "Spray". Les poudres fabriquées par ce procédé sont de texture très fine, très soluble et très hygroscopique. Elles sont de bien meilleure qualité que celles fabriquées avec les appareils à rouleau.

La Coopérative du Canton de Granby est une organisation moderne, presqu'une industrie, entre les mains d'un groupe de cultivateurs progressifs. Grâce à leur bel esprit de coopération et à l'appui de techniciens compétents, ils ont adopté rapidement et en temps opportun, leur usine laitière aux exigences du marché. Leur clairvoyance leur permet de considérer avec optimisme l'évolution de notre industrie laitière. Déjà ils sont lancés dans une nouvelle exploitation très rémunératrice, la fabrication des laits concentrés, tout en gardant un oeil sur la baratte qui aura toujours son rôle à jouer dans notre économie agricole.



Au comptoir de leur société, les coopérateurs de Granby viennent donner leur commande.



Le bureau de comptabilité de la Coopérative. Debout M. A. Lemoine, comptable; assis, de gauche à droite: M. Lucien Morin, assistant-comptable, Mlles Jeannine Hébert, Clarisse Gauvin et Gabrielle Brodeur.

UN ABRI CHAUFFE SAUVE DES PORCELETS

Les cultivateurs dont les étables sont munies de canalisation pour l'électricité ont à leur disposition un moyen simple d'augmenter leur production porcine.

Une ampoule électrique ordinaire placée sous un abri dans un coin du parquet des porcs gardera les porcelets en sécurité et dans une bonne température durant les premiers jours après leur naissance. Le taux de mortalité baisse dans ces conditions de 30 pour cent.

L'abri pour les porcelets doit être construit de façon à ce qu'il soit inaccessible à la truie et assez fort pour empêcher la portée d'être écrasée. L'ampoule devrait brûler durant la mise bas de façon que la chaleur attire les porcelets.

En maintenant l'abri chauffé pendant trois jours, le cultivateur peut protéger ses porcelets durant la période où 93 pour cent des mortalités se présentent. Même si on maintient l'ampoule allumée pendant plus longtemps, il n'en coûtera pas cher et le profit qu'on en tirera vaut la dépense.

Pour un meilleur revenu et plus de bien-être sur la ferme

Nouveaux PRODUITS DE LAVAL



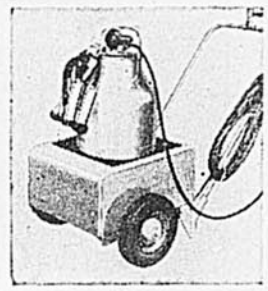
La Nouvelle Trayeuse *Speedway* Magnétique De Laval

De Laval est conçu pour une traite De Laval encore meilleure, plus rapide et plus nette. Nouvelle unité d'acier inoxydable . . . nouvelle Pompe Pulso avec lubrification contrôlée . . . et autres nouvelles caractéristiques.



La Nouvelle Trayeuse Sterling De Laval

Une autre nouvelle trayeuse De Laval d'après-guerre pour un meilleur rendement de la traite. Nouvelle, de l'unité d'acier inoxydable jusqu'à la pompe. Comparez-la avec d'autres trayeuses de type à pulsateur pneumatique.



La Nouvelle Trayeuse Portative De Laval

La nouvelle trayeuse De Laval à nombreux usages profitables! Ligne profilée et avantageuse — unités Sterling simples ou doubles. Peut être raccordée au tuyau principal si vous désirez. Essayez-la.



Nouvelles Ecrémeuse; De Laval Séries Standard Mondiales

L'écrémage le plus net, les écrémeuses les plus faciles à nettoyer encore construites. Chaque pièce en contact avec le lait est d'acier inoxydable — bols, canistres ou couvercle avec bec ouvert. Trois capacités.



Ecrémeuses Junior De Laval

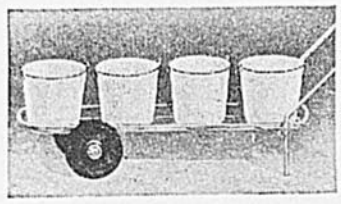
Idéale pour le troupeau de moindre importance. Vous procure l'écrémage De Laval net et la facilité d'entretien à bas prix. Produit une haute qualité de gras de beurre et rapporte davantage. Fabriquées en quatre capacités.



Le Nouveau Chauffe-Eau *Speedway* De Laval

Un modèle De Laval conçu spécialement pour l'industrie laitière. Fournit 12 pleins gallons d'eau à 185° avec sécurité, efficacité et à bas prix. Indispensable pour une bonne stérilisation.



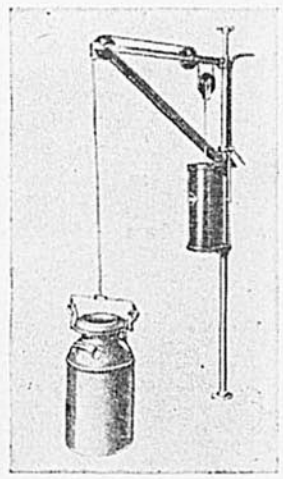


La Nouvelle Camionnette Laitière *Speedway* De Laval

Complète avec gobelet d'égouttage et quatre chaudières pour l'eau chaude, serviettes pour nettoyer le pis, solution de chlore et serviettes usagées pour un usage efficace dans la routine de la traite

Refroidisseurs à Lait Curtis

Circulateur actionné par moteur. Le lait dans les bidons est refroidi uniformément. Le lait est refroidi à 50 dans approximativement une heure. Les serpentins de types exclusifs n'embarrassent pas le réservoir. Pas de décongélation à faire. Le tout complet — prêt pour le service.

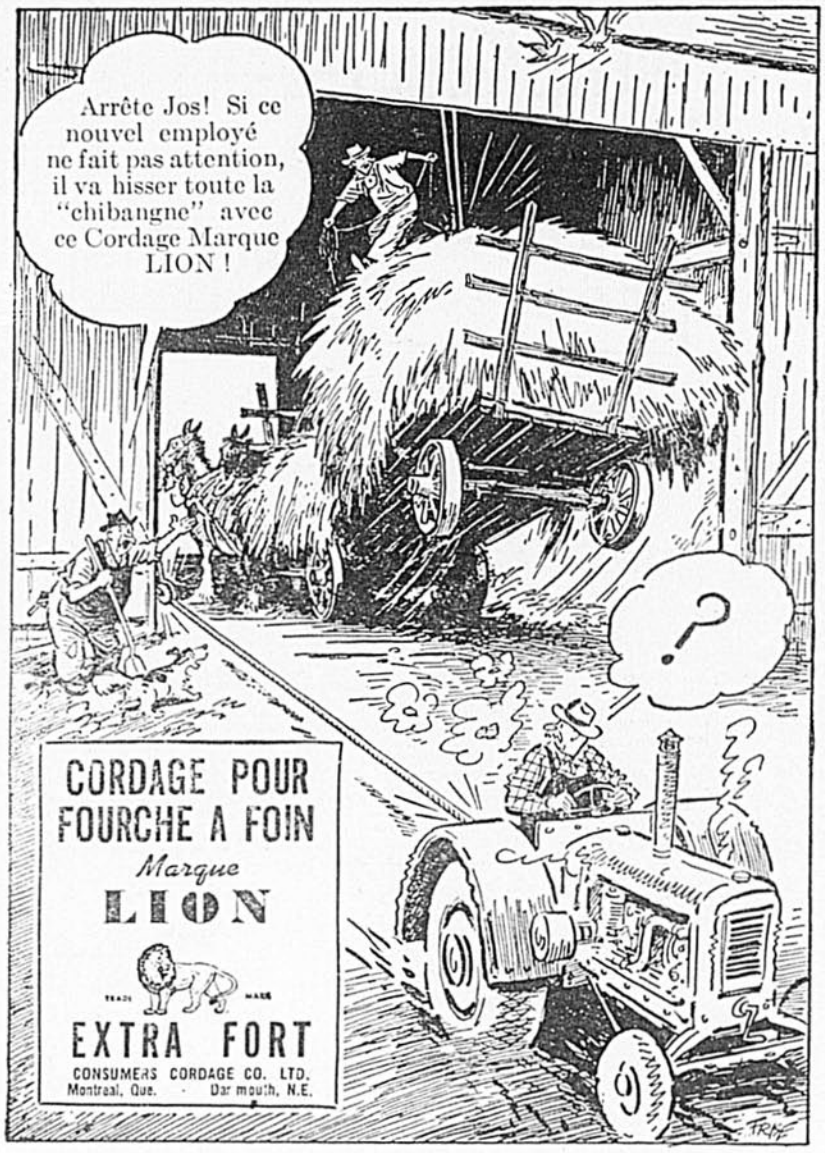


Le Nouveau Treuil à Bidon *Speedway* De Laval

sert à placer ou à enlever les bidons du refroidisseur. Fonctionne sur un vide de 15 pouces fourni par la pompe de la trayeuse.

LA COMPAGNIE DE LAVAL Limitée
PETERBOROUGH
QUEBEC - MONTREAL - WINNIPEG - VANCOUVER

DE LAVAL





LES PORCS engraissent plus vite si leur ration contient du sel. En ajoutant 1 livre de "Windsor" Iodized Stock Salt à chaque 100 livres de grain, vous épargnez du temps et de l'engrais et vous donnez à vos porcs la valeur protectrice de l'iode. Des essais officiels ont prouvé que les porcs ont besoin d'une ration quotidienne de sel ... veillez à la donner à *vos* porcs.



BLOCS DE SEL IODÉ
IODIZED STOCK SALT
WINDSOR

C-I-L Produits de CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
DIVISION DU SEL

GABRIELLE ROY VOUS PARLE D'ELLE ET DE SON ROMAN

(lire ici la suite de la page 9)

diens français du Manitoba. On ne dira jamais assez ce que cette Association et d'autres semblables ont fait pour la survivance de la langue française dans l'Ouest canadien. Qu'il me soit permis de leur témoigner toute la gratitude et l'admiration que j'éprouve pour leur énergie indomptable à sauvegarder le génie et la langue des minorités canadiennes françaises de l'Ouest du Canada. . .

L'Association des Canadiens français du Manitoba organisait périodiquement de grands concours pour stimuler parmi les nôtres l'étude de notre langue. Ici, j'oserai parler un peu de moi. Non pas par vanité mais pour bien montrer comment j'acquis graduellement le goût d'écrire. Je prenais part à tous les concours que je viens de mentionner et le succès couronna souvent mon application et ma bonne volonté. J'obtins cinq fois le prix décerné par l'Association pour tout le Manitoba; je décrochai une médaille de la province de Québec et une autre de la République française. Enfin, je gagnai une bourse de $50. et une autre de $100. données par diverses associations de Canadiens français du Manitoba.

— Il est curieux de voir comment nous découvrons parfois ce qu'on pourrait appeler notre véritable vocation! Je me rappelle fort bien pour ma part à quelle occasion je pris conscience que je pouvais écrire. Au collège, en Eléments latins, j'étais un assez médiocre élève. Un jour, à ma grande surprise, dans un concours de rédaction française sur saint Louis de Gonzague, je me classai premier. A partir de là, mes confrères et mes professeurs répétèrent que j'étais **fort en français** si je ne valais guère dans les autres matières. Je le crus et je cultivai la rédaction française avec acharnement. Bientôt je trouvai mon meilleur plaisir à écrire. Depuis, la littérature devint ma raison de vivre.

— Pour moi, dit Mlle Roy, ma vocation d'écrivain ne s'imposa pas avec cette netteté impérieuse. Vous allez voir pourquoi. De l'école publique de Saint-Boniface, je passai à l'Ecole normale de Winnipeg. L'oeuvre d'éducation qu'il y avait à faire auprès de mes petits compatriotes du Manitoba m'attirait singulièrement. Je me destinai donc à l'enseignement et, à la suite des études régulières de l'Ecole normale de Winnipeg, j'obtins mon brevet d'institutrice.

— Vous avez fait de l'enseignement?

— Oui. Six ou sept ans, je ne me souviens plus avec exactitude. J'enseignai d'abord une année dans un village canadien-français du Manitoba. Puis, le reste du temps, dans les écoles publiques de Saint-Boniface. Je trouvais beaucoup de joie à instruire et à former les enfants. Toutefois, je vous avouerai que ma tâche d'institutrice ne m'accaparait pas complètement. J'avais été reprise par la passion du théâtre. Il s'agissait, évidemment, de théâtre d'amateur mais d'un théâtre plus organisé et plus sérieux que celui qui avait enchanté mon enfance. Je participais aux représentations données par différentes troupes locales d'amateurs. Mais c'est surtout du "Cercle Molière" que je fis partie. Parmi les troupes théâtrales de la région, le "Cercle Molière" se distinguait par le sérieux de son organisation, sa popularité et les succès qu'il remportait. A plusieurs reprises, j'ai accompagné cette troupe à Ottawa où nous avons interprété des pièces. Deux fois, lorsque j'en faisais partie, le "Cercle Molière" gagna le trophée de concours ouverts à toutes les troupes dramatiques d'amateurs du Canada. C'est dire que notre "Cercle Molière" ne ménageait pas son labeur et comptait bien quelques comédiens et comédiennes de talent. Ce qui me désappointait un peu, c'est que je rêvais toujours de jouer des rôles de composition et qu'on s'obtinait à ne me confier que des rôles d'ingénue. Mais je persistais quand même, je me disais que si je quittais l'enseignement, je pourrais me faire une belle carrière au théâtre.

— Cependant, en dépit de votre inclination pour la scène, vous êtes demeurée plusieurs années dans l'enseignement.

— Je vais vous dire pourquoi. Ma famille vivait dans une aisance relative sans être du tout riche. Toutefois, on n'exigeait de moi qu'une minime pension parce que mes parents savaient que j'économisais l'argent que je gagnais. Oui, j'ai beaucoup économisé durant ces années, et dollar par dollar!

— Pourtant, il est visible que vous n'avez pas un tel amour du compte en banque!

— Je calculais, j'économisais non pas par une sordide passion de l'argent que, Dieu merci! je n'ai jamais connue mais dans un dessein très net: j'avais arrêté le projet d'aller faire un séjour d'études en Europe, en Angleterre, et en France surtout, vous vous en doutez.

— Ah! Pour une jeune Manitobaine, ce n'était pas une médiocre ambition!

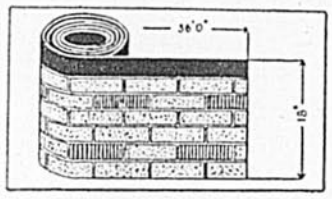
— Une grande ambition, assurément! Mais qui s'explique assez bien par la situation particulière dans laquelle nous nous trouvions quelques-uns de mes compagnons et compagnes ainsi que moi-même. L'enseignement et le théâtre, en particulier, nous ouvraient des horizons sur la culture et tout spécialement sur la littérature. Par contre, nous nous rendions clairement compte que les pauvres milieux culturels qui existaient dans l'Ouest canadien étaient absolument insuffisants pour nous permettre le plein développement de nos facultés, de nos possibilités intellectuelles, littéraires, artistiques. Nous soupirions ardemment vers les eaux vives et abondantes qui jaillissent aux sources mêmes, en Europe, en France. Un voyage, un séjour de l'autre côté de l'Atlantique, c'était pour nous



Vous pouvez vous procurer les modèles électriques avec pied bas et poulie à friction.

Voyez votre agent local ou écrivez pour de plus amples détails à

SWEDISH SEPARATOR COMPANY LIMITED
720-722 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, Qué.



PAPIER
Imitation de brique en rouleau

Tôle gaufrée à couverture en feuilles de 5, 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur. Nous sommes en mesure de faire expédition immédiate.
Prix et échantillons envoyés sur demande ainsi que papier à couvertures et à lambris. Bardeaux d'asphalte.

A. L. GONNEVILLE Mfg.
Charette
Cté St-Maurice P. Qué.



Nous achetons la PLUME. Nous payons les plus hauts prix pour PLUME de POULE CANARD OIE

Plume CANADA *Feather Inc.*
MANUFACTURIERS D'OREILLERS
124 ouest, rue Dorchester, Montréal, P.Q.



BRODERIE
COTON A BRODER
FIL A COUDRE
Bobines de 200 à 10,000 verges
COTON A REPRISER
ROUETS et CARDES
Demandez liste de prix.

L'ART PAYSAN DU VIEUX QUEBEC
31, rue McMahon — Québec.

plus qu'un rêve: une hantise! Moi, je n'avais qu'un seul et unique moyen de traverser un jour l'Océan et de vivre parmi les merveilles que j'imaginais là-bas: mes économies accumulées de semaine en semaine. Vous qui avez grandi dans le Québec, dans un centre culturel beaucoup plus riche et développé que ceux de l'Ouest canadien, peut-être cette intensité d'une aspiration des jeunes Canadiens français des Prairies vous parait-elle excessive, un peu ridicule?. . .

— Oh! non! Au contraire, nous la comprenons bien! A Montréal ou à Québec, les jeunes écrivains et artistes ne cessent d'entendre l'appel de Paris, de la France, de la vieille Europe. Les foyers de haute culture qui brillent là-bas, comme des astres lointains et fascinants, sont loin d'avoir perdu sur nous leur puissance d'attraction. Aujourd'hui, nos jeunes qui ont su manifester des aptitudes et du talent et qui veulent parachever leurs études en Europe reçoivent l'aide financière des gouvernements, des grandes institutions publiques.

— Eh bien! de mon temps et dans mon milieu, aucun de nous ne pouvait espérer ce genre d'aide. Il nous fallait tout conquérir par nos propres moyens. Chacun ne pouvait compter que sur soi-même. . . Je partis donc pour l'Europe avec une somme très légère d'argent. Oh! je ne ressemblais aucunement à une millionnaire! J'avais pour moi la jeunesse qui ne doute de rien, une confiance invincible en la vie, le désir ardent de voir les merveilles de l'Europe et de boire largement à la source même du savoir et de la beauté. Expérience faite, je me félicite des risques que je pris alors et de la sorte de témérité qui m'emportait.

— J'imagine que vous avez filé droit sur Paris? Puis, est-il exact, comme on me l'a dit, que vous ayez longtemps vécu en Provence?

— Ce n'est pas à Paris mais en Angleterre que je me fixai d'abord. J'avais toujours la passion du théâtre. A Londres, je suivis les cours d'art dramatique que donnait une dame française de grande expérience. Puis, je voyageai entre l'Angleterre et la France, la France et l'Angleterre. Mais je ne gagnais rien et je voyais avec ennui mes modiques ressources pécuniaires fondre de jour en jour. Pourtant, j'étais bien décidée à ne pas rentrer encore au pays. Je m'entêtais à poursuivre mes études d'art dramatique et je ne commençais qu'à découvrir les merveilles de l'Europe dont la réalité dépassait de loin toutes mes imaginations. Que faire pour résoudre à ma satisfaction l'épineux problème? J'eus une idée. J'écrivis six articles sur le Canada et je proposai à un hebdomadaire parisien d'acheter la série. Je tentais cette démarche sans grand espoir. Eh bien! il ne faut jamais désespérer! A ma stupéfaction, l'hebdomadaire acheta immédiatement mes six articles. Ma bourse s'en trouva un peu regarnie. C'est à ce moment que je résolus d'entreprendre une randonnée dont je rêvais depuis longtemps à travers la Provence. J'ai séjourné trois mois en terre provençale, j'ai parcouru les









villes et les plages célèbres mais mon vrai ravissement, ce fut de découvrir peu à peu les petits villages obscurs et les hameaux ignorés du pays, le vrai visage de la Provence, celui que ne connaissent ni le tourisme ni le snobisme.

— Je ne connais la Provence que par des lectures et quelques films.

— Imaginez un pays de soleil radieux, d'azur purifié par le souffle perpétuel du "mistral" . . . La verdure des vignes et des oliviers enrobe une terre et des rochers couleur d'ocre. . . Au loin, la mer, la Méditerranée aux bleus changeants sous les jeux de la divine lumière. . . Les olives sont veloutées et fondantes. . . Les gens passent leur vie dehors, au grand soleil et dans l'air léger. Ils sont gais, accueillants, ils savent goûter les douceurs et la joie de vivre. Leur parole abondante et imagée est mélodieuse comme un chant. Ah! qu'il fait bon vivre, se laisser vivre plutôt, dans un hameau perdu de la Provence!

— Je comprends, mademoiselle Roy, que dans une vie de travail et de luttes comme la vôtre, votre séjour en Provence vous parût une halte suave.

— Hélas! les heures suaves ne durent pas, vous le savez. J'avais beau ménager sagement mes économies, elles s'épuisaient quand même. Il ne me restait plus grand chose de l'argent reçu de l'hebdomadaire parisien pour mes articles sur le Canada. Je me préparai au retour. J'étais parti pour l'Europe en 1937, il y avait maintenant près de deux ans. J'avais suivi des cours d'art dramatique à Londres, voyagé en Angleterre et en France, visité les musées, les bibliothèques, les églises, les villes, les villages et les campagnes. Enfin, j'avais réalisé mon rêve d'un séjour en Provence. Et, surtout, j'avais réussi à publier des articles dans un journal de Paris! Cette publication me fit prendre conscience, je crois bien, de ma vocation d'écrivain. Songez que pour une petite Canadienne, venue du lointain Manitoba, c'était là pour elle un puissant encouragement, un merveilleux stimulant! L'accueil de l'hebdomadaire parisien me donna en moi-même la confiance qu'il me fallait pour continuer d'écrire. . . Cette fois, je renonçai pour de bon à l'art dramatique. De retour au pays, j'entrevoyais une carrière possible dans le journalisme et la littérature.

Je revins au Canada en 1939, un peu avant la guerre.

— Vous êtes retournée à Saint-Boniface?

— Non. Je voulais à tout prix demeurer dans le grand centre culturel du pays, dans la métropole. Mais, à mon arrivée à Montréal, je me trouvais à peu près démunie d'argent. Si ma bourse était vide, j'avais cependant dans ma valise un certain nombre d'articles, de nouvelles et de contes, écrits durant mon séjour en Provence. Je me dis que je pourrais retirer quelque argent de la vente de ces textes aux journaux et aux revues de Montréal. Je fis une foule de démarches. Je plaçai ici et là à peu près toutes mes productions. Vous vous figurez sans peine qu'elles ne me rapportèrent pas une fortune.

— Dès ce temps-là, aviez-vous rendu visite au "Bulletin des Agriculteurs"?

— Non. Je ne connaissais pas ce magazine qui ne se vend pas à Montréal et n'est distribué que dans les campagnes. Des amis me signalèrent son existence et me conseillèrent d'aller voir son directeur littéraire. Un jour, je frappai à la porte de son bureau. Je crois que c'était une grâce toute spéciale de la Providence qui me conduisait à ce bureau. Je me présentai donc à M. Soulard. Comme références, je lui montrai les découpures de mes articles parus dans l'hebdomadaire parisien. Et, audacieusement, je lui proposai de faire un grand reportage en Gaspésie où je désirais passer quelques semaines de la belle saison. . .

"Le Bulletin des Agriculteurs" courut donc les risques de m'envoyer faire un grand reportage en Gaspésie. Ce fut là pour moi le début d'une collaboration régulière qui dura pendant plus de cinq années. C'est vers la fin de 1940 que j'ai été attachée en permanence au service du "Bulletin des Agriculteurs". Bientôt je signai à ce magazine un contrat qui lui assurait l'exclusivité de mes reportages, de mes contes et de mes nouvelles. Je tiens à dire ici que c'est à l'intelligente compréhension et à la générosité des directeurs du "Bulletin" que je dois d'avoir eu les loisirs d'écrire mon roman **Bonheur d'occasion.** Oui, au "Bulletin", on me payait toujours largement mon travail, on me réservait un accueil réconfortant, on me permettait de disposer, chaque année, de trois ou quatre mois de loisir. Si mon roman a pu être écrit et publié, c'est grâce aux conditions favorables et agréables que me fit le "Bulletin des Agriculteurs". Je me fais un devoir et un plaisir de le reconnaître.

— Les directeurs de journaux, de revues et de magazines, s'ils se montrent compréhensifs et généreux envers les écrivains, peuvent faire beaucoup pour la littérature canadienne-française. L'exemple du "Bulletin", dans mon cas et surtout dans le vôtre, en est une preuve manifeste. . . Mais puisque vous avez mentionné **Bonheur d'occasion,** votre roman qui vient d'obtenir un si grand succès et qui le mérite, parlons-en un peu, si vous voulez bien. Je vous assure que nous ne serons pas les seuls à en parler, en ce moment, dans la province de Québec! Votre héroïne, la jeune Florentine Lacasse, est en train de devenir aussi connue et populaire que notre Séraphin national. Pour une personne qui ne sait pas ouvrir son porte-monnaie, on dit maintenant chez nous: "C'est un vrai Séraphin!" "Quel Séraphin!" Savez-vous que j'ai entendu à diverses reprises, dans la rue ou dans un restaurant, des gens dire d'une jeune fille: "Tiens! Voilà une Florentine!", "Mais c'est Florentine en personne!". . . Jai lu votre roman d'un seul trait. Tous vos personnages vivent et sont vrais. Vous avez parfaitement saisi et rendu le misérable décor où ils évoluent Je connais bien le milieu que vous décrivez avec tant de vérité, de mouvement et de couleur. Vers 1933-1934, j'ai fait des enquêtes, pour le

compte d'une grande institution montréalaise, dans les familles les plus miséreuses du quartier où se déroule le drame de **Bonheur d'occasion.** Que de familles **Azarius Lacasse**, j'ai visitées! Combien j'ai rencontré, dans ces familles, d'époux et de pères qui ressemblent à votre Azarius, de pauvres et courageuses femmes semblables à votre Rose-Anna, de jeune filles au coeur généreux mais que la pauvreté excessive et une vague sentimentale égarent, comme Florentine! Votre livre, c'est vraiment l'histoire de la vie du faubourg Saint-Henri durant les années de chômage de sans-travail et de miséreux, vous avez su la résumer et la concentrer dans la peinture d'une famille du quartier: la famille d'Azarius Lacasse. Cette famille, elle devient, dans **Bonheur d'occasion,** l'incarnation et le symbole du milieu qui l'entoure, d'un grand nombre d'autres familles qui sont dans le même cas, qui connaissent la même détresse qu'elle. Je sais, par ma propre expérience de romancier, que les principaux personnages que vous mettez en scène dans votre livre: un Azarius, une Rose-Anna, une Florentine, un Eugène Lacasse, un Jean Lévesque, un Emmanuel Létourneau, un Sam Latour, une "mère" Philibert, un Pitou Boisvert, oui, je sais que de tels personnages ne s'inventent pas de toutes pièces. Il faut les avoirs vus, observés longuement, suivis dans leurs diverses démarches, il faut avoir saisi ce qui se passe dans leur coeur et dans leur tête pour les décrire et les animer comme vous avez fait. Et de même vous n'avez pu imaginer tout simplement les enfants que vous nous montrez en action: Philippe, Yvonne et Daniel Lacasse qui ne sont pas moins véridiques et vivants que les adultes de votre roman. J'ajouterai que les principales scènes de votre livre ne s'inventent pas non plus. A la lecture, nous avons l'impression d'assister à ce qui se passe dans l'intérieur de la famille Lacasse, dans le restaurant de la "la mère" Philibert, dans le restaurant des Deux Records où préside Sam Latour, dans la salle d'hôpital pour les enfants où agonise le petit Daniel. La psychologie de vos personnages n'est pas moins juste et délicatement nuancée que leur physique et que leurs agissements. **Bonheur d'occasion** se distingue entre tous les romans canadiens-français par la minutie et l'exactitude rigoureuse de l'observation, qu'il s'agisse des cadres et des décors, des personnages et de leur âme, de leur état d'esprit. Pour moi, il est sûr que vous avez vu et étudié de près le milieu, les personnages et les scènes de votre roman.

Mlle Roy esquissa un sourire:

— On a même été jusqu'à dire, figurez-vous, que j'avais longtemps vécu dans Saint-Henri, dans le milieu même que je décris. On a prétendu que j'avais été une chômeuse et que j'avais vécu moi-même la misère que je dépeins. De braves gens (et d'autres un peu plus malicieux) ont affirmé que je racontais ma propre vie sous le déguisement de Florentine Lacasse. Eh bien! je ne pense pas devoir vous dire que cela est absolument faux.

— Florentine Lacasse a assez de vivre sa vie misérable. Elle n'aurait jamais ni l'envie ni surtout la faculté de la raconter avec le beau talent qui s'affirme à chaque page des 525 pages de **Bonheur d'occasion.** Il reste que vous n'avez sûrement pas pu écrire votre livre sans connaitre à fond la vie des chômeurs de Saint-Henri, sans vous mêler, d'une façon ou d'une autre, à leur vie de tous les jours.

— Les choses se sont passées très simplement. Lorsque je fus entrée régulièrement au service du "Bulletin des Agriculteurs" et que mes finances se trouvèrent restaurées, je pris pension dans une famille que je connaissais et qui habitait au bout de la rue Dorchester, tout près de la rue Atwater. De la hauteur où elle se trouvait située, la maison dominait le quartier de Saint-Henri. Lorsque j'ai des loisirs, j'aime beaucoup marcher. D'habitude, je choisissais comme but de mes promenades les jolies avenues de Westmount et le flanc de la montagne. Un jour, par pur hasard, par caprice si vous voulez, je descendis vers le sud de la rue Atwater, je me dirigeai un peu à l'ouest dans la rue Saint-Antoine et je me trouvai, sans trop le savoir, au coeur même de Saint-Henri. Que vous dire? Comment vous exprimer l'impression que je ressentis soudainement? Ce fut comme le coup de foudre des amoureux; ce fut une révélation, une illumination! Des bruits qui entrent profondément dans les oreilles, des odeurs qui imprègnent les narines, le spectacle d'une humanité misérable qui fuit ses taudis, qui erre et qui flâne, qui ne cherche même plus d'occupation et un travail impossible à trouver. Des vieux, des jeunes, des femmes, des jeunes filles, des enfants dont les visages et les vêtements crient la détresse. Au-dessus de cette humanité qui a perdu la joie de vivre et même l'espoir de jours meilleurs, les innombrables usines du voisinage, les trains qui circulent près de la petite gare de Saint-Henri, les bateaux qui passent dans le canal de Lachine répandent un voile de fumée épaisse et de suie. Entre l'azur, le soleil et ces pauvres humains se déploie un éternel écran de grisaille et de tristesse Le cri déchirant des sirènes de locomotive, l'appel mélancolique des sirènes de navires qui montent à tout instant évoquent les voyages vers l'inconnu, la fuite et l'évasion, la course à l'aventure Cependant que l'air est saturé d'odeurs pénétrantes et tenaces, d'une odeur sucrée et écoeurante qui émane des manufactures de toute sorte, des raffineries, des biscuiteries, des fabriques de cigarettes, et de quoi sais-je encore! Et des rues, qui finissent sur le remblai du chemin de fer ou sur le canal, déroulent, entre des façades lépreuses et boiteuses, leurs mornes perspectives. Habiter de telles rues, il semblerait que ce soit s'interdire à jamais l'espérance et le bonheur!

J'avoue que je fus prise, envoûtée, oserais-je dire, par l'atmosphère particulière et la vie souffrante du quartier qui rayonne autour de la gare de Saint-Henri. J'y revins, je m'y promenai je ne sais combien de fois, des centaines de fois sans doute, à toutes les heures du jour et

(lire la suite à la page 43)

LES MOULEES Champlain ASSURENT DES



POUSSINS VIGOUREUX QUI FERONT DES PONDEUSES PROFITABLES

La nourriture est le facteur le plus important de l'élevage. Le poussin doit avoir un bon début, une croissance normale et rapide pour devenir une pondeuse précoce et profitable. Les moulées de début et de croissance "CHAMPLAIN" possèdent les qualités requises pour vous assurer ce résultat. Elles contiennent les éléments essentiels en proportions justes et parfaitement équilibrées. Les moulées "CHAMPLAIN" sont préférées de centaines d'aviculteurs et leur popularité toujours croissante est une preuve indiscutable des bons résultats qu'elles vous assurent. Servez toujours les moulées "CHAMPLAIN" à vos poussins et augmentez vos profits.

LE NOM "CHAMPLAIN" GARANTIT LA QUALITÉ

Il vous assure ce qu'il y a de meilleur pour votre argent. Les moulées "CHAMPLAIN" sont toujours fraiches, scientifiquement mélangées et produites par des manufacturiers de confiance possédant un outillage moderne. Exigez toujours les moulées "CHAMPLAIN". Si votre fournisseur ne les a pas, écrivez-nous directement.



GRATIS: *Manuel sur l'alimentation et les soins des animaux de la ferme et des volailles.*

MOULÉES BALANCÉES CHAMPLAIN

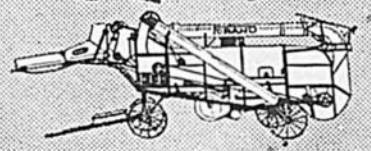
H. DESROSIERS & FILS
204, RUE YOUNG • MONTRÉAL
MAISON FONDÉE EN 1906

Les cultivateurs progressifs préfèrent
LES MACHINES AGRICOLES FORANO
PARCE QU'ELLES SONT
EFFICACES, DURABLES et ECONOMIQUES

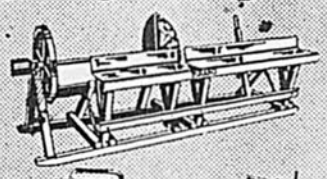
BATTEUSE-QUEBEC
La batteuse Forano-Québec est connue d'un bout à l'autre de la province et aimée pour sa durée, son bon travail ainsi que son bas prix; aussi, depuis vingt-cinq années, la batteuse Forano-Québec n'a pas son égal.



BATTEUSE-METALLIQUE
La batteuse métallique de marque Forano est une machine dont nous sommes fiers. Les clients disent que c'est la machine idéale, par son travail parfait, par sa construction forte et résistante et par sa belle apparence.



BANC DE SCIE
Le banc de scie Forano est aimé parce qu'il est simple, résistant et travaille bien.



EPANDEUR
L'épandeur d'engrais Forano est aimé et recherché parce qu'il est très léger (deux chevaux de pesanteur moyenne le trainent facilement), très résistant et ne coûte pas cher d'entretien car rarement une pièce se brise.



HACHE-LEGUMES
Le hache-légumes Forano est monté sur roulements à rouleaux, ce qui le rend facile d'opération, sans usure.



CATALOGUE COMPLET SUR DEMANDE

FORANO LIMITÉE
DESSINATEURS • FONDEURS • MECANICIENS
BUREAU CHEF & ATELIERS
PLESSISVILLE, QUE.
Fabricants de Machines de Qualité DEPUIS 1873

Nombre de semelles... et de prétentions

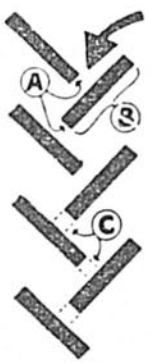
des

GOODYEAR TRACTOR

Pourquoi les Sure-Grip à SEMELLE A c-e-n-t-r-e o-u-v-e-r-t PROUVÉE

tirent plus que tout autre pneu de tracteur

• Le patron de centre ouvert Goodyear donne à chaque barre de la semelle une ARÊTE VIVE (A) ... permet à *tout* le crampon (b) de pénétrer jusqu'au fond, sur toute sa longueur, pour assurer le maximum de prise et de traction. Les pneus à crampons reliés (lignes pointillées C) n'ont pas de point de pénétration, pas de "dents" pour commencer à mordre. Chaque barre de la semelle à centre ouvert est un crampon de traction séparé—qui se nettoie automatiquement et mord toujours profondément. Les crampons Goodyear étant également espacés et d'égale longueur, des deux côtés de la semelle, les Sure-Grip tirent plus fort avec moins de patinage. Moins de patinage signifie plus longue durée.



LES PNEUS DE TRACTEURS

à SEMELLE A C-E-N-T-R-E O-U-V-E-R-T PROUVÉE

. . . mais nulle semelle ne tire comme la

SEMELLE A C-E-N-T-R-E O-U-V-E-R-T PROUVÉE

GOODYEAR

Sure-Grip

● Vous avez aujourd'hui un plus grand choix de semelles de pneus de tracteurs que jamais. Mais—comment faites-vous ce choix en présence de tant de prétentions contradictoires?

Il vous sera utile de vous rappeler que la fonction principale d'un pneu de tracteur est de s'agripper et de tirer. Comme toujours, la semelle à CENTRE OUVERT des Goodyear Sure-Grip est la meilleure jamais conçue pour la prise et la traction que doit avoir votre tracteur pour le maximum d'efficacité.

C'est pour cela que nous produisons encore la semelle Goodyear Sure-Grip . . . le patron de barres disposées en angle, le patron PROUVE PAR LE TEMPS, celui qui tire plus et glisse moins que toute autre semelle de pneu de tracteur . . . un fait PROUVÉ par des épreuves scientifiques indépendantes et par des cultivateurs pratiques qui ont fait usage de tracteurs identiques, côte à côte, dans des conditions semblables. Rappelez-vous que vous garderez longtemps vos nouveaux pneus de tracteur. Ne manquez donc pas de choisir les meilleurs quand vous aurez besoin de pneus neufs ou quand vous commanderez votre nouveau tracteur. Oubliez les prétentions des fabricants, étudiez la semelle—et laissez-vous guider par le bon sens. Voyez ensuite votre marchand Goodyear.

LISEZ CES DÉCLARATIONS DE CULTIVATEURS PRATIQUES

"L'utilisation de deux tracteurs, côte à côte, l'un équipé avec des pneus Sure-Grip et l'autre avec des pneus à semelle à barres reliées, m'a prouvé que les Goodyear Sure-Grip possèdent de beaucoup la plus grande puissance de traction."

Harold E. Crow, Fletcher, Ont.

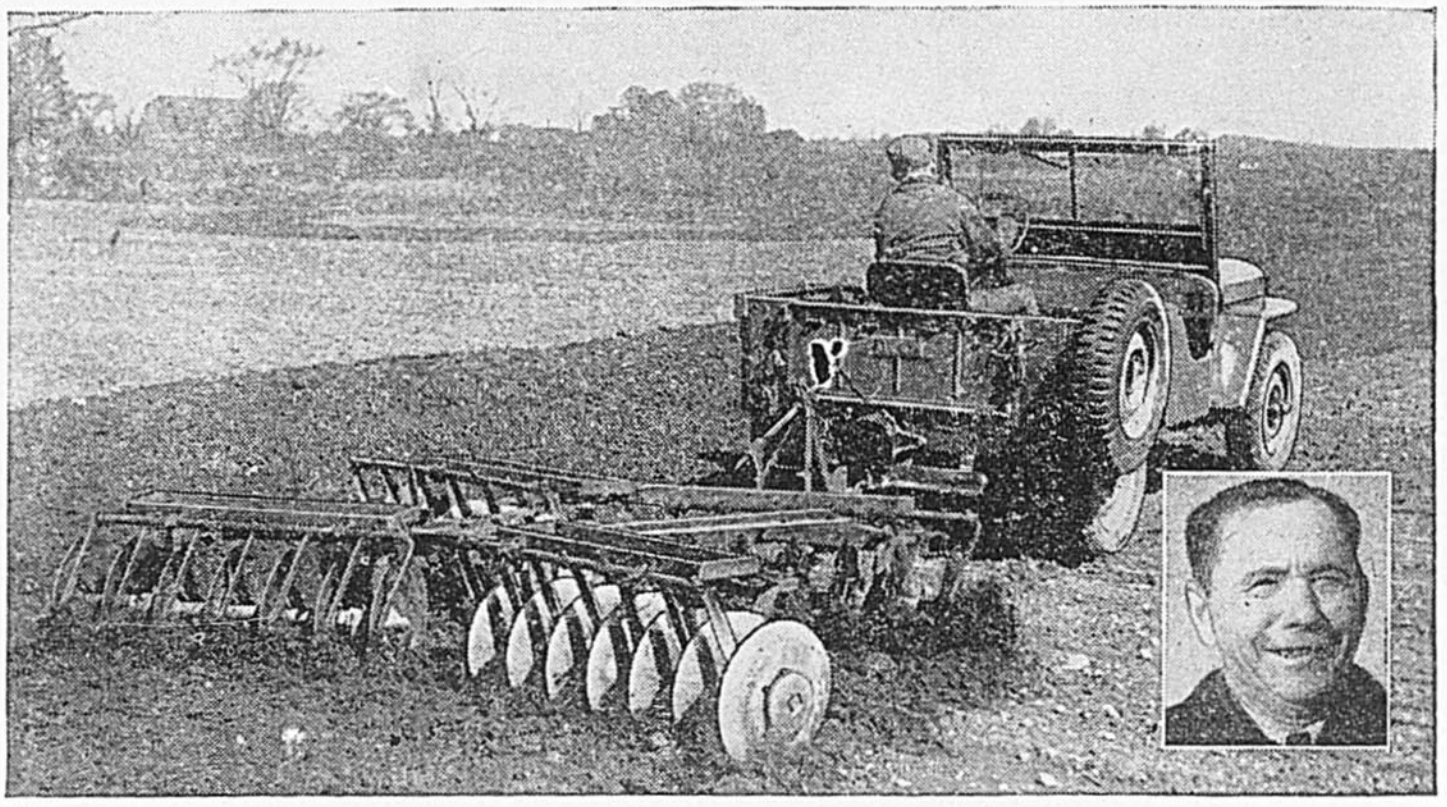
"En 1940, nous avons acheté deux tracteurs identiques . . . l'un sur des Sure-Grip et l'autre sur des pneus à semelle à barres fermées. Les deux ont fait un service égal . . . avons remplacé l'an dernier les pneus à barres fermées . . . les Sure-Grip d'origine sont encore efficaces."

M. A. Hilderman, Rhein, Sask.

GOODYEAR Sure-Grip

tirent plus que tous les autres pneus de tracteurs!

LE SUCCÈS DE LA WILLYS 'JEEP' SUR UNE FERME DU MANITOBA



"MA 'JEEP' EST INDISPENSABLE SUR MA FERME DE 1900 ACRES . . .

Willys 'Jeep' . . . Le Meilleur Véhicule Agricole Universel Jamais Construit!

Une Willys 'Jeep' est le plus utile des véhicules à tout faire que vous puissiez avoir sur la ferme. C'est un fait qu'il y a actuellement des centaines de 'Jeep' qui économisent le travail, le temps et l'argent de cultivateurs canadiens. Ce sont des placements rémunérateurs, amortis rapidement grâce à la variété de leurs utilisations, pendant les quatre saisons de l'année.

Qu'il s'agisse de transport ou de remorquage, votre 'Jeep' saura accomplir la tâche. Devez-vous travailler dans le champ, elle devient un tracteur léger. La prise d'énergie fournit la force motrice à l'équipement commandé par arbre et poulie. C'est en plus une voiture. Demandez une démonstration de la 'Jeep' sur votre ferme!

WILLIAM FINDLAY McRAE, HAYFIELD, MANITOBA

JE suis cultivateur de cette région depuis plus de quarante ans. Il y a un an environ, j'achetais une 'Jeep' et depuis elle est devenue indispensable à l'exploitation de ma ferme.

J'ai fait usage de ma 'Jeep' dans tous genres de travaux et elle effectue convenablement et économiquement plus de 15 différentes tâches. Je m'en suis servi pour tirer un semoir à vingt-huit sillons avec rouleaux—un travail qui requiert ordinairement huit chevaux. Elle fait aussi un très bon travail de labour, de hersage, puis elle tire une charrette de 200 boisseaux au service de la moissonneuse-batteuse et fournit l'énergie motrice à l'équipement commandé par courroie.

Pour moi une 'Jeep' est le meilleur véhicule à tout faire et pour tous les temps!"

W. J. McRae

PARTOUT AU CANADA DES 'JEEP' RENDENT LA CULTURE PLUS FACILE ET PLUS PROFITABLE

Nouveau-Brunswick



Louis J. Gosselin, Tankville, N.B. . . . *"J'aimerais mieux avoir ma 'Jeep' que tout autre véhicule agricole".*

Québec



Albert Lemay, Lachute, P.Q. . . . *"le meilleur placement de ma vie en fait d'équipement agricole".*

Colombie-Britannique



Barney E. Bryne, Trans-Canada Highway, C.-B. . . . *"Je ne pourrais pas me passer de ma 'Jeep' Elle fait tant de travaux".*

Ontario



Roy M. Earle, Brampton, Ont. . . . *"son utilité a dépassé toutes mes espérances. Elle est plus utile qu'un tracteur".*

Alberta



Stanley Barker, Ogden P.O., Alberta . . . *"plus grande souplesse d'adaptation, plus économique que l'équipement ordinaire".*

Manitoba



Wesley L. Udell, Brandon, Man. . . . *"fait tout le travail sur ma ferme de 420 acres. Satisfaisante et fort économique"*

Québec



John R. Jersey, Magog, P.Q. . . . *"un appareil qui épargne du temps, aussi économique que des chevaux".*

WILLYS OF CANADA LIMITED

(lire ici la suite de la page 39)

même de la nuit. Lorsque je me sentais très lasse, j'entrais m'asseoir et prendre une liqueur douce soit au 5, 10, $1 du quartier, soit dans un petit restaurant. Je restais longtemps assise là et, comme lorsque je marchais dans la rue, j'observais le décor et les gens avec toute l'attention dont j'étais capable, avec un intérêt passionné.

— Les principaux personnages de **Bonheur d'occasion** ont-ils eu des modèles pris dans la réalité?

— Oh! non! Aucun des personnages de mon roman n'est copié d'après nature! Chacun d'eux est le résultat d'une composition, le produit de plusieurs personnes différentes que j'ai observées dans la réalité. Florentine, par exemple, est formée de plusieurs jeunes serveuses de restaurant et d'autres jeunes filles que j'ai connues. A telle serveuse, j'ai emprunté un ou deux traits, à telle autre, d'autres traits. Ainsi, Florentine, comme d'ailleurs tous les personnages de **Bonheur d'occasion,** résulte de plusieurs personnes réelles. Elle n'est aucune d'elles, mais un peu de chacune d'elles. Azarius, Rose-Anna, Eugène, Jean Lévesque, Emmanuel Létourneau, Sam Latour, Pitou Boisvert, la "mère Philibert" sont créés, construits, si vous préférez, de la même manière. J'ai employé la même méthode pour composer les cadres et les décors (les petits restaurants, par exemple), où se passent les scènes du roman.

— Avez-vous commencé à écrire **Bonheur d'occasion** aussitôt après vos premières visites dans Saint-Henri?

— Jai observé longuement d'abord, je me suis laissée pénétrer, imprégner par l'atmosphère du quartier. Puis, je me suis mise à écrire.

— Vous habitiez toujours votre pension, à l'ouest de la rue Dorchester, près de la rue Atwater?

— Oui. J'ai écrit là une grande partie du premier jet de mon roman. Puis, j'ai dû l'interrompre pour me consacrer à mon travail du "Bulletin". Je l'ai repris et achevé au cours d'un nouveau séjour en Gaspésie. Enfin, je l'ai recommencé et écrit une deuxième fois ici même, à Rawdon.

— Pouvez-vous m'exposer brièvement votre méthode de travail?

— J'écris directement à la machine à écrire. . .

— Comme tous les journalistes et comme beaucoup d'écrivains d'aujourd'hui. Après tout, on devient familier avec cette mécanique et elle vaut bien la plume d'oie et l'encrier boueux du vieux temps.

— Mes heures préférées pour écrire, c'est l'avant-midi, mettons de neuf heures à une heure. Le reste de la journée, j'aime lire, me promener au grand air en observant et en pensant aux personnages que je veux créer ou qui sont en train de s'élaborer en moi. Ils ne sont pas toujours commodes! Parfois, ils se dérobent à mon contrôle, ils me jouent des tours et ils m'entraînent là où je ne songeais pas du tout à aller!

— C'est la meilleure preuve qu'ils sont vivants, qu'ils ont de la vigueur, du caractère et de la personnalité. Le romancier doit craindre ses personnages trop sages et dociles. Souvent ceux-ci manquent de vie, de force et d'intérêt. . . Ce n'est pas du tout le cas des personnages de **Bonheur d'occasion** Ils sont vivants, ils nous intéressent à leurs joies, à leurs souffrances, à leurs chagrins, à leurs espérances, à leurs déceptions, bref, à toute l'aventure humaine qu'ils traversent.

Aussi, l'édition canadienne de votre roman a-t-elle connu un tirage très rare pour un roman canadien-français. Je crois que le treizième mille achève de se vendre?

— Le treizième mille est épuisé chez l'éditeur. Celui-ci prépare un nouveau tirage de quelques milliers d'exemplaires.

— Nos critiques ont reconnu la valeur et les qualités de **Bonheur d'occasion.** Le grand public a confirmé le jugement des critiques. Je sais aussi que votre roman a obtenu, cette année, une médaille de l'Académie Française et que notre toute jeune Académie canadienne-française lui a décerné le premier prix qu'elle attribuait depuis sa fondation. Mais le succès exceptionnel de votre roman, c'est qu'il ait su intéresser de grands éditeurs américains: Reynal et Hitchcock. Puis, qu'il ait été choisi comme le livre du mois (pour mai 1947) par le Literary Guild of America. Enfin, les journaux nous ont annoncé qu'une compagnie de cinéma d'Hollywood avait acheté les droits de reproduction cinématographique afin de porter bientôt à l'écran **Bonheur d'occasion.** Tous vos compatriotes et tous vos confrères canadiens en littérature se réjouissent avec vous de ces bonnes nouvelles qui leur paraissent. . . comment dire . . . un peu fantastiques. Je ne voudrais pas être indiscret mais je me permettrai de vous demander comment l'édition américaine vous est venue.

— Il n'y a aucune indiscrétion, je vous assure. La chance m'a vraiment favorisée. Une famille de Montréal que je connaissais a eu en main un exemplaire de **Bonheur d'occasion.** Mademoiselle Hitchcock, la soeur de l'éditeur américain, venait souvent se promener dans cette famille. Mlle Hitchcock aime beaucoup lire des ouvrages français. On lui passa l'exemplaire de mon roman. Elle le lut et il lui plut. Elle le fit lire à son frère. M. Hitchcock m'écrivit bientôt pour me proposer un contrat que je signai. La traduction de **Bonheur d'occasion,** qui aura pour titre en anglais **The tin flute,** a été faite avec beaucoup de soin et de conscience par Hannah Josephson. La traductrice a consacré plus d'une année à faire passer du français à l'anglais mon roman. Il a paru à New York, dans la version anglaise, le 21 avril de cette année.

— Mais le Literary Guild of America?

— C'est en décembre 1946 que j'ai reçu la nouvelle que le Literary Guild of America avait choisi *The tin flute* comme son livre du mois pour mai 1947. C'est la première fois qu'un livre est ainsi choisi par le Literary Guild avant même d'être imprimé et publié en anglais.

— Les journaux ont mentionné un premier tirage de 500,000 exemplaires. C'est un chiffre énorme...

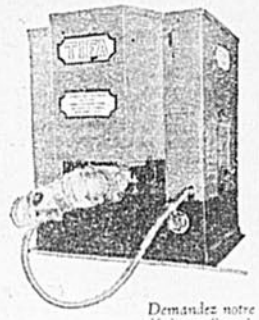
DETRUISEZ LES INSECTES NUISIBLES A LA MANIERE TIFA



. . . PRODUISANT UN BROUILLARD MORTEL POUR LES INSECTES.

TIFA est la méthode éprouvée, rapide . . . sure, économique, pour la destruction des insectes . . peut être utilisée pour le bétail ou sur la ferme . . . dans les vergers ou les bâtiments de tous genres et de toutes grandeurs. Tifa produit un véritable brouillard en fines particules d'un nouveau produit combiné avec d'autres insecticides, fongicides, répulsifs ou hormones déjà connus. Le brouillard se répand rapidement sur une très grande surface, s'attache à tous les objets qu'il touche et pénètre jusque dans les plus petites fissures.

Tifa est une unité qu'un seul homme peut faire fonctionner, elle est actionnée par un moteur à essence de modèle régulier . . . et elle est construite pour durer.

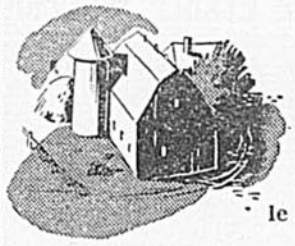


Demandez notre dépliant illustré.

TIFA VAPORISATEUR D'INSECTICIDE TODD

Un produit de
LA DIVISION DE L'OUTILLAGE DE COMBUSTION
TODD SHIPYARDS CORPORATION
601 West 26th Street, New York 1, N.Y.

DISTRIBUTEURS: SPRAMOTORS LTD
1103 York St., London, Ont.



HERSES FLEURY-BISSELL

D'un océan à l'autre
le choix des cultivateurs canadiens.

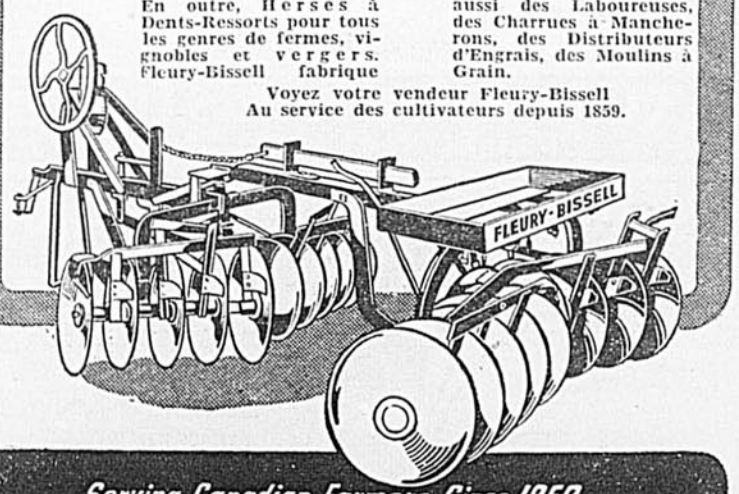
LA DURABILITE
LE MEILLEUR SERVICE
L'ECONOMIE . . .

ce sont les Herses à Disques Fleury-Bissell qui les donnent.

Rejet intérieur
Rejet extérieur
Double Action
Réversibles

En outre, Herses à Dents-Ressorts pour tous les genres de fermes, vignobles et vergers. Fleury-Bissell fabrique aussi des Laboureuses, des Charrues à Mancherons, des Distributeurs d'Engrais, des Moulins à Grain.

Voyez votre vendeur Fleury-Bissell
Au service des cultivateurs depuis 1859.



Serving Canadian Farmers Since 1859

FLEURY-BISSELL

ELORA LIMITED ONTARIO

BRAY? O.K!

Mlle Simone Quesnel, Val Quesnel, P. Q. — "Je suis plus que satisfaite. Si jamais j'ai besoin d'autres poussins, je ne les achèterai que de votre firme."

Maurice Roy, Ste-Anastasie, P.Q.— "Je suis fort content de mes 600 Australorps Noirs. Les poulettes sont fortes et pondent bien."

Emile Duhaime, Landrienne, P. Q. — "J'achète de votre couvoir depuis longtemps et on m'a toujours servi avec entière satisfaction."

Marc-Aurèle Voyer, Rivière à Pierre, P. Q. — "Il me fait plaisir de vous féliciter pour votre dernier envoi. Ces poulettes sont supérieures à toutes celles que j'ai vues jusqu'ici."

Euclide Couillard, Aubrey. P. Q. — "Je n'ai que des louanges à vous adresser au sujet des poulettes que vous m'avez envoyées."

Ulysse Gagnon, Clericy. P. Q. — "Plus que satisfait. Nos poulettes se développent rapidement. Ces poussins sont vigoureux."

Eliminez les rentières

Si une poulette ne pond pas à cette période de l'année, on peut douter fort qu'elle arrive jamais à payer son entretien. C'est un bon temps pour faire la sélection dans votre troupeau de pondeuse . . . vendre les rentieres . . . sauver les aliments qu'elles gaspillent . . et consacrer le montant épargné à l'achat de bons aliments pour vos oiseaux en croissance.

C'est un bon temps aussi d'organiser définitivement la puissance pour vos poulettes. Un pâturage d'herbe courte et verte peut vous épargner environ 15 pour cent de vos aliments et vous aider à produire de meilleures poulettes.

Poussins Bray disponibles—

COMMANDEZ DÈS MAINTENANT !

Nous avons présentement en mains, pour livraison rapide, des Poussins Bray de toutes nos races habituelles pures et hybrides. Ne tardez plus — commandez vos poussins dès maintenant!

Plusieurs aviculteurs font un surplus de profit en élevant un lot de poulets de gril ou de broche quand leur lot principal de poussins est bien "parti". Nous pouvons vous fournir des cochets d'un jour ou déjà "partis". Demandez notre Liste Spéciale Quotidienne.

FRED W. BRAY, LIMITED
144 JOHN ST. N. - HAMILTON, ONT.

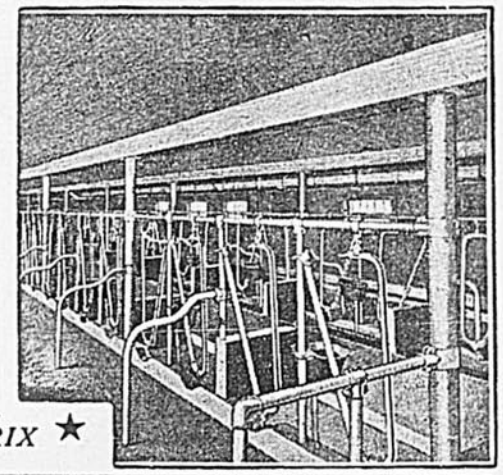


consultez JUTRAS d'abord !

PLUS DE PROFITS avec UNE ETABLE MODERNE

"JUTRAS"

Une installation d'étable "JUTRAS" donne de la valeur à votre ferme, améliore les conditions d'élevage et augmente vos profits. Les nouvelles installations "JUTRAS" comportent les améliorations les plus modernes et leur fabrication est de première qualité. Notre personnel d'experts vous aidera à résoudre ce problème à votre satisfaction et économiquement.



ECRIVEZ POUR — CATALOGUE & PRIX ★

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE
VICTORIAVILLE, QUÉ.



SOYEZ FORTS

SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE, COURBATURES,
NERVOSITÉ, ÉPUISEMENT,
FATIGUE HABITUELLE,
MANQUE D'APPÉTIT...

Prenez Les PILULES MORO

1566 ST-DENIS, MONTRÉAL

— Je dois rectifier ce chiffre, dit calmement Mlle Roy. Le premier tirage de **The tin flute** (ce qu'on nomme aux Etats-Unis **the first print**) sera de 700,000 exemplaires.

— Et il y a le cinéma en plus?

— En février 1947, j'ai appris par une lettre de mes éditeurs américains que la compagnie de cinéma Universal International avait acheté les droits de reproduction cinématographique.

— Nous verrons donc **Bonheur d'occasion** sur nos écrans et le film fera connaitre dans le monde entier un aspect de la vie montréalaise. Pouvez-vous me parler de la transposition de votre livre à l'écran?

Mais ici, Mlle Roy se récuse.

— Je n'en sais pas plus que vous pour le moment. Ce que je puis vous dire, c'est que j'ai signé un contrat, pour une édition française de **Bonheur d'occasion**, avec le grand éditeur Flammarion de Paris. Je suis heureuse, qu'en plus des éditions canadienne et américaine, mon roman ait une édition française. Je sais aussi, sans pouvoir donner de précisions, que mon homme d'affaires a reçu et est en train d'étudier des offres de traductions de **Bonheur d'occasion** en diverses langues étrangères.

— Il est clair, Mlle Roy, que **Bonheur d'occasion** vous assurera une large indépendance matérielle et vous délivrera des soucis accablants du gagne-pain quotidien. Mais d'après ce que vous m'avez raconté de votre vie active et laborieuse, vous n'êtes assurément pas une personne à vous reposer longuement sur les lauriers remportés par votre roman? Vous préparez autre chose?

— Oui. Un second roman.

— Je serais curieux. . .

Mais Mlle Roy fit un geste courtois de refus:

— Permettez-moi pour aujourd'hui de n'en pas dire davantage à ce sujet.

— Excusez-moi! . . .

Je tirai ma montre et je m'aperçus avec stupeur que j'avais retenu durant plus de deux heures mon aimable interlocutrice. J'étais confus. Cependant, avant de lui dire au revoir, je lui posai une dernière question:

— Vous êtes en ce moment en pension à Rawdon et vous y avez travaillé déjà à **Bonheur d'occasion.** Par ailleurs, des personnes qui vous connaissent m'ont dit que vous faisiez ici de fréquents et longs séjours. Puisque vous avez repris à Rawdon le manuscrit de votre roman pour en écrire le texte définitif, c'est vraisemblablement que vous aimez ce village des Laurentides pour y vivre et y travailler. Je sais par expérience que les écrivains, les poètes et les romanciers en particulier, découvrent ainsi des endroits qui leur plaisent tout spécialement et où le travail littéraire leur paraît plus facile, plus agréable, où ils se sentent davantage inspirés. Pour ma part, j'ai une prédilection inexplicable mais très forte pour Saint-Jérôme. Pourquoi semblez-vous préférer Rawdon à tous les autres jolis villages des montagnes laurentiennes?

— Depuis cinq ans, je passe une partie de l'année à Rawdon.

Ma mère est née près d'ici. Tout le long de mon enfance au Manitoba les deux noms de **Rawdon** et de **Joliette** ont constamment frappé mon oreille, ont pénétré en moi, ont imprégné ma sensibilité. Il est possible que Rawdon et la région apparaissent dans mon prochain roman et y jouent un certain rôle. Mais . . (un gracieux sourire):

. . . je regrette, monsieur Desmarchais, de ne pouvoir vous en dire plus à ce propos.

— J'attends avec une grande impatience votre nouveau roman. Et avec tous les lecteurs et toutes les lectrices du "Bulletin des Agriculteurs", je lui souhaite de tout coeur le même succès que **Bonheur d'occasion.**

Mademoiselle Roy, svelte, vive, charmante, se tenait sur le seuil de l'hôtel Rawdon Inn. C'est la dernière image que je gardai d'elle.

Elle ajouta:

— Puisque vous verrez, ces jours-ci, M. Soulard, dites-lui bien toute la reconnaissance que j'éprouve, et que je suis fière d'exprimer, pour lui personnellement et pour les directeurs du "Bulletin". Je dois à leur sympathie et à leur largesse d'avoir pu vivre à Montréal, d'avoir exploré Saint-Henri et trouvé le sujet de **Bonheur d'occasion.** Je tiens à répéter cela, chaque fois que j'en ai la chance . . . Et si le "Bulletin" progresse, se développe, peut se permettre d'être généreux envers ses collaborateurs, c'est qu'il trouve dans les campagnes du Québec un immense et fidèle public de lecteurs et de lectrices. Cela aussi, mon coeur en conservera toujours l'émouvant souvenir!

Ce furent les dernières paroles de Mlle Roy que j'entendis. Car, de sa démarche alerte, elle s'éloignait vers le nord dans la rue de Rawdon.

Un doux et lumineux soleil de printemps avait accueilli mon arrivée à Rawdon. Lorsque, sur la fin de l'après-midi, je remontai dans l'autobus, un ciel bas et gris pesait sur le village, un nuage de neige brouillait le paysage.

J'évoquais les deux heures charmantes que je venais de passer dans la compagnie de Mlle Roy. Je me disais: "C'est le premier écrivain canadien dont l'ouvrage est en grande vogue sur le marché international: édition américaine de 700,000 exemplaires pour commencer, puis cinéma. Dans quelques mois, Mlle Roy sera très riche même. Elle a eu de la chance, certes! Mais sa chance, elle l'a attirée, méritée par toute une vie de labeur, de courage, de tenacité. Le plus grand et le plus inattendu succès, elle l'accueillie d'un coeur simple et d'un esprit calme. Elle conserve toute la simplicité, toute la gentillesse qu'elle a toujours dû avoir dans ses années d'obscurité et de luttes vaillantes. Ah! je souhaiterais que chaque lecteur, chaque lectrice du "Bulletin des Agriculteurs" ait l'avantage que je viens d'avoir de rencontrer notre plus célèbre romancière, celle qui nous fait vraiment honneur aux yeux de l'étranger. Mais cela est impossible. Du moins, les abonnés du "Bulletin" qui ont lu les reportages, les contes et les nouvelles de Mlle Roy pourront retrouver, à la lecture de **Bonheur d'occasion,** les belles qualités de coeur et d'esprit de l'écrivain qu'ils aimaient.

Rex DESMARCHAIS

L'ATTAQUE AMOUREUSE

(*lire ici la suite de la page* 15)

habitué. Il fourra le papier dans sa poche en se jurant bien que, de gré ou de force, la jeune secrétaire en prendrait connaissance.

Il lui fallut pour cela attendre jusqu'à l'heure du déjeuner. Pour la première fois, M. Manselle avait convié la jeune fille à sa table. Il n'avait pas travaillé de la matinée et il voulait discuter avec sa secrétaire différents points de son ouvrage qu'il ne savait comment présenter.

— Si cela t'ennuie, dit-il à son neveu qu'il savait pas précisément porté sur les Belles lettres — ou du moins ce qu'il entendait par là — tu ne seras pas forcé de nous écouter pérorer.

Sans lui répondre, Georges regarda Mlle Mayron, lui fit force compliments au contraire sur le plaisir qu'elle lui donnait en égayant le repas de sa présence et profita de sa confusion pour lui glisser sa boulette dans la main.

C'était tellement collégien, que cela suffit à le mettre de la plus joyeuse humeur en dépit de la longue et ennuyeuse conversation qui s'ensuivit entre son oncle et la secrétaire.

A la dérobée, Mlle Mayron avait lu sa condition.

. . . . . .

Quel compte par exemple en tiendrait-elle? Voilà ce qu'à dix heures moins dix le beau garçon se demandait, au bord de l'étang, enveloppé dans un long pardessus mastic et une casquette de sport enfoncée jusqu'aux oreilles. Sa tenue des grandes randonnées en automobile.

Sa voiture par ailleurs était sur la route, le plein d'essence fait.

Partir? Il n'en avait véritablement aucunement l'intention. Tout cela n'était destiné qu'à donner le change à Mlle Mayron. Non mais sans rire! Elle était bien naïve de croire que pour racheter la faute d'un baiser il allait s'en aller! Pourquoi pas aussi s'expatrier? Ou même s'engager dans la Légion?

Il ne partirait pas cette nuit, c'était entendu, mais il savait bien pourquoi il demeurerait: parce que la secrétaire de son oncle ne viendrait pas à son rendez-vous, et qu'ainsi il se trouverait dégagé de ses obligations.

Un point, c'était tout.

Or, à dix heures, Mlle Mayron parut, lui causant un grand émoi. Sans manteau, sans chapeau, vêtue de sa même robe simple qu'elle avait pour travailler, elle avançait d'un pas tranquille.

Machinalement il retira sa casquette. Il était ému.

La lune éclairait le visage grave de la jeune fille. Bien qu'il la trouvât cent fois plus désirable encore, Georges se contenta de prendre la main qu'elle lui tendait. Quelques instants ils demeurèrent sans échanger une parole mais ne se quittant pas la main. Puis brusquement, sous le coup de fouet du désir qui fait s'envoler les meilleurs sentiments, le beau garçon attira Mlle Mayron contre sa poitrine, et dans la nuit limpide sa bouche écrasa l'arc sanglant des lèvres de la secrétaire.

Elle ne broncha pas. Ce second baiser la laissa aussi indifférente que le premier. Honteux et déçu tout à la fois, Georges courut comme un fou à sa voiture et la mit rapidement en marche.

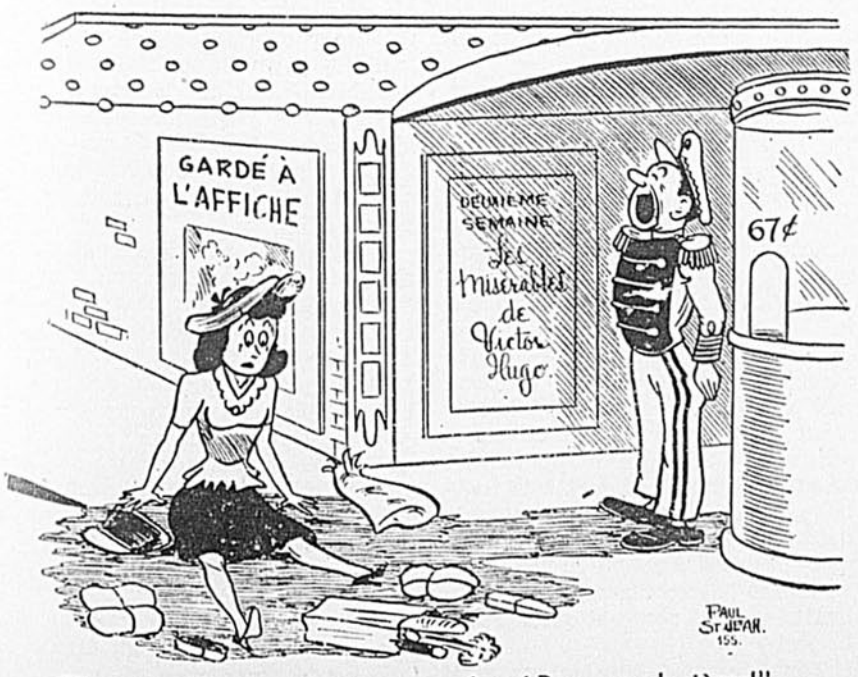
Pleins gaz et sans se soucier de la direction qu'il prenait, il fonça sur la route toute blanche de lune en grommelant pour s'excuser:

— Je l'ai embrassée, bon! et ensuite? Après tout c'était dans nos conventions.

Mais il n'en était quand même pas plus fier pour ça de son geste de don Juan.

* * *

Le baiser fougueux n'avait qu'à moitié surpris Mlle Mayron. Elle s'attendait, en venant au rendez-vous, à cette attaque amoureuse de Georges, mais bien que se tenant sur ses gardes, la promptitude avec laquelle le beau garçon avait opéré ne lui avait pas laissé le temps de se défendre. Elle n'en resta pas moins quelque peu défaillante, comprimant à deux mains les battements précipités de son coeur. Un voile tragique, un voile de chagrin passa dans ses yeux au clair regard, son visage se crispa comme



"Beaucoup de sièges à l'intérieur, madame! Beaucoup de sièges!"



Une organisation indépendante a soumis à un rude essai cinq systèmes d'eau pour puits peu profonds. Non seulement l'unité Fairbanks-Morse résista plus longtemps que ses quatre concurrentes, mais sa durée dépassa même la durée totale de ces dernières.

Système d'eau pour puits peu profonds

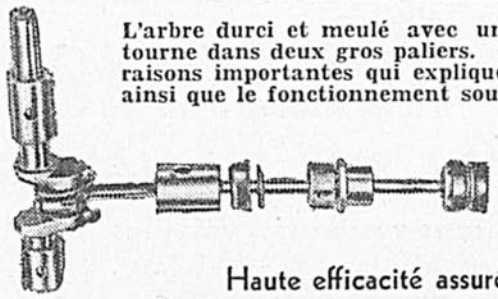
FAIRBANKS-MORSE

Pour succion de 22 pieds ou moins

Auto-lubrifiante ✦ Double action ✦ Auto-amorçage

Un système d'approvisionnement d'eau est un placement important, tant au point de vue du coût qu'au point de vue du service que vous êtes en droit d'en attendre. Vous désirez naturellement en obtenir toute l'eau dont vous avez besoin, sans subir de pannes. Chaque unité Fairbanks-Morse porte une étiquette montrant non seulement la capacité prévue mais aussi, certifiée par un laboratoire impartial, la véritable quantité d'eau livrée au réservoir. Le système illustré fournit 250 gallons par heure, mais nous en avons de plus puissants, capables de livrer jusqu'à 580 gallons par heure.

Arbre durci exclusif



L'arbre durci et meulé avec une extrême précision, tourne dans deux gros paliers. C'est là une autre des raisons importantes qui expliquent la longue durée, ainsi que le fonctionnement souple et efficace.

Haute efficacité assurée

Ce système d'eau est compact sur la course d'aller et de retour du piston, ce qui équilibre la charge imposée au moteur et assure un fonctionnement souple et efficace, en même temps que longue durée.

ÉQUIPEMENT DE FERME
FAIRBANKS-MORSE

Voyez le vendeur FAIRBANKS-MORSE le plus proche ou écrivez à:

Systèmes d'éclairage
Moteurs "Z"
Moulanges à marteaux
Moulanges à grain
Moulins à vent
Chargeurs à vent
Clôtures électriques
Pompes à main
Adoucisseurs d'eau
Machines à laver
Balances
Fournaises à l'huile
Chauffe-eau à l'huile

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LIMITED
MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA

(Envoyez ce coupon à la succursale la plus proche),
Veuillez m'envoyer des renseignements sur les items pointés.

Nom .....

Adresse .....

Des Années en Avance sur toute autre trayeuse

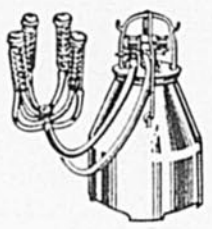
- pour une manipulation facile
- pour un fonctionnement silencieux
- pour une traite complète et confortable
- la facilité du nettoyage

— Les fermiers canadiens se demandent pour quoi dans le domaine de la traite mécanique, la perfection MILK-MASTER démontre une si phénoménale augmentation sur les meilleures fermes durant ces dernières années. Il y a plusieurs réponses à cette question. En voici une: Tout fermier sait que le pulsateur est le "coeur" d'une trayeuse — produisant la succion et la pression alternative sur les trayons. Le pulsateur MILK-MASTER est appelé pulsateur "sans-arrêt" parce qu'il n'emploie que très peu de vide dans son fonctionnement — moins que tout autre pulsateur encore fabriqué. Il est d'un modèle simple, d'un fonctionnement libre, facile à nettoyer et à garder propre. Le pulsateur n'est qu'une des 15 caractéristiques de la MILK-MASTER. Renseignez-vous vous-même sur la MILK-MASTER. Demandez notre nouveau catalogue illustré, c'est gratuit.

PERFECTION MILKING MACHINE CORP. (CANADA) LIMITED
B. P. 113, Terminal Station "A"
Toronto

PERFECTION MILK-MASTER

ACHETER LE MEILLEUR EST PROFITABLE



Province de Québec:
Perfection Milking Machine Corp. (Qué.) Ltd., Louiseville.

Faites-vous l'élevage des dindons?



VOICI COMMENT LE RENDRE PROFITABLE

Il est d'abord nécessaire de maintenir vos oiseaux dans des conditions rigoureuses de propreté. Il faut ensuite leur servir une nourriture de première qualité, contenant tous les ingrédients nécessaires à un bon début et à une croissance rapide. C'est pourquoi les aviculteurs avertis servent à leurs sujets une nourriture éprouvée et profitable, ce sont

LES MOULEES DEBUT ET CROISSANCE

ST-LAWRENCE

POUR DINDONNEAUX

Elles sont mélangées scientifiquement pour obtenir le meilleur résultat. Exige donc toujours les moulées de début et croissance St.-Lawrence.

La Cie St. Lawrence Flour Mills Ltée
2110 NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL
MEUNIERS DES FAMEUSES FARINES REGAL ET FLEUR DE LIS

NOUS ACHETONS

AU PLUS HAUT PRIX DU MARCHE

Nous achetons vos oeufs, volailles vivantes et abattues. — Veaux, moutons et porcs abattus.

Nous payons le plus haut prix et votre chèque vous est adressé promptement. En nous confiant vos expéditions vous transigez avec une maison de confiance.

EXPÉDIEZ A

ED. BEAUCHAMP

423 est, rue St-Paul, Montréal Tél. *PL. 1403

CARDAGE et FILAGE

de la laine — 35c. la livre
REDOUBLAGE en 2 ou 3 brins — 10c de plus par livre

ROCH & FRERE - Nicolet P.Q.

à une grande peine, puis peu à peu se détendit et faiblement elle murmura:

— Il est parti... il est parti...

Et ce fut alors un cri presque joyeux :

— Tout de même !

A grands pas, puis courant presque elle regagna le château et monta à sa chambre.

Les unes après les autres, les lumières s'éteignirent. La lune se cacha, le parc se noya d'ombre, l'obscurité fut maitresse de toutes choses et comme une sorte de mystère plana enveloppant la demeure de M. Manselle des appartements des maitres aux communs où dormaient les domestiques.

Un vague pressentiment avertit-il Georges Valreuze lui aussi? Mais alors qu'il était déjà ou presque aux portes de Paris, il donna un coup de volant pour rebrousser chemin:

— Ah, non! à la fin, ça serait par vraiment trop idiot tout de même! Qu'est-ce qu'elle est cette "petite fille" pour s'imaginer qu'elle va ainsi imposer ses volontés.

Il disait *petite fille* avec une nuance acerbe de mépris. Dans son esprit, il tenait à rabaisser la secrétaire de son oncle autant qu'il le pouvait, et pour bien lui prouver combien il la narguait, il faisait de l'excès de vitesse pour rentrer se coucher *chez lui,* se lever le lendemain de bonne heure de façon à ce que la première personne que rencontrerait Mlle Mayron ce soit lui.

Ah, mais !

Il fut de retour à son point de départ en un temps record. Sans se donner la peine de rentrer la voiture à son garage particulier, il éteignit ses phares et alluma les feux de position. Tel un homme pressé de se mettre au lit — et Dieu sait si Georges était cependant un noctambule — il arpenta le parc, longea l'étang sans que là nul souvenir charmant ne lui fasse ralentir sa marche, mais au moment de gravir le perron, une lueur insolite à l'une des fenêtres de l'aile droite du château attira son attention.

Cela se promenait, apparaissait, disparaissait. Dans une pièce, que Georges situa exactement pour être un cabinet particulier de M. Manselle, quelqu'un cherchait.

Qui?

Pas son oncle, à coup sûr. Lui aurait allumé l'électricité au lieu de se servir d'une lanterne sourde ou d'une lampe de poche.

Ça n'était pas un cambrioleur non plus. Dans ce cabinet particulier, il n'existait aucun coffre-fort. M. Manselle l'avait meublé à la chinoise, selon une idée d'un jour, et l'avait abandonné sans depuis y remettre les pieds ne serait-ce que deux ou trois fois l'an. Aux murs, quelques estampes encadrées, d'une valeur discutable selon le goût des collectionneurs des meubles de prix assurément, mais que l'on ne pouvait pas, quand même, aussi facilement déménager. Des souvenirs, beaucoup. Là est, disait parfois M. Manselle sur un ton jovial, le tombeau de mes amours! Il était évident que le digne homme n'avait pas toujours vécu en anachorète! Mais des lettres d'amour, s'il y en avait, ce n'est pas cela qui se cambriole!

Tout de même, un intrus était dans le château. Georges tira la clef de sa poche et eut la surprise de constater que la porte était fermée ainsi que tous les soirs. Nul ne l'avait forcée. Il monta rapidement, gagna l'endroit suspect. On agissait là avec des précautions énormes. Aucun bruit, ou presque. Et cependant on fouillait.

Ses doigts cherchèrent et atteignirent le commutateur. Un geste, et il allait faire la lumière, dévoiler le curieux ou la curieuse. Il n'y avait encore que la domesticité qu'il soupçonnait.

Le bouton de cuivre s'abaissa sous une pression de son pouce, mais aucune lumière éclatante ne correspondit à son geste.

Au déclic, seul un rauquement sourd avait répondu, tout en même temps qu'une faible lueur qui éclairait un point direct, et que le beau garçon ne pouvait pas encore préciser, s'éteignait.

— Haut les mains! s'écria-t-il, le faisant au toupet car il n'avait aucune arme dans sa poche.

Il y eut une sorte de glissement, lent, et la faible lueur n'étant plus là pour le guider:

— Haut les mains! répéta-t-il en avançant dans l'ombre.

Il se souvenait que, contre le mur, il y avait une panoplie. En décrocher un poignard était chose facile. Il le fit. Lança l'objet à l'aveuglette en le tenant par la pointe, en un geste dont il s'était souvent amusé car il pratiquait toutes les armes comme tous les sports.

Certes il y avait quatre-vingt-dix-neuf chances sur cent pour que le but invisible et fuyant ne soit pas atteint. Il aurait fallu un hasard vraiment prodigieux... Et cependant la lame avait à peine fini de siffler dans l'air qu'il y eut un râle de douleur et le bruit d'un corps qui s'écroulait sur le parquet.

Avant de laisser à l'intrus le temps de se glisser jusqu'à la porte pour sortir de la pièce en rampant, Georges bondit au commutateur électrique et dans la pleine clarté il vit avec stupeur Mlle Mayron allongée sur le sol.

La jeune secrétaire était en pyjama. La veste de ce vêtement, à l'épaule, se tachait lentement de sang. Mlle Mayron, blême, les lèvres déjà exsangues, était évanouie. Sa main gauche avait lâché sur le sol une lampe de poche et la droite... un poignard semblable à celui que George avait arraché à la panoplie.

Il n'y avait aucune confusion possible. L'arme que le beau garçon avait lancée avec force et adresse, après avoir blessé la jeune fille s'était fichée dans le chêne du parquet ciré. Il y avait au total deux poignards.

— Qu'est-ce que cela veut dire? murmura Georges intrigué.

Pourquoi, en tenue de nuit, la secrétaire de son oncle se promenait-elle dans cette partie du château la plus éloignée de sa chambre? Avait-elle simplement décroché ce poignard pour se défendre?

Georges se baissant ramassa l'arme et constata que la pointe en était fraichement cassée, comme si l'on avait fait des pesées avec.

— Voyons, réfléchit-il, Mlle Mayron ne s'est pas servi de se poignard pour forcer la porte puisque, pour le prendre, il fallait être déjà dans le cabinet particulier.

PETITES ANNONCES

EMPECHEZ LA TOITURE DE COULER
Les vieux toits qui coulent reviennent à l'état de neuf grâce à l'amiante liquide élastique Roof Kote. Facile à poser. Vous épargne de l'argent. Fret payé. Renseignements gratuits. Dominion Cement Paint Company, Dept. "C" 454 King Ouest Toronto (Notre 58ème année).

Poulettes certifiées P. R. Barrées 6 semaines. 0.60c plus frais de transport, livraison juin, juillet. Envoyer 10 pour cent avec commande. Adressez à E. A. Morin, St. Camille, Bellechasse, Que.

METTEZ FIN A L'HERNIE
Confort et soulagement positif. Méthode avancée. Pas d'élastique, pas de courroie centrale ni d'acier. Ecrivez à Smith Manufacturing Co., Dept. C., Preston, Ontario.

Hernie? Une nouvelle invention brevetée soulève et soutient tout comme une main humaine. Ecrivez pour renseignements. Hand-Lock Products. 146 King St. East, Kitchener, Ont.

POUR GRANDIR
maigrir, améliorer vue, débarrasser lunettes, timidité, tabac, alcool, rhumatisme. Pousser cheveux, remédier cheveux gris, culture physique, beauté, réussir. Envoyez .10 Evans Case 141, Station G. Montréal.

BEAUTE — SANTE
Pour tous vos problèmes de Beauté et de Santé, tels que Grandir, maigrir, pousse des cheveux, des cils, traitement des boutons, poils follets, rides, etc. consultez J. Dorval, culturiste. B. P 137, Delorimier, Montréal. Veuillez inclure 10c.

AUX AMOUREUX
1—"Le livre des commendements d'amour
2—Les langages des amoureux, 20 différents.
3—Réflexions amusantes sur l'amour, le mariage
4—Secrets et formules pour faire de l'argent.
5—Le véritable guide des jeunes amoureux.
6—162 recettes de beauté et santé.
7—Livre d'amour."
Les sept pour un dollar par C.O.D. — $1.15 expédition par retour du courrier. Les Editions Nouvelles, 108 rue St. Pierre, Station "B", Québec.

BRACELETS POUR MONTRE D'HOMME— SANS COUTURE
Seulement 75c. Fameux bracelets pour montre, par Henry Perkins. S'attachent facilement et rapidement. Pas de goupille à enlever. S'attache à n'importe quelle montre. Modèle façonné et sans couture pour longue durée. En peau de vache, noir ou brun, seulement 55c. poste payée. En peau de Daim, grain Morse ou Chagrin ou en cuir à selle, $1.00 poste payée. En peau de cochon aniline spécial $1.50 poste payée. Henry Perkins & Sons (Canada) Ltd., Dépt. B.A., 1191 rue Université, Montréal, P. Q.

Embellissez votre Parterre
Plantes vivaces toutes sortes, 12 variétés $2.00. Bulbes à fleurs. Glaieuls de choix. Arbres et arbustes. Demandez liste de prix. A. E. Beauchemin, Lac Beauport, Québec.

LES CHEVAUX ARNOLDWOLD
Ont remporté quatre grands championnats à l'exposition royale d'hiver de 1946. Egalement — 1 grand championnat de réserve —4 championnats seniors—1 championnat senior de réserve—2 championnats juniors de réserve — 31 prix, 1er, 2e, 3e, etc. Chaque cheval exhibé dans une classe seulement, à l'exception des groupes. Nous offrons actuellement: 200 étalons avec pédigree — Percherons, Belges, Clydesdales, Canadiens, Carrossiers, Français, Hackneys. Plusieurs sujets d'exposition, possédant un certificat A ou B Fédéral-Provincial. 500 juments avec pédigree, plusieurs devant pouliner, saillies par étalons champions. Plusieurs centaines de juments croisées devant pouliner et ayant déjà pouliné. Prix spéciaux pour chars complets. Tous les âges. Les chevaux Arnoldwold ne sont pas dispendieux. Permettez-nous de vous soumettre nos prix pour ce dont vous avez besoin. GILBERT E. ARNOLD, Propriétaire, Grenville, Québec.

Ne tardez pas! Chaque jour de retard signifie moins de profit à l'automne suivant Les poussins Tweedle vous assurent un bon début et une saison profitable en 1947. Commandez maintenant et assurez-vous la variété de poussins que vous désirez, à la date désirée. Nous avons les races pures suivantes: Leghorns Blancs, Minorques Noirs, Anconas, Leghorns Bruns, Rocks Barrés, Rocks Blancs, New Hampshires, Rhode Island Rouges, Wyandottes Blancs, Sussex Légers, Australorps Noirs, Jersey Blancs et 12 races croisées à votre choix non-sexés, poulettes ou cochets. Ils proviennent de sujets robustes approuvés par le gouvernement et ayant subi l'épreuve du sang contre la pullorose possédant des records éprouvés de visibilité et de haute production. Les poussins Tweedle ont une croissance rapide, ce sont de bons producteurs et nos prix sont équitables. Nous sommes en affaires depuis 23 ans, et nous avons conservé notre réputation en n'expédiant que des poussins robustes, en santé et choisis. N'oubliez pas de demander immédiatement le catalogue Tweedle gratuit et la liste de prix pour mai. Aussi poussins évolués et poulettes plus âgées pour livraison immédiate Tweedle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.

Machines à coudre à vendre à prix d'aubaines, ces machines sont des Singer, Willam, Raymond, Eaton. Demandez catalogue. J. ROSARIO FAUCHER. SAINT-ZACHARIE, QUE.

Rapidement il fit du regard le tour de la pièce. Aucun meuble ne paraissait avoir été fracturé.

— Allons! se dit-il, tout cela sera éclairci plus tard, et par la principale intéressée. Le plus pressé est de lui prodiguer mes soins. En lui promettant de taire l'aventure à mon oncle, elle parlera sans aucun doute. Mais quelle étrange secrétaire embauchée là par mon oncle, qui se déguise, la nuit, en souris d'hôtel.

Tout en monologuant, Georges avait pris la jeune fille dans ses bras et la portait dans sa chambre. Dans sa chambre à lui où il avait tout ce qu'il fallait pour panser provisoirement une blessure.

Mlle Mayron était toujours évanouie lorsqu'il la coucha sur son lit. Et en fait de puiser dans son armoire à pharmacie, ce fut la porte de son placard à liqueurs qu'il ouvrit pour commencer. Il dérangea plusieurs bouteilles avant de trouver ce qu'il cherchait: un puissant cordial dont il emplit un verre à dégustation. Puis, desserrant les dents de la blessée à l'aide du poignard à pointe brisée qu'il avait machinalement mis dans sa poche, il la contraignit à boire.

L'effet fut immédiat, ou presque. La cambrioleuse nocturne trembla de la tête aux pieds, toussa et ouvrit des yeux qui se fixèrent avec stupeur sur Georges:

— Vous? C'était vous? Oh! ce que vous m'avez fait peur!

Puis elle partit d'un grand éclat de rire, nerveux, un peu fou et pour faire suite à cet inexplicable accès de gaité elle se mit à chantonner une ronde enfantine et sa tête se renversant sur l'oreiller, elle sombra dans un profond sommeil.

— J'ai dû forcer la dose, songea le beau garçon, évidemment une jeune fille ne boit pas de l'alcool comme un charretier... Enfin, c'est sans importance, je n'en aurai que mieux mes aises pour la soigner.

Il éventra un paquet de coton et prit des ampoules d'éther et de teinture d'iode.

Une sorte de pudeur l'arrêta quand il voulut déboutonner la veste du pyjama. Par deux fois il avait eu moins de scrupules pour s'emparer de la nuque et des lèvres de la jeune secrétaire. Mais là, même sous le prétexte d'une blessure à panser, il lui parut que ça serait lâche de dévêtir Mlle Mayron, d'attenter en quelque sorte à sa pudeur et il se contenta de couper la manche de la veste.

Le sang s'était coagulé, déjà. C'était une preuve qu'il ne coulait pas, que la lame n'était pas entrée très profondément dans la chair. Et en effet, dès qu'il eut lavé la plaie à l'éther, une longue éraflure parut sur la peau mate. La lame avait tranché l'épiderme au passage. La victime avait eu plus de peur que de mal.

Ne l'avait-elle pas confessé d'ailleurs à Georges en reprenant connaissance?

"Vous? C'était vous? *Ah! ce que vous m'avez fait peur...*

Légèrement le beau garçon tamponna l'estafilade de teinture d'iode. Dans son sommeil, la jeune secrétaire grimaça mais ne se réveilla pas. Il plaça une feuille de coton qu'il maintint à l'aide de la manche du pyjama qu'il remonta

Achetez les poussins de Qualité Supérieure

DES MILLIERS DE CLIENTS SATISFAITS



Nos poussins sont en bonne santé, forts, vigoureux et pleins de vitalité. Les aviculteurs ont obtenu de vrais résultats avec nos poussins de qualité supérieure "Extra Profit"; voilà donc ce que vous devez acheter pour réussir. Nos poussins sont de races pures, provenant de troupeaux inspectés, approuvés ou certifiés et ayant subi l'épreuve du sang, ayant à leur tête des reproducteurs R.O.P. ou de descendance R.O.P. assurant par le fait même des sujets sains et vigoureux étant reconnus pour la ponte de gros oeufs de 24 onces à 32 onces par douzaine.

L'augmentation graduelle de nos affaires chaque année, prouve que nous donnons satisfaction à nos clients.

Les poussins de qualité supérieure "Extra Profit" et "Standard" vous feront réaliser de beaux profits.

GRATIS

10 POUSSINS — Nous donnerons 10 poussins GRATIS avec toute commande de chaque 100 poussins d'un jour, mélangés, ou poulettes de Qualité Supérieure Extra Profit, reçue et payée en entier d'ici au 30 mai 1947.

Lisez nos Garanties

Nous garantissons nos poussins 100% vivants à votre gare de chemin de fer.

Nous garantissons nos poussins mélangés à peu près 50% poulettes 50% cochets, si vous n'avez pas au moins 40 poulettes sur 100 poussins mélangés nous remplacerons la différence par des poulettes d'un jour.

POULETTES D'UN JOUR ET PLUS GARANTIES 90% POULETTES. — Si vous recevez plus que 10% de cochets, nous remplacerons la différence entre le prix des cochets et le prix des poulettes du surplus de 10% par des poulettes d'un jour. *Demandez notre liste de prix.*

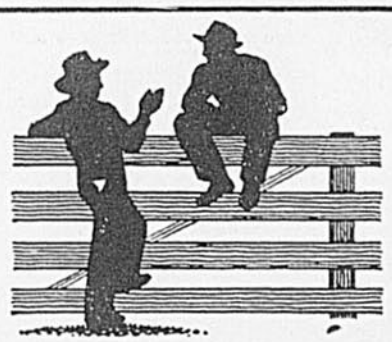
SPECIAL

Poussins de races assorties. Surplus de chaque éclosion. Notre choix.
Mélangés $12.50 le 100
90% poulettes $22.00 le 100
Cochets $8.00 le 100

WILFRID LEFEBVRE

2025 rue Amherst Montréal 24





"Quel que soit l'endroit où je vends mon lait, je ne suis payé que pour le pourcentage de gras qu'il contient."
Les vaches Jerseys sont reconnues comme les productrices les plus économiques de gras. Renseignez-vous. Ecrivez à

L'ASSOCIATION DES ELEVEURS
JERSEYS
Ste-Anne de Bellevue, Qué.

PETITES ANNONCES

DETECTIVES
HOMMES AMBITIEUX de 18 ans et plus demandés partout au Canada pour devenir détectives. Ecrivez immédiatement à Can Investigators Institute, Case 25, Station "T", Montréal.

Epargnez du temps dès maintenant, prenez avantage des marchés profitables en réussissant une vente rapide de cochets. Nous avons quelques races lourdes disponibles. Un bon profit avec un minimum de temps, de nourriture et de travail. Aussi poussins dans les races Australorps, New Hampshires, L. S. x N. H. Commandez dès maintenant et également pour livraison plus tard si vous le désirez. Une bonne année avicole est en perspective, procurez-vous de bons poussins dès maintenant. Bray Hatchery 144 John N. Hamilton, Ont.; 51 Depot St. Sherbrooke, Qué; agent Bernard Lafond, Parisville, Qué.

Demandez notre liste de prix réduits spéciale sur les poussins non-sexés, évolués de deux, trois, quatre, cinq et six semaines, aussi poulettes et cochets. Nous avons les races pures et les races croisées suivantes, à votre choix: Rocks Barrés, New Hampshires, Rhode Island Rouges, Rocks Blancs, Australorps Noirs, Leghorn Blancs, Sussex Légers, Sussex Légers X New Hampshires, Sussex Légers X Rocks Barrés, New Hampshires X Rocks Barrés, aussi poulettes plus âgées à compter de huit semaines jusqu'à l'âge de ponte. Catalogue gratuit Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.

GRATIS — Porte-bonheur, quatre petits cupidons; catalogue illustré 85 pages, livres rares, curiosités, nouveautés, magies, tours de cartes, farces, monologues comiques, recettes beauté. Envoyez 10 sous. Ko Darnoc, 95 Station "N" Montréal.

TRAITEMENT EFFICACE DE LA

COCCIDIOSE

PAR LA

"Coccidazine"

(Marque de
sulfaméthazine sodique)

dans l'eau de boisson

EFFICACE — On peut sauver les poulets qui évacuent du sang avec les déjections en ajoutant de la "Coccidazine" à leur eau de boisson pendant quatre jours.

D'EMPLOI FACILE — Il suffit de dissoudre la "Coccidazine" dans l'eau de boisson. Aucun médicament à ajouter à la pâtée.

ÉCONOMIQUE ET SÛRE

La "Coccidazine" ne s'obtient que sur l'ordonnance du vétérinaire. Consultez le vôtre pour vos besoins.

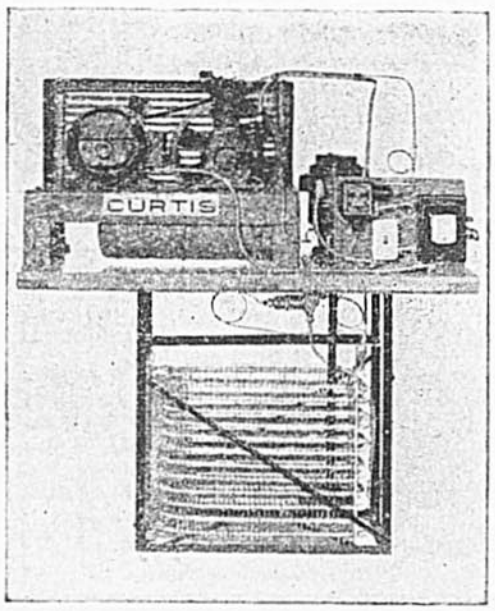
Ayerst

Division Vétérinaire

AYERST, McKENNA & HARRISON LIMITÉE
Biologistes et Pharmaciens
MONTRÉAL CANADA

472F

REFROIDISSEURS A LAIT



LIVRAISON IMMÉDIATE GARANTIE

Il n'est pas nécessaire d'attendre, nous pouvons vous fournir immédiatement le modèle de refroidisseur dont vous avez besoin. Nos unités sont les meilleures au monde et vous en obtiendrez un rendement parfait. Ecrivez dès aujourd'hui pour détails.

distributeurs c'es unités

CURTIS-GENERAL ELECTRIC
BRUNNER-COPELAND

REFROIDISSEURS A LAIT PORTATIFS
6-8-10-12-14 BIDONS POUR LIVRAISON IMMEDIATE

Nous avons en magasin tout genre d'appareils frigorifiques pour installations commerciales et agricoles, boucheries, renardières et fermes à visons.

INSTALLATIONS DANS TOUTE LA PROVINCE

FRIGO LIMITEE

DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT GRATUIT

290 est, rue Jean-Talon Tel.: TA. 7236 MONTREAL

le long du bras inerte et qu'il fixa à l'aide d'une épingle anglaise.

Sur ce il sortit sur la pointe des pieds, laissant au sommeil réparateur le soin de faire le reste.

* * *

Ayant donné sa chambre à la secrétaire de son oncle, il ne restait plus à Georges qu'à se trouver un autre gite pour terminer sa nuit. Ce n'était certes pas la place qui manquait au château de Tierry-la-Grande, et entre toutes les nombreuses pièces vacantes, le beau garçon n'avait que l'embarras du choix.

Cependant, ce fut de la façon la plus décisive du monde qu'il se dirigea vers . . . celle qu'occupait d'ordinaire Mlle Mayron.

La porte en était simplement tirée, non fermée à clef. Georges n'eut aucune peine à entrer dans la place. Espérait-il découvrir la clef du mystère dans la chambre de la jeune fille? A ne rien céler il n'avait pas d'autres intentions. Puisque Mlle Mayron volait, il voulait savoir comment elle volait et, surtout, pourquoi elle volait.

Le lit n'était pas défait. Les vêtements se trouvaient soigneusement pliés sur une chaise. Après donc s'être déshabillée et avoir endossé un pyjama de nuit qui, en l'occurrence, pouvait remplacer le classique maillot des souris d'hôtel, Mlle Mayron ne s'était pas couchée.

Tous les autres efforts qu'entreprit Georges pour découvrir un quelconque outillage de cambrioleuse par contre demeurèrent absolument vains. Et pourtant, comme il en avait le temps, le neveu de M. Manselle ne laissa nul coin inexploré. La seule trouvaille qu'il fit fut celle, dans un tiroir, d'un portrait de femme. Une ancienne photographie, vieille au moins d'une bonne vingtaine d'années et à laquelle il n'aurait pas prêté d'autre attention s'il n'y avait pas eu, au dos du carton, une dédicace.

C'est-à-dire que de prime abord il avait pris cela pour une dédicace. Mais ça n'en était pas une. C'était une sorte d'engagement pris et qui se résumait en ces lignes tracées par la main de Mlle Mayron il n'y avait aucun doute:

"Portrait de ma chère et douce maman c'est sur toi que j'ai juré de poursuivre . . ."

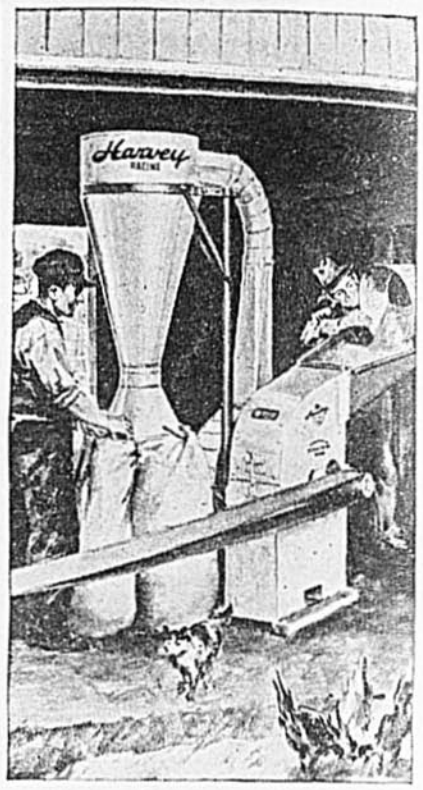
Poursuivre quoi?

Il fut impossible à Georges de le savoir. Le reste avait été effacé par, aurait-on dit, des larmes qui avaient coulé avec abondance.

— C'est curieux, marmonna-t-il en faisant de grands efforts de mémoire pour essayer de se souvenir, mais cette photographie me rappelle quelque chose. Non pas une personne que j'ai pu voir ou connaitre, mais plutôt un objet qui me serait passé rapidement par les mains un jour.

Il regarda plus attentivement la photographie et se moqua de son impression:

— Comment puis-je être sot à ce point! Vraiment l'aventure de cette nuit me fait perdre la tête. Ce que me rappelle ce portrait, c'est tout simplement Mlle Mayron! Et cela n'a rien d'étonnant puisque c'est la photographie de sa mère. Les oreilles sont cachées par les cheveux longs, en bandeaux, mais ce sont bien les mêmes yeux, les



4 Boisseaux de fourrage donnent la valeur alimentaire de 5 avec la

MOULANGE à MARTEAUX

RED HED

Voici une remarquable moulange à marteaux fabriquée par Harvey et appelée RED HED qui vous permet d'obtenir de 4 boisseaux de fourrage la valeur de 5 en production de lait ou de viande.

Quand vous voyez le gros cylindre broyeur de cette moulange actionner ses robustes marteaux à l'allure formidable de 3 milles à la minute, écrasant grain ou fourrage sous 80 à 280 coups de 12 tonnes à la seconde, vous réalisez la puissance de l'appareil. Une poulie de 4, 4½ ou 5 pouces suffit pour atteler la Moulange à Marteaux Harvey Red Hed. On comprend pourquoi cette moulange fait sensation en ce moment chez les cultivateurs!

Aussi robuste qu'un taureau de race de 5 ans et aussi souple et rapide qu'un cheval pur-sang, telle est la MOULANGE A MARTEAUX HARVEY RED HED!

Si vous désirez vraiment obtenir un rendement supérieur de vos troupeaux, allez voir la Red Hed chez le vendeur ou postez le coupon ci-dessous. Vous avez tout intérêt à vous renseigner sur la Moulange à Marteaux Harvey Red Hed.

RED HED Harvey RACINE

Pour gagner plus d'argent avec vos troupeaux, adoptez la RED HED

The Canadian Fairbanks-Morse Co. Limited, 980. rue St-Antoine, Montréal, P. Q.

Veuillez m'envoyer tous renseignements, sans aucune obligation.

Nom .....

Adresse .....

mêmes lèvres, la même expression à la fois douce et grave dans le sourire...

Et n'ayant plus rien à faire dans la chambre de la jeune fille, qui ne lui avait pas livré son secret, il remit la photographie en place et se retira pour aller finir sa nuit ailleurs.

. . . . . .

— J'ai dormi comme une souche!

Telles furent les premières paroles de M. Manselle dans la matinée lorsqu'il rencontra Georges.

Et après avoir jeté un vif coup d'oeil sur la figure de son neveu, il ajouta bougon et moqueur:

— Pas toi, évidemment! tu as une de ces mines... Enfin, je vais aller voir si ma secrétaire est descendue. J'ai une de ces hâtes de me mettre au travail.

Georges eut un geste instinctif pour le retenir par sa manche, mais à temps il put se contenir. Si la jeune fille avait pris sa place devant sa machine, il était inutile qu'il éveillât des soupçons dans l'esprit de M. Manselle. Il laissa donc son oncle se rendre à la rédaction de ses mémoires et attendit les événements.

Il ne les attendit pas longtemps. Comme sa promenade le ramenait sous la fenêtre du cabinet de travail, il vit son oncle s'y accouder:

— Mlle Mayron n'est pas encore descendue...

— Ah? fit Georges sur un ton qu'il voulait dégagé et parfaitement indifférent, elle fait la grasse matinée.

Son oncle le regarda d'un drôle d'air. Mlle Mayron avait beau être une secrétaire, il ne la considérait pas moins, au château, que comme une domestique. Et que son propre neveu acceptât avec autant de désinvolture que les gens de sa maison prennent de telles libertés l'ahurissait absolument.

— Viens me rejoindre! lui ordonna-t-il.

Georges répondit par l'affirmative mais ne se hâta pas. Il voulait laisser à la jeune fille, si elle était seulement en retard, tout le temps d'arriver.

Inutile précaution. Lorsqu'il franchit la porte du cabinet de travail de son oncle, Mlle Mayron ne s'était pas encore présentée.

— Je viens de l'envoyer chercher par une femme de chambre, lui dit M. Manselle, c'est inacceptable quand même, et si elle n'a pas un motif valable je suis bien décidé à la prier de se chercher autre chose. Aujourd'hui c'est un retard, demain ça sera une absence, après-demain...

La femme de chambre rentra, interrompant ses récriminations. Elle était montée chercher la jeune fille *chez elle*. Georges savait ce qu'elle allait dire, il n'y eut donc que M. Manselle qui fut surpris par cette annonce:

— Mlle Mayron n'est pas dans sa chambre, monsieur.

— Qu'est-ce que ça signifie? dit M. Manselle.

Du geste, Georges renvoya la domestique, et, très posément:

— Cela signifie, mon oncle, que Mlle Mayron doit être tout simplement à la bibliothèque en train d'effectuer des recherches qui ont été plus longues, peut-être, qu'elle ne l'avait pensé. Comme j'ai un ouvrage à consulter, je vais vous l'envoyer.

M. Manselle fut tellement confus de n'avoir pas songé à ça, qu'il ne lui parut pas surprenant que son neveu eût un ouvrage à consulter. Pourtant le fait était digne d'être monté en épingle! C'était assurément la première fois qu'il se produisait, et à tout autre moment M. Manselle n'aurait pas manqué de demander sur le mode ironique:

"Tu en connais le chemin, au moins, de la bibliothèque."

Encore moins pour y consulter un ouvrage que pour y retrouver la secrétaire, Georges n'avait rien à faire à la bibliothèque. Aussi à peine avait-il quitté son oncle avec nonchalance qu'il précipitait le pas pour se rendre directement à sa chambre où reposait la blessée de la nuit.

Sa main s'appuya sur le bouton de la porte, pesa, poussa pour ouvrir... et rencontra de la résistance Stupéfait, il fit de nouveaux efforts, plus brutaux et dut se rendre à l'évidence: la porte était fermée à clef.

Il ne l'avait pas fait la veille, pour cette raison bien simple que, dans la serrure, la clef de sa chambre demeurait toujours à l'intérieur. C'était donc la jeune fille qui s'était elle-même enfermée.

Se penchant alors, il appela Mlle Mayron à travers l'huis. Faiblement d'abord, puis de plus en plus fort pour en arriver presque à crier. C'était une chambre de garçon qu'il avait, située de façon à ce qu'il ne dérangeât jamais personne par ses départs impromptus et ses rentrées excentriques et tardives. Il ne courait donc à parler suprêmement haut aucun risque d'être entendu de qui que ce soit.

Mais le plus angoissant, c'était que la jeune secrétaire ne paraissait pas l'entendre non plus. Sa voix résonnait dans le vide. Ses appels réitérés n'éveillaient pas le moindre écho. Une sueur froide inonda son front. Il eut cette pensée épouvantable: elle est morte...

Il ne voulait plus se rappeler que sa blessure, superficielle, ne pouvait pas entraîner cette catastrophe. Il songeait avec horreur qu'elle était tuée, que c'était lui qui l'avait tuée, qu'il était un assassin. Il l'avait désirée, en belle fille qu'elle était, et pour la conquérir, ou plus précisément la plier à son caprice, il n'avait su qu'user de brutalité... N'était-ce point par peur encore de ses violences que, blessée, elle s'était levée pour se mettre à l'abri en s'enfermant?

Il pria, pleura, supplia à travers le trou de la serrure, mêlant les excuses aux regrets.

Dans son désarroi profond, il oubliait que c'était comme une voleuse qu'il l'avait surprise dans le cabinet particulier de son oncle. Qu'il y avait eu préméditation même puisqu'elle l'avait éloigné pour opérer... Il trouvait encore le moyen de se donner tous les torts et de s'accabler de son coup de volant qui lui avait fait rebrousser chemin aux portes de Paris:

— Je n'aurais pas dû revenir... Non, je ne l'aurais pas dû... se lamentait-il.

ARRÊTEZ!
Les pertes coûteuses de poussins en établissant une résistance contre LA COCCIDIOSE SANGUINAIRE



AVEC Pratts C-KA-GENE

Depuis plus de sept ans il a été employé par des milliers d'aviculteurs dans tout le continent nord américain. Il n'y a aucun doute sur son efficacité à prévenir les pertes et les graves retards provenant de la coccidiose sanguinaire.

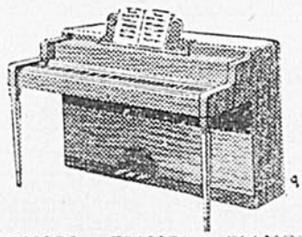
PRATT FOOD COMPANY OF CANADA LTD.
Guelph, - Ontario

BÉBÉ A
L'ESTOMAC DÉRANGÉ?

LE PETIT estomac de bébé est facilement dérangé. Mais il est facile de le remettre d'aplomb si vous savez comment faire. Voyez ce que dit Mme M.S. Alway, de London, Ont.: "Les Tablettes Baby's Own sont une aide précieuse au premier signe de dérangement d'estomac, pendant la dentition ou au début d'un rhume. Elles débarrassent l'organisme des toxines et assurent un sommeil reposant. Mon bébé ne me fait jamais passer de nuits blanches."

Et voici ce que dit Mme W. R. Sharp: "J'ai nourri ma fillette peu de temps après avoir été effrayée par un accident d'automobile, et cela la dérangea tellement qu'elle fut sur le point d'avoir des convulsions. Je lui donnai des Tablettes Baby's Own et elle cessa bientôt de crier pour s'endormir".

Également efficaces pour les troubles de la dentition, la constipation, les petites fièvres et la diarrhée. Sucrées, faciles à pulvériser si on le désire, elles agissent rapidement. Ne contiennent rien qui endorme. Achetez-en une boîte aujourd'hui car la maladie frappe souvent la nuit. 25 cents. Vous serez remboursée si vous n'êtes pas satisfaite.



PIANOS - PIANOS - PIANOS

Piano droit acajou	$119.00
Piano droit acajou	$139.00
Piano droit noyer	$189.00
Harmonium reconditionné	49.95
Piano carré	69.00
Piano automatique — 40 rouleaux gratis	260.00
Radio à batteries, neuf	41.00
Gramophone cabinet — 26 disques gratis	25.00
Harmonicas, grand choix	2.25

Accordéons, Violons, Guitares, Banjos. Ressorts, moteurs pour gramophones. Réparations Pianos, Harmoniums Gramophones.

E. L. CHOQUETTE
8687 rue St.-Denis, Montréal, Qué.

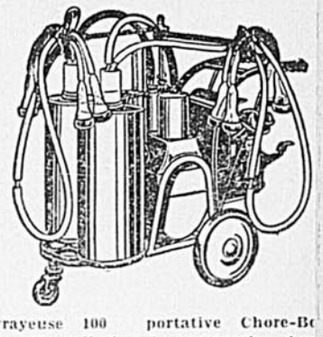
ÉTIQUETTES ET BANDES d'IDENTIFICATION



pour TOUS BESTIAUX et VOLAILLES Vivants ou Abattus

Demandez par lettre le Catalogue Gratuit
KETCHUM MFG. CO. LTD.
Dépt ", Boite 388, Ottawa, Ont.
2F

TRAYEUSE PORTATIVE
CHORE BOY
The World's Finest



Trayeuse 100 portative Chore-Bo Pas d'installation de tuyauteries, dou sur le troupeau. Facile à opérer et tenir propre. Visibilite parfaite, co trôle du vide ajustable à chaque vach Fonctionne sur le courant ordinai 110 volts. eDs centaines en usage da Québec. Prix du modèle électrique $2 modèle à essence $275.

AUSSI MODELE A TUYAUX POUR GROS TROUPEAUX

Ecrivez pour informations.
Rive SUD du FLEUVE et les Maritimes,
RICHELIEU EQUIPMENT ENRG.
405 Rue Laurier, St-Jean. P. Qu

* * *

Rive NORD du FLEUVE, Abitibi, Témiscamingue.
M. ST. ARNAUD,
5105 Des Sorbiers, Montréal, 36, Qu

Calmez vos Nerfs!
IL VOUS FAUT PLUS DE BIL



La science dit deux chopines par jour, cependant chez bien des gens le foie n'en donne qu'une.

La bile aide à la digestion et constitue un la naturel. Un manque de bile cause nervosité, m de tête, constipation, indigestion et faiblesse. Pour santé rayonnante tonifiez votre foie et obtenez la bile cessaire grâce aux Fruit-à-tives, les comprimés pot foie qui ont fait leurs preuves et qui sont les plus demande au Canada. A base d'herbes et de fr

FRUIT-A-TIVES Pour FO

PEINTURE—EMAIL
FINI BRILLANT
Toutes nuances
$2.75 LE GALLON
Demandez notre liste de prix
La Cie de Peinture Lud
7846 rue St-Denis — Montréal 10

OBTENEZ de meilleurs RÉSULTATS D'ÉLEVAGE grâce à L'HUILE REX



4 oz. $1.25 — 20 oz. $5.00
VIOBIN (CANADA) LIMITED
Station Postale N.D.G. - Case 50, Montréal

"CUIRASSEZ"
vos bâtiments avec du
MÉTAL LIQUIDE!



Vous pouvez créer un véritable blindage — et protéger, contre la moisissure et la désagrégation, toute surface de bois, métal, brique, pierre ou béton en vous servant de la

PEINTURE À L'ALUMINIUM "ALPASTE"

Son pigment se compose de lamelles microscopiques d'aluminium pur — lanes, très polies, et imbriquées de elle sorte qu'elles forment un *revêtement métallique* qui résiste intégralement à l'usure et aux intempéries. Chaque goutte de peinture à l'aluminium est une incomparable sauvegarde. En outre, plus durable et de meilleure apparence qu'une peinture ordinaire, ce "métal liquide" est une économie.

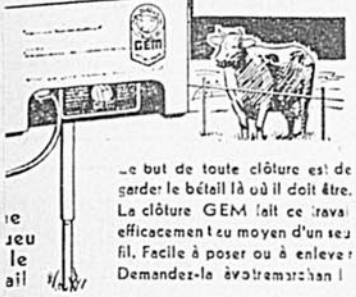
Votre fournisseur vous dira pourquoi la peinture à l'aluminium "Alpaste" est particulièrement utile aux cultivateurs.

"Alpaste" est un produit de l'
Aluminum Company of Canada, Ltd.

PEINTURE À L'ALUMINIUM
FABRIQUÉE AVEC DE L'ALPASTE

GEM

La clôture électrique qui les garde à leur place



Le but de toute clôture est de garder le bétail là où il doit être. La clôture GEM fait ce travail efficacement et au moyen d'un seul fil. Facile à poser ou à enlever. Demandez-la à votre marchand!

GEM
ELECTRIC FARM EQUIPMENT
Manufacturers of Alait.... Clôtures Bâtons électriques Moulanges Rouleurs d'avoine

Peinture Garantie
EMAIL ET BLANC MAT
couleurs assorties
3.50 LE GALLON
Transport payé pour commandes de $10.00 dans la Province.
Les Peintures Economiques
13 Wolfe — Montréal 24

Le beau garçon dont les succès féminins ne se comptaient pas n'était plus qu'un pauvre garçon abattu par la fatalité.

N'importe! il convenait d'agir, seul et rapidement. Georges n'avait que trop perdu de temps déjà. L'unique moyen d'ouvrir la porte était d'en faire sauter la serrure. Toujours à l'aide du poignard employé par Mlle Mayron, il fit à son tour de l'effraction. La pointe cassée de l'arme lui fournit un tournevis excellent.

Au bout de peu de minutes d'efforts, la serrure tomba. Georges poussa la porte d'un grand coup dépaule et demeura médusé.

Sa chambre était vide.

En langage qu'aurait employé un commissaire de police amené à faire une constation: l'oiseau s'était envolé.

* * &

Mais ce n'était pas là le dernier coup de massue que devait recevoir Georges Valreuze. Comme, le front bas et torturé par l'étrangeté de cette aventure, il était revenu au cabinet de travail de son oncle, M. Manselle l'empoigna aux épaules et le secoua comme un prunier en vociférant:

— Est-ce que tu as fini de te moquer de moi?

— Mais, mon oncle? protesta le beau garçon, qui vous fait supposer.

— Assez! trancha l'irascible châtelain, tu as trouvé Mlle Mayron à la bibliothèque?

Georges ne répondit pas.

— Pardi! triompha M. Manselle, il est bien rare que l'on découvre une personne dans un endroit où elle ne se trouve point; où l'on sait pertinemment qu'elle n'est pas.

Il dardait sur son neveu un regard étrangement fixe, et Georges se sentit envahi par un sentiment de peur indescriptible.

— Avoue! lui cria son oncle le secouant toujours, mais avoue donc, misérable! Ne me laisse pas la tâche de te confondre.

— Je ne comprends pas du tout ce que vous désirez que je vous avoue, mon oncle, articula péniblement le jeune homme en parvenant à se dégager de l'étreinte courroucée de M. Manselle.

— Ah! tu ne comprends pas? rugit ce dernier, tu veux que je te l'étale sous les yeux la preuve de ton ignominie? Eh bien, la voici, cette preuve! Elle est irréfutable, et donne la cause du départ de Mlle Mayron.

Il avait tiré de sa poche une feuille qu'il agitait sans la faire lire encore à Georges.

Il ne la lui fit pas lire, d'ailleurs. Ce fut lui-même qui lui en donna la lecture, en son temps, d'une voix âpre:

— Durant ton absence, j'ai regardé dans les papiers de Mlle Mayron, papiers qui sont miens puisque c'est la copie dactylographiée de mon ouvrage. Voici la lettre que j'ai trouvée à mon adresse Ecoute:

Et martelant les mots comme s'il voulait les lui enfoncer dans le coeur et dans le cerveau, voici ce qu'il lui lut:

Monsieur,

Vous me voyez contrainte à mon regret de cesser dès aujourd'hui mon service auprès de vous.

Je n'ai pas à vous fournir les motifs de mon départ du château, sachez seulement qu'ils sont de l'ordre de ceux qui poussent une jeune fille convenable à quitter une maison.

Et, soufflетant son neveu d'un dernier mot, lequel exprimait bien son dégoût pour le personnage qu'à ses yeux Georges Valreuze représentait:

— Goujat! dit M. Manselle, ainsi il ne te suffit pas de mener au dehors une vie de Don Juan, il te faut encore débaucher, ou tout au moins essayer de débaucher les jeunes filles probes, honnêtes, courageuses et que le seul souci de gagner leur pain. . .

Il n'en put dire davantage, il étranglait.

Georges, au contraire, avait brusquement reconquis toute sa placidité. Cette lettre, il la connaissait. Elle n'était jamais que le double, en bleu, de celle qu'il avait arrachée de la machine pour la déchirer. Mlle Mayron l'avait conservée par inadvertance en changeant tout à la fois feuille et papier carbone. Elle expliquait tout pour M. Manselle: c'était le principal. Atteinte d'une blessure insignifiante, l'étrange secrétaire avait disparu pour éviter un scandale, dont il avait lui, Georges, sa part, c'était très bien ainsi.

Le beau garçon n'en était pas au premier éclat de son oncle. L'orage grondait, il n'y avait qu'à le laisser passer. Mais quelle belle revanche Georges se promettait, après, de prendre:

"La jeune fille probe, honnête, courageuse, et tout et tout! que, je ne le nie pas, j'ai embrassée de force sur la nuque et sur les lèvres, ah! parlons-en mon cher oncle! Dommage qu'elle soit trop loin à présent, sans cela vous pourriez lui demander ce qu'elle faisait en pleine nuit avec une lampe de poche et un poignard de panolie dans votre cabinet particulier!"

Mais, pour l'instant, la diplomatie lui ordonnait de se taire. La diplomatie et aussi l'espoir d'une prochaine autant qu'éclatante revanche.

— Tu peux t'en aller, lui dit M. Manselle sans décolérer.

— Je me retire, mon cher oncle.

— Non sans oublier ton chèque, bien que tu ne le mérites guère, il ne sera pas dit que je te mettrai à la porte sans un sou vaillant.

— Ah! grinça le beau garçon en tirant sur son noeud de cravate dont la brutalité de M. Manselle avait quelque peu dérangé l'ordonnance, vous me . . . vous m'avez préparé un chèque?

— Oui. Et si Mlle Mayron n'accepte pas les excuses que je vais lui faire parvenir par la poste de ta part, considère que ce chèque est le dernier que tu reçois de ma main.

— En ce cas, adieu mon cher oncle! dit Georges en tournant les talons, car basée sur une telle condition, une nouvelle rencontre entre nous deux ne se produira jamais.

Le chèque avait beau être élevé, l'aventure coûtait quand même gros au beau garçon. Et tout cela pourquoi? Pour deux baisers non rendus et un coup de poignard.

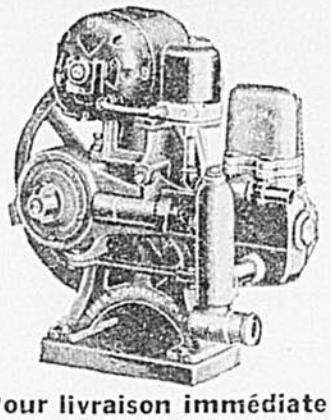
(lire la suite à la page 52)

ENGINS
BRIGGS
AND
STRATTON
SERVICE
PIECES
VENTES



Fondée en 1904
INTERNATIONAL ELECTRIC
COMPANY LIMITED
1037 BLEURY, MONTREAL PL: 2161

LES POMPES À EAU AUTOMATIQUES
ROBI



Pour livraison immédiate
Tout en cuivre. Pas de valve, pas de cuir, pas de courroie, pas de ressort, pas de piston.
Capacité : 300 gallons à l'heure.
ROBITAILLE & FRERE
STE-DOROTHEE - Cté LAVAL, P.Q.

AVICULTEURS!

L'application de "Black Leaf 40" sur les juchoirs détruit les poux — et les mites des volailles.

CHERCHEZ LA FEUILLE NOIRE!

"Black Leaf 40"

Renseignements
DUNN SALES LIMITED
- MONTREAL -

BARNETT & COMPANY
LIMITED
MARCHANDS de GRAINS
300 rue LeMoyne
Directement à l'arrière de l'immeuble du Board of Trade
Montréal, Québec.
FARINE, MOULEES, GRAINS
MOULEES BALANCEES
En wagons entiers ou assortis
Téléphonez à nos frais
MA: 7001

VOUS POUVEZ FAIRE BEAUCOUP D'ARGENT



30 pour cent EN ARGENT OU la prime de votre choix. Vendez pendant vos loisirs 20 images religieuses assorties à 35c chacune. Demandez les 20 images et la circulaire de cadeaux à ALLEN NOUVEAUTES, St-Zacharie, Qué.

"Pouvez-vous vous passer d'isolement?"

Non, vous ne le pouvez pas, si l'on s'en tient à l'opinion exprimée par une autorité en matière d'élevage. Cet homme (dont le nom peut vous être fourni sur demande) prétend que "vous payez pour l'isolement, peu importe que vos bâtisses soient isolées ou non".

La signification de ceci est bien claire: sans isolement, vous payez par ce que vous *perdez* en production . . . tandis que si vos bâtisses de ferme sont isolées avec les planches TEN/TEST et les Presdwoods Masonite*, vous y *gagnez* par une production supérieure.

Rien de plus facile que d'isoler avec ces matériaux, car tout se fait en une seule opération . . . vous construisez et isolez en même temps.

Les bâtisses, pour la construction desquelles nous vous offrons ici *gratuitement* des plans et devis, sont conçues scientifiquement pour protéger efficacement vos volailles et bestiaux contre le froid et la chaleur, les sautes soudaines de température, les courants d'air et l'humidité.

RARETÉ DUE À LA FORTE DEMANDE ... COMMANDEZ MAINTENANT

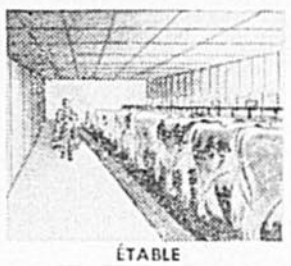
Les cultivateurs savent très bien que TEN/TEST est aussi la planche isolante par excellence pour la construction des maisons . . . et ils savent de plus que le Presdwood est le bois aux 1000 usages pour l'intérieur et l'extérieur. Il en résulte une telle demande pour ces matériaux supérieurs, que votre marchand peut fort bien ne pas en avoir en stock en ce moment. Vous seriez bien avisé, par conséquent, de placer votre commande dès *maintenant!*

Pointez sur le coupon ci-joint les plans que vous désirez obtenir . . . calculez les quantités dont vous avez besoin, puis donnez à votre marchand votre commande de TEN/TEST et de Presdwood.





PORCHERIE



ÉTABLE



ÉLEVEUSE



MAISON

DEUX BONS PRODUITS POUR CONSTRUIRE SUR LA FERME

TEN/TEST
PRODUITS ISOLANTS ÉPROUVÉS

PRODUITS DE MARQUE Masonite

*TEN/TEST ET "MASONITE" SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DE L'INTERNATIONAL FIBRE BOARD LIMITED ET DE LA MASONITE COMPANY OF CANADA LTD., QUI S'APPLIQUENT À TOUT UN GROUPE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.

ECRIVEZ MAINTENANT! . . . POUR RENSEIGNEMENTS GRATUITS sur les PRODUITS TEN/TEST et MASONITE

Farm Housing Adviser, Dépt 0L
International Fibre Board Limited, Gatineau, P.Q.

Veuillez me faire parvenir des renseignements détaillés ainsi que les feuilles de devis nécessaires, concernant l'utilisation TEN/TEST et des Presdwoods Masonite sur la ferme. Je désirerais tout particulièrement obtenir les plans couvrant les item suivants:

Poulaillers d'éleveuses (indiquer la capacité en poussins désirée).....

Porcheries..... Abris.....

Granges d'utilité générale..... Entrepôts à grain.....

Nom.....

Adresse.....

Voici une occasion unique d'améliorer votre troupeau!

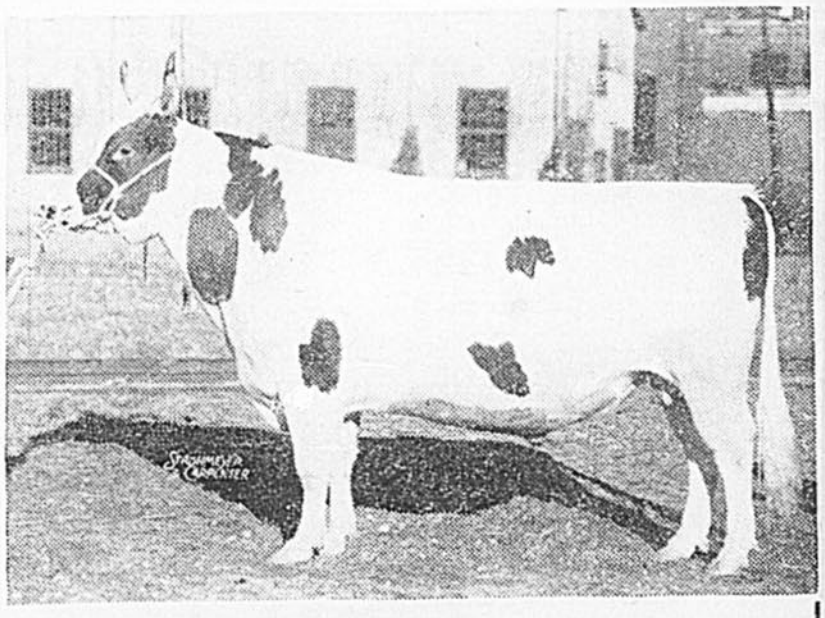
Nous offrons quelques jeunes veaux de race pure

AYRSHIRE

à des prix très avantageux

Ces veaux proviennent de sujets enregistrés, crédités et inscrits au Livre d'Or. Ils sont issus d'une lignée fameuse, tant par ses géniteurs que par les qualités laitières de la race, une haute production et un fort pourcentage de gras. L'un de ces jeunes taureaux vous permettra d'améliorer votre troupeau et constituera un futur géniteur de la plus haute qualité.

Pour prix et renseignements, adressez-vous à REAL HUOT, *régisseur*



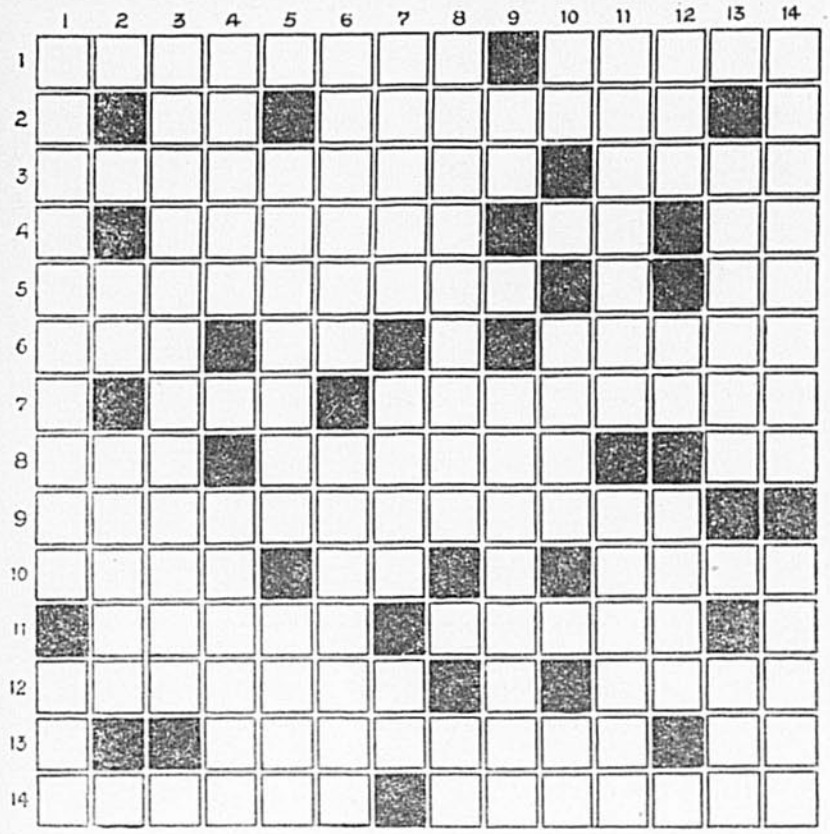
Nous vous invitons à nous rendre visite.

Si vous pouvez vous rendre à notre ferme il nous fera plaisir de vous faire examiner ces jeunes taureaux dont vous pourrez apprécier la qualité par vous-même. La ferme est située à West Shefford, à environ douze milles de Granby.

NETHERBRAE FARM

FULFORD, Cté Shefford, Qué.

Les Mots Croisés



HORIZONTALEMENT

1.—Anéantir, démolir.—Lutte entre deux concurrents.
2.—Possédé.—Grand Seigneur despotique.
3.—Qui appartient à notre planète. — Fils de Jacob.
4.—Usée par le frottement.—Conjonction. — Adjectif possessif.
5.—Plaisanterie moqueuse. — Dans le corps.
6.—Personnage de la féerie anglaise. — En les. — Attaches.
7.—Côté du navire qui se trouve frappé par le vent. — Prénom féminin.
8.—Venue au monde. — Pays de l'ancienne Asie. — Terminaison d'infinitif.
9.—Action de transporter et de ranger les meubles dans un nouveau logement.
10.—Chemins de ville. — Pronom.—Nom grec du dieu de l'Amour.
11.—Inséras sur. — Aime avec passion.
12.—Massif montagneux des Alpes. —Rivière d'Allemagne.
13.—Peu souvent.—Terminaison de verbe.
14.—Notre patrie.—Air léger.

VERTICALEMENT

1.—Déterminer avec précision. — Et le reste.
2.—Fleuve côtier. — Troublées.
3.—Dune manière qui cause la terreur.
4.—Qui appartient à la campagne. — Suivra en justice.
5.—Sorte de poisson. — Ville de Roumanie.
6.—Moyen de sortir d'embarras.—Resserrera dans un petit espace.
7.—Manquer. — Récipient de bois. — Article.
8.—Serrer dans ses bras. — Qui est à moi.
9.—Préfixe.—Apporter un remède.
10.—Adjectif possessif. — Attachée. — Négation.
11.—Insensibilité, nonchalance. — Genre de mollusques.
12.—A toi,—Marque le lieu.—Beaucoup.
13.—Frappe d'une vive commotion. —Du verbe avoir.
14.—Fatiguer à l'excès.—Rivière de France.

Solution du dernier problème

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	M	A	T	E	■	P	A	R	I	A	D	E	■	N
2	A	M	A	N	D	E	S	■	■	N	O	M	M	E
3	C	O	■	T	U	N	A	G	E	■	N	E	U	F
4	Q	U	A	R	R	E	■	A	V	E	N	U	E	■
5	U	R	N	E	S	■	B	L	E	R	E	■	T	A
6	E	■	■	P	■	O	R	A	N	G	E	R	■	S
7	S	A	C	R	I	P	A	N	T	■	S	A	N	S
8	■	P	I	E	D	E	S	T	A	L	■	M	O	U
9	T	A	R	N	■	R	E	S	I	L	L	E	■	R
10	E	C	R	A	S	E	R	■	R	A	I	L	L	E
11	C	H	E	N	E	■	O	R	E	N	S	■	A	M
12	H	E	■	T	■	O	S	A	■	O	T	I	T	E
13	■	■	P	E	U	T	■	S	u	■	E	R	I	N
14	G	R	O	S	S	E	S	■	T	A	L	E	N	T

TRACTEURS
FORD - FERGUSON
neufs ou reconditionnés
pour livraison immédiate.

Sur roues ou chenilles
ainsi que Bull-doser.

Agences REX Agencies
3948 St-Denis Montréal

RAT-NIP
DETRUIT
LES RATS RAPIDEMENT
Les étend raides morts



Rapide, mortel, facile à employer . . . les rats ne peuvent y résister. Attrape même les plus rusés d'entre eux. Gagnez la guerre contre les rats maintenant avec Rat-Nip. A la pharmacie, à la quincaillerie ou aux magasins généraux. 35c

LIQUID VENEER CORP., Ft. Eric North, Ont.

(*lire ici la suite de la page* 50)

— Si j'avais su . . . grommela-t-il en se rendant à la recherche de sa voiture.

S'il avait su, évidemment, il aurait encore pris les deux baisers. Mais quant à se mêler de découvrir qui cambriolait le cabinet particulier, il serait resté parfaitement tranquille.

Il avait joué un jeu qui n'en valait pas la chandelle.

.....

Là où la veille il avait laissé son auto, une nouvelle déconvenue l'attendait encore. La voiture n'y était plus.

— Pardi! ronchonna-t-il, sans se laisser toutefois abattre outre mesure, c'était à prévoir. Comment aurait-elle pu disparaître si vite, cette chère demoiselle, sans emprunter des moyens de transport ultra-rapides! Seulement ce petit emprunt-là risque fort de lui être néfaste, car avec ma voiture, qui est signalée un peu partout pour ses excès de vitesse, elle va se faire pincer, la pauvre petite Mayron. Ah! la maladroite, la maladroite! Et quand on pense que j'ai été assez sot, en dépit de tout ce que pense mon oncle de ma conduite, pour ne m'en tenir qu'à deux petits baisers de rien du tout. . . .

Il alluma une cigarette et, les mains dans les poches, prit la direction de la gare.

Il n'avait pas franchi cent mètres, au pas accéléré, que longue, sèche, la sueur en perle au bout de son grand nez maigre, son chignon défait lui battant le cou, Mlle Guillaumette lui barra le passage de ses deux bras tendus, comme un épouvantail se dresse au fond d'un champ.

Mlle Guillaumette était l'ancienne secrétaire de son oncle. Toujours pâle, là elle était littéralement jaune et verte. Et en dépit de la longue course qu'elle semblait avoir fournie, plus aucune goutte de sang ne paraissait couler dans ses veines.

— Monsieur Valreuze, haleta-t-elle en s'accrochant au beau garçon de ses mains osseuses, presque squelettiques, monsieur Valreuze, je vous cherchais pour vous parler, car je ne pouvais pas le faire au château. Cela m'étouffe, il faut que vous m'écoutiez, et par le commencement d'abord. Monsieur Valreuze, ce n'est pas vrai, je n'ai jamais hérité.

— Eh! dit Georges en luttant pour se dégager de l'importune, qu'est-ce que vous voulez que ça me fasse?

Mais la vieille fille s'accrochait à ses épaules avec la suprême énergie du désespoir pour continuer:

— Non, monsieur Valreuze, c'est Mlle Mayron. . .

— Hein? fit le beau garçon en cessant de se forcer du coup un passage, que me chantez-vous là? Mlle Mayron a hérité? de qui, de quoi?

Mlle Guillaumette reprit un peu haleine. Elle en avait grandement besoin.

— Non, monsieur Valreuze, Mlle Mayron n'a pas hérité non plus, mais c'est elle qui m'a donné l'argent pour que je dise que j'avais fait un héritage, pour que monsieur votre oncle prenne une autre secrétaire . C'est-à-dire . . . elle.

— Elle . . . répéta Georges rêveusement, ce n'est donc pas seulement le hasard qui a amené Mlle Mayron au château de Thierry-la-Grande.

— Nous l'avons beaucoup aidé, le hasard, nous l'avons même forcé, mais elle vous expliquera tout elle-même.

— Elle-même! s'exclama Georges, vous savez donc où elle est?

— Mais oui, chez moi.

— Depuis quand?

— Depuis cette nuit. Après le coup de poignard que vous lui avez porté. Elle est arrivée à pied, à bout, n'en pouvant plus, et c'est justement en raison de ce coup de poignard, lorsqu'elle m'en a révélé l'existence, que, moi qui connaissais le château, je...

—Une seconde! interrompit Georges, vous me dites, mademoiselle Guillaumette, que Mlle Mayron est venue chez vous à pied? Donc ma voiture que je croyais . . . enfin! ma voiture a tout simplement été rentrée au garage par les premiers domestiques du château qui se sont levés! Je finis par ne pas avoir plus de jugeotte qu'un enfant de quatre ans! En attendant, je vais aller la chercher, demeurez ici. mademoiselle Guillaumette, sans bouger d'une semelle!

Le beau garçon partit en courant, sauta un mur bas du château, et revint au volant de sa voiture vrombissante.

— Allons, vite! dit-il à la vieille demoiselle en la cueillant au passage pour l'installer à ses côtés.

Et à une allure de bolide il traversa tout Thierry-la-Grande.

Mlle Guillaumette lui aurait bien fourni encore quelques explications complémentaires, mais la vitesse la crispait tellement qu'il lui était impossible de desserrer les mâchoires.

* * *

Dans une chambre très province, à ameublement rococo, pendule Empire et garniture de cheminée Louis-Philippe, Mlle Mayron occupait le propre lit de Mlle Guillaumette. Elle avait aussi une longue chemise de nuit de cette dernière et, dans sa blancheur et ses plis rigides, elle avait presque l'air déjà d'une morte dont on fait la dernière toilette.

Ce fut elle la première qui tendit la main au beau garçon qui demeurait interdit à son chevet:

— Je ne veux pas que vous ayez des ennuis, Georges. Tout ce qui est arrivé est ma faute, rien que ma faute. Premièrement, vous ne pouviez pas savoir que c'était moi que vous alliez blesser et, deuxièmement, que vous alliez le faire mortellement. Oui, je l'ai appris par Mlle Guillaumette, toutes les armes de la panoplie où était accroché le poignard que vous m'avez lancé sont empoisonnées. . .

— Mademoiselle, protesta-t-il, ne vous laissez pas influencer ainsi, on peut. . .

Elle lui fit signe de se taire:

— Ne m'interrompez pas, je vous prie. Tout ce que j'ai à vous dire est si long encore et la faiblesse s'empare tellement de moi. Je ne suis pas une voleuse. Du moins une voleuse ordinaire. Ce que j'ai dérobé à votre oncle, car effectivement je l'ai volé cette nuit, n'a pour lui pas grande valeur. Pour vous, qui êtes son seul héritier, ce sont

TOITURES D'ALUMINIUM

ONDULEE ECONOMIQUE
DURE TOUTE LA VE
NE ROUILLE JAMAIS

Fabriqué en feuilles de 23 pcs. de largeur et couvrant 19½ pcs. de surface; dans le gauge .016 (26GA). Longueur 6-7-8 pieds et pesant environ 25 livres au carré. Commandez immédiatement car les quantités sont limitées.

$10.75 LE CARRE
F.A.B. Montréal
adressez vos commandes à

MONTREAL ROOFING CO.

1605 Délorimier Montréal
Tél: FR-4450

POSITION INDEPENDANTE

Devenez votre propre patron, Industrie payante.

Etes-vous intéressés à faire de l'argent? Si vous travaillez pour un "boss", vous devez vous contenter d'un salaire et vous pouvez difficilement vous accorder le minimum de bien-être auquel vous avez droit. Si vous avez votre propre industrie, vous gagnez plus d'argent, et vous pouvez voyager, avoir une automobile, une maison. Vous avez plus de bonheur, et vous rendez heureux ceux que vous aimez. Vous êtes ambitieux n'est-ce pas? Vous pouvez maintenant avoir votre propre industrie. Devenez votre propre patron. Industrie payante. Ne retardez pas, agissez maintenant. Expérience pas nécessaire, travail facile. Pas de vente à domicile. Gros profit, tout ce que vous avez à faire, c'est d'écrire à

La Petite Industrie Moderne Enr.

Casier postal 1802, Bureau-chef, Québec. Envoyez 0.25 pour couvrir frais de poste, formule d'inscription et circulaire avec renseignements complets.

PETITES ANNONCES

CHEVAUX SOUFFLEUX

Nouveau et précieux remède qui enraye promptement le souffle, la toux et la gourme des chevaux. Satisfaction absolument garantie. Par malle, $1.00. Très important de spécifier approximativement l'âge et le poids de votre cheval. Agents demandés. Adressez-vous à: **T. L. Girard, Spécialiste de Voies Respiratoires, St-Félicien, Cté Roberval, P.Q.**

Aubaines pour cette semaine et la semaine prochaine. Cochets d'un jour Rocks Barrés, New Hampshires, New Hampshires X Rocks Barrés, Sussex Légers X Rocks Barrés, New Hampshires X Sussex Légers, Sussex Légers X New Hampshires, Rocks Barrés X New Hampshires $4.95. Agés de deux semaines $10.95, âgés de trois semaines $12.95, âgés de quatre semaines $14.95, de cinq à six semaines $17.95. Races assorties $0.50 de moins le 100. Qualité gros oeufs ajoutez $1.00. Choix spécial ajoutez $2.00 le 100 aux prix précédents. Aussi poulettes et cochets non-sexés à prix d'aubaine. Cette annonce plus un dépot de 10 pour cent doivent accompagner votre commande pour que vous obteniez ces prix spéciaux. **Top Notch Chickeries, Guelph, Ontario.**

ATTENTION: A ceux qui souffrent d'exzéma, maladie du foie, diabète, rhumatisme, épilepsie, étourdissements, d'engourdissements et de malaise général, prenez un traitement du fameux tonique "Matonol" qui est fait d'un procédé spécial d'extraits de racines et d'écorces et vous aurez entière satisfaction. Avons besoin d'agents dans toutes les parties de la province de Québec, ainsi que celles de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. Propositions intéressantes. Ecrire à **"Matol Research Ltd., 19 rue Dickson, Québec.**

également des papiers sans importance. Des lettres.

"Pour mieux vous préciser encore: des lettres d'amour, M. Jérôme Manselle, votre oncle, en était grand collectionneur. Mais certaines lettres qu'il détenait et que j'ai reprises pouvaient fort bien être ma propriété puisqu'elles avaient été adressées à ma mère avant. . .

Elle hésita un peu, et puis, comme Georges la pressait du regard, elle ferma les yeux et dit:

— . . . ma naissance. C'était au cours d'un de ses voyages.

— Ne vous fatiguez pas davantage, lui murmura Georges, j'ai compris. M. Manselle serait . . .

— Mon père! termina Mlle Mayron en enfreinant la défense qui venait de lui être faite de ne pas parler pour ménager ses forces. Il a préféré fuir, ma mère était sincère et naïve, plutôt qu'accepter ses responsabilités, et il l'a fait en emportant toutes les preuves de ses amours anciennes.

"Ma mère ne m'a conté cela qu'à son lit de mort. Ce n'est jamais que sur le tard que l'on confesse à une jeune fille qu'elle n'est qu'un enfant naturel. Elle avait tout pardonné à M. Manselle. Et moi-même, ayant retrouvé sa trace et ayant pu m'introduire chez lui, grâce à la complicité de Mlle Guillaumette, je ne lui en voulais pas davantage. Je désirais seulement reconquérir ces preuves de ma naissance. Je ne m'appelle pas Mayron, mais Marcelle Lovier. Un faux nom m'était indispensable. . .

"Ah! Georges! pourquoi vous êtes-vous mêlé de tout cela? Tout serait fini aujourd'hui et le travail de. . . M. Manselle achevé, j'aurais quitté le château sans esclandre. . .

Elle prit un léger temps de repos, puis demanda:

— Voulez-vous voir les lettres?

— Non, refusa le beau garçon.

— Vous acceptez de me croire ainsi sur parole?

Il évita de lui parler de la photographie qu'il avait trouvée dans sa chambre en y perquisitionnant et qui corroborait ses dires. Lui prenant la main, il l'éleva lentement à ses lèvres et l'embrassa longuement.

C'était le troisième baiser qu'il lui ravissait, et ce dernier eut une réaction. Marcelle, car il n'y avait plus de Mlle Mayron, lui encercla le cou de ses deux bras et dans un grand sursaut de volonté:

— Georges, se raidit-elle, je ne voudrais pas mourir, car je vous aime. . .

* * *

Elle ne mourut pas. D'une part, parce qu'il arrive que les poisons perdent à la longue leurs funestes propriétés. D'une autre, parce que l'Amour est toujours le plus puissant des antidotes. Mais à cela il convenait quand même d'ajouter des soins vigilants et constants. Mlle Guillaumette et Georges, avec un dévouement sans exemple, s'employèrent à seconder un praticien que le beau garçon allait lui-même chercher tous les jours à Paris.

Et bientôt Marcelle put sortir de la maison de la vieille demoiselle, au bras de Georges Valreuze, un bras qu'elle ne quitterait jamais plus, puisque leur première visite était destinée à faire part à M. Jérôme Manselle de leur intention de s'épouser.

PRODUCTEURS DE PATATES!

DEETROX

accomplit 2 fonctions en 1

DEETROX contrôle *en même temps* les insectes et les maladies fongeuses. Il vous épargnera du temps, de l'argent et de l'effort.

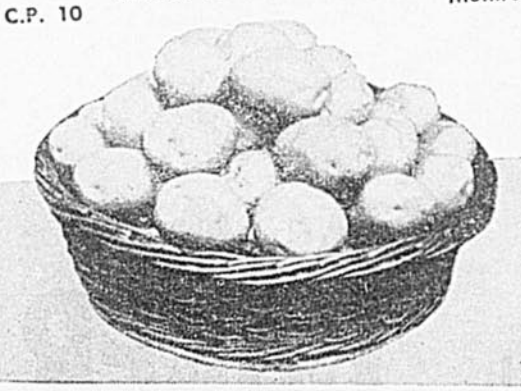
DEETROX s'avère le plus efficace des insecticides connus pour réprimer la cicadelle. On en recommande aussi l'emploi pour contrôler le doryphore (bête à patate) et l'altise. Il contrôle efficacement les brûlures, hâtive et tardive, et améliore la croissance et le rendement.

S'applique en tout temps

DEETROX ne dépend pas de la rosée pour exercer son action; on peut donc l'appliquer à n'importe quel moment (excepté, naturellement, au vent et à la pluie). Demandez DEETROX chez votre fournisseur. *Sacs de 4, 10 et 50 livres.*

C·I·L

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
Division de la Chimie Agricole
C.P. 10 Montréal



TACO

ROADMASTER

LA MEILLEURE REMORQUE AGRICOLE POUR SERVICE RAPIDE

POUR LA SAISON DES FOINS . . . ou toute autre saison, il n'y a pas de meilleur appareil — quel qu'en soit le prix! Le **ROADMASTER** jouit de 50 années d'expérience dans la fabrication des wagons de ferme. Livre pour livre, pouce pour pouce, nulle part vous ne trouverez une meilleure valeur. Le **ROADMASTER** est construit par les plus anciens fabricants et des seuls producteurs de roues commerciales en acier au Canada.

Voyez votre représentant Otaco ou écrivez

Dept. L B - 2R
OTACO LIMITED
Orillia Ontario



OTACO LIMITED ORILLIA ONTARIO

Il y a de gros profits à faire de bonne heure à l'automne. Commandez vos poussins. Assurez-vous les plus hauts profits pour chaque dollar et chaque semaine de travail que vous placez dans votre élevage cette année. "Un bon début est la moitié du travail" vous commencez de la bonne façon si vous avez des poussins Top Notch — et si vous débutez de bonne heure. Les sujets Top Notch sont approuvés par le gouvernement, sont éprouvés contre la pullorose et leur qualité de production est établie. Nous garantissons des oiseaux robustes et en santé — toutes les meilleures races sont prêtes pour livraison rapide à la date désirée . . . poussins d'un jour ou plus vieux, sexés ou non-sexés. Ce sont de fameux producteurs de chair et d'oeufs et ils réduisent tous les risques à leur minimum. Ils croissent rapidement et produisent de bonne heure. Demandez le catalogue Top Notch et nos prix réduits pour mai. Aussi poussins évolués et poulettes plus âgées pour livraison rapide **Top Notch Chickeries, Guelph, Ontario.**

Parlant la première, Marcelle dit:

— Ayant accepté les excuses (car Georges l'avait mise au courant) de M. Valreuze, je pense que vous allez bien vouloir le considérer de nouveau comme votre neveu, monsieur Manselle?

— Pour vous, mademoiselle, je lui pardonne, répondit l'interrogé, mais c'est assurément un mauvais service que vous lui rendez, car il recommencera. . .

— A embrasser Mlle Mayron de force quand elle ne voudra pas? trancha le beau garçon, certes, mon bon oncle! car j'ai le grand honneur et l'immense plaisir de vous demander de m'accorder sa main.

M. Manselle regarda son neveu avec un profond ébahissement:

— La main de Mlle Mayron? Mais je ne vois rien qui puisse m'autoriser. . .

— Si! l'interrompit Georges, car il n'y a pas de Mlle Mayron.

Et, se penchant vers son oncle, il lui dit quelques mots à l'oreille.

Le visage de M. Manselle devint couleur de cendre. On vit sa poitrine se soulever avec force à plusieurs reprises. Enfin, ouvrant les bras, avant l'autorisation sollicitée, il donna à Marcelle son premier baiser de père.

FIN

"Baker veut dire Meilleur Chocolat"
"Et Baker veut dire Meilleur Cacao"



VOUS pouvez vous fier aux fabricants du Chocolat Baker pour produire un cacao également exceptionnel — dont la qualité est garantie! Et le cacao tel que Baker le fait justifie certainement la confiance que des générations de bonnes cuisinières ont placée dans cette marque renommée. Une fois que vous aurez goûté à une tasse de Cacao Baker chaud, fait selon les instructions données sur la boite, vous vous rendrez compte du goût que le cacao *devrait* avoir . . . un goût de chocolat bien prononcé, *tout à fait* satisfaisant. Si vous employez du Baker dans les recettes qui demandent du cacao, vous obtiendrez une saveur plus riche, plus véritable, parce qu'il est tout cacao *pur* — sans rien d'ajouté. Economique aussi—la boite de 1 livre fait jusqu'à 90 tasses.

CACAO BAKER



LA CHOCOLATIÈRE BAKER DIT:

Avez-vous déjà essayé une Rôtie au Cacao? Les enfants aiment beaucoup cela! Faites-la comme une rôtie à la cannelle, mais au lieu d'étaler un mélange de cannelle et de sucre sur la rôtie beurrée, étalez-y un mélange de Cacao Baker et de sucre. Délicieux aussi au coucher!



Un Produit de General Foods C56F

...La fine fleur des farines

FIVE ROSES
qualité suprême!



Pourquoi les cuisinières canadiennes préfèrent-elles la FARINE FIVE ROSES? Parce que sa *qualité* suprême convient à tous les genres de cuisine.



Five Roses, farine du célèbre blé dur Northern canadien, l'emporte d'emblée pour pain, tartes et gâteaux . . . comme d'ailleurs pour toute autre recette comportant l'usage de la farine.

Employez toujours Five Roses — *c'est le secret du succès culinaire!*

FARINE FIVE ROSES

Pour pâte de tout genre

25F



Votre Domaine, Madame

La santé est un capital

Par ALICE BER

Il y a des femmes d'affaires, de vraies femmes d'affaires, Antoinette par exemple qui jongle avec les chiffres et se plaît au calcul comme d'autres femmes à la broderie;

Il y a des femmes qui n'ont pas le sens des affaires, du commerce, et à qui les chiffres, pour ne pas être un casse-tête, doivent se borner à ceux qui bouclent leur budget, comme Jeanne, qui sait adminisrter sa maison et marque volontiers les points, quand elle joue aux cartes, mais qui prétend qu'une longue colonne de chiffres lui donne le vertige.

Mais toutes les femmes, avec un capital entre les mains, chercheraient d'abord à le protéger contre la perte, les voleurs ... et le dilapiderait ou le ferait fructifier, d'après leur sens de l'économie plus encore que celui des affaires. Il est certain qu'elles n'en perdraient pas volontairement une partie importante.

Nous en avons un capital en mains, nous sommes riches, nous les femmes, presque toutes, même celles qui n'ont pas d'argent liquide, de biens monnayables.

Nous sommes les banquières de biens tellement plus importants, de capitaux tellement plus précieux. Nous les maîtresses de maison, les mères, nous présidons aux destinées sanitaires de la famille.

La bonne tenue de la maison, une alimentation soignée, en rapport avec l'âge, les conditions physiques des enfants, et de chacun des membres de la famille, n'est-ce pas nous qui sommes responsables de cela?

Nous manions des capitaux, nous les monnayons, nous en accumulons pour plus tard les intérêts. C'est sérieux et vraiment, l'on ne saurait trop y songer.

De l'enfance de tel petit garçon, dépendra sa vie d'homme, des soins qu'aura reçus la fillette à l'âge tendre et à l'âge critique de son existence, dépendront pour la femme de demain, la gloire ou l'insuccès de ses maternités. Si l'arbuste est beau, l'arbre sera fort et grandira sous le soleil pourvu que soit généreuse la terre où il est né.

Régner sur des santés, sur de jeunes vies, c'est aussi consolant que d'administrer des millions, car l'argent sans la force vitale ne procure pas beaucoup de joies humaines.

Savez-vous qu'il y a une ligue canadienne de la Santé, et que, en collaboration avec les ministères fédéral, provinciaux et municipaux de Santé, les départements de l'instruction publique, et un grand nombre d'associations volontaires, on a organisé récemment une semaine nationale de Santé?

UNE SEMAINE ... comme il y a la semaine du poisson, la semaine du nettoyage, la semaine du livre, la semaine du français... La métropole était couverte d'affiches, il y a eu des conférences à la radio, des chroniques dans les journaux, les prêtres en ont dit un mot au prône le dimanche, les conseils sont venus de toutes les sources autorisées et quiconque a voulu en faire son profit était bien servi.

Une semaine d'étude, de réflexion, d'application doit normalement entraîner de bonnes habitudes, car il ne suffirait pas de penser, durant sept jours, que la santé est, de tous les biens terrestres le plus précieux, si nous devions ensuite jongler avec les imprudences, négliger de veiller et de surveiller les enfants, de les protéger contre tous dangers. Trop souvent on ne s'inquiète pas d'un commencement de rhume, des chaussures mouillées quand les petits rentrent de l'école les jours de pluie, on les laisse se mêler aux autres après avoir découvert certaines rougeurs sans s'inquiéter des germes épidémiques qu'ils peuvent propager...

La devise de la ligue canadienne de Santé est: "La santé est le premier de tous les biens".

Plus que l'argent, plus que les bijoux, plus que les papiers importants qu'on met à l'abri, on doit entourer de considérations ce grand bien de la santé, le respecter chez les autres, tenter de l'améliorer.

Une semaine après une semaine, c'est-à-dire: toujours, il faut se souvenir que ce bien est fragile, qu'il mérite des attentions, qu'on doit essayer de le faire profiter. Et n'oublions pas que nous en tenons presque toutes les ficelles en nos mains de femmes.

Il faut prévenir toutes les maladies, les empêcher d'entrer chez-nous, de frapper ceux qui nous sont chers, et quand une de ces sournoises a eu gain sur nous, qu'elle a triomphé en terrassant un membre de la famille, il faut que les mesures curatives ne tardent pas à être appliquées.

Chacun doit donner à sa propre santé une attention vigilante, les enfants grandiront avec ce souci, s'ils reçoivent à la maison et à l'école, de bons enseignements et de bons exemples.

C'est un devoir pour les patrons de veiller au confort et à la sécurité de leurs employés.

L'humanité est une grande famille, une communauté où chacun doit prendre intérêt au bien-être de l'autre. C'est un devoir envers soi-même et envers son pays, un devoir de charité chrétienne, mais un devoir dont on retire les intérêts, le bénéfice, puisque c'est un accord, un échange.

Le Canada sera d'autant plus prospère qu'il y aura un plus grand nombre de ses citoyens qui jouiront d'une bonne santé. Et vous vous sentirez riches, prospères, si vous êtes entourées d'une famille saine, forte, physiquement et moralement vaillante parce qu'elle en aura les forces vitales nécessaires.

On a parlé de vaccin au cours de cette semaine nationale de santé. Il y a des maladies si redoutables pour l'enfance, particulièrement la diphtérie et la coqueluche qui guettent surtout les enfants d'un an à six ans.

Il y a un vaccin combiné qui les protège contre la diphtérie et contre la coqueluche, il doit être administré vers l'âge de six mois. Les parents ne devraient pas hésiter à protéger ces chers petits de ces affections dont les complications sont toujours sérieuses quand elles ne sont pas mortelles.

Il y a aussi les défectuosités dentaires qui menacent la santé. Pourquoi négliger ces cas chez les enfants? Il peut en résulter plus tard, de si graves conséquences, des dommages irréparables.

Le soin des dents, de la bouche, protège également l'haleine, et rien n'est plus important que cette hygiène, cette propreté.

La mauvaise haleine est tout ce qu'il y a de plus désagréable, elle fait se détourner les têtes, et l'on n'ose pas le dire à la personne qui en est victime. Il faut voir le dentiste de temps en temps, surveiller l'haleine des enfants et si elle reste malodorante après l'examen des dents, quand la bouche est propre, c'est alors un symptôme de trouble physique, et le médecin seul peut le découvrir.

Le ministère de la Santé nationale recommande l'étude des premiers secours, imaginez quel bienfait ce serait si, dans chaque famille, il y en avait au moins un qui s'occupe de la pharmacie, se renseigne sur les premiers soins en cas d'accident, puisse agir sûrement en attendant le médecin dans les cas graves. Peu à peu, chacun s'entraînerait, on apprendrait à force de l'entendre dire que l'hémorragie nasale ou saignement de nez n'a rien de grave quand elle est de courte durée, et que, si elle se prolonge, il suffit pour l'arrêter, de laver le nez du patient avec de l'eau fraîche légèrement vinaigrée, de lui mettre sur le front, le nez et les tempes, des compresses imbibées d'eau froide; que dans le cas d'une coupure, on lave la plaie avec de l'eau fraîche (bouillie et refroidie de préférence), on rapproche les bords de la plaie, on met une compresse mêlée d'eau et d'iode, acide borique, ou peroxyde d'hydrogène ... Dans le cas de piqûres d'abeille, de guêpe ou d'araignée, si le dard est resté dans la blessure, il faut d'abord l'arracher, puis appliquer sur la plaie de la teinture d'iode; en règle générale, on peut toujours appliquer sur une brûlure un corps gras, comme de l'huile d'olives, de la vaseline, du beurre frais, de la crème, etc., on couvre la partie malade avec de l'ouate pour la préserver du contact de l'air; si la brûlure forme des ampoules, il faut les crever avec une aiguille flambée pour en faire sortir l'eau, mais on n'enlève pas l'épiderme; on calme l'inflammation avec des compresses trempées dans une solution phéniquée faible; si les vêtements d'une personne prennent feu, il faut d'abord garder son sang-froid, envelopper la victime de couvertures, la rouler à terre de manière à étouffer le feu, éviter tout courant d'air, puis mettre à nu les parties brûlées en déchirant ou en coupant avec précaution les habits pour empêcher d'enlever la peau, appliquer des compresses d'eau phéniquée, appeler le médecin au plus tôt. Sait-on qu'on doit desserrer les vêtements d'une personne évanouie, la coucher par terre sur le dos, la tête un peu plus basse que le corps; il faut encore lui jeter de l'eau froide à la figure, surtout autour des yeux, lui faire respirer des odeurs fortes: vinaigre, éther, ammoniaque étendue d'eau ... Si un enfant ou une grande personne avale un os, une arête, une épingle, une pièce de monnaie, etc., on lui fait boire de l'huile de ricin ou d'olives, ou de l'eau tiède avec des blancs d'oeufs, pour provoquer le vomissement; pour un corps entré dans le nez, il faut provoquer l'éternuement en se servant de tabac à priser ou de poivre ... dans l'oreille, on injecte doucement, avec une seringue, de l'eau bouillie ou boriquée ...

Dans toute famille, il doit y avoir une personne formée au soin des malades, que ce soit la mère ou la grande soeur, il faut que l'on puisse compter sur son sang-froid et ses connaissances. Dans toute femme, il doit y avoir une garde-malade.

ROBES FRAÎCHES *et nouvelles*

2173



2154



2166



3092



2739



2123



3063



Patron 2173 — La garniture qui marque l'encolure de cette robe est un liséré de crêpe uni s'harmonisant avec un des tons de l'impression du tissu qui la compose. La coupe dessine un faux empiècement qui reprend l'ampleur froncée. Grandeurs: 30 à 46 de buste.

Patrons 3092 et 2739 — Ces blouses de coupe nette s'agrémentent l'une d'une ruche et de boutons, tandis que des nœuds ornent la blouse imprimée. Elles sont pratiques et charmantes. Grandeurs: 30 à 44 de buste.

Patron 2154 — On choisira du tissu uni pour mettre en relief l'amusant boutonnage de cette robe simple. Les pinces d'ajustement de la taille donnent au corsage et à la jupe une ampleur souple et discrète. Grandeurs: 30 à 44 de buste.

Patron 2123 — Robe de flanelle lavable, ou de cotonnade imprimée. Le corsage est piqué sur la jupe froncée ou plissée. Ce patron comprend la petite culotte et la coiffure d'entretien facile. Grandeurs: 2 à 8 ans.

Patron 2166 — A noter, ce gracieux costume de taille bleu marine, d'allure jeune. Un jeu de blouses peut le transformer, que l'on choisisse les crêpes imprimés de teintes vives, les batistes brodées, le piqué . . . Grandeurs: 10 à 20 ans.

Patron 3063 — Cette fillette porte une robe fleurie rouge vif sur fond bleu horizon. L'ampleur du corsage est fronc ée sur l'empiècement découpé de la même forme que les poches. Grandeurs: 6 à 14 ans.

IMPORTANT

Toute demande doit être adressée comme suit: Service des patrons — Le Bulletin des Agriculteurs — Edifice Drummond — Montréal.

TOUS CES PATRONS SONT ENTIEREMENT EXPLIQUES EN FRANCAIS ET SE VENDENT 19 CENTS CHACUN PLUS 1 CENT POUR LA TAXE PROVINCIALE SOIT UN TOTAL DE 20 CENTS.

Prière de rédiger le bon ou le mandat de poste à l'ordre du "Bulletin des Agriculteurs". Seuls les patrons annoncés dans cette page sont à la disposition de nos abonnés par l'entremise de ce service, et ces patrons ne sont pas échangeables.

On est prié:

1 — d'écrire lisiblement.
2 — de mentionner exactement la grandeur du patron désiré.
3 — de mentionner le numéro du modèle choisi.
4 — de ne pas demander d'autres mesures que celles qui sont spécifiées.
5 — de ne demander que les patrons parus dans les derniers douze mois.
6 — d'affranchir sa lettre d'un timbre de 4 cents.

Le Bulletin des Agriculteurs se verra dans l'obligation de renvoyer les commandes des personnes qui négligeront de remplir ces conditions.

Si vous ne recevez pas votre patron dans les trois semaines qui suivent votre commande veuillez nous en aviser, et nous dire la date approximative de notre envoi.

No du patron .....

Mesure désirée .....

Nom .....

Adresse .....

.....

.....

5-47

4 GAGNANTES SUR 5 EMPLOIENT
La Farine Robin Hood



CHIFFRES EXACTS DES CONCOURS DE CUISINE DOMESTIQUES*

Des 10,617 premiers prix décernés, *8,850 ont été gagnés par des femmes employant la farine Robin Hood.*

Des 10,617 deuxièmes prix décernés, *8,198 ont été gagnés par des femmes employant la farine Robin Hood.*

*Les preuves aux dossiers sont à votre disposition.

Parfaitement satisfaite de la Robin Hood depuis 15 ans.



Madame Hector Lefebvre, de Charlesbourg, P.Q., est une parmi les très nombreuses et excellentes cuisinières employant la farine Robin Hood pour toutes leurs pâtisseries.

"Je me sers de la farine Robin Hood depuis 15 ans et je dois dire que j'en ai toujours été très satisfaite pour mes tartes, petits pains, gâteaux et pain.

Me basant sur ma propre expérience, je considère que je fais une faveur à toutes les fermières en leur recommandant l'excellente farine Robin Hood. Je suis certaine qu'elles réussiront leurs pâtisseries comme j'ai réussi les miennes".

YORKSHIRE PUDDING DE ROBIN HOOD

¼ tasse graisse du rôti de boeuf.
1 tasse farine Robin Hood tamisée.
½ c. à thé sel.
1 tasse lait
2 oeufs battus.

1. Lorsque le rôti est cuit, retirez-le du four et gardez-le au chaud.
2. Chauffez le four à 450° F.
3. Versez ¼ tasse de graisse du rôti dans un moule d'environ 10" x 6" x 2", que vous faites chauffer dans le four. Moule et graisse doivent être très chauds avant d'y verser la pâte.
4. Mesurez la farine et le sel et tamisez.
5. Battez les oeufs en mousse, ajoutez le lait. Versez peu à peu sur les ingrédients secs et ensuite *battez durant 2 minutes avec un moussoir rotatif*. Mettez la pâte dans le moule chaud, faites cuire de 25 à 30 minutes dans un four chauffé à 450° F. Coupez et servez immédiatement.
   Donne environ 6 portions.

NOTEZ — Pour obtenir des puddings Yorkshire individuels, faites cuire la pâte dans des moules à muffins chauds, contenant chacun 1 cuillerée à thé de graisse chaude. Cuire 20 minutes.

La Farine Robin Hood

Moulue de Blé Lavé

(MARQUE DE COMMERCE)

Provenant des moulins à Farine les plus nouveaux et les plus modernes au Canada

Ecoutez "Les Talents de chez-nous"

Réseau Trans-Canada, le jeudi soir à 8 heures.



Ce certificat vous garantit le remboursement de votre argent, plus 10%.

LES SECRETS DE LA COUTURE

L'entoilage des revers

Par YVONNE CLOUTIER

LES revers de jaquettes et manteaux-tailleur doivent être entoilés.

Comme pour tout autre manteau, on procédera:

1—Au décatissage et à la coupe du tissu;

2—à l'apprêt du vêtement;

3—à l'assemblage des différentes pièces par des points de bâti;

4—au premier essayage. C'est à ce moment que l'on détermine l'emplacement des poches, des boutonnières, et de la cassure du revers, si l'on a fait quelques modifications ou rectifications au patron. Si non, on suit tout simplement les indications de son patron, toutes ces marques étant données sur les bons patrons du commerce.

* * *

Tout ceci terminé, on détache les devants des côtés du dos, on a ainsi plus de facilité pour procéder à l'entoilage des revers. Ce travail consiste à soutenir cette partie du vêtement avec de la toile-tailleur, elle est absolument infroissable, même si vous cherchez à faire un pli dans cette toile, il ne tient pas, alors, l'arrondi des revers ne se déformera jamais, si la toile est correctement fixée au manteau. Cette toile se vend au rayon des doublures des grands magasins. C'est absolument la même qualité que les tailleurs emploient pour les revers de complets masculins. Défaites un vieil habit et vous verrez.

* * *

Taillez cette triplure sur le patron spécial qui a la forme du devant du manteau et suit la ligne d'épaules; vous remarquerez que ce patron est plus large que celui du revers même, taillé de cette façon, le bord du revers ne marquera pas si la toile dépasse du demi pouce qui est généralement alloué.

* * *

Avant de poser la toile, bâtissez sur l'envers du devant une lisière de coton mince et tissé très fin, ayant 1 pouce de plus que la largeur des boutonnières; il servira à consolider de ce côté, et du côté des boutons il protègera votre manteau. (Illustration I) Puis, posez la toile en la baguant au fil à faufiler, à plat sur la table.

* * *

A la ligne de cassure, un galon est épinglé en soutenant quelque peu, et fixé par des points de chausson faits d'un côté à l'autre du galon, à compter de 1 pouce de l'encolure jusqu'à 1 pouce du bord du devant. (Illustration II).

* * *

Si toutefois l'endroit de la cassure n'est pas indiqué dans le patron (cela arrive lorsque le vêtement peut-être porté indifféremment fermé ou à revers) si vous décidez de toujours le porter ouvert vous obtiendrez cette ligne de cassure en ajustant bien d'abord le droit fil du milieu des deux devants, ce qui vous donne la largeur de croisement du manteau, et à compter de la ligne de couture d'encolure, à l'épaule, pliez jusqu'au premier bouton. (Illustration III)

* * *

Suivant la ligne de cassure à ¼ de pouce du galon qui la marque, faites avec du fil de teinte assortie au vêtement des points de toile formant chevron. (Illustration IV) Ces points ne doivent pas paraitre à l'endroit, (employez-donc une aiguille très fine) faites-les non seulement dans le but de fixer la toile au vêtement, mais bien de façon à faire rouler les revers, vous y parviendrez assez facilement, c'est une question de doigté. Travaillez toujours vers le bord extérieur en appuyant le revers sur la table et sur le bout des doigts de la main gauche, faites de petits points prenant à peine quelques brins à même l'envers du manteau. Couvrez le revers de ces points, jusqu'à la largeur de couture plus 1-8 pouce. (Illustration V) Si toutefois les points de bague gênent, enlevez-les, car la toile se déplace en s'éloignant du bord, au fur et à mesure que le revers roule, suivant la forme que vous lui donnez et d'après la pesanteur de l'étoffe et de la toile que vous employez, car cette toile tout en ayant les mêmes propriétés peut être plus ou moins fine. Choisissez-la d'après la pesanteur du vêtement et employez par contre une étoffe absolument opaque lorsqu'il s'agit de teinte pâle; même épaisses, certaines étoffes sont transparentes (par exemple les tissus-panier) et cette toile de lin qui sert à l'entoilage est très rarement bien pâle, la plus fine seulement est de teinte plus claire. On fixera au manteau la balance de l'entoilage par des points de toile, mais beaucoup plus distancés, soit d'un pouce, et par rangées éloignées d'environ deux pouces; d'une rangée à l'autre, contrariez les points, ces derniers points sont plutôt lâches, sans quoi ils formeront une certaine tension qui paraîtra à l'endroit du vêtement.

* * *

Les revers, une fois entoilés, seront parfaitement pressés, puis, à la largeur de couture allouée par le patron, plus ⅛ de pouce, vous ferez un tracé à la craie, suivant le bord du vêtement Coupez nettement la toile à cette ligne; épinglez le galon en soutenant normalement, sans tension ni relâche; épinglez-le précisément à la ligne de couture, fixez-le par des points de chausson. Dans les pointes des revers, faites un petit pli (Illustration VI); pour les revers à coins ronds, étendez le galon suivant la forme du revers. (Illustration VII). Donnez une forme identique aux deux revers.

De toute façon, faites suivre le

(lire la suite à la page 60)

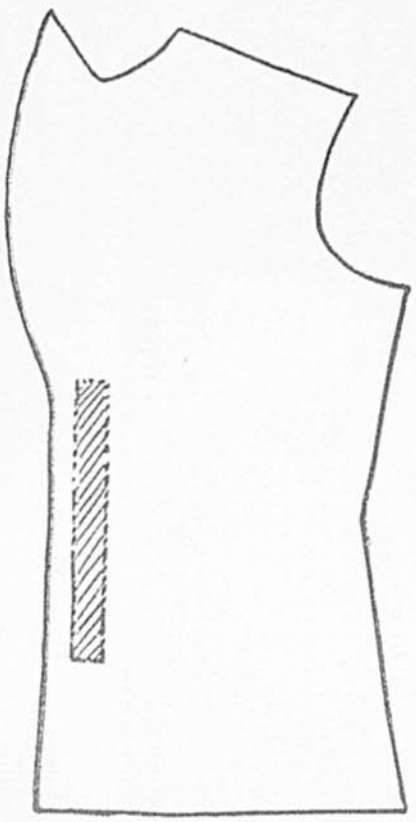


ILLUSTRATION I

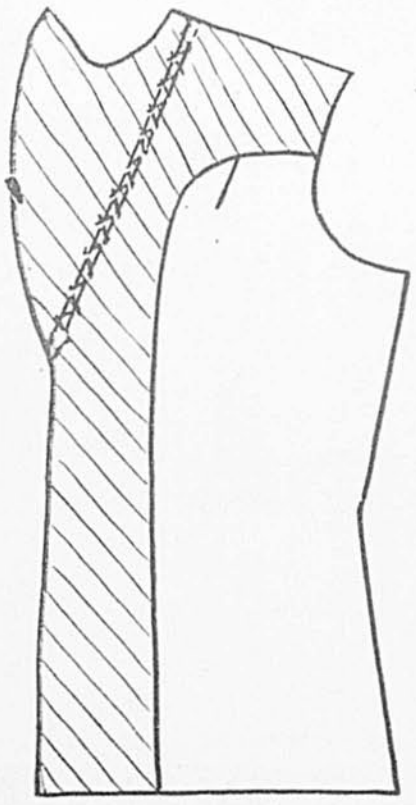


ILLUSTRATION II

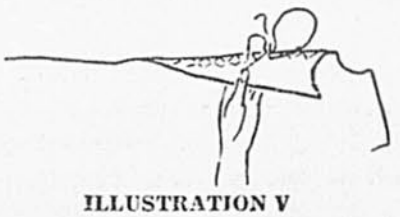


ILLUSTRATION V

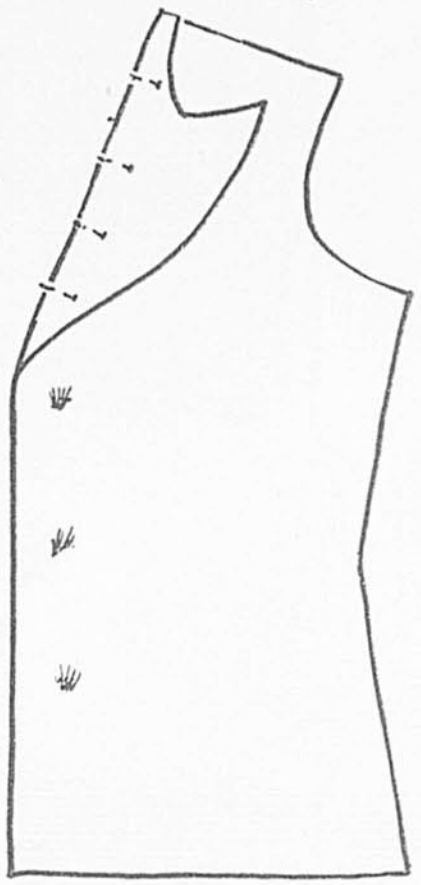


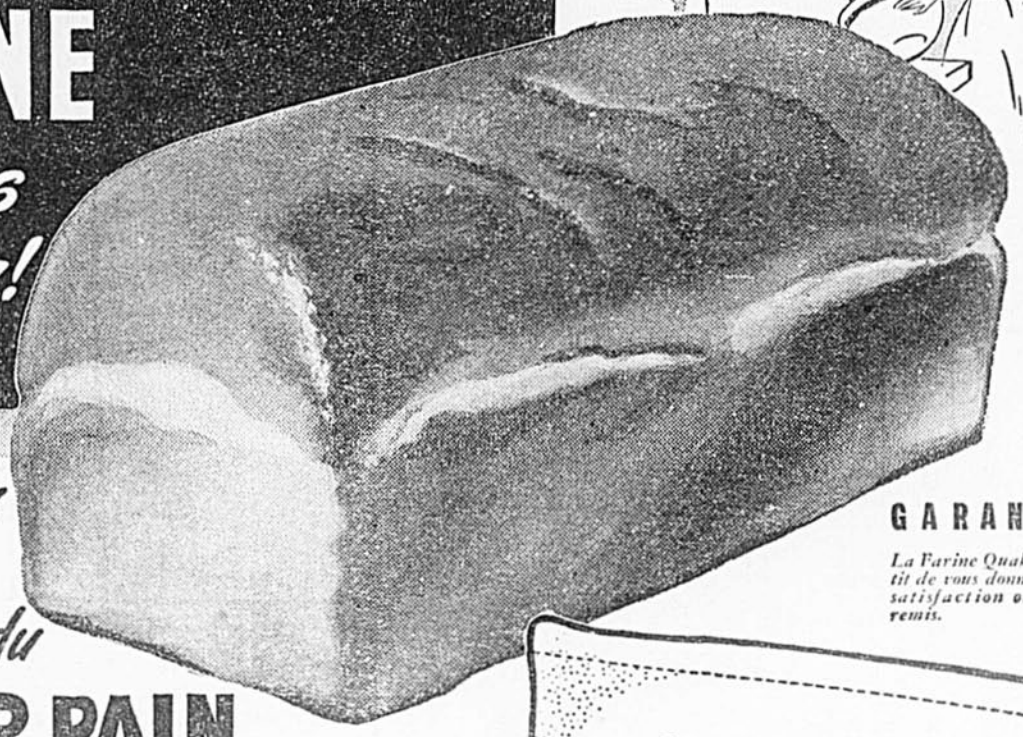
ILLUSTRATION III



ILLUSTRATION IV

La qualité d'un PAIN se mesure à celle de la FARINE que vous employez!





GARANTIE

La Farine Quaker garantit de vous donner entière satisfaction ou argent remis.

Voici pourquoi vous réussirez du

MEILLEUR PAIN *avec* QUAKER

▶ C'est la qualité finement satinée et superfine de la Farine Quaker spéciale "Tout Usage" qui vous donne de si beaux résultats. Avec la Farine Quaker, vous obtiendrez un pain plus croustillant, plus appétissant, d'une texture plus uniforme! Vous aurez des pains chauds plus légers, plus croustillants, plus délicieux!

Voyez-vous, la Farine Quaker est moulue *spécialement* . . : raffinée et traitée *spécialement* . . . tamisée plusieurs fois dans de fins tamis de soie, tamisée jusqu'à ce qu'elle soit si douce . . . si fine . . . qu'elle est merveilleuse pour *tous* les genres de cuisson. Elle est économique, aussi. Vous faites plus de pain avec un sac de Quaker. Commandez de la Farine Quaker aujourd'hui!

La Compagnie Quaker Oats du Canada Limitée
Fabricants des Nourritures FUL-O-PEP pour le Bétail et la Volaille



Les Jours de Cuisson sont des Jours Heureux avec QUAKER"!



Il ne faut pas l'oublier!

Vérifiez la bande d'adresse

Il ne faut pas oublier les prochains exemplaires du Bulletin des Agriculteurs. Nous offrons à chaque mois un reportage illustré sur les principales villes de la province de Québec, telles que Chicoutimi, Gaspé, St-Jérôme, Shawinigan, St-Hyacinthe, etc. Ne manquez pas de nous faire parvenir votre renouvellement. Vérifiez bien la bande d'adresse afin de constater si votre abonnement est échu ou s'il le devient prochainement.

"Je pose sur ma grange la couverture la moins coûteuse"

dit un cultivateur Québecois



"Et je sais que c'est la meilleur marché parce que la façon de calculer le coût est d'acheter celle qui donnera les plus longs services pour le moins d'argent. Je ne veux pas payer de nouveau pour la réfection de la couverture de ma grange. Il serait ridicule d'essayer d'épargner aujourd'hui quelques sous sur une couverture pour être ensuite obligé de tout recommencer dans quelques années.

Et comme je n'ai pas d'argent à dépenser pour rien, j'ai choisi une TOITURE ROSCO avec tous les accessoires. Trois de mes voisins ont eux aussi posé des TOITURES ROSCO et j'ai moi-même employé d'autres produits éprouvés Rosco en plusieurs endroits sur ma ferme.

Mes voisins ont prouvé que la TOITURE ROSCO est la plus étanche et la plus durable sur le marché. Si vous répartissez les frais sur ses années de durée, la TOITURE ROSCO ne coûte que quelques sous par jour."

Tous les produits ROSCO sont "EPROUVES SUR LA FERME" pour votre protection. Votre marchand sait que les produits ROSCO sont vraiment durables: consultez-le. Ils sont fabriqués par des experts avec des matières premières de qualité. Ecrivez pour obtenir plus de renseignements. Nous avons des imprimés descriptifs sous forme de catalogue. Le nom ROSCO est votre garantie d'un service durable.

THE ROOFERS SUPPLY COMPANY LIMITED

712 rue St.-Maurice, Montréal, P.Q. — 199 Chemin de La Canardière, Québec, P. Q.

PRODUITS ROSCO "EPROUVES SUR LA FERME"

Toitures, lambris et garnitures en métal

Ventilateurs	Réservoirs-abreuvoirs	Auges à porcs
Peintures pour toitures	Echelles-extension	Puits de lumière
Clôture à neige	Margelles de puits	Ponceaux
Silos portatifs	Toitures et revêtements d'asphalte	

Ciments d'asphalte, enduits à toitures, imperméabilisants et composés à calfeutrer.

THE ROOFERS SUPPLY CO. ROSCO QUEBEC MONTREAL

galon sur la ligne d'encolure jusqu'à 1½ pouce de la ligne d'épaule, laissez cette partie libre, ce n'est que

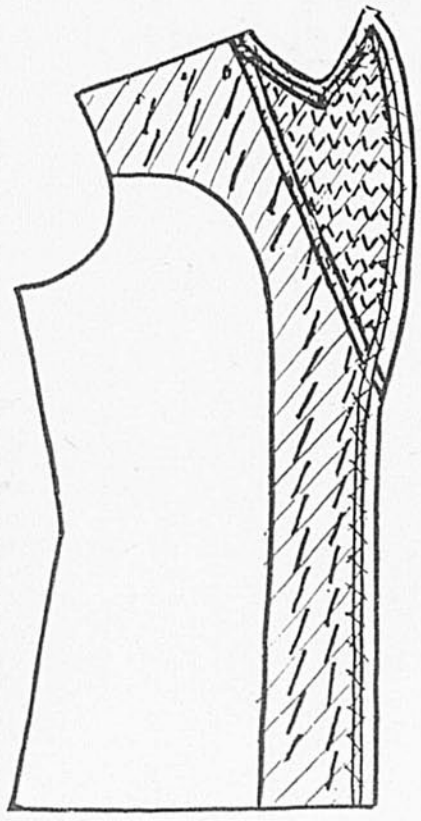


ILLUSTRATION VI

lorsque vous aurez assemblé l'épaule au dos, que vous placerez la toile naturellement, à plat, sur la couture repassée ouverte; vous arrêterez ce bout de galon en même temps que

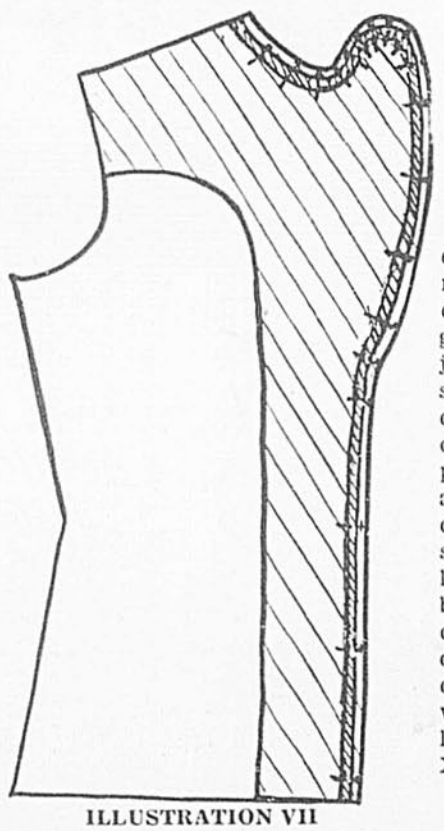


ILLUSTRATION VII

vous fixerez la toile à la couture d'épaule. Le galon fixé sur les devants, pressez de nouveau avant de poser le revers.

* * *

Afin de conserver la forme donnée au manteau, lorsque vous taillez les revers, ayez le soin de faire une petite pince en biais à même le tissu, (Illustration VIII) ce pli provisoire est plus ou moins large, guidez-vous d'après le tissu, s'il est épais par exemple, faites cette pince de près d'un ¼ de pouce (à peine), elle sera plus petite pour les tissus plus minces. Avec ce surplus, le revers qui a été bien roulé lors de l'entoilage gardera sa forme. Assemblez-le suivant le galon, très près.

* * *

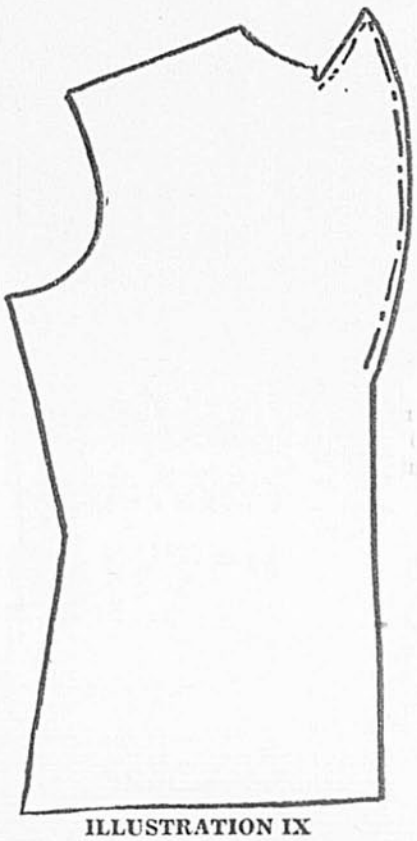


ILLUSTRATION IX

Il y a aussi la manière de rétrécir et de placer la couture du bord des revers et sur toute la longueur du devant du vêtement, qui a une grande importance. Rétrécissez toujours davantage la partie du dessous, soit: la partie du manteau jusqu'au premier bouton, et à compter de ce point, c'est la couture de la parementure qui sera plus rétrécie, alors, en faufilant, afin de bien placer cette couture en vue du pressage, faufilez sur le manteau, entre la ligne d'encolure et le premier bouton, ramenant légèrement la couture vers vous; (Illustration IX) du premier bouton jusqu'au bas, c'est du côté de la parementure que vous faufilez ramenant également la couture de ce côté. (Illustration X.)

* * *

Les coutures ainsi bien placées, pressez-les, puis par rangées distancées d'environ 1 pouce, faufilez parfaitement le revers avant de le presser définitivement, et de le fixer à la toile par des points coulés faits à 1 pouce du bord du revers,

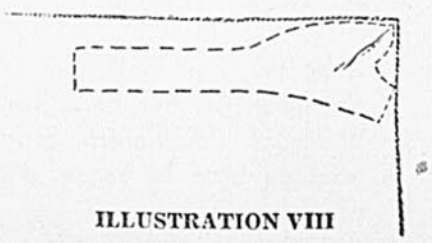


ILLUSTRATION VIII

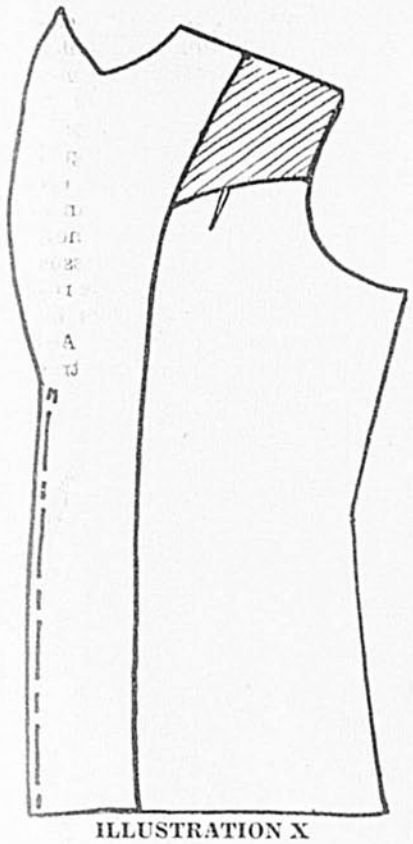


ILLUSTRATION X

et retenus à la toile; (Illustration XI) on a l'habitude de cranter le bout du revers jusqu'à la couture,

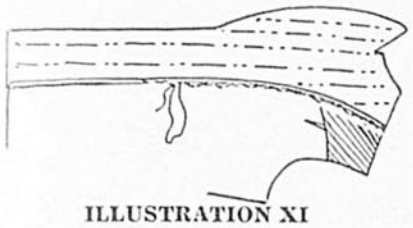


ILLUSTRATION XI

mais, surtout si le tissu s'effile, ce n'est qu'en dernier lieu, au moment où vous ferez la monture du col, que vous devrez entailler cet angle.

FIN

LE QUESTIONNAIRE DES ALLOCATIONS FAMILIALES

Ce questionnaire a été approuvé par le Directeur régional des Allocations familiales à Québec. Les textes publiés n'engagent pas le Ministère national de la Santé et du Bien-être social quant au versement ou au retrait des allocations familiales. Adressez votre demande, signée d'un pseudonyme si désiré, au "Questionnaire des Allocations familiales" au soin de ce journal. Pour réponse personnelle, inclure une enveloppe de retour affranchie.

* * *

Mon fils, qui a quinze ans, a quitté l'école depuis quelques semaines, pour travailler dans une manufacture locale. Je reçois toujours son allocation familiale. Ai-je droit à cette allocation, ou dois-je avertir immédiatement?

Maman indécise

R.—Votre fils, en vertu de son travail rémunérateur, n'a plus droit à l'allocation familiale, quelle que soit la somme qu'il gagne. Vous devez donc, pour vous éviter un remboursement futur, avertir sans retard le Directeur régional des Allocations familiales, case postale 1816, à Québec, en n'omettant pas de mentionner la date précise où votre fils a commencé à travailler, le nom et l'adresse de son employeur, et le numéro de votre compte.

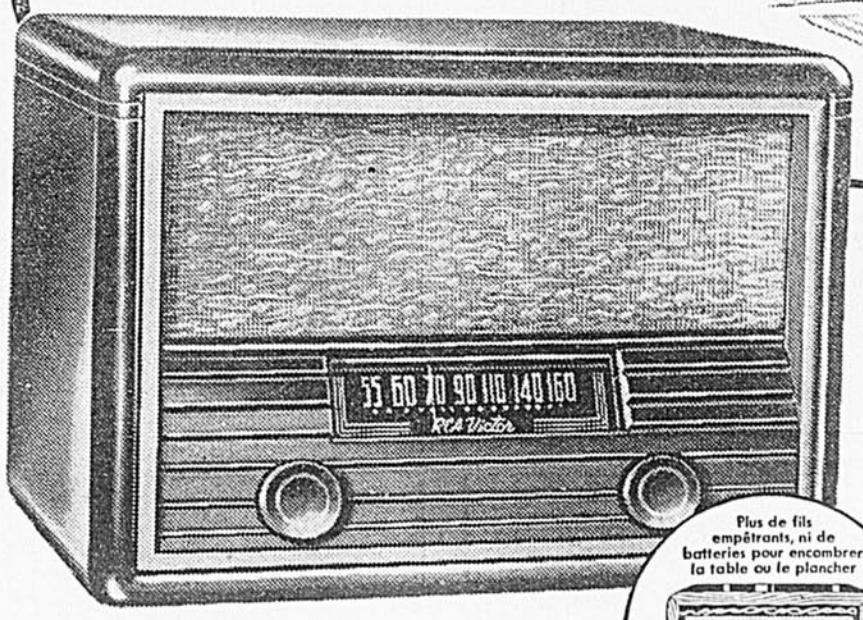
VALEUR et RENDEMENT INÉGALABLES

le Nouveau

RADIO "ÉPARGNE BATTERIE"

RCA VICTOR





MODÈLE À BATTERIES BT-40

Compacité et rendement jusqu'ici impossibles à de tels prix. Bande d'ondes ordinaires; nouveau haut-parleur elliptique; contrôle automatique du volume. Meuble en bois, moderne. Avec "Batterie Multiple" AB Eveready No. 758 —$52.30.

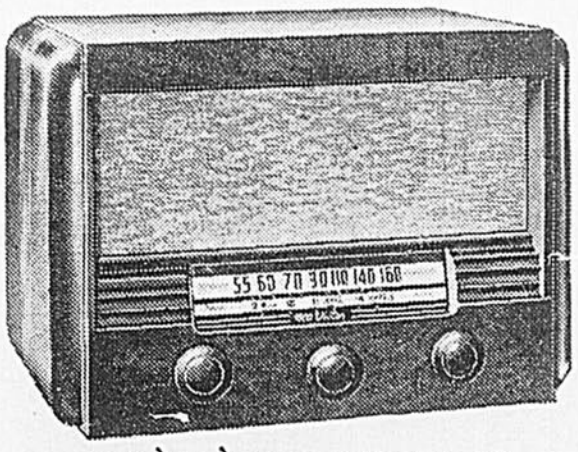


SEULEMENT

$42.80

SANS LES BATTERIES

Vous serez épatés du rendement merveilleux du nouveau radio RCA Victor. La valeur marquante du jour, le nouveau RCA Victor a *tout* . . . nouvelle tonalité riche, la plus fidèle de l'histoire RCA Victor—beau meuble moderne, avec batteries compactes emboîtées—rendement de "gros appareil"—fonctionnement économique. Voyez et entendez le nouveau radio à batteries RCA Victor chez votre marchand RCA Victor *dès aujourd'hui.*



MODÈLE À BATTERIES BT-42

Réception toutes-ondes; circuit "Epargne Batterie" perfectionné; nouveau haut-parleur elliptique; nouvelles lampes miniatures pour plus grande sensibilité; contrôle automatique du volume. Superbe modèle de table, en bois choisis, et d'un style moderne. Fonctionnement économique—$59.95—sans les batteries. Avec "Batterie Multiple" AB Eveready No. 758—$69.45.

SEUL LE RADIO RCA VICTOR "ÉPARGNE BATTERIE" POSSÈDE TOUS CES NOUVEAUX TRAITS

- Merveilleuses lampes miniatures
- Batteries emboîtées dans le meuble
- Superbe meuble moderne en *bois*
- Nouveau haut-parleur elliptique
- Circuit économe des batteries
- Fonctionnement économique

Merveilleuses lampes miniatures éprouvées au front—



Perfectionnées par RCA Victor au cours de la guerre, ces nouvelles lampes miniatures sont maintenant incorporées dans le nouveau RCA Victor.

RCA VICTOR

Comptez sur RCA Victor pour le divertissement familial le plus agréable!

RCA VICTOR COMPANY LIMITED

Halifax Montréal Ottawa Toronto Winnipeg Calgary Vancouver

TEINDRE À L'EAU FROIDE EST AUSSI FACILE QUE DE PASSER AU BLEU



Il suffit de dissoudre une fraction du contenu d'un tube d'Ampollina par livre de tissus secs pour redonner une vie et une fraicheur nouvelles à vos rideaux, fines lingeries, accessoires, etc. Etant en poudre très fine, la teinture Ampollina se dissout parfaitement dans l'eau froide et donne des résultats merveilleux

En vente chez votre marchand ou pharmacien : 15c. le tube.

TEINTURE AMPOLLINA EN TUBE

PEINTURES JAMIESON

AUX COULEURS BELLES ET DURABLES

En peinture, le nom Jamieson s'impose depuis près de 100 ans. La longue expérience et le souci de perfection des fabricants de la peinture Jamieson sont votre meilleure garantie de satisfaction. Les peintures Jamieson sont faites par des Canadiens expressément pour résister aux intempéries du climat canadien. En vente au magasin général et dans les magasins affiliés à la Coopérative Fédérée.

Tous genres de peintures et de vernis pour l'intérieur et l'extérieur.



LA PALETTE MAGIQUE

POUR SOULAGER RAPIDEMENT

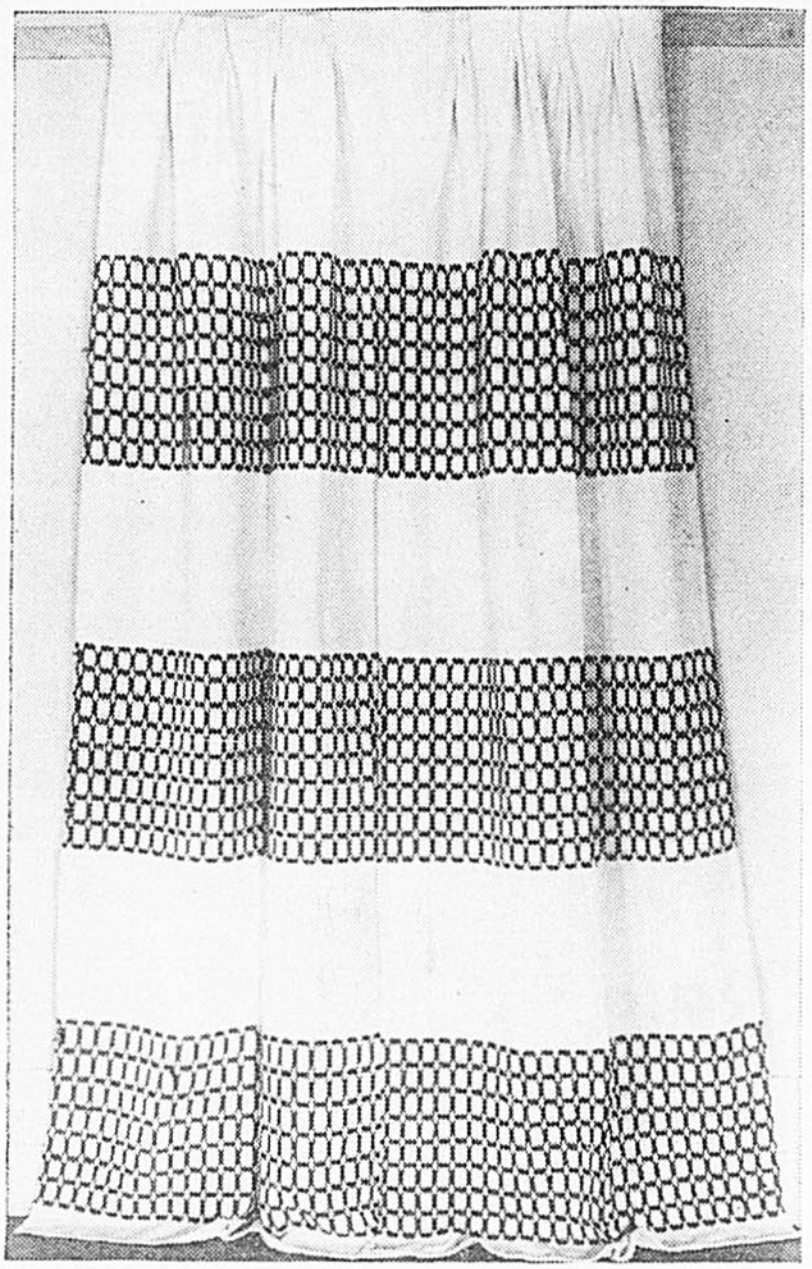


DOULEURS MUSCULAIRES

Articulations Ankylosées • Entorses • Foulures

H52F

Il vous FAUT du LINIMENT SLOAN



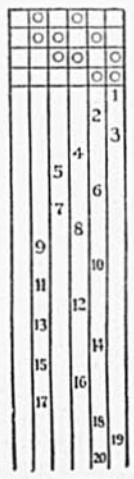
De belles tentures

Par CLAUDE PAYSAN

NOUS présentons à nos lectrices le passage en lames, l'attachage et la marchure d'une belle paire de tentures, comme on peut le voir dans l'illustration ci-haut.

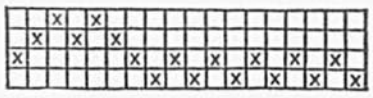
Le modèle est composé de motifs tissés en bandes et alternant avec des bandes d'uni.

ATTACHAGE



MARCHURES.

PASSAGE EN LAMES



ROS: Dix peus au pouce.
Deux fils en peu.

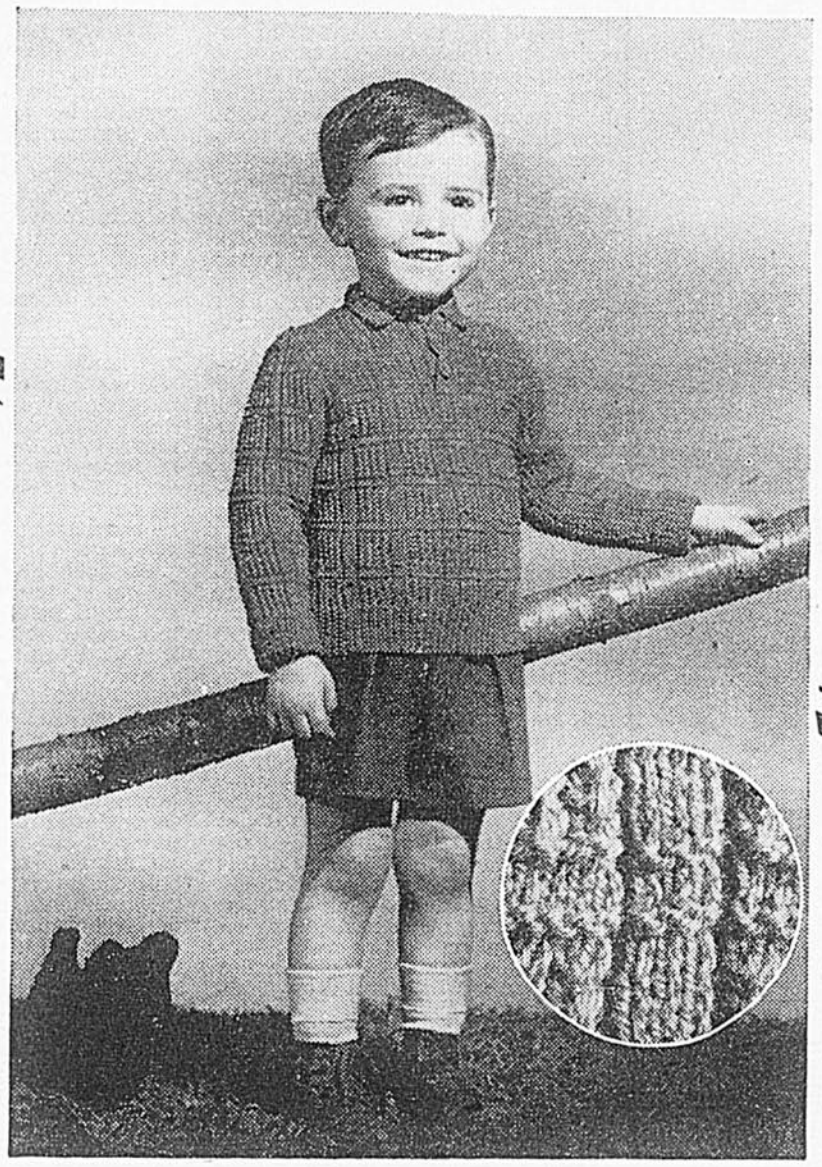
CHAINE: Coton 4-8 Créme;

TRAME: Pour la trame d'armure, coton 4-8 de la même couleur que le coton de la chaine, et pour la trame de dessin, coton 12-4 rouge foncé ou laine rouge foncé à six brins.

TISSER: L'uni en coton 4-8 avec les marchures 1-3 et 2-4.

Chandail pour garçonnet

Par GERMAINE ROBERT



(Age — 6 ans)
Matériel employé: 4 oz laine 3 plis — 1 paire aiguilles no 13 — 1 paire aiguilles no 11 — trois boutons.

Patron: 1er rang: *tric. 1 m. env. — 3 m. end. — 1 m. env. x piquez l'aiguille dans la 2ème m. — tric. — laissez la m. sur l'aiguille — tric. la 1ère m. — glissez les 2 m. de l'aiguille — x — répétez entre x et x 3 fois — puis à partir de * jusqu'à la fin de l'aiguille.

2ème rang: * tric. 1 m. end. — 3 m. env — 1 m. end. — 8 m. env. — Répétez jusqu'à la fin. Répétez rangs 1 et 2 cinq fois.

13ème rang: 1 rang end.
14ème rang: 1 rang end.
15ème rang: 1 rang end.
16ème rang: 1 rang env.
17ème rang: 1 rang end.
18ème rang: 1 rang end.

Exécution: Dos: sur une aiguille no 13, montez 83 m. —tric. côtes (1 m. end. — 1 m. env.) 2½ pces — Changez aig. no 11 et tric. le patron donne plus haut. Quand le travail mesure environ 10 pces (ou longueur désirée) commencez l'emmanchure.

Au commencement des deux rangs suivants, fermez 7 m. puis tric. 2 m. ens. au commencement des 4 rangs suivants — continuez sans rétrécis jusqu'à ce que l'emmanchure mesure 5 pces. Fermez 12 m. au commencement des 2 rangs suivants — 13 m. au commencement des 2 autres rangs puis glissez les m. qui restent (encolure) sur une aiguille.

Devant: Sur aiguille no 13 — montez 96 m. — tric. 2½ pces de côtes puis tric. le patron comme pour le dos jusqu'à l'emmanchure.

Fermez 8 m. au commencement des 2 rangs suivants puis tric. 2 m. ens. au commencement des 4 rangs suivants (2 de chaque côté).

A partir de maintenant, le devant se continue en deux morceaux, c.a.d. que nous ferons l'ouverture pour faciliter l'entrée. **Côté gauche:** tric. en patron les 33 premières m. puis une m. end. 1 m. env. 5 fois — tournez — 10 rangs de patron puis faites 1 boutonnière — tric. 3 m. de côtes — fermez 4 m. — tric. 3 m. côtes — finir l'aiguille en patron. Sur l'autre rang: 33 m. patron — 3 m. côtes — ajoutez 4 m. — 3 m. côtes — continuez ainsi. Faites deux autres boutonnières à 10 rangs de distance l'une de l'autre.

Encolure: Fermez 8 m. du côté de l'encolure puis 1 m. du même côté (encolure) tous les rangs six fois — Fermez ensuite 12 mailles du côté de l'emmanchure 2 fois tout en diminuant 1 m. à l'encolure à chaque rang. Faites l'autre côté — tric. en patron les 33 m. qui restent du devant, ajoutez 10 m. Travaillez comme le côté gauche excepté que les 10 m. du centre sont tric. au point jersey et ne faites pas de boutonnières.

Manches: Montez 54 m. sur l'aiguille no 13 — tric. 2½ pces de côtes — augmentez à 57 m. puis tric. en patron ayant soin d'augmenter de chaque côté, tous les 10 rangs, jusqu'à ce que la manche ait la longueur voulue. Fermez 7 m. au commencement des 2 rangs suivants — puis 1 m. au commencement de chaque rang jusqu'à ce qu'il reste 16 m. sur l'aiguille — Fermez.

* Assemblez les épaules — pressez légèrement puis assemblez les dessous de bras, les manches, cousez les trois boutons.

* **Collet:** Montez les m. que vous avez laissées sur une épingle (encolure du dos) sur une aiguille no 11 — tric. 1 m. end. — 1 m. env. puis reprenez 5 m. sur l'encolure du devant à chaque rang et de chaque côté jusqu'à ce qu'il reste 5 m. de chaque côté. Continuez en côtes jusqu'à ce que le collet mesure environ 1½ pce. Fermez.

ECHANTILLONS GRATUITS de TRAITEMENT pour ESTOMAC ACIDE INDIGESTION ET GAZ dus à la suracidité gastrique

Soulagement rapide . . . Pas de diète sévère



Pourquoi souffrir ces terribles douleurs causées par la suracidité de l'estomac lorsque vous pouvez obtenir un prompt soulagement grâce aux COMPRIMES CANADIAN VON? Ce fameux traitement a été un bienfait incomparable pour des centaines de cas sérieux souffrant d'acidité d'estomac. Les COMPRIMES CANADIAN VON corrigent l'excès d'acidité et font disparaître cette sensation de gonflement tout en adoucissant l'irritation due aux acides.

Une diète pratique pour tous ceux qui prennent VON

. . indiquant les aliments à éviter et ceux que l'on peut prendre. Rappelez-vous, les **COMPRIMES CANADIAN VON** ont soulagé des désordres dus à la suracidité de l'estomac, tels que gaz, gonflements, éructations, indigestions, excès d'acidité, brûlements d'estomac, douleurs après repas, estomacs sûrs, brûlures, perte d'appétit, perte de poids, manque de sommeil.

Voici une offre extraordinaire
Ne vous découragez pas!

Vous n'avez qu'à remplir et poster le coupon ci-dessous. Vous recevrez tout ce qui est nécessaire pour faire un essai convaincant des **COMPRIMES CANADIAN VON.** Des échantillons avec direction complète vous seront envoyés à nos frais. Ne retardez pas !

ECHANTILLONS GRATUITS — **POSTEZ LE COUPON**

CANADIAN VON COMPANY
Dépt. 145-F, Windsor, Ontario, Canada.
Veuillez m'envoyer des échantillons GRATUITS de COMPRIMES CANADIAN VON avec renseignements, complets.
NOM .....
R. P. ..... R.R. .....
COMTE ..... PROV. .....

Avant de prendre
UN LAXATIF
lisez ceci!

Ex-Lax est réellement efficace—mais efficace *sans violence*. Il n'affaiblit pas, n'occasionne aucun dérangement interne ou effet désagréable.

—Il n'est pas trop fort!

Vous pouvez prendre Ex-Lax en toute confiance. Bien qu'il ait la saveur d'un bon chocolat, il produit invariablement l'effet désiré.

—Il n'est pas trop doux!

Ex-Lax est un laxatif qui évite les extrêmes. Il agit sans aucune violence, mais avec efficacité. En un mot, Ex-Lax vous offre

—le juste milieu!

EX-LAX Le laxatif chocolaté. Seulement 15c. ou 35c.

Peinture garantie
directement du manufacturier



$3.00 le gallon.
préparée intérieur et extérieur.
Demandez notre liste de prix

Cie de Peinture et Vernis "Eno"
Attention: Nouvelle Adresse
8614 ave. de l'Epée, Montréal 15, Qué.



Exterminateur neuf de rongeurs

Anturat c'est un produit du Dr. Hess. C'est l'exterminateur idéal pour usage agricole. Il est inoffensif aux poulets, bestiaux et aux animaux domestiques.

Il est plus efficace que la scille contre les rats bruns et norvégiens.

Il est sans goût — les rats ne peuvent pas le découvrir dans leur nourriture ou dans d'autres appâts. On peut l'employer comme poison contaminateur. Les rats marchent dedans, se lapent les pattes et meurent.

Tues les rats dangereux et ruineux tout de suite avec Anturat.

Nous avons Anturat en magasin.

Format	Prix
1½ onces	$ .85
4 onces	1.75
8 onces	3.00

Voyez votre marchand des produits du Dr. Hess ou faites-en la demande par le coupon ci-dessous.

HESS & CLARK, LTD.
Dept. LB, London, Ontario.

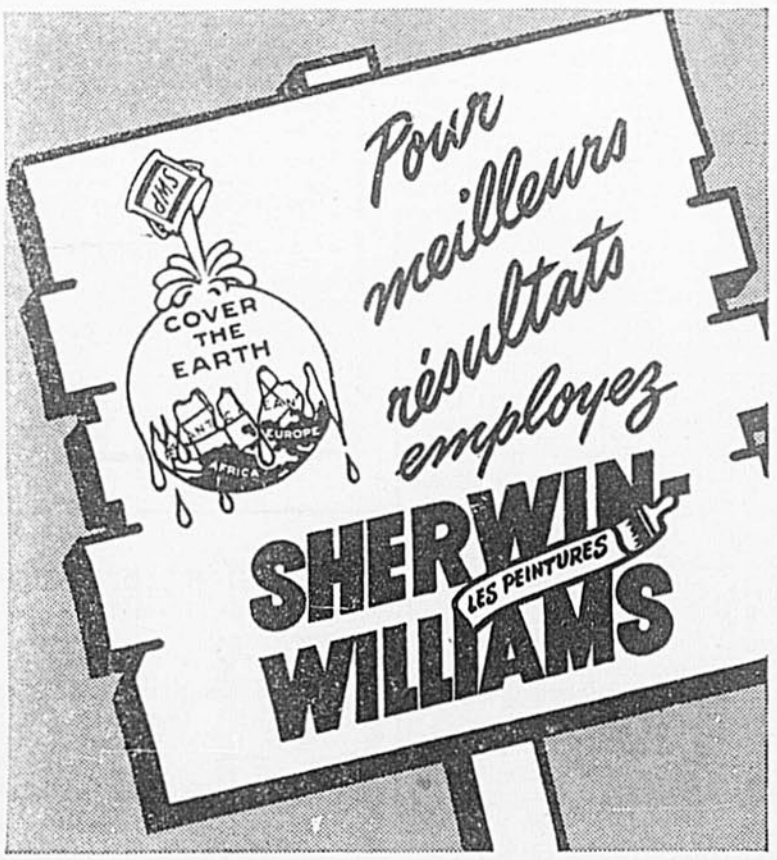
Veuillez trouver ci-inclus ☐ argent ☐ mandat de poste de la valeur de ☐ $ .85 ☐ 1.75 ☐ 3.00

Envoyez-moi un paquet d' Anturat

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROVINCE _____



Dresser des volontés

Par le docteur ADRIEN PLOUFFE

TOUTE campagne contre les abus de l'alcool et contre les abus de la table devrait commencer à la petite école, par l'éducation de la volonté et la formation du caractère. Quand nous aurons appris à nos jeunes gens et à nos jeunes filles à se tenir debout comme de vrais hommes et comme de vraies femmes, il y aura moins d'alcooliques et moins de gourmands — moins de malades!

Abuser de l'alcool et abuser de la nourriture, ce sont des défauts, des travers et des vices, quand l'abus est poussé au point de mettre la santé et la vie en danger. Quant au bonheur, n'en parlons pas puisqu'il est intimement lié à la santé.

La sobriété, c'est-à-dire la tempérance dans le boire et le manger, est une qualité, voire une vertu qu'on doit s'appliquer à garder ou à reconquérir par la volonté et le caractère.

Il est évident qu'à l'école, au collège ou au couvent, les instituteurs, les institutrices et les professeurs doivent attacher une importance de premier plan à la fabrication en séries de cerveaux doués de volonté et de caractère.

Ce qui précède n'a pas d'autre but que de servir une cause — et une belle cause: la santé, l'avenir, la vie d'une foule des nôtres, car je n'apprendrai à personne que dans notre chère province, il y a trop de gens qui s'adonnent aux libations exagérées et aux délices de la table, avec le résultat que nous avons beaucoup trop d'alcooliques et beaucoup trop de goinfres. Cela représente en définitive des affaires manquées, des existences gâchées, des ménages désunis et malheureux, des organismes physiques en ruine! Cela représente aussi, surtout dans le secteur alcoolisme, des millions de dollars qui s'envolent en vapeurs éthyliques!

Vous reconnaitrez qu'à tous les points de vue, il importe de préparer nos enfants, dès le plus jeune âge, à avoir de la volonté et du caractère.

En conséquence, tant à l'école que dans la famille, on doit s'exercer à façonner des volontés et des caractères. Ce sont là deux facteurs qui peuvent contribuer merveilleusement au recul de l'alcoolisme et de la gourmandise à table.

Laissons la goinfrerie de côté pour le moment. L'alimentation rationnelle, surtout depuis 1939, a été l'objet de la sollicitude officielle de nos gouvernements. On s'est enfin rendu compte que l'hygiène alimentaire avait son rôle à jouer. Nous laisserons donc les gourmands à leur triste sort pour l'instant, et nous nous en prendrons aux alcooliques, à ceux qui abusent de l'alcool.

Le problème de l'alcoolisme, au Canada comme aux Etats-Unis, est un problème sinon insoluble, du moins très difficile à résoudre.

Avant 1914, nous buvions déjà beaucoup. Nous avons été affligés par deux grandes guerres et cela n'a fait que compliquer le problème.

A l'heure actuelle, la consommation des liqueurs alcooliques a pris des proportions astronomiques. Et quand on est rendu dans les astres, il y a une longue route à parcourir pour redescendre sur la terre et trouver une solution heureuse à une question hérissée de difficultés quasi insurmontables!

Il est évident que des milliers et des milliers des nôtres abusent de l'alcool. Il est non moins évident que ce régime trop humide nuit à la santé de l'individu et cause de graves inconvénients aux ménages, aux familles et à la société. Il est évident que tous les efforts de la science et de l'homme doivent être mobilisés contre cette plaie — une des plus redoutables des temps modernes.

Si l'on nous trouve d'une sévérité outrée, la réponse est facile. L'abus de l'alcool est une plaie, une vraie plaie, une plaie presque inguérissable, et quand cette vérité sera comprise, il faudra bien que les hommes, les femmes, les jeunes gens et les jeunes filles prennent les moyens d'échapper à l'emprise de l'abus.

L'abus qui conduit à l'ivresse, c'est l'ennemi à combattre et à vaincre! L'ivresse transforme un être humain en un type dont le visage respire la niaiserie et l'hébétude; dont l'esprit est dans une sorte de léthargie; dont la conscience est endormie et incapable de réagir! L'ivresse, c'est la fin momentanée de toute dignité humaine. Quand on est ivre, on n'a plus aucun vestige de sa personnalité. On est à la merci de la blennorragie ou de la syphilis. Quant à la femme, elle peut, par surcroit, devenir enceinte. Et souvent, elle ne se rappelle même plus le nom de son partenaire. Cela arrive souvent!

Et puis, l'ivrogne, irresponsable de ses gestes, peut commettre un crime: il peut mettre le feu à sa maison, il peut blesser son voisin, il peut devenir un meurtrier!

Alors, on comprendra sans peine que l'hygiéniste s'insurge contre ceux et celles qui boivent des liqueurs alcooliques au point de perdre la notion de la réalité. Dernièrement, un chauffeur ivre au volant d'une auto a écrasé deux piétons, c'est un miracle s'il ne les a pas tués sur le coup!

C'est en évitant d'abuser de la boisson, qu'on saura éviter tous les inconvénients plus ou moins graves de l'ivresse, tous les méfaits de l'alcoolisme. C'est en ayant recours à la force de sa volonté et de son caractère qu'on saura éviter l'abus — qui mène dare-dare à l'ébriété.

Voilà pourquoi ceux qui ont la mission d'éduquer la génération en herbe; voilà pourquoi tous les parents doivent s'efforcer d'élever chaque enfant avec une volonté ferme, avec un caractère solide, avec une conscience droite et bien aguerrie contre les abus de l'alcool.

Quand nos jeunes gens et nos jeunes filles auront vraiment appris à se tenir debout dans toutes les circonstances de la vie, ce jour marquera un immense progrès dans le domaine contre l'alcoolisme.

Et, même à titre de médecin hygiéniste, j'ajouterai que la croyance sincère en Dieu peut s'avérer d'un grand secours aux intéressés.

Que tous les éducateurs, que tous les pères et mères de famille soient convaincus du service incommensurable qu'ils peuvent rendre à la jeunesse en l'élevant de façon qu'elle sache se dresser devant l'abus, devant l'excès qui la conduit à l'abime de l'ivresse et à tout ce qu'elle traine dans son sillage empoisonné!

Le temps est venu de réagir contre la plaie de l'alcoolisme, car l'abus de l'alcool est une disgrâce pour les civilisés.

En conséquence, sachons dresser des volontés, des caractères et des consciences. Sachons persuader les jeunes que ces facteurs peuvent, avec l'aide de Dieu, empêcher les hommes et les femmes de perdre leur dignité leur personnalité, leur honneur ou leur pudeur, et le sens de leurs responsabilités.

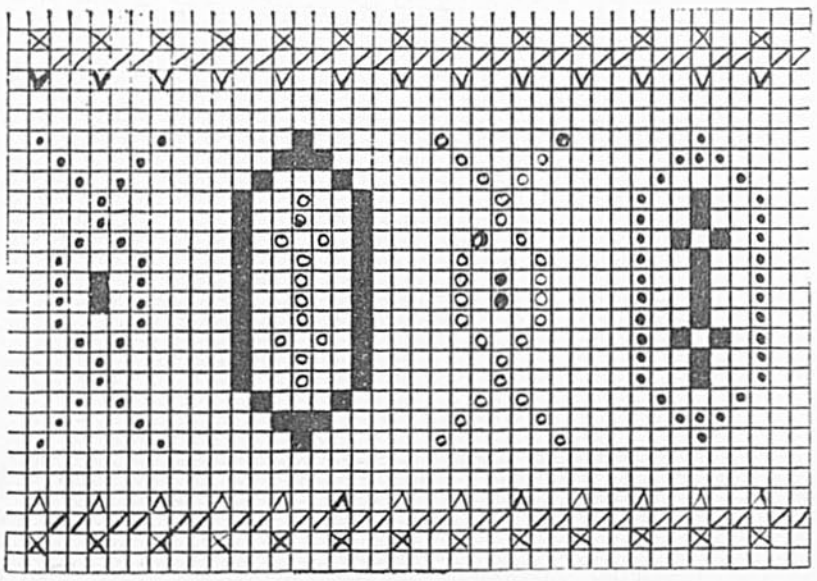
Quand on sait se tenir debout devant une bouteille d'alcool, on devient le maitre de la situation et on est préparé pour forger comme il faut son avenir et sa destinée.

Que l'homme s'arc-boute sur sa volonté et il saura s'arrêter devant le précipice, devant cette ivresse innommable, symbole de désagrégation physique, intellectuelle et morale, symbole de ruine.



Un joli tablier

Par SIMONE D'ALENCON



Les ▭ représentent les points lancés rouges.

Les ○ représentent les points lancés jaunes or.

Les ◎ représentent les points lancés turquoises.

NOUS PRESENTONS à nos lectrices un joli tablier aux motifs éclatants de couleurs vives. Ce tablier prendra place, nous en sommes certaines parmi les plus beaux effets du trousseau de jeunes mariées du printemps.

Pour l'exécution, vous devez d'abord calquer autant de motifs qu'il sera nécessaire pour la largeur du tablier, sur du papier de soie. Posez cette bande de papier sur la toile et fixez-là au moyen d'épingles ou d'un point de faufilure.

Vous devez faire les points de croix en alternant dans ces trois couleurs: rouge, turquoise et jaune. Les motifs au point lancé devront aussi être alternés dans ces mêmes couleurs.

Lorsque le travail est terminé, enlevez le papier.

Les Murs de la Salle à Manger s'Embellissent



Pourquoi garder des murs gris et tristes quand une couche d'Alabastine peut redonner de la couleur aux pièces? Alabastine s'étale facilement au pinceau sur les murs et plafonds défraichis. Sèche vite sans odeur et ne s'enlève pas au frottement. Délayez simplement avec de l'eau et voyez comme c'est simple et économique à employer. Ivoire, crème, chamois, chamois clair, rose, bleu clair, gris, vert clair ou blanc, au choix.

2AL47EF



ALABASTINE

PEINTURE À L'EAU

70c

LE PAQUET DE 5 LIVRES

Découpez

CETTE ANNONCE CAR ELLE RENFERME DES RENSEIGNEMENTS UTILES.

ÊTES-VOUS

MALADE?

Rappelez-vous que la nature a bien fait ce qu'elle a fait. Soignez-vous par les plantes. Demandez les Remèdes de l'Abbé Warré:

Remède no 1 — Contre goutte et rhumatisme.

2 — Contre la nervosité et certaines maladies des nerfs.



3 — Contre mauvaise digestion et dyspepsie,

4 — Tonique qui redonne l'appétit.

5 — Pour les reins.

6 — Contre la toux, bronchite et rhumes.

7 — Cordial anodin et diurétique.

8 — Contre eczéma, boutons, clous.

9 — Constipation, foie paresseux.

10 — Retour d'âge.

LE PRIX INDIQUE LA QUALITE — $1.50 chaque boite dans toutes les bonnes pharmacies.

DEMANDEZ ce livre de 240 pages:

Remèdes de l'Abbé Warré,
Case Postale 65, Station T.,
Montréal.

Veuillez me faire parvenir votre volume "La Santé Par Les Plantes". J'inclus la somme de 25 sous pour défrayer l'impression et la poste.

NOM .....

ADRESSE .....

ENTRETIENS CULINAIRES



Voici de bonnes soupes

par BERTHE MIREPOIX

Consommé en gelée

CHEZ nous, la soupe, c'est presque le symbole du repas en famille. La soupe, la vraie soupe, qui ne triche pas en s'intitulant pompeusement "potage", celle qui répand dans la maison son fumet succulent et vers laquelle les petits et les grands tendent joyeusement leur assiette.

En étudiant bien le rôle que jouent les soupes dans l'alimentation, ainsi que leur importance dans les repas, nous verrons qu'il n'est pas superflu de parler de ces mets si populaires.

Ces aliments liquides servis au début d'un repas sont préparés avec du bouillon de viande, de la purée de légumes, dans lesquels on ajoute des pâtes alimentaires, du lait ou des liaisons.

Nous regardons d'ordinaire la soupe comme le commencement nécessaire du dîner ou du souper. Elle excite les sucs gastriques de l'estomac, prépare ce dernier à recevoir le repas qui va suivre, aide la digestion et l'assimilation. On peut même dire que ce mets crée l'humeur de l'estomac et l'opinion du convive sur tout le repas.

La maîtresse de maison, qui sait ces choses et qui s'applique à soigner sa cuisine, portera une attention toute particulière à ce premier plat, parce qu'elle sait que si la soupe est délicieuse, bien réussie, les convives seront disposés à apprécier les aliments qui suivront. On les entendra faire des éloges tout au mérite de la ménagère.

Dans le cas contraire, si la soupe est médiocre, pas suffisamment cuite, les convives seront immédiatement mal disposés, et le reste du repas, si bien réussi qu'il puisse être, ne parviendra pas à faire disparaître la première impression, qui restera au désavantage de la maîtresse de maison.

Plusieurs opinions furent émises sur la différence qui existe entre la soupe et le potage. Rien de bien défini cependant nous est parvenu. Quelques auteurs prétendent que la soupe est toujours à base de bouillon maigre, et le potage à base de bouillon gras. Toutefois, il semble que l'on peut très bien faire une soupe grasse et un potage maigre et vice-versa. Cette opinion s'explique de la manière suivante: un potage serait une préparation à base de bouillon ou de lait, additionnée de légumes ou d'autres ingrédients passés à travers le tamis, de sorte que tout ce qui le compose soit réduit en purée; tandis que la soupe serait un liquide, bouillon gras ou bouillon maigre, dans lequel on laisse aux légumes ou aux autres ingrédients leur forme première. Inutile d'ailleurs de s'attarder trop à approfondir ce point sans importance première. Appliquons-nous à faire de bonnes soupes et de délicieux potages.

La valeur nutritive de la soupe ou du potage varie suivant la base et les éléments qui entrent dans leur composition. Le bouillon de viande, de poisson ou de légumes qui forme la base de presque tous ces aliments n'est autre chose qu'un apéritif légèrement tonique. Les éléments qui entrent dans le liquide sont destinés à produire des forces et à activer l'appétit. En général nous trouvons dans les deux aliments que nous étudions des principes albuminoïdes, des hydrates de carbone et des corps gras qui nous prouvent leur valeur nutritive.

Nous pouvons donc conclure en disant qu'une soupe ou un potage sont réussis et que la cuisson est à point quand tout ce qui entre dans leur composition ne surnage pas à la surface.

Pour couler les potages on jette le contenu de la casserole dans une passoire placée au-dessus d'un plat et on exerce une pression sur les ingrédients avec une cuillère de bois, afin de les réduire en purée.

A tous les potages, on peut ajouter une liaison faite de un ou deux jaunes d'oeufs battus avec quelques cuillerées de lait ou de crème. Cette liaison donne au potage un goût fin, le rend plus nourrissant, mais est moins économiques.

Par ces données nous voyons que la soupe et le potage sont des aliments de première importance par le rôle qu'ils jouent. De plus, ces aliments sont reconstituants, sains à tous les points de vue, rafraîchissants parfois, et des plus économiques. Cependant, malgré leur nécessité dans l'alimentation, les personnes qui ont peu d'appétit feront bien de n'en prendre qu'une petite quantité.

* * *

Soupe aux pois à la canadienne

4 tasses de pois
2 pintes d'eau
1 oignon émincé
1 carotte coupée en dés
2 branches de céleri coupé en dés
½ lb. de lard salé ou 6 c. tb. de saindoux
Sel, poivre et sarriette.

Trier les pois et les laver. Faire tremper dans de l'eau froide toute la nuit.

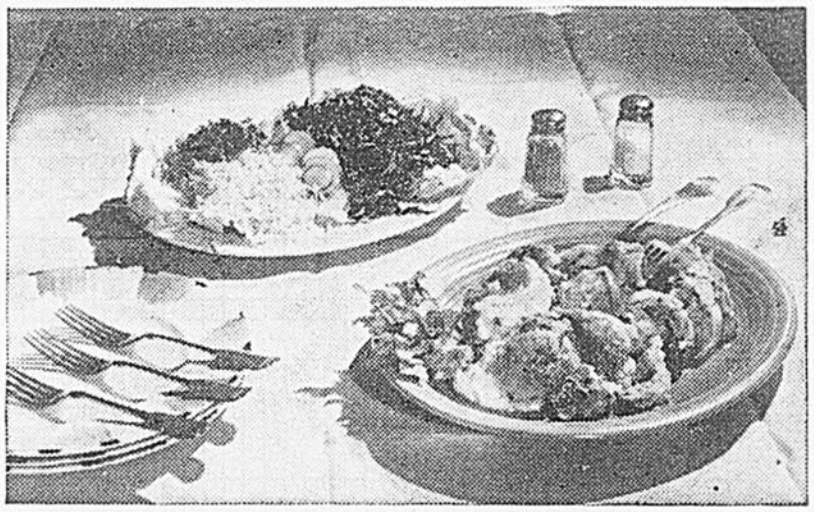
Le lendemain, faire cuire dans l'eau de trempage et ajouter les 2 pintes d'eau, les légumes, le lard. Laisser cuire à petit feu jusqu'à ce que les pois soient réduits en purée. Ajouter la sarriette au goût.

* * *

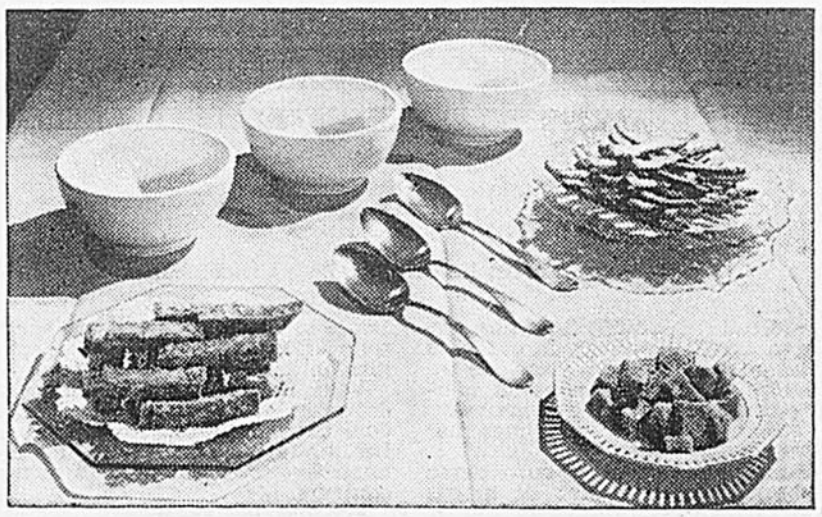
Bouillon brun

2 lbs de jarret de boeuf
2 lbs de jarret de veau
2 pintes d'eau froide
1 petite feuille de laurier
1 oignon piqué de 2 clous de girofle
1 carotte coupée en filets
1 tranche de navet
Quelques feuilles de céleri
2 c. à thé de sel

Gratter et essuyer la viande. Chauffer une casserole et y faire fondre un peu de moelle que l'on enlève dans l'os du jarret de boeuf.



Pattes de porc marinées



Croutons et pailles au fromage

Faire dorer dans ce gras fondu le jarret de boeuf jusqu'à ce qu'il soit légèrement bruni. Ajouter tous les autres ingrédients et laisser cuire environ 4 heures à petits bouillons.

Couler et laisser refroidir. La viande peut-être passée au hache-viande pour en faire des croquettes ou des pâtés.

Le lendemain dégraisser le bouillon en enlevant la couche de gras figé sur la surface.

* * *

Clarification du bouillon

Battre légèrement 2 blancs d'oeufs avec 2 c. à tb. d'eau. Jeter dans le bouillon. Amener au point d'ébullition, en brassant continuellement. Laisser bouillir doucement 5 minutes, retirer du feu et laisser reposer 10 minutes. Couler dans 2 épaisseurs de coton à fromage. Le bouillon est alors clarifié et peut servir à la confection des aspics de viandes, de légumes, de bouillon en gelée.

* * *

Consommé en gelée

4 tasses de bouillon clarifié
4 c. à thé de gélatine
¼ de tasse d'eau froide
Sel et poivre
Persil haché
Tranches de citron

Gonfler la gélatine dans l'eau froide 5 minutes. L'ajouter au bouillon chauffé, brasser pour faire dissoudre.

Assaisonner. Laisser refroidir et prendre en gelée. Avant de servir, concasser à l'aide d'une fourchette et déposer dans des bols à bouillon. Saupoudrez de persil haché et garnir de tranches de citron.

* * *

Potage saisonnier

1 pinte de bouillon
1 petit chou-fleur
⅛ tasse d'oignons hachés
1 tasse de céleri taillé en dés
¼ tasse de farine
2 tasses de lait
Persil et paprika

Couper le chou-fleur de façon à ne prendre que le dessus des fleurettes. Faire cuire dans le bouillon ½ heure avec les oignons et le céleri. Délayer la farine avec un peu de lait d'abord, puis ajouter le reste du lait et épaissir le bouillon. Si l'on aime un potage plus clair, on pourra ajouter du lait ou de l'eau au goût. Hacher finement du persil et en saupoudrer le potage. Dans chaque assiette ajouter une pointe de paprika.

* * *

Chowder délicieux

1 tasse de poisson blanc
½ tasse de céleri
½ de tasse de carotte
1 oignon
1 tasse d'eau bouillante
2 c. à tb. de beurre
2 à 3 tasses de lait
1 c. à tb. de persil haché finement
Sel et poivre

Couper le poisson et les légumes finement. Faire revenir l'oignon dans le beurre fondu, ajouter le poisson et les légumes; laisser saisir pendant quelques minutes, ajouter l'eau bouillante et cuire durant ½ heure.

Ajouter le lait et le persil. Servir très chaud.

A cette soupe on peut ajouter ½ tasse de crème claire.

* * *

Soupe maigre aux tomates et au céleri

2 tasses de céleri coupé finement
1 oignon émincé
1 petite feuille de laurier
3 tasses d'eau
1 boite de tomates
1 c. à tb. de graisse de rôti, de beurre ou de saindoux
Sel et poivre
1 c. à tb. de riz ou toute autre pâte.

Faire fondre le gras et y faire revenir l'oignon et le céleri. Ajouter tous les autres ingrédients et laisser cuire 1 heure. Après ce temps ajouter le riz lavé, laisser cuire encore ½ hre. Cette soupe est délicieuse si elle est cuite longuement, autrement elle goûte l'eau.

* * *

ACCOMPAGNEMENTS DES SOUPES

Pailles au fromage

1 tasse de farine à pain
1 ½ c. à thé de poudre à pâte
½ c. à thé de sel
3 c. à tb. de beurre
½ tasse de fromage fort râpé
⅓ de tasse de jus de tomates
1 c. à tb. de jus de citron
1 pointe de poivre de cayenne

Tamiser la farine, la mesurer, tamiser de nouveau avec les ingrédients secs. Ajouter le beurre et le fromage râpé et incorporer à la farine à l'aide de 2 couteaux ou d'un appareil spécial. Ajouter le jus de tomates et le jus de citron et brasser jusqu'à ce que la pâte se détache bien du bol. Rouler d'un ⅛ de pouce d'épaisseur, saupoudrer de poivre de cayenne et tailler en bandes d'un ¼ de pouce par 4 pouces. Disposer sur une tôle beurrée, cuire à 450 degrés. Surveiller bien la cuisson.

* * *

Croûtons

Tailler des tranches de pain d'¼ de pouce d'épaisseur. Les couper en bâtonnets et les badigeonner de beurre fondu. Passer dans du fromage râpé. Placer sur une tôle et dorer au four à 450 degrés.

* * *

Croûtons en dés

Tailler des tranches de pain d'¼ de pouce d'épaisseur, enlever la croûte et couper en dés. Fondre du beurre dans une poêle et y faire dorer les croûtons en les retournant souvent.

* * *

Sur demande d'une abonnée je publie la recette suivante:

Pattes de porc marinées

2 pattes de porc
1 oignon
1 clou de girofle
Quelques feuilles de sauge
1 c. à thé de sel
1 carotte
1 ½ pinte d'eau chaude

Acheter plutôt des pattes de devant; elles sont plus charnues que celles de derrière. Les griller, les gratter soigneusement et les bien brosser. Les couper en 4 morceaux.

Les cuire dans l'eau chaude avec tous les assaisonnements jusqu'à ce que la viande soit tendre mais non défaite.

Egoutter et enlever la couenne, en remplir des bocaux stérilisés et couvrir de la marinade suivante:

3 tasses de vinaigre
1 c. à tb. d'épices à marinades
2 c. à tb. de sucre

Chauffer la marinade 5 minutes, verser bouillant sur les pattes. Fermer les bocaux hermétiquement.



Un vrai régal, fait avec la 'MAGIC'

Mousseux comme un nuage, léger comme une plume... tel est ce délicieux Gâteau 'Magic' velouté au coco! Sous son épais glaçage blanc parsemé de coco râpé, ce gâteau est le dessert rêvé de tous.

D'ailleurs, tous les gâteaux faits avec la Poudre à Pâte 'Magic' sont ainsi légers et absolument savoureux. Essayez-la et vous comprendrez pourquoi les autorités canadiennes en art culinaire recommandent la 'Magic' pour obtenir les meilleurs résultats. Achetez la 'Magic' aujourd'hui!

GÂTEAU VELOUTÉ AU COCO

¾ tasse shortening
1 ½ tasse sucre
3 oeufs
3 tasses farine à gâteau tamisée
4½ c. à thé Poudre à Pâte 'Magic'
¾ c. à thé sel
½ c. à thé essence d'amandes
2 tasses lait
1 c. à thé vanille
Glaçage bouilli
Noix de coco rapée

Défaites en crème shortening et sucre. Ajoutez les oeufs, un à un, battant après chacun. Tamisez ensemble farine, poudre à pâte et sel; ajoutez au mélange en alternant avec le lait. Ajoutez les essences d'amandes et de vanille. Versez dans 2 moules à gâteau-étage graissés de 9". Cuisez 25 min. à four modéré, 375°F. Laissez tiédir 5 min. Retirez les gâteaux des moules et laissez-les refroidir sur un support en broche. Etendez le glaçage entre les étages, sur le dessus et les côtés du gâteau. Parsemez généreusement de noix de coco râpée.

Glaçage bouilli: Faites bouillir ensemble, à 238°F. (ou jusqu'à ce que le sirop fasse des fils en tombant de la cuiller) 1 tasse sucre, ⅓ tasse eau et 1 c. à thé vinaigre. Battez ferme 2 blancs d'oeufs; ajoutez graduellement le sirop, battant sans arrêt jusqu'à ce que le glaçage se tienne. Ajoutez ¾ c. à thé vanille.



Plus vous en ferez usage-plus vous aurez de loisirs!

Quelques minutes consacrées *maintenant* à l'application de Cire Johnson sur vos planchers, meubles et boiseries—vous épargneront, plus tard, des heures de labeur. La saleté n'adhère pas aux surfaces que la cire a rendu lisses et lustrées—l'époussetage est facile! Et quelle merveilleuse protection contre l'usure et les éclaboussures!

S. C. JOHNSON & SON, Ltd.
Brantford, Canada





Argent disponible pour le FERMIER ENTREPRENANT

Il faut de plus GROSSES RÉCOLTES

Le Canada a besoin de tout ce que vous pouvez produire et la B de M est à même de vous prêter de l'argent pour augmenter vos troupeaux, acheter des semences, des engrais, des machines aratoires, etc. Voyez le gérant de la B de M dès aujourd'hui. *Demandez le dépliant:* "Questions au fermier entreprenant":

"MA BANQUE" B de M

AD53F

BANQUE DE MONTRÉAL
au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817



ORGEUIL BIEN PLACÉ QUE CELUI QUE NOUS INSPIRE VOS CHAUSSURES BIEN POLIES AU "NUGGET". QUELLE SENSATION D'AISANCE ET DE BONNE APPARENCE!

7F-47

POLI À CHAUSSURES **NUGGET**

Pour les jeunes

LETTRE DE MARRAINE

Mes chers filleuls,

Dans les églises, au pied des croix du chemin, quand revient le mois de mai, c'est toujours le même cantique que l'on répète, que l'on chante à plein coeur: C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau.

Les petits enfants, comme vous, croient facilement que c'est le plus beau des mois, parce que c'est un enchantement de prier devant une Vierge fleurie, de voir les lumières, des cierges briller... Et dans l'herbe reverdie, on voit les premières fleurettes, les oiseaux chantent comme de petits fous, les arbres ont des feuilles toutes neuves et les lilas sont en bourgeons... Oui, mai est le mois le plus beau.

Mai, tout un mois de fête, où l'on peut dire chaque jour, à quelqu'un de très cher, en lui apportant des fleurs et des ave: Bonne fête Marie, ma maman du Ciel...

Tout un mois de filial amour, que c'est bon pour le coeur!

En développant votre dévotion envers cette maman bénie qui, du haut du Ciel, veille sur ses petits enfants de la terre, pensez aussi à votre maman, celle qui vous a donné le jour, qui peine encore pour vous et se penche avec inquiétude sur votre lit, quand vous êtes malade, celle qui prépare tout pour votre bien-être temporel, les repas de chaque jour, les vêtements de toutes les saisons, les tendresses...

Pour que vos mamans soient heureuses, qu'elles ne grondent pas et sourient comme la Vierge en vous tendant les bras, soyez obéissants, gais, serviables, pensez que le mois de mai est le mois des mamans.

Le jour de la Fête des Mères, ne manquez pas de les embrasser tendrement, de cueillir pour elles les premières fleurs des parterres et des champs, de leur donner ces fleurs encore plus belles de promesses d'être sages, obéissants, gais, serviables...

Voilà comment, mes petits filleuls chéris, le mois de mai sera pour vous le plus beau.

MARRAINE

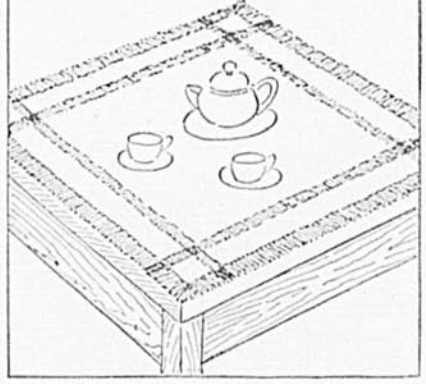
CONCOURS DU MOIS

QUI SUIS-JE?...

1.—Suis-je une nappe?

2.—Suis-je un édredon?

3.—Suis-je un drap?



Il y a de beaux prix à gagner. Essayez votre chance en adressant la réponse à ce concours facile à: Marraine, le Bulletin des Agriculteurs, Edifice Drummond, 1117 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal, P.Q.

N'oubliez pas de mentionner vos noms et adresses lisiblement.

TABLEAU D'HONNEUR

Voici les noms des gagnants pour le concours du mois: Denise Phaneuf, 21e rang, Upton, cté Bagot, et Gérard Plourde, Bélanger Siding. Toutes nos félicitations à ces heureux filleuls.

* * *

Compliments aux filleuls dont les noms suivent: Guy Boudreau, Roger Falardeau, Françoise Pagé, Dolorès Côté, Laurence Lavoie, Maurice Houde, Jeannine Trépanier, Suzanne Cloutier, Claude Leblanc, Huguette Blais, Yolande Pouliot, Léo Ouellet, Clément Perron, Gilles Pouliot, Yolande Gagné, Anita Bergeron, Marielle Gendron, Olive Laliberté, Roger Beaudry, Thérèse Cormier, Robert Compartino, Lisette Beaulieu, Bernadette D'Anjou, Yvon Beaulieu, Ghislaine Desgagnés, Thérèse Dion, Roch Roy, Fernand Tremblay, Pauline Rousseau, Gaëtane Morissette, Marie-Ange Deguire, Ghislaine Bélisle, Rita Gélinas, Gisèle Bissonnette, Réjean Destrempes, Georgette Vermette, Germaine Auclair, Raymonde Gagnon, Albert Cimon, Céline Coulombe, Gisèle Ouellette, Monique Voyer, Wilfrid Perron, Marcel Paris, Roland Faucher, Fernand Bergeron, Henriette Bouchard, Jean-Noël Bouchard, Rachel Bouchard, Egide Boivin, Judith Bouchard, Lina Poirier, Jeannine Martin, Monique Bazinet, Gaston Goyette, Jeannine Martineau, Julienne Bouchard, Anita Sheehy, Georges-Henri Bouchard, André Boulanger, Marielle Constantineau, Denise Provencher, Jean Guy Mercier, Noëlla Labonté, Wilfrid Bérubé, Claudette Caissy, Madeleine Lavigne, Jean-Marie Lemarier, Laurent Brodeur, Raymond Thivierge, Dolorès Lalonde, Gérard Plourde, Angèle Lafrenière, Thérèse Arvisais, Fernand Gauthier, Marquise Faucher, Gaétan Dubé, Emilien Marois, Alfred Fouquereau, Lucie Lemay, Thérèse Lemay, Marguerite Demers, Corinne Bouffard, Hermance Savard, Lucienne Tremblay, Marie-Anne Couillard, Thérèse Caron, Thérèse Royer, Jacqueline Lefebvre, Marie-Marthe Laroche, Bertine Dubé, Yves Hévieux, Jean-Guy Desrochers, Claire Monette, G. Demers, Arthur Chamberland, Lucienne Clément, Yves Roy, Arthur Roy, Rose Dufresne, Denise Gamache, Réjeanne Beauchamp, Yvonne Labrecque, Roger Lelièvre, André Laviolette, Thérèse Falardeau, Léo-Paul Masson, Léona Huard, Monique Taillefer, Marielle Taillefer, Bella Arbour, Gisèle Levasseur, Paul Laplante, Yolande Tremblay, André Thibault, Jeannine Leclerc, Fernand Lamontagne, Marie-Marthe Drouin, Thérèse David, Jeannette L'Heureux, Yvette Rhéaume, Victor Desjardins, Georges Lemaire, Lucille Lemaire, Rolande Grenier, Rita Fournier, Pauline Mailhot, Claire Clément, Doris Lavigne, Emilienne Laflamme, Madeleine Lauzon, Robert Bourdages, Robert Hétu, Marc Hétu, Huguette Durand,

Alice Martel, Françoise Paquet, Danielle Paquet, Denise Lapointe, Marguerite LeTarte, Pierre LeTarte, Madeleine Thibault, Lise Poirier, Yolande Desgagné, Jean-Claude Desgagné, Simon Gravel, Antoinette Boucher, Louis-Gonzague Gallant, Jeannine Fortin, Gabrielle Dubois, Jacqueline Fleurant, Mario Verville, Danielle Vermette, Monique Cardin, Eveline Roy, Odette Côté, Rolande Caron,.

VARIETES



DEVINETTES :

1.—Quel est le jour le plus savant de l'année ?

Réponse: Le 7 août (sait tout)

2.—Pouvez-vous écrire "attrape-souris" en quatre lettres ?

Réponse: Chat

3.—Que prend-on facilement sans se servir de ses mains ?

Réponse: Un rhume

4.—Qui est-ce qui a une bouche et qui ne mange pas?

Réponse: Un fleuve

REPONSE :

(La - fi - R - tê - due - oeufs
re - aile - A - K - il - T - dé - zo -
nez - te - jean) La force du cœur
est la qualité des honnêtes gens.

REFLEXION DE LA LUMIERE

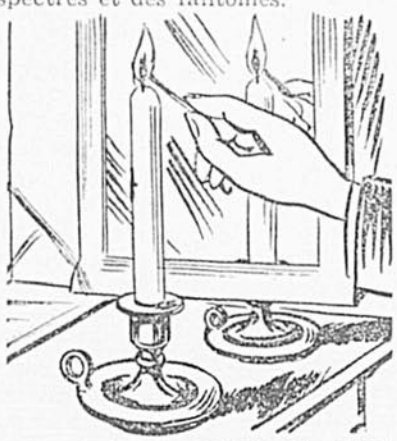
Equipement requis:
deux bougies,
une plaque de verre.

Placez de chaque côté, d'un volet d'une fenêtre par exemple, deux bougies de même longueur, à même distance de la vitre.

La bougie qui sera éclairée par le jour venant de la fenêtre, se reflétera dans la fenêtre, qui jouera le rôle d'un miroir. L'image de cette bougie vue par réflexion sur la vitre se superposera à celle de la seconde bougie, vue par transparence à travers le verre.

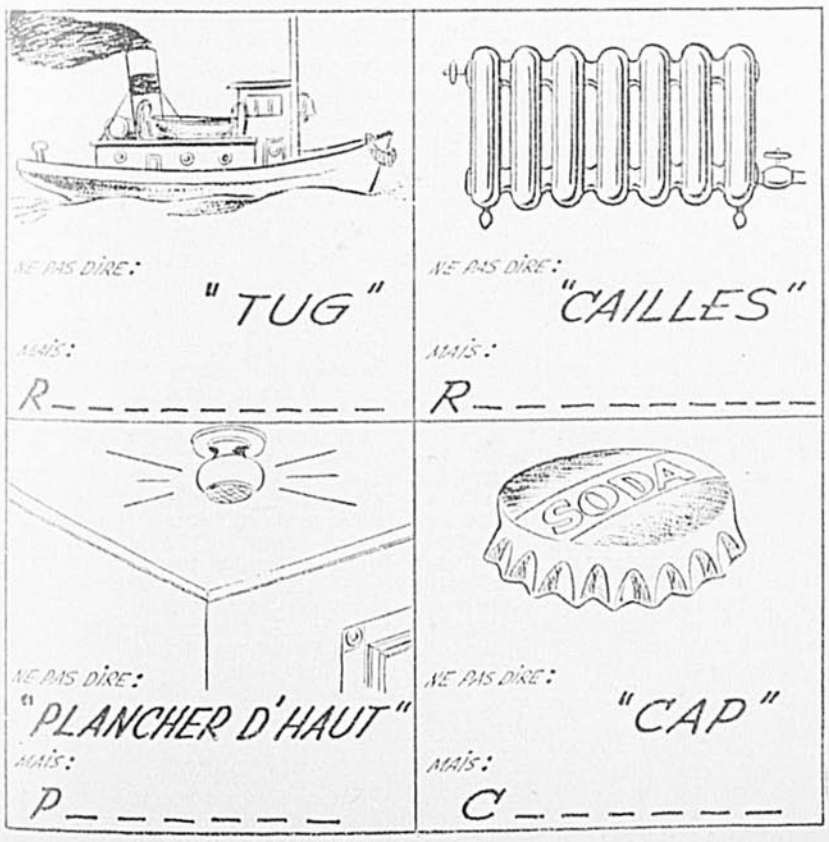
Maintenant, dites à votre auditoire placé du côté de la première bougie en face de la lumière que vous allez allumer la seconde bougie à travers la vitre. Puis frottez une allumette et allumez tout simplement la bougie qui est en avant. La seconde bougie semblera s'allumer immédiatement. Le corps de la seconde bougie sera vu par transparence et sa flamme imaginaire sera vue par réflexion.

Le principe de cette expérience a servi bien souvent au théâtre par exemple pour faire apparaître des spectres et des fantômes.

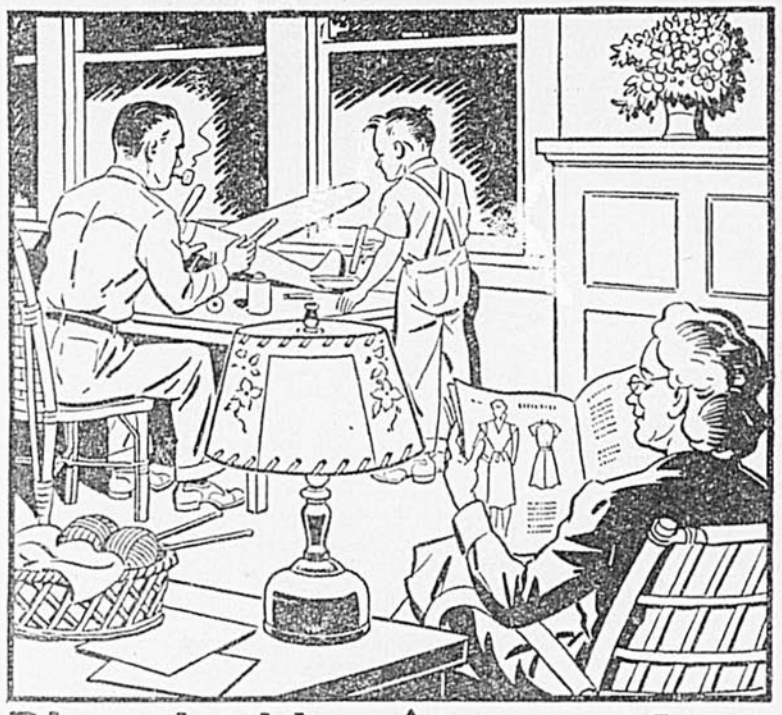


(Extrait de LA SCIENCE EN S'AMUSANT, publié par le Centre Familial, 3425, rue Saint-Denis, Montréal 13.)

PARLONS MIEUX



REPONSES: Remorqueur - Radiateurs - Plafond - Capsule



Plus de bien-être au foyer

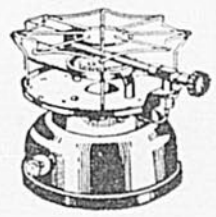
avec

LES LAMPES DE FERME Coleman



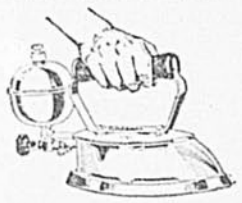
Votre foyer sera plus clair, plus gai et plus agréable si vous avez une abondance de lumière Coleman pour favoriser le travail, la lecture, la couture et l'étude de toute la famille. Il en coûte si peu pour tant de lumière. Procurez-vous une lampe supplémentaire si vous n'en n'avez qu'une. Faites que votre foyer soit le plus gai de votre voisinage.

POELE SPEEDMASTER Coleman



Voici le plus pratique petit poêle qu'un fermier ait jamais possédé. Il est portatif . . . sert à plusieurs usages . . . exactement ce qu'il faut pour la cuisson au temps chaud. Les apiculteurs le recommandent pour chauffer les couteaux à vapeur. L'idéal aussi pour chauffer rapidement les fers à souder . . . conserve le fer chaud lorsque vous le déposez. Voyez-le . . . Essayez-le . . . achetez-le chez votre marchand.

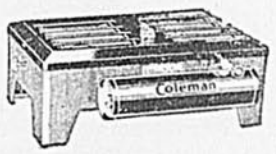
FER AUTOGENE Coleman



Reste chaud même si vous repassez rapidement . . . s'allume instantanément . . . chauffe rapidement . . . fait un gros repassage avec moins d'une tasse d'essence. Pourquoi transporter des fers lourds du poêle à la table? Repassez confortablement avec un fer Coleman.

RECHAUD Coleman

Le réchaud Coleman No 381C est un petit poêle de table à deux brûleurs. Il peut être employé n'importe où. Chauffe n'importe quoi à partir d'un canard jusqu'à une bouilloire. Un poêle idéal pour la cuisson en général, durant l'été. Les brûleurs à flamme bleue sont silencieux, propres et rapides. Fini émail cuit, en deux couleurs.



POELE A ESSENCE RAPIDE Coleman



Le modèle No 975D est un poêle de cuisine pleine grandeur, à trois brûleurs . . . Il n'a que 9 pouces de hauteur. Peut être placé et employé où il convient le mieux pour la cuisson d'été, s'allume instantanément . . . cuit rapidement . . . n'est pas affecté par les courants d'air. Un poêle excellent pour la cuisson sur la ferme.

Renseignez-vous à leur sujet à votre quincaillerie ou à votre magasin général

DEMANDEZ NOTRE LIVRET ILLUSTRE GRATUIT

THE COLEMAN LAMP AND STOVE CO., LTD.
9 Davies Avenue, Toronto 8. Canada
ACCESSOIRES DE FERME

Coleman



Cessez de vous disputer!

LES disputes sont trop fréquentes chez vous? Cela pourrait-il être dû à votre caractère emporté? Les hommes n'aiment pas être harcelés de querelles!

Vous *faites* peut-être le travail de trois femmes! Mais votre nervosité résulte peut-être moins de votre fatigue physique que de la caféine qui se trouve dans le café et le thé que vous buvez. Essayez donc du Postum à leur place!

Vous aimerez sa saveur riche et satisfaisante—ni comme celle du thé, ni comme celle du café, mais tout à fait particulière. Et le Postum ne contient *aucune* caféine ou autre drogue pouvant affecter les nerfs, le coeur ou la digestion.

Le Postum se fait dans la tasse, en y ajoutant de l'eau bouillante ou du lait chaud. Il coûte moins d'un sou la tasse. Essayez-le!



Postum



P85-F

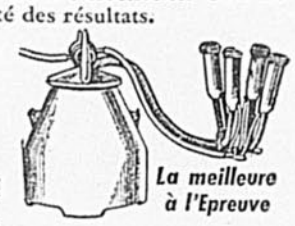
Un Produit de General Foods



RAPIDITE et EPARGNE
DANS VOTRE LAITERIE
AVEC UNE Renfrew
TRADE MARK Reg'd

L'épargne-labeur Renfrew réduit le temps et l'effort de moitié. Le lait versé sans peine dans un réservoir à la hauteur de taille—la manivelle facile à tourner—ne sont que deux des caractéristiques de l'Ecrémeuse Renfrew. La Renfrew écrème net—mieux construite, elle est de plus longue durée, donne plus de crème et de lait, celà à la moitié du coût d'entretien. Demandez à votre Représentant local de vous démontrer . . . dans votre laiterie . . . une Ecrémeuse fonctionnant à bras ou à l'électricité. Ceci ne vous engage à rien et vous serez enchanté des résultats.

La trayeuse
RENFREW-ANDERSON
est la meilleure des trayeuses à tuyauterie!



La meilleure à l'Epreuve

Vous pouvez maintenant compter sur une traite rapide, simple et profitable avec une Renfrew-Anderson. Avec certaines caractéristiques assurant plus de commodité, d'économie et d'assurance, la Trayeuse à tuyauterie Renfrew-Anderson est une épargne d'argent et de labeur, elle réduit la corvée de la traite de moitié.

Voyez votre Représentant Local ou écrivez demandant notre feuillet fourni gratuitement.

Aussi Poêles, Balances-Camions, Lessiveuses

THE RENFREW MACHINERY COMPANY LIMITED
RENFREW, ONT. • SUSSEX, N.B. • ST-JEAN, QUE. • REGINA, SASK.

Le Courrier d'Alice Ber

On doit toujours laisser pénétrer dans sa vie le soleil de l'espoir

Q.—C'est une petite fille de 19 ans qui vient aujourd'hui frapper à la porte de votre courrier. Lui ouvrirez-vous? J'en suis sûre. Votre courrier, chère Alice, qui est lu, beaucoup plus que vous ne le pensez peut-être, respire une philosophie bien personnelle. A part quelques questions folichonnes, auxquelles, mon Dieu, il vous faut répondre, c'est un peu de la vie de chacun qu'on y trouve, cette drôle de vie dont il est impossible d'examiner toutes les faces à la fois! Plusieurs fois, j'ai eu le désir de vous écrire, non pour vous exposer un problème, mais pour discuter vos verdicts. Je n'ai jamais songé à demander une opinion. J'estime qu'une forte proportion de vos correspondantes (correspondants aussi d'ailleurs) recherchent plutôt une approbation qu'une opinion. Faut-il conclure par là que vous prêchez dans le désert? Non, car ce sont bien plus les lecteurs que vos écrits ne concernent pas directement qui en tireront profit, que les intéressés eux-mêmes. Ceci dit, parlons de la réponse que vous faisiez à une correspondante qui signait: Amoureuse d'un blond, vous disiez: Aujourdhui c'est un blond, demain, ce sera un brun. . . Laissez-moi vous dire chère Alice, que je ne suis pas de votre avis sur ce point. Le coeur d'une jeune fille bien née ne se donne qu'une fois. Je suis une fermière de 19 ans, sérieuse, qui a eu le bonheur d'aimer avec toute l'ardeur de sa jeunesse, mais j'ai perdu par ma faute mon amoureux, et jamais je ne donnerai mon coeur à un autre. Je suis une âme désabusée qui dit que la vie ne vaut pas la peine d'être vécue. N'avoir pas 20 ans et ne plus croire au bonheur! C'est la conclusion d'un amour malheureux. Etes-vous une maman et avez-vous des grandes filles?

UNE FERMIERE DE R. N.

R.—Votre petite lettre était bien jolie, bien gentille, bien écrite. Surtout, vous êtes une petite fille bien sincère. Mais, si vous ne me disiez pas votre âge, je vous en donnerais le double, pour être ainsi catégorique et sûre de ce que vous avancez. Vous ne croyez pas qu'il existe des petits coeurs légers comme des papillons, qui volent des bruns aux blonds, sans se poser?. . . Et votre coeur à vous est fermé, irrémédiablement, vous en avez jeté la clef au fond d'un puits?. . . Faisons un pacte, voulez-vous? Ecrivez-moi dans dix ans pour me dire si vous êtes une "célibataire" endurcie, pessimiste, désabusée toujours et niant le bonheur, ou. . . une épouse heureuse, la mère de beaux enfants?. . . Dix ans, ça paraît une petite éternité quand on les voit devant soi, et c'est si vite passé. Le temps a renversé des murs bien plus solidement édifiés que votre résolution de ne plus aimer. J'en ai connu de ces petites filles aussi sincères que vous, qui ont tellement mieux aimé la seconde fois que la première. . . parce que, vous savez, à 19 ans, on a parfois l'illusion de l'amour. Sans doute, il y a des attachements uniques, mais bien plus souvent dans les romans que dans la vie vécue. Je crois que vous vous trompez en vous imaginant que les correspondants recherchent surtout une approbation, non, c'est souvent une lumière dans la nuit, une rampe au bord du gouffre, une étoile perçant les ténèbres qu'on cherche sous forme de conseils, de consolations. Si cela vous plaît de discuter mes verdicts, de disséquer les solutions apportées aux problèmes du courrier, ne vous gênez pas, mais vous verrez que c'est à vivre surtout que le jugement se forme, et qu'on doit toujours laisser pénétrer le soleil de l'espoir pour que la vie ait un sens. Il est mieux de faire un jardin de son coeur, plutôt qu'une prison. Oui, je suis une maman. . . Je vous remercie du message personnel à la fin de votre lettre, et vous souhaite de bien belles consolations, toutes celles qui sont permises et dues à votre âge.

* * *

Q.—A mon tour je viens vous demander un mot d'encouragement. Je suis ce qu'on appelle une tête renversée par la déception. J'ai 34 ans. J'ai eu une bonne amie à l'âge de 22 ans, nous faisions des projets d'avenir quand elle tomba malade, même en sanatorium je jurais de ne pas l'oublier et c'est elle qui m'écrivit un jour ses adieux disant qu'elle faisait le sacrifice de son amour pour revenir à la santé. Je me suis dit que je ne me marierais jamais. Je travaillais fort et j'amassais de l'argent. J'ai une terre et une maison à moi, mais on ne peut pas toujours vivre seul. J'ai donc correspondu avec une jeune fille qui m'invita à lui rendre visite, mais quelle ne fut pas ma surprise en rencontrant une de ses soeurs, de 12 ans plus jeune que moi, qui est le vrai portrait de celle que j'ai aimée. Je me suis risqué à la demander en mariage par lettre, mais j'ai été refusé. Il n'y a donc pas de bonheur pour moi. Ma petite malade, de retour chez-elle me fait demander maintenant d'aller la voir. Que me conseillez-vous? Si elle accepte de m'épouser, la promesse qu'elle a faite peut-elle nuire à notre bonheur? Cela m'inquiète. Je voudrais tant connaître une bonne fille qui deviendra ma femme et que j'aimerai de tout mon coeur. Dois-je retourner vers la première, ou en attendre une troisième?

Gaspésien.

R.—Retournez donc vers celle qui vous appelle, ce sera plus facile ensuite de prendre une résolution que vous ne regretterez pas. Elle vous dira exactement la formule de sa promesse. Ce n'est pas un voeu et probablement n'a-t-elle pas engagé toute sa vie. Vous pourrez toujours vous en expliquer à un prêtre si

vous avez encore des inquiétudes après l'avoir revue, mais c'est peut-être pour votre bonheur que la Providence la remet sur votre route au moment propice. Il vaut mieux la revoir avant de prendre une décision qui vous séparerait d'elle pour toujours car le regret serait bien cuisant s'il venait trop tard.

* * *

Q.—Mes cheveux qui sont naturellement blonds dorés commencent à brunir voulez-vous m'enseigner un moyen de leur rendre leur teinte naturelle? **Alice.**

R.—Il se vend des shampooings spéciaux; il y a aussi des infusions de camomille que vous pouvez préparer vous-même en faisant bouillir une bonne poignée de têtes de ces fleurs que vous achetez séchées à la pharmacie. Vous coulez après qu'elles ont donné toute leur force et vous rincez vos cheveux avec cette eau. Un peu de soda à pâte dans l'eau du rinçage est également recommandé. Ne lavez pas vos cheveux trop souvent et asséchez-les bien. Toutes les trois semaines, cela suffit, mais brossez-les tous les jours pour les débarrasser des poussières qui y collent. Les cheveux blond sont beaux à condition d'être très propres.

* * *

Q.—Je dois me marier en juin, quelle couleur dois-je choisir mon costume de voyage, ainsi que les accessoires? J'ai le teint et les cheveux bruns. Quelle coiffure adopter, j'ai le visage rond, mes cheveux sont longs et faciles à peigner? Quel est mon poids normal, je mesure 5 pieds, 3 pouces? J'ai 17 ans. **Fiancée aux petits yeux noirs.**

R.—J'aimerais pour vous un petit costume pas trop sévère, rouge vif, avec accessoires marine clair. Mais si vous préférez le rose cendré, le vert vif, le bleu royal, c'est votre goût. Dans ce cas, vous pourriez choisir des accessoires chocolat. Laissez vos cheveux sur le cou, et peignez-les très simplement, quelques soupçons de vagues et des boucles légères. Les frisures trop serrées ne sont ni gracieuses ni seyantes. Votre poids: 118 livres.

* * *

Q.—J'ai 14 ans. Puis-je lire des romans? Voulez-vous me donner des titres de livres que je pourrais lire selon mon âge. Est-ce qu'un chapeau vert limon convient à un manteau vert foncé? Les cheveux seront-ils portés longs ou courts au printemps? **Petite curieuse**

R. — Voilà bien des questions. Heureusement que vous les exposez brièvement. Vous êtes un peu jeune pour les romans et feuilletons écrits à l'intention des grandes personnes, mais il y en a pour votre âge, et de très intéressants. Ce serait un peu long de vous en faire la liste, je vous donnerai simplement les noms de collections: Albums canadiens, les textes sont de Marie-Claire Daveluy; collection Alain Bellehumeur, par le Père Hublet. Vous pouvez vous procurer un Guide de lectures au Secrétariat des Ligues du Sacré-Coeur ou au Messager canadien. Un chapeau beige ou gris conviendrait mieux, avec boucles de ruban vert foncé. Les cheveux seront encore assez longs ce printemps, mais très courts à l'été.

* * *

Q.—J'ai rencontré un garçon il y a trois ans, nous avons eu quatre ou cinq ruptures; jamais nous ne sommes d'accord; il ne tient jamais ses promesses mais il a bon coeur; il ne reste pas en place et il aime pas mal la bouteille et la danse; il m'avertit que s'il décide un jour de se marier il continuera à faire à sa tête. C'est un garçon instruit, je crois que c'est tout ce qu'il a. Quand on pleure pour un garçon avant de se marier, est-ce qu'on pleure encore après? Il a 22 ans et moi 20. J'en ai connu un autre, sans instruction, mais plein de qualités, sauf qu'il est un peu jaloux. J'aime encore mieux ça que la boisson. Lequel choisir? J'ai bien aimé le premier mais si ce n'était pas le mien ,je finirais peut-être par l'oublier s'il ne revenait pas toujours et si sa mère ne passait pas son temps à m'en parler. Je le préfère à l'autre. **Un conseil s.v.p.**

R.—Heureusement que vous n'êtes pas obligée de choisir... vous pouvez encore attendre, et cela vaut mieux que de prendre à coup sûr un billet de malheur. Ivrognes et jaloux font souffrir leurs femmes: il n'y a pas d'exemple du contraire. Reprenez donc votre liberté complète et vous verrez qu'il s'en présentera un autre. Il est préférable de se marier deux ou trois ans plus tard pour attendre celui dont le caractère et les dispositions seront de plus sûres garanties de bonheur. Vous oublierez à condition de vous intéresser à quelque chose: couture, cuisine, sport, lecture. Ayez de bonnes amies et le temps passera vite.

* * *

Q.—Je dois me marier au cours de l'été. Puisque je dois porter une robe courte, que me conseillez-vous tant pour la couleur que le genre? J'ai 20 ans, je suis châtaine, de taille moyenne et je mesure 5 pieds, 3 pouces. Le plastique sera-t-il de mise cet été? J'aimerais porter pour le voyage un costume de couleur avec accessoires de plastique. **Jacquot.**

R.—Pour le plein été, vive le blanc. Une mariée en robe courte blanche, vaporeuse, avec grande capeline de paille ornée de roses pâles et de myosotis assortis aux signets du missel, voilà la vision de rêve. Comme tissu, vous pouvez choisir une grosse dentelle ou de l'organdi avec incrustation de dentelle, de l'organdi simple, un voile de soie, un crêpe façonné ou brodé. Jupe assez ample, manches longues finies en pointe sur la main, corsage drapé, bouquet à la taille ou à l'épaule. Il y a toute la gamme des teintes pastel: rose tendre, ciel, Nil, paille, orchidée. Oui les accessoires de plastique, si pratiques pour le voyage, seront en vogue.

* * *

Q.—Comme à 20 ans, rien ne serait plus agréable que de vivre dans un foyer où la paix et la justice régneraient, c'est le contraire chez-nous. Mon père et ma mère se disputent très souvent, ce n'est pas rare que je vois pleurer maman, elle me dit souvent: "On ne connait son mari qu'une fois mariée, pas avant". Aux étrangers, elle se dit heureuse, mais à nous elle dit que la vie est un chemin de larmes et qu'elle s'ennuie. Où est donc le vrai bonheur? Lorsque j'étais courtisée par un garçon de 25 ans, mes parents ne m'en disaient que du bien, maintenant qu'il m'a laissée, il n'y a plus rien de bon en lui, ce qui me le fait détester malgré moi; il me parle souvent et voudrait revenir. J'en ai connu un autre qui a dix ans de plus que moi, plus d'une fois il m'a prouvé qu'il m'aimait, depuis que j'en suis éloignée, je mennuie et je pense à lui, il a un très bon caractère et je l'aime plus que l'autre aujourd'hui. Cette différence d'âge peut-elle nuire à mon bonheur? **Rêveuse de bonheur.**

R.—Quel dommage que tous les parents ne sachent pas créer une atmosphère heureuse à leur foyer. Vous vous en souviendrez j'espère, quand vous serez à votre tour, responsable du bonheur de vos enfants. Votre mère a raison de taire sa détresse aux étrangers, mais elle a tort de ne pas savoir cacher ses larmes devant vous. Peut-être est-elle trop sensible exagère-t-elle la situation. Quand on se querelle... on est bien près d'avoir tort tous les deux, et le mari qu'on a accepté, on a promis de supporter ses défauts et ses infirmités. Il faut bien réfléchir à cela avant de dire le oui sacramentel. Et si on ne connait bien son mari que dans la vie de ménage, il peut en dire autant, lui. Combien de femmes ne sont plus, épouses, les charmantes jeunes filles qu'ils ont courtisées C'est votre coeur qu'il faut interroger pour faire un choix aussi important, mais il faut que votre raison fasse le procès des prétendants.



UN MAUVAIS TEINT? Voyez comment

cette crème agira comme une "petite garde-malade"

pour vous aider à recouvrer votre beauté

Regardez votre épiderme. Les autres le voient! Sa beauté naturelle est-elle voilée par une peau sèche ou rude, ou par de vilaines taches?

Alors, faites ce que font des milliers de garde-malades. Comptez sur la crème médicamentée Noxzema pour la peau. Elle agira 24 heures par jour . . . comme base durable pour la poudre et comme crème de nuit, non graisseuse. Voyez combien vite cette formule médicamentée adoucit une peau sèche et rude . . . contribue à faire disparaître les vilaines taches.



Noxzema est une découverte des garde-malades et des millions de femmes comptent sur elle. Plus de 20,000,000 de pots sont vendus chaque année.

Procurez-vous-en un pot aujourd'hui-même! A toutes les pharmacies ou magasins à rayons — 17c. 39c, 59, $1.25.

LAISSEZ NOXZEMA PRENDRE SOIN DE VOTRE PEAU



BIG BEN

Maintient l'Heure au Canada

WESTCLOX

WESTERN CLOCK CO., LIMITED
PETERBOROUGH, ONT.

GT GENERAL TIME

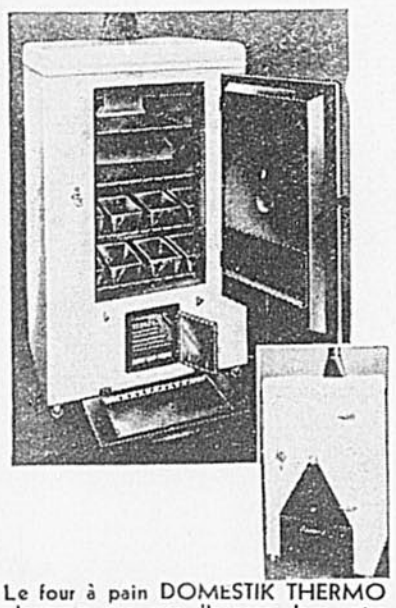
Les meilleures pendules que nous ayons jamais fabriquées...

Prenez une Westclox dans la main . . . vous en sentez vraiment la qualité! Examinez-en le fini, le travail soigné . . . tout, dans ces pendules, vous dit qu'elles sont d'une exécution parfaite. Et la preuve en est dans la durée et la précision qui fait que la marque Westclox est la plus renommée dans le domaine des pendules.



Voici. . .L'UNIQUE FOUR A PAIN

"DOMESTIK"



Le compagnon inséparable du pétrin "DOMESTIK"

Madame, vous savez que pour cuire 16 pains dans le fourneau du poêle vous devez chauffer et surveiller la cuisson durant au moins cinq heures. Cela exige beaucoup de bois, vous fait perdre un temps précieux sans compter que durant la belle saison vous êtes incommodée par la chaleur — vous et toute votre famille. Le fameux four à pain DOMESTIK THERMO change la situation comme par magie. C'est une révélation! Le four à pain DOMESTIK THERMO cuit 16 pains à la fois — dans UNE HEURE ET QUART épargne 75% de bois et de temps, ne vous incommode pas durant la saison chaude, grâce à son isolation parfaite.

Le four à pain DOMESTIK THERMO servira à la cuisson de tout ce qu'un fourneau de poêle est capable de cuire; pain, pâtisserie, fèves au lard, rôti de viande, etc. C'est pourquoi il est considéré comme une nécessité domestique non seulement pour les familles, mais aussi pour les hôtels, institutions de tous genres, restaurants, maisons de pensions, camps de bûcherons, etc. Le four à pain le plus économique jamais imaginé.

Le four à pain DOMESTIK THERMO n'occupe que peu d'espace dans votre cuisine: Largeur 36", profondeur 24", hauteur 60", pesanteur 530 lbs. Cabinet d'acier fini émaillé blanc, construit pour durée exceptionnelle; très facile à entretenir. Les parois ont 2½" d'épaisseur et sont isolées au "FIBERGLASS".

Le pétrin et baratte à beurre "DOMESTIK"

1. En dix minutes un enfant pétrira la pâtez d'une manière plus parfaite que vous pouvez le faire à la main en une heure.
2. Le pétrin "Domestik" vous donnera un rendement de 10% à 15% plus élevé que le pétrissage à la main.
3. En peu de temps il vous économisera la valeur de son prix d'achat.
4. Pourquoi ne pas posséder une chose qui ménage votre santé et votre argent puisqu'il vous faut la payer quand même.
5. C'est aussi une baratte à beurre pratique, toujours dans la cuisine, prête à servir, d'entretien facile.
6. Le modèle "Champion" renferme un compartiment à farine en métal, à l'épreuve de la rouille, toujours propre.

LES UTILITES DOMESTIQUES LTEE

3 RUE PONT-GRAVÉ QUEBEC, P.Q.

Vous voyez trop comment ça se passe autour de vous, pour ne pas profiter de cette expérience. Priez bien, toute vie basée sur la foi, l'espérance et la charité est heureuse. Il ne faudrait pas vous laisser influencer par les critiques de vos parents, si celui qu'ils estimaient d'abord n'a pas démérité. Une différence de dix années est assez importante, mais le rapprochement des caractères compense et sauvegarde le bonheur possible.

* * *

Q.—Comment enlever des taches de rouille sur un drap de coton blanc? **J'ai hâte de savoir.**

R.—Mouillez la tache et couvrez-la d'acide citrique (sel de citron) laissez reposer un peu, lavez et exposez au soleil pour le séchage. Si la tache n'est pas trop vieille, ni trop prononcée, un bon lavage à l'eau javelée suffira peut-être.

* * *

Q.—Quand deux garçons viennent veiller chez une jeune fille et qu'ils partent ensemble, doit-elle tenir le paletot de celui qu'elle préfère?

Un conseil de politesse.

R.—Une jeune fille n'aide jamais un jeune homme à mettre son paletot, à moins que celui-ci ne soit infirme.

* * *

Q.—J'arrive à mes 16 ans. J'ai rencontré un jeune homme qui veut me courtiser, mais je le trouve trop jeune. Je voudrais qu'il soit plus âgé que moi. Comment dire à un garçon de 20 ans que je veux cesser de correspondre?

Brunette aux yeux bruns

R.—Vous êtes bien jeune, et si vous n'avez pas l'intention de vous mettre en ménage à 16 ou 17 ans, vous pouvez recevoir de temps en temps des visites de jeunes gens, mais à quoi bon être courtisée régulièrement? Un garçon de 16 ans est rarement en mesure de penser à se marier à brève échéance. — Ecrivez une petite lettre gentille en disant que c'est la dernière parce que vous avez décidé de ne plus correspondre faute de temps, ou parce que vous recevez les visites d'un autre. Vous n'avez même pas besoin de donner de raisons. Les correspondances ont un jour leur dernier chapitre, comme les livres.

* * *

Q. — Je rends quelquefois visite à une fillette de mon âge, je l'aime beaucoup, même trop car je ne pense qu'à elle, je fais des projets pour l'avenir, car je sais que nous ne changerons pas d'idée ni l'un, ni l'autre. Elle m'a fait un bien énorme et m'a même corrigé d'une mauvaise habitude. Mais il y a un obstacle, ma belle-mère me défend de la voir. Je fais mon cours supérieur, est-ce que je dois avouer à ma mère tout ce qu'elle a fait pour moi, car elle passe pour mauvaise et je sais qu'elle est très bonne. Elle est ma seule conseillère.

Un petit malheureux

R.—A votre âge, c'est une maman très compréhensive qu'il vous faudrait. Et vous devriez vous confier à elle avec beaucoup de tendresse. N'y a-t-il autour de vous personne de plus expérimentée que cette petite amie? N'avez-vous pas un directeur de conscience? ouvrez-lui votre coeur. A 16 ans, il faut une main sûre pour nous guider. Gardez à cette idéale petite amie un souvenir ému et reconnaissant mais ne la voyez pas trop souvent; il ne faut pas jouer déjà aux amoureux quand l'heure des réalités viendra, vous vous sentirez trop vieux. Vos études d'abord, qu'elles absorbent toutes vos pensées c'est la clé du succès. Vous ferez ensuite des projets d'avenir, il faut d'abord avoir un gagne-pain, être d'âge raisonnable, avoir son caractère d'homme afin d'être bien sûr que ses goûts ne changeront pas. Que penseriez-vous d'un garçon de votre âge qui achèterait tout de suite le mobilier de sa future maison?... C'est un peu la même chose. Laissez donc faire le temps et préparez-vous plutôt par vos études et la formation de votre caractère. Le premier problème que vous me posiez en est un de votre âge il a sa source dans la distraction. Essayez de vous corriger de ces absences momentanées en exerçant votre esprit d'observation. Merci de votre confiance.

* * *

Q.—Je suis une jeune fille de 16 ans, de caractère sérieux. Je reste à la maison depuis l'âge de 13 ans avec mon père, trois soeurs et un petit frère. Ma mère est morte et je suis l'aînée. Je voudrais faire un cours ménager chez les religieuses. Serais-je mieux de continuer mes études? J'aime beaucoup la lecture et j'ai un assez bon talent. Que pensez-vous de ma lettre?

N.B.

R.—Vos désirs sont justes et raisonnables, si vous pouvez maintenant confier la maison à une autre personne responsable. Dans un couvent, pous pourriez à la fois poursuivre vos études, et faire un cours d'art ménager. Je vous encourage dans cette décision. Quelle belle préparation à sa vie de femme, de maîtresse de maison, pour une jeune fille. Vous avez certainement du talent, à en juger par votre lettre. Je ne puis donner la signification des noms, à cause de l'abondance du courrier, mais je vais vous dire un secret: vous en trouverez la liste complète dans l'Almanach de la Campagne de 1948.

* * *

Q.—Je suis une écolière de 13 ans, avancée? Je désire devenir institutrice, si je continue de la sorte, pensez-vous que je réussirai? Le mois dernier, je suis arrivée la première avec 93.4 pour cent. J'ai 13 ans et 1 mois, je mesure 60 pouces et je pèse 115 livres. Est-ce normal?

Une écolière.

R.—Votre petite lettre est très bien et si vous continuez à vous appliquer, il n'y a pas de doute que vous ferez une bonne institutrice. C'est un bel idéal. Vous êtes avancée pour votre âge et vos succès prouvent que vous avez du talent et de la bonne volonté. Votre poids normal ne devrait pas dépasser 100 livres et même un peu moins. Attention à votre alimentation.

* * *

Q.—Au sujet du tricotage, on nous dit dans un tricot en deux couleurs: tisser la laine à l'intérieur de manière à ne pas s'accrocher les pouces... comment placer les laines? Dans l'édition de décembre, un chandail est illustré, on dit de prendre deux verges pour chaque dessin; comment les faire tenir entre eux? J'aimerais aussi connaître une manière de faire de bonnes patates jaunes comme nos grand'mères savaient les faire?

Je veux atteindre la perfection.

R.—Dans le tricot en deux couleurs, on fait de petits pelotons distincts qui doivent toujours être tenus à l'intérieur, tel qu'expliqué, et suivre en glissant la laine entre les mailles, sur l'envers, c'est ce qu'on appelle tisser. Pour le chandail, en question c'est la longueur des bouts de laine qui doit mesurer deux verges, la marche du travail est bien indiquée: les laines sont arrêtées en dessous, vous les commencez à la couture où il est facile de les fixer. Ces patates sont cuites dans la graisse de rôti, et dans la même casserole, quand on a retiré le rôti. Je me souviens que grand' mère utilisait toujours une casserole de fonte noire.

* * *

Q.—Au mariage de ma fille, le curé de la paroisse doit venir prendre le diner de noces avec nous; il y en a qui me disent que je dois faire partager la dinde par monsieur le curé, et d'autres affirment que la viande doit être préparée à la cuisine. Quelle place doit occuper monsieur le curé?

J'aime à vous lire.

R.—Non, ne mettez pas votre invité d'honneur à la gêne en lui proposant de découper la volaille. Les assiettes se préparent à la cuisine et on les présente toutes servies

Des Repas à la Hâte avaient Mauvais Effet sur sa Santé

Prend des herbes pour se soulager

MME S. D. M. ÉCRIT: "Revenir vite à la maison, après une journée de travail, pour préparer les repas, avait fini par affecter ma santé. Je vins à souffrir de constipation et d'indigestion. Mais j'ai trouvé, dans les Herbes Monastériennes, un bon remède. Elles m'ont promptement soulagée de la constipation et ont amélioré ma santé." Aujourd'hui, Mme S. D. M. est reconnaissante aux Herbes Monastériennes Père Pierre. C'est un mélange d'herbes médicinales finement hachées et d'un goût agréable, fait suivant la tradition des moines d'autrefois. Saupoudrées sur les aliments, elles agissent doucement et promptement pour soulager les troubles digestifs. Le paquet, 40c. Le gros paquet (en contient trois fois plus), 90c.

PAS D'INFUSION
PAS DE TRACAS



PÈRE PIERRE
Herbes Monastériennes



Traitement sommaire des *coupures* et *meurtrissures*

(et 100 autres usages)



En flacons et tubes de formats commodes.

GELÉE DE PÉTROLE
Vaseline
MARQUE DÉPOSÉE

JOUEZ DE LA GUITARE



APPRENEZ A JOUER la Guitare Hawaïenne par correspondance. Cours complet, méthode très facile. Examens, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. 13 années d'expérience. Des milliers d'élèves diplômés recommandent notre cours.

LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE HAWAIENNE ENR.
122-D Blvd. Charest, Québec

aux convives. C'est la mode actuelle. Monsieur le curé sera placé à votre droite.

* * *

Q.—Je voudrais savoir le nom d'une école ménagère française et savoir jusqu'à quelle année il faut aller aux études.

Qui vous écrit pour la première fois.

R.—Je suppose que vous voulez dire: canadienne-française, car je ne crois pas qu'il existe d'école ménagère française spécialisée au pays. Ecrivez donc au Département de l'Instruction Publique, service de l'enseignement ménager, on vous donnera la liste des écoles régionales et vous pourrez choisir la plus rapprochée de chez-vous. En écrivant, on vous dira quel degré d'instruction on exige pour suivre les cours.

* * *

Q.—Quand une jeune fille entre dans un café, ou dans un hôtel pour souper en compagnie de son ami, doit-elle remercier la serveuse de table ou son ami qui lui a offert une consommation?

Abitibienne.

R.—Dites merci à votre ami tout simplement. A moins que la serveuse de table ne vous rende quelque service particulier, vous n'avez pas à la remercier, elle accomplit une tâche pour laquelle elle est payée, il suffit d'être bien polie à son égard.

* * *

Q.—J'ai 20 ans, je n'ai pas d'ami et je n'en ai jamais eu, sans doute parce que je suis très timide, quand on m'adresse la parole, je suis gênée au point de faire des sottises. Je n'ai pas d'instruction ayant dû quitter l'école très tôt pour aider mes parents. Je voudrais me corriger de ce défaut et je compte sur vous pour m'aider. Mon écriture est-elle bien vilaine? Je me prive d'écrire.

Prime-Rose.

R.—Il n'y a rien à désespérer quand même vous n'auriez pas encore été courtisée à 20 ans. Il peut en passer un sur votre route... un seul suffit. L'heure viendra, ayez confiance. Pour vous corriger de cette timidité tâchez de vous entrainer à une grande confiance en vous; faites du sport avec des compagnes de votre âge, marchez au grand air, en compagnie, vous intéressant à ce que les autres disent et sans penser à l'avance à votre conversation personnelle; faites la même chose dans un salon, oubliez qu'on vous regarde et regardez les autres franchement, souriez si on dit quelque chose de drôle, suivez bien la conversation. Appliquez-vous sans trop souffrir des fautes que vous pourriez faire, vous n'êtes pas la seule sans diplôme. Votre écriture est passable, c'est en écrivant beaucoup que vous l'améliorerez. Copiez de belles pages, en épelant les mots à mesure que vous les écrivez, c'est une façon agréable de s'instruire.

* * *

Q.—J'ai 16 ans, je mesure 5 pieds et je pèse 110 livres. Quel doit être mon poids normal. Suis-je trop grande pour mon âge?

F.R.

R.—Vous pesez sept ou huit livres de trop, mais ce n'est pas grave si vous surveillez votre alimentation afin de ne pas engraisser davantage. Non vous n'êtes pas trop grande.

* * *

Q.—J'ai 17 ans et je serais passable si je n'avais pas tant de boutons dans la figure, cela me décourage au point d'en pleurer car j'ai tout essayé et je me trouve laide. Je suis allée voir le médecin sans résultat.

Encouragez-moi.

R.—Ne vous découragez pas, cet état est probablement passager et c'est assez fréquent à votre âge. Prenez l'habitude de bien vous laver la figure tous les soirs à l'eau tiède afin de la débarrasser des poussières de la journée, et le matin, lavez-vous à l'eau froide, sans

Pour de meilleurs résultats employez la LEVURE ROYAL





Toujours prête dans les cas pressés

● Vous pouvez cuire en un rien de temps d'appétissants petits pains Parker House ou de savoureuses brioches grâce à la Levure Royal Sèche active. Plus besoin de courir à l'épicerie à la dernière minute . . . la Royal se garde fraiche durant des semaines, sans réfrigération. Vous pouvez cuire quand le coeur vous en dit, ayant toujours de la levure sous la main quand vous en avez besoin.

Gardez-en une bonne provision à la maison. Vous la trouverez toujours aussi active que le jour où vous l'avez achetée. Demandez de la Levure Royal Sèche aujourd'hui même à votre épicier.



* *Le Maxwell House est acheté et savouré par plus de gens que toute autre marque de café au monde*

Le Maxwell House contient des cafés de choix de l'Amérique Latine. Il est Extra-Savoureux.

Le mélange Maxwell House est exceptionnellement moelleux et velouté.

La Torréfaction Radiante développe toute la saveur de ce remarquable mélange. Il est Bon jusqu'à la dernière Goutte.

CAFÉ MAXWELL HOUSE
MARQUE DÉPOSÉE



2 Empaquetages — Boîtes Hermétiques, Moutures: Filtre et Ordinaire; Sacs doublés en Glassine, Mouture à Toutes Fins

MH-237F

Un Produit de General Foods

ECONOMISEZ... EN ROULANT VOS CIGARETTES

AVEC

British Consols

Tabac à Cigarettes

DE VIRGINIE; DOUX; SUAVE



DOULEUR MUSCULAIRE?
Instantine
soulage vite!
12 COMPRIMÉS POUR 25¢ PHARMACIES et MAGASINS GÉNÉRAUX

CE SOIR UNE OU DEUX
ROBOL
POUR LA
Constipation
RÉSULTAT
DEMAIN MATIN
35¢ LA BOÎTE
3, 1.00

MONTRES-BRACELETS GRATIS



Pour Dames et Messieurs et prime spéciale de promptitude. Pour la vente de 28 bouteilles de parfum de luxe de .05 à 25 cents.

Aussi

Coutellerie de 16 morceaux, 1 Paire de Couvertes, Lampe, Couvertes en Edredon, Robe de chambre. Parapluie, Etc.

Demandez notre catalogue.

AMERICAN MAIL DEALERS
122-D Boulevard Charest, Québec

savon. Ne mettez plus rien sur votre figure, vous en avez peut-être trop essayé. Si votre médecin n'a découvert aucune cause dans votre système digestif ou organique, il n'y a donc rien d'alarmant

* * *

Q.—A 17 ans je suis courtisée par un garçon de 25 ans, la différence d'âge est-elle trop grande? Que dois-je lui répondre quand il veut m'embrasser?... Il me courtise depuis trois mois mais nous nous connaissons depuis 5 ans. Je l'aime.

Petit oiseau.

R.—Cette différence d'âge n'est pas excessive si vos caractères se conviennent. Mais comme il n'est pas question de mariage prochain, mettez une ration à vos baisers, petite fille. Dites gentiment à votre amoureux: Non, non, plus tard, quand tu seras mon mari. On ne regrette jamais d'avoir attendu, et souvent on peut avoir le remords d'avoir trop donné.

* * *

Q.—J'ai vu dans votre courrier qu'une dame voulait avoir du coton à tisser, laine ou bas de soie, Je puis en fournir aux lectrices intéressées.

Mme Louis S.

R.—Il n'est pas possible de publier d'adresse dans ce courrier, pourquoi ne mettez-vous pas une petite annonce dans les colonnes spéciales?

* * *

Q.—Pouvez-vous me dire ce qui cause le grincement des dents en dormant?

Fanchon.

R.—Le mauvais fonctionnement des reins peut en être la cause, ainsi qu'une digestion laborieuse. Si c'est à l'état d'habitude, il vaudrait certainement mieux consulter un médecin.

* * *

Q.—J'ai 19 ans, j'aime la vie mais je n'ai pas de bonheur. Ma soeur plus jeune est courtisée et personne ne se présente pour moi, il est vrai que je ne suis pas parlante avec les garçons. J'en ai connu un il y a un an, je l'ai invité et il n'est pas venu à mon appel. Il me semble que je l'estimerais. Consolez-moi car je pleure.

Reconnaissante

R.—Il ne faut pas pleurer, ça enlaidit un beau visage, ça creuse les yeux et ça chasse la gaieté. Essayez donc d'être toujours de belle humeur, joyeuse, pleine d'entrain, sans avoir l'air de remarquer que les garçons se font attendre. Je ne vous donne pas six mois, à ce régime. On viendra chez vous pour passer une bonne soirée à quatre. L'ami de votre soeur doit bien avoir des cousins ou des amis de votre âge, des frères peut-être. Vous êtes assez jeune pour attendre encore un peu. Si vous prenez la vie en riant, vous ne trouverez pas le temps long, et tout ira mieux.

* * *

Q.—Est-ce qu'un garçon peut se faire remplacer pour se marier? Moi je soutiens le contraire et je dis que c'est un sacrement qu'un autre ne peut pas recevoir à la place de l'intéressé. Quelqu'un m'assure qu'il connait un garçon qui s'est marié en Angleterre sans faire la traversée.

Abonnée

R.—Vous êtes dans l'erreur, car en effet, on peut se marier par procuration s'il y a de bonnes raisons pour le faire, même en temps de paix. Evidemment toutes les précautions sont prises, les papiers signés et assermentés, et il faut en plus se faire représenter par un témoin dûment autorisé.

* * *

Q.—Quel est le poids normal d'une jeune fille de 13 ans mesurant 55 pouces? Comment faire pour grandir et engraisser?

Loulou aux yeux bleus

R.—Environ 76 livres. Patientez un peu, vous n'avez pas fini de grandir. Dormez bien, mangez bien, c'est important à votre âge, prenez de l'exercice au grand air, et vous deviendrez une belle fille saine.

ONÉSIME

par CHARTIER

VOYONS DONC, ONÉSIME, J'NE COMPRENDS PAS QUE TU NE PUISSES AIMER LE PRINTEMPS AVEC SON SOLEIL RADIEUX, SES PRAIRIES VERDOYANTES, SES ARBRES BOURGEONNANT

ONÉSIME! DÉPÊCHE-TOI AVEC TA CAPOTE — B-R-R-R, J'SUIS TOUTE TREMPÉE — VITE, FAIT QUELQUE CHOSE!

LE BEAU MOIS DE MAI! VOIS-TU, L'AVERSE EST DÉJÀ FINIE — ÇA N'A PAS DURÉ UNE HEURE!

POUR L'AMOUR, ONÉSIME! DÉPÊCHE-TOI AVEC TA CAPOTE — J'VEUX JOUIR... JOUIR DU SOLEIL, JOUIR DU BON AIR...

JE VEUX M'ENIVRER DE TOUT CE QUE LA NATURE NOUS OFFRE DE BEAU, DE BON, DE NOUVEAU...

TO-TOR...TORVIS! DIS-MOI P-P-PAS QU'ON EST PRIS DANS LA BOU-BOU... DANS LA BOUETTE!

ON NE SO-SO...SORTIRA JAMAIS D'ICI!

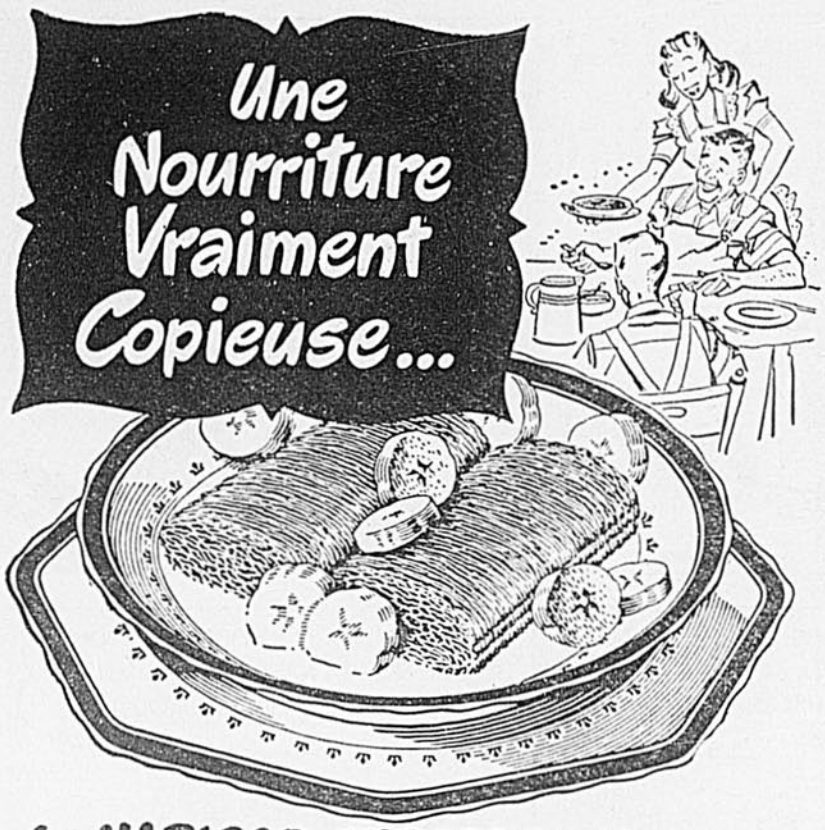
AU PRINTEMPS IL FAUT UN PEU S'ATTENDRE À CES P'TITS CONTRE-TEMPS, MAIS LA NATURE NOUS OFFRE TELLEMENT DE COMPENSATIONS POUR NOUS FAIRE OUBLIER TOUT ÇA — VOIS-TU DÉJÀ JE SUIS REPRISE DE LA JOIE DE VIVRE!

TO-TOR...TORBRÛLE! DIS-MOI P-P-PAS QU'ON EST ENCORE PRIS!

SAINTE BÉNITE! J'AI DE L'EAU AUX CHEVILLES... J'EN AI JUSQU'AUX GENOUX... MON DIEU! ÇA MONTE TOUJOURS — J'EN AI JUSQUE... O-O-O-OH!

FLOQUE!

TO-TOR...TORYABLE! ADMIRE-LE TON PEU-PEU... TON PRINTEMPS — J-J-JE REVIENDRAI TE CHERCHER C'TE ÉTÉ!



Le NABISCO SHREDDED WHEAT

C'est l'aliment tout *indiqué* pour ceux qui veulent bénéficier de tous les éléments nutritifs du blé complet, ainsi que de tous les avantages du son et du germe de blé. C'est le NABISCO SHREDDED WHEAT — un aliment énergétique et naturellement délicieux. Vous pouvez servir cette délicieuse céréale de maintes façons. Savourez-la avec des fruits frais. Ou recouvrez-la d'un ou deux oeufs pochés. Elle est toute cuite . . . prête-à-manger. Mais si vous aimez une céréale "chaude", mettez simplement les biscuits dans une passoire, versez de l'eau bouillante dessus, égouttez et servez avec de la crème et du sucre.



SW-7FPF

Cuit par
CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY LTD.
NIAGARA FALLS, CANADA

DU PIED GAUCHE!

Vous vous êtes levée du pied gauche, dites-vous? Vous êtes d'humeur maussade? Vous avez mal commencé la journée? Cela ne provient pas de causes mystérieuses mais tout simplement du mauvais fonctionnement de votre système.

Pour avoir un sang riche, une humeur joyeuse, un teint frais il vous faut commencer dès maintenant un traitement aux bonnes PILULES ROUGES. Depuis plus de 50 ans elles ont aidé des milliers de femmes, elles les ont soulagées dans les cas de faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE). Achetez-les sans tarder, vous serez émerveillée du résultat dès les premières boîtes. Elles se vendent à un prix à la portée de toutes les bourses.

Par la poste: 50c. la boîte ou 3, pour $1.35

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles.

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue Saint-Denis, Montréal.

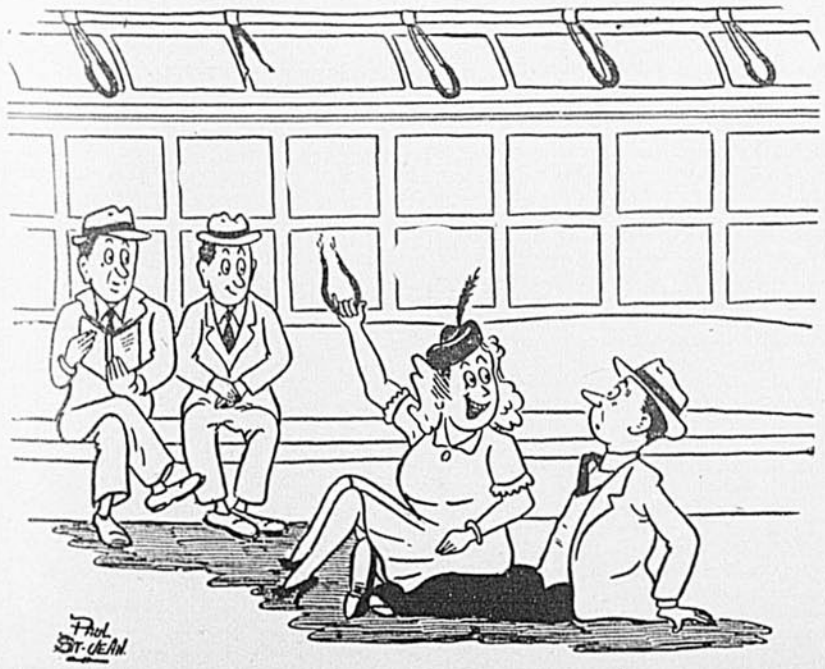
Demandes de nos abonnés

MLLE A. Thibeault, Saint-Narcisse de Rimouski: Heureux comme un roi, Près de Naples la jolie. Mance Tardy, Ham Nord, Cté de Wolfe: Si tu reviens, Mon enfant je te pardonne. Solange Clermont, 1301—5e Rue, Grand'Mère: Tico Tico. Clémence Tremblay, St-Charles, Borromée Cté Chicoutimi: J'ai perdu ma blonde, La guerre fait pleurer les mamans. Marcelle Boyer inst. Laforce Devlin, Témiscamingue: Si tu reviens, Je te tiens sur mon coeur ang. et fr. Donatienne Mecteau. inst. Laforce Devlin, Témiscamingue: Cueillir vos lèvres, Qu'avez-vous fait de mon amour. Reina Lauzon, Lac François. Cté Terrebonne: Depuis longtemps j'attendais ta présence. Laurence Thibeault, Saint-Narcisse de Rimouski: Douce France, Madone écoutez ma prière. Anita Séguin, L'Orignal, Ont. (Mlle square): The Gipsy, Douce France. Aurore Dupont. Saint-Donat de Rimouski: Je te tiens sur mon coeur, Quand il neige sur mon beau pays. Madeleine Dupont, Saint-Donat de Rimouski: Redis-moi que tu m'aimes, Je suis un prisonnier de guerre. Thérèse Daigneault, 2248 Lafontaine. St-Hyacinthe: Give me five minutes more. Jeannine Graveline, Nominingue, Cté Labelle: C'est la polka d'amour, Lili bye-bye. Thérèse Vinet, Caledonia Spring, r.r. no 1. Ont.: Tempico en fr., Noël tout blanc. Thérèse Pelletier, Luceville, Rimouski: L'Angélus du soir, Le refrain des chevaux de bois. Simone Gagné. St-Césaire, Cté Rouville: La Paloma Thrèse Gauthier. St-Eloi, Cté Riv. du Loup: Le rêve du soldat, Mes rêves sont de plus en plus charmants. Pauline Aubin, Ste-Annne du Lac, Cté Labelle: Le petit vin blanc, Douce France. Marie-Louise Chénard, St-Joseph de Kamouraska: Douce France, Chapleau fait son jour de l'an Yolande Major, Lefaivre. Ont. r.r. no 1: Heureux comme un roi, Douce France. Rachel Gilbert, St-Georges Est, Beauce. r.r. no 3, B.p. 9: Mes rêves sont de plus en plus charmants, N'oublie pas ta prière. Pierrette Deschênes. Jonquières Nord, Rang St-Wilbrod, r.r. no 2: Montévidéo, Je te tiens sur mon coeur. Fleurette Thibert, a-s Léo Cormier, Judes, Cté St-Hyacinthe: Quand il neige sur mon beau pays, La mort d'un soldat canadien. Eva Lepage. St-Donat de Rimouski: L'histoire d'une jeune fille, Un baiser puis bonsoir. Thérèse Gagnon, Fortierville. Comté Lotbinière: La complainte d'une orpheline. Adrienne Demers. Ascot Corner, r.r. no 1: Ecris-moi souvent. Enterrez-moi dans la prairie. Jeannette Giguère. St-Boniface, Cté St-Maurice: Le ver luisant, Ne partez pas déjà. Marie Berthe Hamelin, Station Deschambault: Les rubans. Les pompiers de Montréal. Gisèle Cotnoir. Manseau, Cté Nicolet: Tu ne le sauras donc jamais. Ti-rou-li-rou-li. Madeleine Roy, 5e rang St-Arsène, Cté Rivière du Loup: Mon enfant je te pardonne, Ma fiancée s'appelait Marguerite. Annette Latouche, 1278 Ave Royale, Beauport Est: La valse du souvenir, Quand il neige sur mon beau pays. Louisette Hince. 60 Notre-Dame, Victoriaville: Tout le long de l'Orégon, La gamme de l'amour. Gabrielle Lévesque, St-Donat de Rimouski: Le destin cruel. Ma blonde de la vallée. Réjeanne Brassard. Rang St-Thomas. Jonquières: Baisse ton pistolet, Quand il neige sur mon beau pays. Claire Legault Ste-Françoise Cté Riv. du Loup: Ecris-moi souvent, Les femmes des prairies. Rose-Aline Carrier, Notre-Dame Palmarolle, Abitibi: Prière exaucée. Ecris-moi souvent. Fernande Loubert. Caplan Ouest, Cté Bonaventure: Viens petite fleur que j'aime, Femme que vous êtes jolie. Thérèse Laguë, Brigham, r.r. no 1, Cté Brôme: Le bonheur est entré dans mon coeur, Grand-maman vous avez dû passer par là. Irène Eutier, Paquetville, Cté Gloucester, N.B.: Chante ma guitare. Le grand café. Coranna Bourque. Ste-Lucie, Cté Montmagny: Bulletin de janvier 1945. Ida Ouimet, Ste-Agathe des Monts. b.p. 391: La valse du souvenir. La belle au bois dormant. Marguerite Nadeau, Ste-Christine, Cté Bagot: Mon enfant je te pardonne. Dis-moi, serait-ce bien vrai. Pauline Bertrand. L'Orignal Ont., b.p. 27: Notre-Dame des amours, Quand il neige sur mon beau pays. Thérèse Pouliot, Nazareth de Rimouski: Ma blonde de la vallée, Connais-tu le pays. Angéline Nadeau, Ste-Christine de Bagot: Femme que vous êtes jolie. Aline St-Georges, St-Zénon: La terre n'est qu'une vallée de larmes, Le garçon délaissé. Gabrielle Laliberté. 3271 N.W. 6th St Miami, Floride, U.S.A.: Femme que vous êtes jolie. Thérèse Hébert. St-Georges de Beauce. Rang St-Antoine. r.r. no 3: Ça me coûte cher, Je suis né comme ça Noëlla Beauregard, La Patrie: Redis-moi que tu m'aimes, Douce France. Marguerite Picard. Stornoway. r.r. no 1: Dans les jardins de la rivièra. Ya du bonheur pour tout le monde. Jeanne Messier, r.r. no 4. Granby: Douce France, Femme que vous êtes jolie. Gemma Duchesne, 19 St-Jean Baptiste Jonquières: Maman je l'aime, L'étoile où brille l'amour. Denise Létourneau, Montbeillard, Cté Témiscamingue: Le petit vin blanc, Hirondelle fuyez en Angleterre. Jeanne Miville, St-Pamphile de L'Islet: Ma blonde de la vallée, L'histoire d'une jeune fille. Gisèle Gaucher, Stornoway, Cté Frontenac: Ma photo. Baisse ton pistolet. Rita Tardif. Rouyn-Noranda: Si les enfants savaient, Par un beau jour. Bertha Guillemette, Ruisseau à l'Eau Chaude, Cté Dorchester: L'orpheline de guerre, Dans tes bras j'ai connu l'amour. Jumille Lévesque, Les Boules. Cté Matane: Le petit vin blanc, Polka d'amour. Denyse Cyr. Roxton Pond. Shefford: Mon enfant je te pardonne. La complainte d'une orpheline. Angéline Tremblay. Rang St-Thomas. Chicoutimi: Heureux comme un roi. Sur les ailes de France. Jeannine Harvey. St-Chrétien, Cté Charlevoix: Prends-moi dans tes bras, J'ai toujours une tripe de vide. Eliane Gauthier, Saint-Luc de Matane: Quand je reviendrai de la guerre, Sous un beau clair de lune. Gilberte Durand, Squatec, Cté Frontenac: Ne pleure plus, Ferme tes jolis yeux. Gisèle Brisebois, Saint-Roch L'Achigan, Comté L'Assomption: Five minutes more, To each his own ang. et fr. Louisette Bernard, Rivière Daivy, Colonie 25 Abitibi: La jolie pendulette, Darling je vous aime beaucoup. Simone Gauthier, La Reine, Abitibi: Je t'écris mon petit père, La valse des lilas. Carmelle Proulx, r.r. no 3, Montmagny: Ma blonde de la vallée. Femme que vous êtes jolie. Eva Leblanc. Vankleek Hill, Ont: Symphonie. Je te tiens sur mon coeur. Lucille Houle. Saint-Célestin, Cté Nicolet: Te souviendras-tu de moi Thérèse Pariseau, Saint-François du Lac, Cté Yamaska: Mon enfant je te pardonne. Partons la mer est belle. Gisèle Pariseau, St-François du Lac. Cté Yamaska: Notre-Dame des amours, Douce France. Marie-Blanche Lambert, St-François du Lac, Cté Yamaska: Valcartier, C'était une orpheline. Reina Lambert, St-François du Lac, Cté Yamaska: Heureux comme un roi, Les filles des prairies. Yvette Alarie. Terrebonne. r.r. no 1: Ya de la joie, Mon enfant je te pardonne. Mariette Lefebvre. St-Camille de Wolfe: A 18 ans je sortais d'une église. Canada pays de nos ancêtres. Marie-Paule Lamarre, St-Boniface. Cté St-Maurice: Le temps des fêtes. Tu m'attendras pauvre mère. Henriette Alarie, Bréboeuf, Cté Terrebonne: Pourquoi les petits cochons, Si tous les garçons du monde. Yolande Laplante, St-Valérien Cté. Shefford r.r. no 1: Le petit vin blanc, Valcartier. Aline Côté, Stratford Centre, Cté de Wolfe: L'orphelin de guerre, Les filles le Chambly. Claire Breault, Ste-Brigide, Cté Iberville: Nous nous aimions comme à 20 ans. Lise Bergevin, Ste-Martine de Châteauguay: Heureux comme un roi, J'ai prié Notre-Dame des Amours. Léonie Bourbonnais. Vaudreuil-Dorion: Au bois du rossignolet. Georgette Garant. Hôtel-Dieu de Gaspé: Il ne faut pas pleurer pour ça, Ne me méprise pas. Cécile Proulx. St-Gabriel de Rimouski: Valcartier, Les baisers dans le soir. Marie-Paule Bernier, Cloridorme Sud, Cté Gaspé: Près de Naples la jolie, Les baisers dans le soir. Irène Pelchat, Préissac, Abitibi Est: Je suis seule ce soir. Rose-Hélène Lafontaine, St-Gabriel de Brandon, Cté Berthier: Mon enfant je te pardonne, Le destin cruel. Rita Rousseau, St-Benoit La Corne, Abitibi: Voilà minuit qui sonne, Femme que vous êtes jolie. Lauriette Thibeault. Amos. Abitibi: Le destin cruel. Simone Gauthier, La Reine. Abitibi: Je t'écris mon petit père, Valse des Lilas.

MM Azarias Rocheleau, Lorrainville, Cté Témiscamingue: Ecris-moi souvent, Femme que vous êtes jolie. Omer Lapointe, Bureau Ménard, Cté Bellechasse: Lorsque tu m'as quitté. Théodore Beaulieu, Wirral, N.B. (Willie Cyr Camp): Enterrez-moi dans la prairie, Mon enfant je te pardonne. Ludger Marceau, Girardville, Cté Lac St-Jean: La ration de la viande, Coeur de vigneron. François Gosselin. Girardville. Lac St-Jean: L'orphelin de guerre, La madelon de la victoire. Paul-Etienne Beaulieu, Maulin Bersimis: Le destin cruel, Vogue mon bateau. Emerie Gosselin, Girardville, Lac St-Jean: Evangéline, Violette

chère idole. Edmond Gauthier, St-Eloi, Cté Rivière du Loup: Tu m'attendras ma tendre mère. Emile Carrier, Palmarolle: Joseph Cayouette. 5 rang Saint-Arsène, Comté Rivière du Loup: Enterrez-moi dans la prairie, Femme que vous êtes jolie. Léopold Rioux, Saint-Guy, Comté Rimouski: Symphonie, Enterrez-moi dans la prairie Jean-Marie Spénard, Sainte-Sophie de Lévrard, Cté Nicolet Mon enfant je te pardonne. Jean-Paul Parent, Lac Pitre, Matapédia: La Paloma, Je te tiens sur mon coeur. Guy Taillefer, Lac Pitre, Matapédia: Ecris-moi souvent, Enterrez-moi dans la prairie. Maurice Corbeil, 8163 rue Heney, Ville St-Michel, Montréal: L'amour des roses, J'amène ma blonde dans une veillée. Maurice Fortin, b.p. 34, St-Martin de Beauce: Quand il vous regarde, Ça fait boum dans mon coeur. Ernest Lévesque, r.r. no 1, St-Octave de Métis, Cté Matane: Femme que vous êtes jolie, Ma blonde de la vallée. Armand Lavoie, Collège Bourget, Rigaud: L'amour est comme une chanson. Napoléon Jourdain, Ilets Caribous, Côte Nord: Do ré mi fa. Renaud Lapierre, Maryboro, Cté Frontenac: Tu m'abandonnes. René Morneau, Kamouraska: Give me five minutes more fr. et ang., Je suis un cow-boy. Antoine Lafrenière, Glenada, poste restante, Cté St-Maurice: Je n'ai que cinquante cents. Femme que vous êtes jolie. Georges Lapierre, Les Caps, Iles de la Madeleine: You played love on the string of my heart. Brand of my heart. Félix Therrien, Rivière Verte, N.B.: La mort du soldat canadien. Canada pays de gloire. Alphonse Bélanger: Saint-Fabien. Cté Rimouski: Ecris-moi souvent. Dominique Aubé, St-Malachie de Dorchester: Le destin cruel. Théodore Boutin, Napierville: Sur la route de Berthier. Guy Breault, Ste-Brigide d'Iberville: Hirondelle fuyez en Angleterre. Raymond Bertrand, Ste-Martine, Cté Châteauguay: Enterrez-moi dans la prairie. Roger Beauchamp, St-Placide, Cté Deux-Montagnes: Je croyais, L'amour est une étoile. Charles-Eugène Gauvin, St-Honoré Gironde, Cté Témiscouata: Chapleau fait son jour de l'an. Claude Bernard, Rivière Davy, Colonie 25, Abitibi: Je suis un cow-boy. Quand je parcourais les prairies. Ovila Hétu, St-Gabriel de Brandon, Cté Berthier: Ca s'aime bien tous deux, Partons la mer est belle. Jean-Claude Blouin, Notre-Dame de Lourdes, Cté Mégantic: Pourquoi les petits cochons. René Fontaine, Buckland, Cté Bellechasse: Le bonheur est entré dans mon coeur, Femme que vous êtes jolie Marcel Lalonde, William, Cté Papipneau: Quand Napoléon va la voir, Ça n'est pas des menteries. Normand Rivard, Colebrook: Après toi je n'aurai plus d'amour, Brin d'amour. Edgar A. Levasseur, Crockett, Cté Madawaska, N.B.: Les baisers dans le soir. Laurent Larivière, St-Zacharie de Beauce: Le plus beau refrain de la vie. Donalda dit à Séraphin, Maurice Moreau, Normétal, Abitibi, b.p. 2: Bercé par la houle, Le chemin des amours.

Mmes Gérard Lévesque, Padoue, Cté Matapédia: Mes rêves se réalisent, Ne fais jamais pleurer ta mère. Armand Boisjolt, St-Félix de Kingsey, Cté Drummond: Pourquoi les petits cochons, Si c'était à refaire. Grégoire Croteau, Ste-Sophie, Cté Nicolet: Dans la nuit, Les trois lettres. Joseph Fortin, St-Martin B.R. 34, Cté Beauce: L'étoile où brille l'abour, Polka d'amour. Valère Pigeon, Boulé, Abitibi: Ave Maria, Pourquoi les petits cochons. Alyre Morin, St-Conrad, Cté Bonaventure: Rose O'Day en fr. Philippe Girard, Canton Bégin, Bureau Petit, Cté Chicoutimi: Ecris-moi souvent, Le bonheur est entré dans mon coeur. Louis Gagnon, Notre-Dame des Anges, Cté Portneuf: Bonne nuit, Douce France. Eudoxie Parent, Aubrey, r.r. no 1: Symphonie. Ferdinand Jobin, Hibbard, Cté Laviolette: Belong to my heart en ang., L'hirondelle fuit en Angleterre. Ludger St-Pierre, St-Juste du Lac, Cté Témis.: Ma blonde de la vallée, Mon enfant je te pardonne. Wellie Trépanier, Landrienne, Abitibi: Le plus beau refrain de la vie, Si les enfants savaient. Raoul Thomassin, Bureau Labranche, Cté Montmorency La valse du souvenir. Roger Grenier, 111-10e Avenue, St-Jean Baptiste, Drummondville: Canada pays de gloire, Quand je pense aux soldats du Bas-Canada. Richard Gagné, Rang St-Martin, Chicoutimi L'hirondelle fuit en Angleterre Olivette Pelletier, Luceville, rang 3, Cté Rimouski: Mes chers vingt ans, Pour vous dire bonsoir. Clémence Veillette, St-Stanislas de Champlain: La plus belle Sérénade. Jeannine Pépin, St-Paul de Chester, Cté Arthabaska: Mon enfant je te pardonne. Brigitte Lapointe, Rang St-Abel, Jonquières Ouest: La gamme de l'amour, La blonde de la vallée. Angela Lapointe, 6e rang, Jonquières: L'enfant de la misère, C'était une orpheline. Jeannine de Billy, Ste-Sophie de Mégantic: Pour toute la vie, Valse des lilas. Carmelle Tardif, Sully: Valcartier, Avant de s'embarquer. Marie-Berthe Gagnon, 2135 St-Olivier, Trois-Rivières: La polka d'amour, Notre-Dame des amours. Thérèse Gagnon, La Rédemption, Cté Matapédia: Les jardins de la Riviera: Pourquoi les petits cochons. Cécile Deschênes, Ste-Blandine de Rimouski Ouest: La mort du soldat. Viola Lagacé, Drummond N.B., r.r. no 2: Mes chers vingt ans, Le destin cruel. Rose-Alma Cyr, New-Richmond Centre, Cté Bonaventure: Chansons. Aline Deschênes, St-Jean Port-Joli, Cté L'Islet: Les trois couleurs, Ecris-moi souvent. Alberte Tardif, Sully, Cté Témiscouata: Tico tico, Pourquoi les petits cochons. Marie-Rose Belzile, 655 Ave Grosvenor, Westmount, Montréal: Rose de Picardie, Notre-Dame des amours. Gaëtane Bérubé, St-Alexandre de Kamouraska, a-s Polydore Bélanger: Douce France, Valéda Dubé, Petite Rivière Ouest: La guerre a pris mon père. Rita Breton, St-Evariste de Frontenac: Mon petit papa, Adieu petite mère. Jacqueline Lagacé, Lagacé Office, Cté Bonaventure: Montévidéo, Ecris-moi souvent. Cora Lagacé, Lagacé Office, Cté Bonaventure: Comme ça, Partons la mer est belle. Jeannine Tremblay, rang 2, St-Méthode de Roberval: Montévidéo, Ma blonde de la vallée. Geneviève Cossette, St-Narcisse de Champlain, Rang St-Pierre: Canada pays de gloire, Un soldat de Valcartier. Solange Blackburn, Rang St-Abel, Jonquières: Douce France, Romance de Paris, Jeanne-Mance Arbour, St-Fidèle Restigouche, Cté Bonaventure: La mansarde, Enterrez-moi



— Merci tout de même de m'avoir soutenue !



SI VITE FAIT... SI FACILE AVEC LA

LESSIVE GILLETT

Rien de plus simple que de faire un excellent savon de ménage avec la Lessive Gillett. En 20 minutes à peine, vous pouvez en avoir une provision pour 2 mois — à moins de 1¢ le pain.

Achetez une boîte de Gillett aujourd'hui pour faire du savon rapidement, aisément, et pour toutes sortes d'autres usages à la maison. Une demi-boîte vidée chaque semaine dans les cabinets extérieurs les garde propres et inodores. La Gillett dégage les renvois d'eau, écure casseroles et chaudrons. Une boîte de Gillett vous donne 10 gallons d'une solution * qui désodorise, stérilise et assure la sanitation des étables et laiteries. La Lessive Gillett est un serviteur efficace sur la ferme.

* Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.

EN TOUT TEMPS, DONNEZ À MAMAN

DU PYREX POUR LE FEU!



NOUVELLE CASSEROLE DE 64 on: "POUR LE FEU"

Nous proclamons que cette nouvelle casserole Pyrex, de 64 on. pour le Feu est le plat favori de la cuisine! Assez grand pour contenir presque n'importe quoi, facile à laver et à garder étincelant, ce plat est d'usage commode parce que vous y voyez cuire les aliments. La poignée amovible vous permet de l'utiliser pour servir ou conserver la nourriture. Achetez le vôtre aujourd'hui!

$2.00

IL N'Y A QU'UN SERVICE PYREX

Un Cadeau Populaire, Une Série de 3 Morceaux Pyrex pour le Feu!

Vous vous étonnerez d'avoir tenu maison sans ces plats! Petit poêlon commode de 7", deux casseroles, grandeurs populaires, de 32 et 48 on. Prennent peu de place dans l'armoire; même poignée amovible pour les trois. Le tout dans une jolie boîte.

$3.65

PRIX DE CHAQUE PLAT
Casserole, 48 on.. $1.85
Casserole, 32 on.. $1.65
Poêlon, 7 pouces . $1.35





PYREX ← CHERCHEZ L'ETIQUETTE ORANGE FAMILIERE OU CETTE MARQUE DE COMMERCE EMPREINTE DANS LE VERRE.

"PYREX" EST LA MARQUE DEPOSÉE DE CORNING GLASS WORKS OF CANADA LIMITED

Les coupes à "Custard" PYREX sont idéales pour l'alimentation du bébé

dans la prairie. Suzanne Roy, Biencourt, Cté Rimouski: Près de Naples, Messagère d'amour. Jacqueline Bergeron, St-Ignace de Loyola, Cté Berthier: Canada pays de gloire, Femme que vous êtes jolie. Thérèse Huberdeau, Val-Morin, Cté Terrebonne: Mes rêves sont de plus en plus charmants. Normande Paquin, St-Tite, Cté Laviolette: Bonne nuit, La complainte d'une orpheline. Marielle St-Hilaire, 87, 1ère Rue Shawinigan Falls: Mes rêves sont de plus en plus charmants. Georgette Cloutier, Villemontel, Abitibi: Douce France, Polka d'amour. Germaine Perron, Landrienne, Abitibi; La mansarde, On n'a pas besoin de la lune. Thérèse Perron, Landrienne, Abitibi: Au printemps de la vie, Le destin cruel. Marie Laniel, Ste-Rose de Lima: La romance de Paris. Josette Dauphin, St-Cuthbert, Cté Berthier: Valse du souvenir, J'ai besoin de toi. Colette Lacourse, Evain, Cté Rouyn-Noranda: Le destin cruel, Reviens vers moi. Anita Deroy, Cap Chat, Gaspé Nord: L'ennui me cause de la peine. Marie-Anne Bouchard, 4846 Cedar Crescent, Montréal 6: Priez Notre-Dame des amours. Georgette Provencher, St-Félix de Kingsley: La polka d'amour. Yvette Champion, Moffett, Témiscamingue: Je te tiens sur mon coeur, Pour moi tu es cruel. Edèse Fillion, Matame, r.r. no 1: L'ennui cause de la peine, Redis-moi que tu m'aimes. Annette Chiasson, Notre-Dame de Roberval, r.r. no 1: Montévidéo, Le baiser dans le soir. Monique Cardin, St-Joachim Courval, Cté Yamaska, Rang Ste-Anne: Le bon vin blanc. Lorraine Fillion, Matane r.r. no 1: Reviendras-tu un jour, Ma blonde de la vallée. Simonne Morin, Ste-Florence: Ma blonde de la vallée, C'était une orpheline. Berthe Labrie, Plessisville, r.r. no 2: Ne pleure plus, Sous le ciel de l'amour. Marie-Marthe Pérusse, 81 rue Ball, Sherbrooke: Give me five minutes more, Je croyais. Madeleine Marcotte, 54 Dufresne, Shawinigan Falls: Le destin cruel. Corine Desrosiers, St-Denis sur Richelieu: Vogue mon bateau. Jeannine Lavigne, Notre-Dame de Ham: Femme que vous êtes jolie. Marielle Lavigne. Notre-Dame de Ham: A mon âge, Canada pays de gloire. Liliane Thériault, Albertville, Cté Matapédia: Maman je l'aime, L'histoire d'une jeune fille. Annette Hamel, La Sarre, Abitibi, b.p. 232: Beau Danube. Juliette Parent, St-Honoré Shenley, Beauce: Valse du souvenir, On chante dans mon quartier. Gisèle Verret, 15 Ste-Marie, Breakeyville, Cté Lévis: Douce France, Sur les quais du vieux Paris. Flore-Annette Lécuyer, St-Edouard de Napierville: C'était une orpheline. Cécile Durette, Grand Détour, Matane: La mansarde, Les femmes des prairies. Alma Fontaine, Weedon, 4e rang, Cté Wolfe: Heureux comme un roi, La gamme et l'amour. Thérèse Julien, St-Angéline, St-Basile de Portneuf: Partons la mer est belle, Le destin cruel. Florida Yergeau, St-Jean Baptiste, Drummondville: Les maladies, C'est pas des menteries. Jeannine Desgagnés, Grand Détour, Matane: Souvenir d'une amie, Je croyais. Gervaise Tremblay, St-Edouard, Cté Napierville: Je te tiens sur mon coeur. Patricia Trudel, Dupuy, Abitibi; Le Juif errant, On n'a pas tous les jours vingt ans. Ida Murray, Grand Détour, Matane: Te souviendras-tu de moi, Marcellies mes amours. Yvette Trépanier, Ste-Hélène Mancebourg, Abitibi: Amour victoire et liberté, Ma belle sérénade. Yvette Boulet, Ste-Agnès de Bellecombe, Cté Rouyn-Noranda: Le destin cruel. Doris Côté, Laurierville, rang 7, Cté Mégantic: L'histoire d'une jeune fille, Quand ma femme fait son ménage. Suzanne Grenier, Notre-Dame des Bois: J'ai connu un jeune homme. Fernande Lefebvre, Landrienne, Abitibi: Le destin cruel, Le lierre. Mérildé Beauregard. La Patrie, Cté Compton: Viens près de moi. Jeannine Tremblay, Duparquet: Dans un an maman chérie, L'hirondelle du faubourg. Gisèle Létourneau, Ste-Famille. Ile d'Orléans, Cté Montmorency: Notre-Dame des amours, La romance de Paris. Marcelle Bessette, 4e rang Drummondville: Valcartier, Valse Annette. Marielle Pépin, Chesterville, Arthabaska: Le vagabond fleuri, Brin d'amour. Simone Veillette, Chazel, Abitibi: Valse du souvenir, Sur le plancher des vaches. Béatrice Gagné, Ste-Blandine de Rimouski: L'ennui cause de la peine. Florence Roy, Rivière Davy, Abitibi: Le destin cruel. Jovette Roy, Rivière Davy, Abitibi: Femme que vous êtes jolie. Lorraine Roy, Rivière Davy, Abitibi: L'histoire d'une jeune fille. Georgette Lalonde, St-Bernardin, Ont. r.r. no 2: Douce France. Jeannine Fournel, Rang William, Cté Papineau: Le petit vin blanc, Après toi je n'aurai plus d'amour. Jeanne Huberdeau, 424 Est Lagauchetière, Montréal: On n'a pas tous les jours vingt ans. Béatrice Heppell, Ste-Angèle de Rimouski: L'histoire d'une jeune fille, Le destin cruel. Yvette Champion, Moffett, Témiscamingue: Ecris-moi souvent, Chérie pour moi tu es cruelle. Germaine Champion Moffett, Témiscamingue: Les fiancés du Nord, Les mamans maudissent la guerre. Murielle Vachon, Opasatika, Ont.: Le destin cruel, Femme que vous êtes jolie. Marie-Thérèse Lavoie, r.r. no 1, Rimouski: Je croyais, Pour cacher les pleurs. Edyth Minier, Grande Baie, Cté Chicoutimi: La romance de Paris. Normande Dubé, Petite Rivière Ouest, Cté Gaspé: Douce France. Marie-Paule Dufour, Beaucanton, Abitibi: Mon enfant je te pardonne. Hélène Pelletier, Anse-Ste-Anne des Monts, Belle Vue: Le destin cruel, Mon enfant je te pardonne. Valéda Dubé, Petite Rivière Ouest, Cté Gaspé: L'histoire d'une jeune fille, Le cow-boy des prairies. Lucette Vandal, Ste-Thècle, Rang St-Thomas, Cté Laviolette: Bonne nuit, Le vieux rocher blanc. Monique Boucher, St-Paul du Butoir, Cté Montmagny: Dans un petite village de Lorraine. Simonne Moreault, Notre-Dame du Lac, Cté Témiscouata: C'est dans nos cantons, A mon âge. Alice St-Pierre, 26 St-Georges, Matane: Les trois lettres, Enterrez-moi dans la prairie. Aline English, Portage Griffon: Je suis un cow-boy canadien. Jeannine Leduc, Ferme-Neuve, Lac Pionnier, r.r. no 2, Cté Labelle: L'histoire d'une jeune fille, Elle est partie pour la grande ville. Thérèse Levasseur, Cochrane, Ont. (c.p. 522): Pourquoi les petits cochons, C'est pas des menteries. Rita Labbé, St-Marcelin de Rimouski: Mon enfant je te pardonne, Sérénade portugaise. Carmen Rioux, St-Gabriel Est, Cté Rimouski: C'était une orpheline, Les baisers dans le soir. Marie Charest, St-Germain de Kamouraska: Cétait une orpheline. Claire Gagné, Sturgeon Falls, Ont.: Ecris-moi souvent. Jeannine Chénier, Plantagenet, r.r. no 1, Ont.: Give me five minutes more. Henriette Ouellet, Baie Ste-Catherine, Cté Saguenay: Tu es bien cruel, J'avais 15 ans. Reina Sévigny, Dupuy, Abitibi: Les trois couleurs, Un baiser puis bonsoir. Anita Desmarais, Magog, r.r. no 4, Cté Stanstead: Viens près de moi, Ecris-moi souvent. Yolande Marcotte, St-Cyprien, Cté Rivière du Loup: Mes 20 ans, Mon enfant je te pardonne. R.-Ange Raymond, D'Alembert, Cté Rouyn-Noranda: Polka d'amour, Les oiseaux dans le soir. Thérèse Constantineau, Notre-Dame de Pontmain, Cté Labelle: Le petit vin blanc, La romance de Paris. Gisèle Maisonneuve, St-Alban, Cté Portneuf: Le coucou de Grand'mère, Viens près de moi. Simone Roussel, Saint-Eloi, Rivière du Loup: Feuilletons, romans et revues.

MM. Georges Hacala, rue Jacques-Cartier. Iles Saint-Pierre et Miquelon: Bulletin de juillet 1941. Germain Brault, St-Césaire de Rouville: Diane ma fiancée. Charles Lafrenière, Arntfield, Cté Témiscamingue: C'était une orpheline, Si nos enfants savaient. Honidas Chassé, St-Moïse de Matapédia: Courage, Vogue mon bateau. Rolland Plante, St-Barthelémy, Cté Bertier: Quand le soleil dit bonjour aux montagnes. Julien Messier, Saint-Antoine de Verchères: Rendez-moi mon coeur, Ma blonde de la vallée. Joseph Gagné fils, Ste-Apolline de Montmagny: Reviens vers moi. Philias Lagrange, Lac Frontière, Cté Montmagny: Je suis un cow-boy. Raymond Turgeon, Laurierville, r.r. no 4, (B. p. 33): Redis-moi que tu m'aimes. Joseph Grenier, 189 Le Caron, Côte St-Paul, Montréal: Que vous êtes jolie, La complainte d'une orpheline. Grégoire Bus, St-Gédéon de Frontenac, r.r. no 2, Rang 9: Sur le plancher des vaches. Aldéi Boisvert, St-Etienne des Grès, Cté St-Maurice: Valcartier, La mort d'un soldat canadien. Lucien Brouillette, Saint-Tite, Cté Laviolette: Le bateau des îles. Viens près de moi.

CORRESPONDANTS

MLLES M. E. Gilbert g.m., c.p. 81, Ste-Julienne, Cté Montcalm:—. Christiane Cantin, St-Jacques de Montcalm: 22-25 ans. Mona Lebrun, St-Jacques de Montcalm: 18-23 ans. Suzelle Renoir, St-Jacques de Montcalm: 20-24 ans. Monique Vanier, Rigaud, Cté Vaudreuil: 23-28 ans. Jeannine Bériault, Rigaud, Cté Vaudreuil: 18-22 ans. Claire Magnan, 66 rue Court, Granby, Cté Shefford: 20-25 ans. Rose-Hélène Grondin, Black-Lake, Cté Mégantic: 20-23 ans. Claudette Rouleau, Mont-Joli: 50-55 ans. Lucille Fortier, Black-Lake, 108 rue St-Georges, Cté Mégantic: 19-23 ans. Jeanne Grondin, Black Lake, 127 St-Georges, Cté Mégantic: 17-21 ans. Gisèle Fortier, 108 St-Georges, Black-Lake, Cté Mégantic: 17-21 ans. Monette Latendresse, Montmagny Ville, c.p. 454: 35-40 ans. Ma-

deleine Robert, St-Damien de Brandon, Cté Berthier: 20-25 ans. Marguerite Guillemette, Kingsey-Falls, r.r. no 1, Cté Drummond: 20-25 ans. Thérèse L'Heureux, 2687 Chemin Ste-Foy, Québec: 18-24 ans. Rose Sévigny, Acton Vale, Cté Bagot, c.p. 165: 26-29 ans. Carole de Montigny, c.p. 42, St-Casimir de Portneuf: 18-20 ans. Marie-Anne Emond, St-Anselme de Dorchester: 30-35 ans. Jeannine Gignac, Rivière Davy, Colonie 25, Abitibi: —. Mimi Bouffard inst., L'Anse à la Croix, Cté Matane: 19-20 ans. Y. Gauthier, St-Césaire de Rouville: 28-35 ans. Alfreda Moore, St-Léon Standon, r.r no 1, Cte Dorchester: —. Anita Rousel, Mont Carmel: 20-28 ans. Léona Dussault, Les Ecureuils, Cté Portneuf: 19-22 ans. Lucille Deschênes, Ste-Blandine de Rimouski: 18-20 ans. Lizzianne Richard, Caissie Village, Cté Kent, N.B.: 15-19 ans. Rita Denis, Ile Perrot Nord, Cté Vaudreuil: 19-24 ans. Fleurette Giguère, 204 rue Maurice, Lavigne, Ont.: —. Carmen Giroux, St-Maxime de Scott, Cté Dorchester: 20 ans. Alice Pépin, b.p. 1026, Rouyn: 20-23 ans. Jacqueline Darche, St-Mathias de Rouville: 16-20 ans. Marie-Ange Lamothe, Les Ecureuils de Portneuf: 18-23 ans. Jeanne Richer, c.p. 143, St-Casimir de Portneuf: 19-21 ans. Mariette Ouimet, Ste-Rose Est, Cté Laval: 18-25 ans. Normande Allard, L'Avenir, Cté Drummond: 20-23 ans. Cécile Laverdure, Montcalm, St-Liguori: 18-21 ans. Yolande Marcotte, St-Cyprien, Cté Rivière du Loup: 20-24 ans. Lise Trudel, 251 St-Léon, Ville St-Joseph, Drummondville: 20-25 ans. Thérèse Carbonneau, Bureau Cahoon, Grand'Mère: 19-23 ans. Denise Ladouceur, pas d'adresse. Gaby Caron, 36 rue de l'Orphelinat, Giffard: 17-19 ans. Suzanne Dumont, c.p. 106, Rivière du Loup Station: 17-21 ans. M. Gilbert. St-René de Beauce: 17-22 ans. Germaine Paquet, Ste-Amélie de Beauce: 19-22 ans. Alice Paquet, Ste-Emélie de Beauce, b.p. 3: 21-24 ans. Marie-Jeanne Gaumond, Ste-Anne des Monts, Cté Gaspé: 20-22 ans. Pauline Bizier. 60 rue O'Meara, Thetford Mines: —.

AVIS IMPORTANT

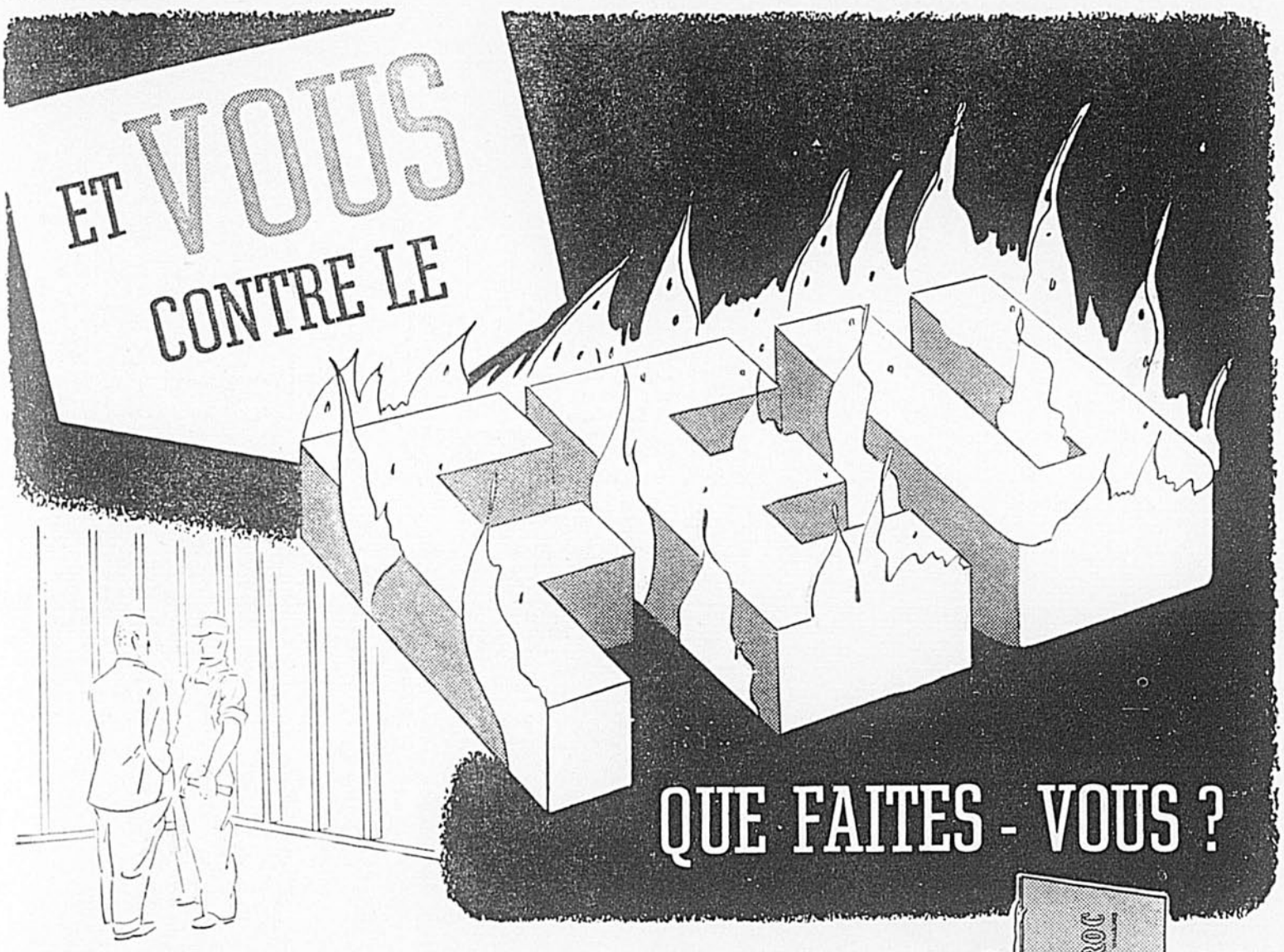
Les demandes doivent être faites personnellement et signées du nom de leurs auteurs. Les lettres qui ne respecteront pas ces conditions seront mises de côté. Chaque lettre ne doit contenir qu'une seule demande.

LA REDACTION

CORRESPONDANTES

MM. Jean Patrick Bond, Rivière au Renard, Gaspé Sud: 17-26 ans. Victor Trépanier. Les Ecureuils, Cté Portneuf: 17-21 ans. Michel Trépanier, Les Ecureuils, Cté Portneuf: 18-22 ans. Clément Côté, Les Ecureuils, Cté Portneuf: 17-20 ans. Hubert Lecours, St-Raymond Paper, Dépôt du Bois. Camp Gérard Lemieux, Cté Portneuf: 17-20 ans. Arthur Laflamme, St-Raymond Paper. Dépôt du Bois, Camp Gérard Lemieux: 16-18 ans. Paul-Yvon Lacroix, La-Durantaye, Cté Bellechasse: 18-22 ans. Jean Castonguay, St-Paul de la Croix, Cté Rivière du Loup:—. Hermel Dubé, St-Paul de la Croix, Cté Riv. du Loup:—. Gaspard Aimé Tremblay, West-Shefford, Cté Brome:—. Raymond Renaud, 12 rue Arsenault, Loretteville: 15-17 ans. René A. Dussault, Les Ecureuils, Cté Portneuf: 18-21 ans. Adrien Nicol, St-Philémon, Cté Bellechasse: 16-18 ans. Joseph L. Lyster, Cté Mégantic: 30-35 ans. Louis Vallières, 2250 Avenue Laviolette, Trois-Rivières: 18-24 ans. Marc Laberge, Route de l'église, Ste-Foy, Québec: 35-55 ans. Raymond Pelletier, 40 Ave. Deblois, Giffard, Québec: 18-22 ans. Réal Laverdière, LaSarre, Abitibi: 15-25 ans. Dieudonnée Sévigny, Dupuy, Abitibi: 16-25 ans. Raoul Guérin, N.D. d'Hébertville, Cté Lac St-Jean: 18-23 ans. Jean-Paul Lavoie, c.p. 933, Val d'Or Abitibi: 20-26 ans. Noël Côté, St-Fortunat, Cté Wolfe: 18-22 ans. Rolland Harnais, St-Lambert, Cté Lévis: 18-23 ans. Thomas Habel, 10 rue St-Albert, Limoilou: 15-18 ans. Léo Marcel, Rouyn, b.p. 1026: 17-20 ans. Alphonse Pépin, Rouyn, b.p. 1026: 18-20 ans. Jean-Paul Houde, 154 rue Franklin, Québec: 17-21 ans.

Madame Denise Jolivet, rue Fontville, A Coligny (Ain) France: correspondante canadienne.



● Songez à la vitesse terrifiante avec laquelle le feu se propage . . . à la chaleur intense qui se dégage des flammes. Puis, songez aux murs et aux plafonds de votre maison. Sont-ils protégés contre le feu? Leur charpente en bois s'enflammerait-elle vite, si le feu se déclarait . . . les flammes se propageraient-elles avant que le secours n'arrive?

LA PLANCHE MURALE GYPROC qui protège en cas d'Incendie, tout comme le plâtre, combat le feu . . . protège la charpente en bois inflammable qui soutient les murs et les plafonds . . . retient les flammes et les empêche de se propager.

Etant faite avec du Gypse, la PLANCHE MURALE GYPROC ne brûlera pas. Elle fournit à chaque pièce un bouclier contre la propagation des flammes . . . donne au secours le temps d'arriver.

Protégez vos murs et vos plafonds contre le feu avec la PLANCHE MURALE GYPROC qui Protège en cas d'Incendie.

En Vente chez les Marchands de Bois et de Matériaux de Construction dans tout le Canada.

GYPSUM, LIME AND ALABASTINE, CANADA, LIMITED

Vancouver Calgary Winnipeg Toronto-3 Montréal-2

La demande actuelle pour la PLANCHE MURALE GYPROC dépasse de beaucoup le stock disponible. Si votre fournisseur habituel ne peut vous en livrer promptement ce n'est vraiment pas de sa faute. Il fait de son mieux pour vous en livrer aussitôt que possible dès la réception de ses propres commandes.



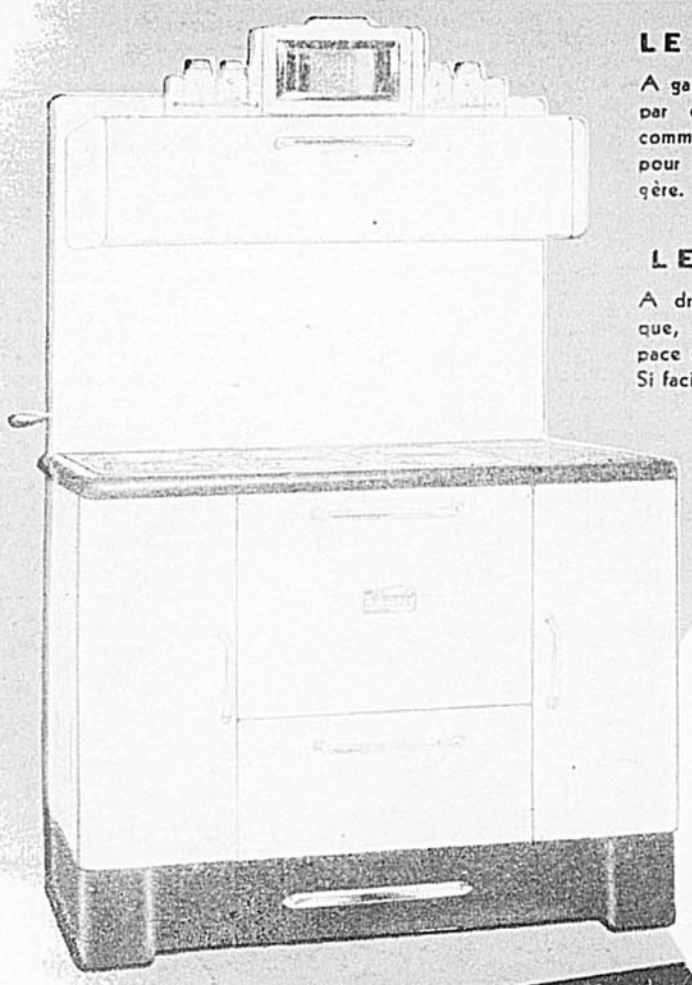
2-G-47-F

GYPROC

PLANCHE MURALE *qui Protège en cas d'Incendie*

COMBIEN DE GYPSE PROTEGE VOTRE MAISON ?

A GLA PRODUCT

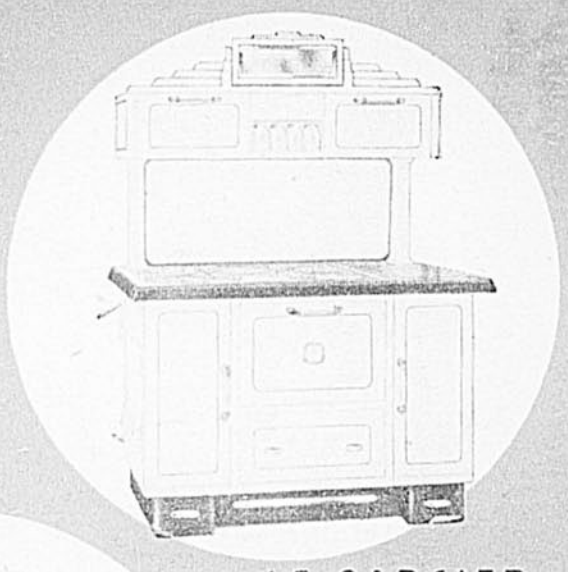


LE MONTCALM

A gauche: le poêle moderne par excellence. Toutes les commodités y sont réunies pour l'avantage de la ménagère.

LE LAURIER

A droite: un modèle pratique, offrant beaucoup d'espace et d'un fini impeccable. Si facile à entretenir.



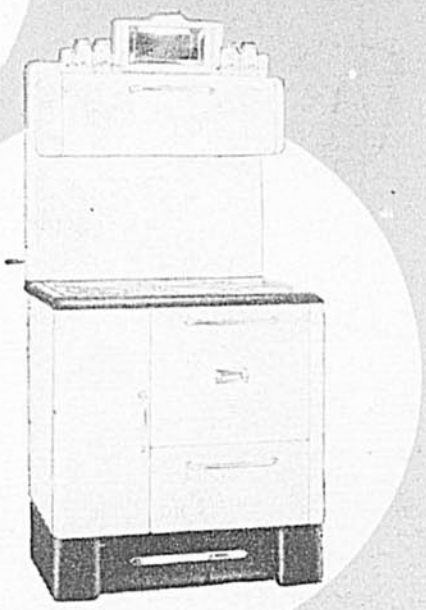
LE CARRIER

A gauche: Un poêle de haute qualité à prix plus modiques. Chauffe et cuit à la perfection. Très économique aussi.



LE PANET

Ci-dessous: Pour les petites cuisines ce modèle est particulièrement désigné. Lignes ultra-modernes, base piédestal



CE QU'IL Y A DE MIEUX N'EST PAS TROP BON POUR VOUS!

C'EST UN POÊLE

L'ISLET

QUE VOUS PRÉFÉREREZ

UN STANDARD DE QUALITÉ ÉTABLI DEPUIS UN QUART DE SIÈCLE . . .

Vous n'avez ici qu'un petit nombre des merveilleux nouveaux poêles "L'ISLET" — Cela suffit cependant

Pour vous donner une idée de la beauté des modèles qui orneront des centaines de foyers canadiens en 1947

Ce qui importe surtout c'est que les ménagères pourront plus que jamais compter sur la qualité "L'ISLET"

De nombreuses améliorations et un choix considérable de nouveaux modèles maintiendront la haute renommée "L'ISLET", établie depuis un quart de siècle.

LA FONDERIE DE L'ISLET LTÉE.

L'ISLET STATION P.Q.

50 MAGASINS ET PLUS DE 1000 AGENCES POUR VOUS SERVIR